# INSTRUCTIONS FOR USE

## LEITZ SHREDDERS

IQ Autofeed

IQ Autofeed Small Office 50 P4
IQ Autofeed Small Office100 P4
IQ Autofeed Small Office100 P5
IQ Autofeed Office 150 P4
IQ Autofeed Office 150 P5
IQ Autofeed Office 300 P4
IQ Autofeed Office 300 P5
IQ Autofeed Office Pro 600 P4
IQ Autofeed Office Pro 600 P5


| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| EN | 4 | SV | 40 | CS | 76 |
| DE | 8 | FI | 44 | SK | 80 |
| FR | 12 | ET | 48 | HU | 84 |
| IT | 16 | LV | 52 | RO | 88 |
| ES | 20 | LT | 56 | GR | 92 |
| PT | 24 | PL | 60 | TR | 96 |
| NL | 28 | UK | 64 | AR | 100 |
| DA | 32 | RU | 68 | | |
| NO | 36 | KK | 72 | | |

**IQ Autofeed Small Office 50**

**IQ Autofeed Small Office 100**

**IQ Autofeed Office 150**

**IQ Autofeed Office 300**

**IQ Autofeed Office Pro 600**

## Model Matrix:

| Model Leitz | Sheets Auto | Cut | Sheets Manual | Bin Size | Amperage |
|---|---|---|---|---|---|
| **IQ Autofeed Small Office 50 P4** | 50 | P4 (Cross) | 6 | 20 | 0.8 |
| **IQ Autofeed Small Office 100 P4** | 100 | P4 (Cross) | 8 | 34 | 1.2 |
| **IQ Autofeed Small Office 100 P5** | 100 | P5 (Micro) | 6 | 34 | 1.2 |
| **IQ Autofeed Office 150 P4** | 150 | P4 (Cross) | 8 | 44 | 1.2 |
| **IQ Autofeed Office 150 P5** | 150 | P5 (Micro) | 6 | 44 | 1.2 |
| **IQ Autofeed Office 300 P4** | 300 | P4 (Cross) | 10 | 60 | 1.6 |
| **IQ Autofeed Office 300 P5** | 300 | P5 (Micro) | 8 | 60 | 1.6 |
| **IQ Autofeed Office Pro 600 P4** | 600 | P4 (Cross) | 15 | 110 | 1.8 |
| **IQ Autofeed Office Pro 600 P5** | 600 | P5 (Micro) | 10 | 110 | 1.8 |

## 220-240V AC / 50-60Hz

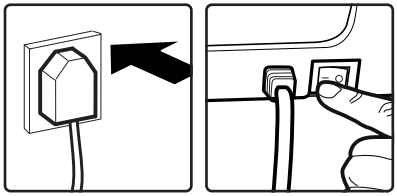
ATTENTION

To register and activate the warranty go to
**www.rexeleurope.com/register**

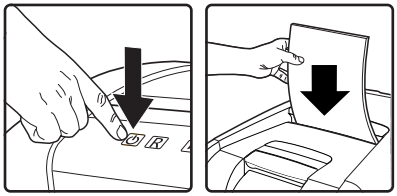
For service addresses, go to www.rexeleurope.com/en-gb/services/service-centres/

**Operation**

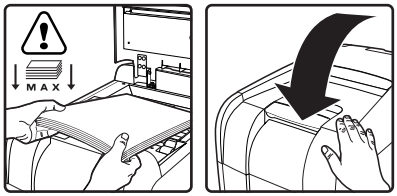
Switching machine on



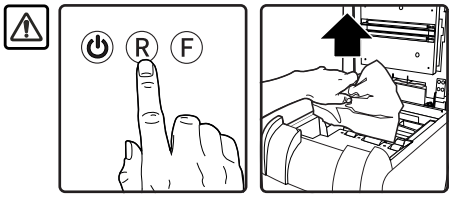
Manual shredding



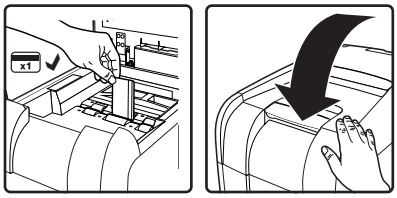
Auto-shredding




Removing jam




Credit card shredding



## Please read and keep these important safety instructions

For a full copy of the operating instructions, hints & tips and troubleshooting guide, please visit **www.rexeleurope.com/support or www.leitz.com**

**Moving parts hazard, keep hands away from rollers whilst in operation.**

**Do not touch cutters, beware of sharp edges.**

**WARNING**
**Electrical shock hazard. Do not open. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.**

- Only use the unit for its intended purpose.
- The unit must only be connected to a supply voltage corresponding to the electrical rating shown on the unit.
- Unit should be connected to a socket outlet near the equipment that is easily accessible.
- Do not connect multiple adaptors or use with an extension cable.
- Failure to follow these instructions could result in damage/injury and will invalidate your guarantee.
- Do not attempt to service or repair the unit yourself.
- If recycling, separate paper and credit card shreds.
- Do not use this unit if the cable or plug have been damaged.
- Care should be taken when moving equipment to avoid any unlevelled surfaces.
- Please read all the safety information and the instructions; the manufacturer is not liable for cases of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be voided.
- The device is intended for use indoors. Never use outdoors.
- Keep the device away from moisture.
- Be vigilant at all times, and always be careful what you are doing. Do not use electrical equipment if you are lacking in concentration or awareness, or are under the influence of drugs, alcohol or medication. Even a moment of inattentiveness can lead to serious injuries when using electrical equipment.
- Do not attempt to open, modify or repair the device. Do not drop, puncture, break or expose to high pressure.
- Alterations to the device and technical modifications are not permitted.
- Check the device and cable (and if applicable, the adapter) for any damage before use. If there is any visible damage, a strong odour, or excessive overheating of components, unplug all the components immediately and stop using the device.
- Shredder must be disconnected from power source if not used for an extended period of time.
- Do not use spray cleaners or spray lubricants as these may present a risk of flash fire.
- Never bypass the safety interlock (strictly forbidden and dangerous, especially when unit is connected to a power source).

## Warning symbols

Warning symbols

Keep loose jewellery clear

No credit cards

Ties and loose clothing hazard

Keep long hair clear

Do not reach into opening

This equipment is not intended for use by children

No aerosols. Do not use spray cleaners or lubricants, as these may present a risk of flash fire.

Max sheet capacity

No CDs

No heavy duty staples above 26mm

Warning: moving parts

## Hopper filling symbols

MAX Maximum sheet level

Warning: no heavy duty staples above 26mm

Warning: no more than 25 sheets stapled together

Warning: no bound documents

Warning: no multiple folded sheets

Warning: no paperclips above 76mm

Warning: no plastic sheets

Warning: no unopened mail

Warning: no magazines

Warning: no paper or card above 200gsm

## Shredding Media

### CAN shred the following:

- Stapled paper, 25mm within the corner
- 26/6 and 24/6 or smaller staples
- Small sized paper loaded centrally

- Paperclipped paper, 25mm within the corner (through the manual feed slot)
- Capable of shredding small/medium paperclips (max. wire thickness = 0.9 mm)
- >80/100gsm paper (through the manual feed slot)

- A3 folded in half max. 2 sheets
- 300 sheets
- 80 gsm paper
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - A3 single sheet folded in half to make A4

### CAN shred (through the manual feed slot):

THICK PAPER

Thick paper or card <200gsm

Multiple folded sheets (A3 sheets folded in half).

UNOPENED MAIL

Unopened mail (junk mail)

GLOSSY SHEETS

Glossy paper or a sheet covered with print on both sides.

### CANNOT shred the following:

HEAVY DUTY

Heavy duty staples. Check the staple leg length is not greater than 6mm.

HEAVY DUTY

Large clips. Check the length of the paperclip is not longer than 32mm.

GLOSSY SHEETS

Plastic sheets, laminated documents, plastic folders.

Bulldog clips

Bound documents

MAGAZINES

Magazines or other documents bound by multiple staples or clips.

Adhesive labels.

| Leitz | Type | Models | Button / indication & action |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Control Buttons | All Models | Auto-start and stand-by button (press one time) |
| R | | | Manual reverse button (hold down) |
| F | | | Manual forward run button (hold down) |
| ▶ | Status Indicators | | Ready indication |
| 🌡 | | | Over heating indication (Allow to cool) |
| ⏏ | | | Overloaded / Jam indication (Reduce sheet / remove jam) |
| 🗑 | | | Bin full indication This will flash to show when to clean empty, it will be solid when the bin must be emptied |
| 🚪 | | | Door open or shredder head removed indication (close door firmly or replace head on bin) |
| 🔒 | | 300 sheets upwards | Hopper locked indication (unlock by entering 4 digit combination) |
| 1 | Hooper Locking combination buttons | | Hopper locking security combination button 1 |
| 2 | | | Hopper locking security combination button 2 |
| 3 | | | Hopper locking security combination button 3 |
| 4 | | | Hopper locking security combination button 4 |

## Operation

1. Unpack the product.
2. Connect the shredder to mains supply.
3. Ensure the ON/OFF button on the back of the machine is in the ON position, which will illuminate the blue standby symbol ▶.
4. To load the shredder, simply lift the loading door handle to open the loading door and insert documents. You can open the door further to 90 degrees for easier access if required. Load up to MAX sheets at a time into the feed chamber. Do not fill above the MAX level, this could damage the shredder.
5. The shredder will start the shredding cycle automatically ONLY after closing the loading door. If there is still paper in the AutoFeed chamber after first attempt, open and re-close the paper loading door a second time.

   **Attention:** If required you can now lock the loading door by entering a 4 digit code (see Locking the Paper Loading Door section).
6. If you only have a few sheets to shred, you can use the manual feed slot, provided the auto feed chamber is empty.
7. Insert paper to be shredded into the feed area. The shredder will detect the paper and start automatically.
8. If the shredder is left in auto mode for more than 2 minutes without being used, the shredder will automatically turn back to sleep mode in order to save power.
9. The shredder will automatically 'wake up' from sleep mode when paper is inserted into the shred mouth or you open the loading door. There is no need to press the Auto button ⏻.

## Reverse function

1. Should you wish to reverse paper out whilst shredding, a reverse button R has been fitted for your convenience.
2. Reverse the paper out then turn the machine off using the ON/OFF switch at the rear of the shredder. Remove the paper from the manual feed slot (if being used) or open the loading door, remove the remaining stack of paper, then pull the jammed paper free of the cutting mechanism.
3. To resume shredding, turn the shredder on using the ON/OFF switch at the rear of the shredder, Return the switch to the auto position ⏻.

## Locking the paper loading door

For additional security the paper loading door can be locked during the shredding of confidential material.

To lock shredder:

1. Place documents in tray. Close paper loading door.
2. Press any 4 digits. REMEMBER YOUR CODE!

Shredder unlocks automatically when:

- 4 digit code is re-entered.
- Shredding is complete.
- Shredder is inactive for 30 minutes (but documents remain in tray)

## Bin full

The shredder will not function when the bin is full and the bin full symbol is illuminated.

You should empty the bin.

- Pull open the bin slowly to empty.
- Push the empty bin back into place and press the auto button to resume shredding.

Leitz Clean Empty -to ensure as little mess as possible on all Leitz machines the bin full icon will flash to tell you to empty the bin. When flashing you can continue shredding until the bin full icon is solid, then the bin must be emptied.

## Over heating

If the AutoFeed shredder is used continuously without pausing, it may overheat and the cool down indicator will flash red . Please allow the shredder to cool down. When the shredder is ready to be used the thermometer symbol will no longer illuminate. If the shredder needs to cool down while shredding, no action is needed. The shredder will automatically restart shredding paper once it has cooled down after periods of continuous use. All you need to do is ensure paper is loaded into the chamber and the bin is empty when the machine is cooling down.

## Lubrication of the shredder

Only use Rexel Oil Sheets (8007 00 00) to lubricate. ACCO Brands accepts no liability for product performance or safety when other types of lubricants are used on any part(s) of this machine. Rexel recommend using an oil sheet after the bin has been emptied three times (and every three bin emptying after this). Insert the oil sheet into the manual feed slot and NOT in the auto-feed chamber. Using an oil sheet in the auto-feed chamber will contaminate the feed rollers preventing the auto-feed mechanism shredding. Follow the maintenance instructions if the rollers become contaminated.

## Maintenance

The rollers on the auto-feed mechanism may become dirty over time, please wipe clean with a dry cloth to maintain maximum product performance.

The auto-start infrared sensor, located in the paper feed entry-slot, can occasionally become covered in paper-dust causing the shredder to run despite no paper being fed into the machine. Switch the shredder off at the rear of the machine and carefully clean the sensor using a cotton-swab.

## Service

We recommend these machines are serviced every 6 to 12 months by a Rexel service engineer – see https://www.leitz.com/service for enquiries about maintenance contracts.

## Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

- At the end of its useful life, your product is considered to be WEEE. As such, it is important to note that WEEE is not to be disposed of as unsorted municipal waste. It is to be collected separately such that it can be disassembled so its components and materials can be recycled, re-used, and recovered (burned for energy content in the production of electricity).
- Public collection points have been set up by municipalities for the collection of WEEE, free of charge to you.
- Please return your WEEE to the collection facility nearest your home or office.
- If you have difficulty locating a collection facility, the retailer that sold you the product should accept your WEEE.
- If you are no longer in contact with your retailer, please contact ACCO for assistance with this matter.
- Recycling of WEEE is geared toward protecting the environment, protecting human health, preserving raw materials, improving sustainable development, and ensuring a better supply of commodities in the European Union. This will be achieved by retrieving valuable secondary raw materials and reducing the disposal of waste. You can contribute to the success of these goals by returning your WEEE to a collection facility.
- Your product is marked with the WEEE symbol (wheelie bin with an X through it). This symbol is to inform you that the WEEE is not to be disposed of as unsorted municipal waste.

## Guarantee

- Operation of this machine is guaranteed for two years within the date of purchase, subject to normal use. Within the guarantee period, ACCO Brands Europe will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee.
- Proof of date of purchase will be required. Repairs or alterations made by persons not authorised by ACCO Brands Europe will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing sale of goods.
- This guarantee does not apply to Australian customers—see warranty on page 104.

## Diese Sicherheitshinweise durchlesen und aufbewahren.

Eine vollständige Bedienungsanleitung, die Adresse des Kundendiensts, nützliche Tipps und Anweisungen zur Störungsbeseitigung stehen auf **www.rexeleurope.com/support und www.leitz.com** zur Verfügung.

**Bewegliche Teile. Während des Betriebs die Hände von den Rollen fernhalten.**

**Schneidwerk nicht berühren, scharfe Messer!**

**⚠ WARNUNG**

**Stromschlaggefahr. Gerät nicht öffnen. Den Netzstecker ziehen und das Gerät ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal reparieren lassen.**

- Das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät an eine Stromquelle anschließen, die den Spezifikationen auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Das Gerät an eine einfach zugängliche Steckdose in Gerätenähe anschließen.
- Kein(e) Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdose verwenden.
- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen birgt das Risiko der Beschädigung und von Verletzungen und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Wartungs- oder Instandsetzungsmaßnahmen am Gerät nicht selbst vornehmen.
- Dafür sorgen, dass Kreditkartenreste nicht in das Altpapier geraten.
- Das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder Netzstecker verwenden.
- Beim Umstellen des Geräts unebene Flächen vermeiden.
- Alle Sicherheitshinweise und die Anweisungen durchlesen. Der Hersteller haftet nicht für Sach- oder Personenschäden aufgrund einer falschen Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise. Letztere führen zum Erlöschen der Garantie.
- Das Gerät ist für den Betrieb in Innenräumen vorgesehen. Gerät nicht im Freien verwenden.
- Das Gerät vor Feuchtigkeit schützen.
- Beim Betrieb stets konzentriert bleiben. Elektrische Geräte nicht ohne die nötige Aufmerksamkeit und nicht unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten verwenden. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit bei der Benutzung elektrischer Geräte kann zu schweren Unfällen mit Verletzungen führen.
- Nicht versuchen, das Gerät zu öffnen, zu modifizieren oder zu reparieren. Das Gerät nicht fallen lassen oder hohem Druck aussetzen und vor Bruch und Durchschlag schützen.
- Änderungen am Gerät und technische Modifikationen sind nicht gestattet.
- Gerät, Netzkabel (und ggf. Adapter) vor dem Gebrauch auf Beschädigungen prüfen. Bei sichtbaren Schäden, starkem Geruch oder Überhitzung sofort die Netzstecker aller Komponenten aus der Steckdose ziehen und die Verwendung des Geräts einstellen.
- Wird das Gerät längere Zeit nicht verwendet, muss der Netzstecker abgezogen werden.
- Keine Sprühreiniger oder Sprühfette verwenden, da diese zu einer spontanen Entzündung führen können.
- Die Sicherheitssperre darf auf keinen Fall umgangen werden. Es besteht Verletzungsgefahr (insbesondere, wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist).

## Warnsymbole

Warnsymbole

Losen Schmuck vom Gerät fernhalten.

Keine Kreditkarten

Krawatten und andere lose Kleidung vom Gerät fernhalten.

Langes Haar vom Gerät fernhalten.

Nicht in den Einzugsschlitz fassen.

Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder vorgesehen.

Keine Sprühmittel verwenden. Keine Sprühreiniger oder Sprühfette verwenden, da diese zu einer spontanen Entzündung führen können.

Zufuhrkapazität

Keine CDs

Keine industriellen Heftklammern über 26 mm

Warnung: Bewegliche Teile.

## Warnsymbole in der Automatikzufuhr

MAX-Markierung

Warnung: keine industriellen Heftklammern über 26 mm

Warnung: keine Heftsätze mit mehr als 25 Blättern

Warnung: keine gebundenen Dokumente

Warnung: nicht mehrere gefaltete Blätter

Warnung: keine Büroklammern über 76 mm

Warnung: keine Plastikfolien

Warnung: keine ungeöffnete Post

Warnung: keine Zeitschriften

Warnung: kein Papier eines Gewichts über 200 g/m²

## Zur Vernichtung geeignetes Material

### Kann Folgendes vernichtet werden:

- Geheftetes Papier (Abstand zwischen Heftklammer und Papierecke max. 25 mm)
- Heftklammern einer Größe bis 26/6 und 24/6
- Kleinformatiges Papier (mittig ausrichten)

- Papier mit Büroklammer, abstand zwischen Büroklammer und Papierecke max. 25 mm (über manuelle Zufuhr)
- Kleine/mittlere Büroklammern (max. Drahtstärke = 0,9 mm)
- Papier >80/100 g/m² (über manuelle Zufuhr)

- Auf halbes Blatt gefaltetes A3-Papier (max. 2 Blätter)
- 300 Blatt
- Papier (80 g/m²)
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - A3: Einzelblatt auf halbe Größe (= A4) gefaltet

### Kann Folgendes über die manuelle Zufuhr vernichtet werden:

THICK PAPER — Dickes Papier, Karton <200g/m²

Mehrere gefaltete Blätter (z. B. auf halbes Blatt gefaltete A3-Blätter)

UNOPENED MAIL — Ungeöffnete Mail (Junk Mail)

GLOSSY SHEETS — Hochglanzpapier oder beidseitig bedruckte Blätter

### Kann Folgendes nicht vernichtet werden:

HEAVY DUTY — Industrielle Heftklammern einer Länge über 6 mm

HEAVY DUTY — Große Büroklammern (max. zulässige Länge: 32 mm)

GLOSSY SHEETS — Kunststoffblätter/-ordner, laminierte Dokumente

Briefklemmen

Gebundene Dokumente

MAGAZINES — Zeitschriften oder mit mehreren Büro-/ Heftklammern zusammengefügte Dokumente

Selbstklebende Etiketten

| Leitz | Art | Modell | Taste/Anzeige und Aktion |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Bedientasten | Alle | Startautomatik und Standby (einmal drücken) |
| R | | | Rückwärtsbetrieb (gedrückt halten) |
| F | | | Manueller Vorwärtsbetrieb (gedrückt halten) |
| ▶ | Statusanzeigen | | Bereitschaftsanzeige |
| | | | Überhitzungsanzeige (Gerät abkühlen lassen) |
| | | | Überlastungs-/Stauanzeige (weniger Blätter einlegen/Stau beseitigen) |
| | | | Abfallbehälteranzeige Die Anzeige blinkt zur Nutzung der Leitz Clean Empty-Funktion und leuchtet dauerhaft, wenn der Abfallbehälter geleert werden muss. |
| | | | Anzeige „Gerät geöffnet“ oder „Schneidwerk nicht eingesetzt“ (Gerät vollständig schließen bzw. Schneidwerk auf den Behälter setzen) |
| | | Ab 300 Blatt | Anzeige „Automatikzufuhr verriegelt“ (Entriegelung durch Eingabe eines 4-stelligen Codes) |
| 1 | Tasten zur Eingabe des Automatikzufuhr-Verriegelungscodes | | Taste 1 für Automatikzufuhr-Verriegelungscode |
| 2 | | | Taste 2 für Automatikzufuhr-Verriegelungscode |
| 3 | | | Taste 3 für Automatikzufuhr-Verriegelungscode |
| 4 | | | Taste 4 für Automatikzufuhr-Verriegelungscode |

## Betrieb

1. Gerät auspacken.
2. Das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen.
3. Betriebsschalter hinten am Gerät einschalten. Die blaue Standby-Anzeige ▶ leuchtet.
4. Die Abdeckung der Automatikzufuhr am Griff anheben und dann das Papier einlegen. Falls erforderlich, kann die Abdeckung weiter geöffnet werden (bis auf 90 Grad). Das Papier in die Automatikzufuhr einlegen (maximale Kapazität einhalten). Die MAX-Markierung darf nicht überschritten werden. Andernfalls besteht die Gefahr einer Beschädigung des Geräts.
5. Das Gerät startet nach dem Schließen der Zufuhrabdeckung automatisch. Befindet sich nach dem ersten Versuch noch immer Papier in der Automatikzufuhr, die Zufuhrabdeckung erneut öffnen und schließen.

   **Achtung:** Falls gewünscht, kann die Zufuhrabdeckung nun durch Eingabe eines vierstelligen Codes (s. Abschnitt „Verriegelung der Automatikzufuhr“) verriegelt werden.
6. Sollen nur wenige Blätter vernichtet werden, kann der Einzugsschlitz der manuellen Zufuhr verwendet werden. Die Automatikzufuhr muss hierfür leer sein.
7. Das zu vernichtende Papier in den Einzugsschlitz der manuellen Zufuhr einführen. Der Aktenvernichter erkennt das Papier und startet automatisch.
8. Verbleibt das Gerät länger als zwei Minuten im Automatikmodus und wird nicht benutzt, schaltet es automatisch zur Stromeinsparung in den Standbymodus.
9. Sobald Papier in den Einzugsschlitz eingeführt oder die Automatikzufuhr geöffnet wird, schaltet das Gerät automatisch in den Betriebsmodus um. Die Automatik-Starttaste ⏻ muss hierfür nicht gedrückt werden.

## Rückwärtsbetrieb

1. Das Gerät besitzt eine Rückwärtsbetriebstaste R, mit deren Hilfe eingezogenes Papier wieder herausgeführt werden kann.
2. Das Papier über den Rückwärtsbetrieb ausgeben lassen, dann das Gerät am Betriebsschalter an der Geräterückseite ausschalten. Bei Verwendung der manuellen Zufuhr das Papier aus dem Einzugsschlitz herausziehen. Andernfalls die Automatikzufuhr öffnen, den verbliebenen Papierstapel entnehmen und das feststeckende Papier aus dem Schneidwerk ziehen.
3. Zum Fortsetzen des Betriebs das Gerät am Betriebsschalter an der Geräterückseite einschalten. Die Automatik-Starttaste ⏻ drücken.

## Verriegelung der Automatikzufuhr

Für zusätzliche Sicherheit sorgt die Verriegelung der Automatikzufuhr, die bei Vernichtung von vertraulichem Material aktiviert werden kann.

Gerät verriegeln:

1. Zu vernichtendes Papier in die Automatikzufuhr einlegen. Abdeckung schließen.
2. Vierstelligen Code über die Tasten eingeben. DEN CODE NICHT VERGESSEN!

Das Gerät wird automatisch entriegelt, wenn:

- der vierstellige Code erneut eingegeben wird
- die Aktenvernichtung beendet ist
- es 30 Minuten lang nicht in Betrieb war (Dokumente verbleiben im Fach)

## Leeren des Abfallbehälters

Wenn der Abfallbehälter voll ist, stellt das Gerät den Betrieb ein und die Abfallbehälteranzeige leuchtet.

Der Abfallbehälter muss dann geleert werden.

- Zum Leeren des Behälters diesen langsam herausziehen.
- Den geleerten Behälter in das Gerät zurückschieben und die Automatik-Starttaste drücken, um den Gerätebetrieb wieder aufzunehmen.

Leitz Clean Empty: Die Abfallbehälteranzeige beginnt zu blinken, wenn der Abfallbehälter fast voll ist und sich noch ordentlich leeren lässt. Der Gerätebetrieb kann bei blinkender Anzeige fortgesetzt werden. Sobald die Anzeige dauerhaft leuchtet, muss der Behälter geleert werden.

## Überhitzung

Wird der AutoFeed-Aktenvernichter ohne Pause verwendet, kann es zur Überhitzung kommen. In diesem Fall blinkt die Überhitzungsanzeige rot. Das Gerät abkühlen lassen. Die Anzeige erlischt, sobald das Gerät ausreichend abgekühlt ist. Muss der Aktenvernichter im Lauf eines Vernichtungszyklus abkühlen, ist kein Eingriff erforderlich. Das Gerät nimmt den Betrieb automatisch wieder auf, sobald es abgekühlt ist. Während der Betriebspause muss lediglich sichergestellt werden, dass das Papier in der Automatikzufuhr eingelegt und der Abfallbehälter leer ist.

## Schmieren des Geräts

Zum Schmieren des Geräts ausschließlich Schmiermittelblätter von Rexel (8007 00 00) verwenden. ACCO Brands übernimmt keine Haftung für die Produktleistung oder -sicherheit bei Verwendung anderer Schmiermittel. Rexel empfiehlt den Einsatz von Schmiermittelblättern erstmalig nach dem dritten Leeren des Abfallbehälters (und danach alle drei Behälter leeren)nd dann regelmäßig nach jedem dritten Leeren des Behälters). Das Schmiermittelblatt in die manuelle Zufuhr einführen. Keinesfalls die Automatikzufuhr verwenden! Die Verwendung von Schmiermittelblättern in der Automatikzufuhr führt zur Verunreinigung der Zufuhrrollen und zu einer Störung des Zufuhrmechanismus. Bei Verunreinigung der Zufuhrrollen die Wartungsanweisungen befolgen.

## Reinigung

Da sich an den Rollen der Automatikzufuhr nach einiger Zeit Schmutz ansammelt, müssen diese zur Gewährleistung der optimalen Geräteleistung regelmäßig mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

Obwohl kein Papier in das Gerät eingeführt wird, kann der Infrarotsensor der Startautomatik am Einzugsschlitz gelegentlich ausgelöst werden, wenn sich viel Papierstaub daran abgesetzt hat. Das Gerät am Betriebsschalter an der Geräterückseite ausschalten und den Sensor vorsichtig mit einem Wattestäbchen reinigen.

## Bedienung

Es wird empfohlen, das Gerät alle sechs bis zwölf Monate von einem Rexel-Servicetechniker warten zu lassen. Informationen zu Wartungsverträgen stehen auf https://www.leitz.com/support zur Verfügung.

## Elektro- und Elektronik-Altgeräte

- Nach Ablauf der Nutzungsdauer Ihres Produkts gilt dieses als Elektro- und Elektronik-Altgerät. Für solche Geräte gilt:
- Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Sie sind getrennt zu sammeln, sodass sie demontiert und die Komponenten und Materialien recycelt, wiederverwendet oder verwertet (d. h. zur Energierückgewinnung als Kraftstoff bei der Stromerzeugung verwendet) werden können.
- Elektro- und Elektronik-Altgeräte können kostenlos bei öffentlichen Rücknahmestellen abgegeben werden.
- Geben Sie Ihr Elektro- und Elektronik-Altgerät bei der nächstgelegenen öffentlichen Rücknahmestelle ab.
- Lässt sich keine Rücknahmestelle finden, sollte der Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, das Altgerät zurücknehmen.
- Besteht zu dem Händler kein Kontakt mehr, wenden Sie sich für Hilfe in dieser Sache an ACCO.
- Das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten dient dem Umwelt- und Gesundheitsschutz, dem Erhalt von Rohstoffen, einer besseren nachhaltigen Entwicklung und einer besseren Versorgung mit Rohstoffen in der Europäischen Union. Dies wird durch Rückgewinnung wertvoller Sekundärrohstoffe und Abfallvermeidung erreicht. Sie können durch die Rückgabe des Altgeräts bei einer Rücknahmestelle Ihren Beitrag zu diesen Zielen leisten.
- Das Produkt ist mit dem Symbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (durchgestrichene Abfalltonne) gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass das Altgerät nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf.

## Garantie

- Der Betrieb des Geräts ist bei normaler Verwendung für 2 Jahre ab Kaufdatum gewährleistet. Innerhalb des Garantiezeitraums wird das Gerät bei einem Defekt von ACCO Brands Europe nach eigenem Ermessen kostenlos instand gesetzt oder ersetzt. Die Garantie deckt keine Mängel aufgrund missbräuchlicher oder unsachgemäßer Verwendung ab.
- Ein Nachweis des Kaufdatums muss vorgelegt werden. Instandsetzungen oder Änderungen, die von nicht von ACCO Brands Europe autorisierten Personen vorgenommen werden, setzen die Garantie außer Kraft. Es ist unser Ziel, sicherzustellen, dass die Leistung unserer Produkte den angegebenen technischen Daten entspricht. Diese Garantie stellt keine Einschränkung der nach dem geltenden Kaufvertragsrecht gültigen Rechte des Verbrauchers dar.
- Diese Garantie gilt nicht für Australien (Garantie für Australien siehe Seite 104).

## Veuillez lire et conserver ces consignes de sécurité importantes.

Pour obtenir une copie intégrale du mode d'emploi, l'adresse des centres de dépannage, des conseils et astuces ainsi qu'un guide de dépannage, veuillez vous rendre sur **www.rexeleurope.com/support ou www.leitz.com.**

**Risques liés à la présence de pièces mobiles. Garder les mains à l'écart des rouleaux pendant le fonctionnement.**

**AVERTISSEMENT**
**Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir. Aucune des pièces se trouvant à l'intérieur ne peut être réparée par l'utilisateur. En cas de panne, s'adresser à du personnel de dépannage qualifié.**

**Ne pas toucher aux couteaux. Faire attention aux bords tranchants.**

- Utilisez cet appareil uniquement aux fins prévues.
- L'appareil doit être branché uniquement à une prise de courant correspondant à la tension précisée sur l'appareil.
- Cet appareil doit être branché à une prise secteur située à proximité et facile d'accès.
- Ne le branchez pas à un adaptateur multiprises et ne l'utilisez pas avec une rallonge.
- Le non-respect de ces consignes pourrait causer des dommages matériels et/ou personnels, et annulera votre garantie.
- N'essayez pas d'entretenir ou de réparer vous-même cet appareil.
- Pour le recyclage, veuillez séparer le papier déchiqueté et les morceaux de cartes bancaires.
- N'utilisez pas cet appareil si le câble ou la fiche est endommagé.
- L'appareil doit être déplacé avec soin afin d'éviter les surfaces irrégulières.
- Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage matériel ou personnel causé par une mauvaise manipulation ou par le non-respect des consignes de sécurité. Dans ces cas-là, la garantie est annulée.
- L'appareil a été conçu pour un usage intérieur. Ne l'utilisez jamais à l'extérieur.
- Conservez l'appareil à l'abri de l'humidité.
- Faites preuve d'une vigilance constante et concentrez-vous toujours sur ce que vous faites. N'utilisez pas d'appareils électriques si vous manquez de concentration ou d'attention ou bien si vous êtes sous l'influence de drogues, de médicaments ou d'alcool. Un seul moment d'inattention pendant l'utilisation d'un appareil électrique peut entraîner des accidents et blessures graves.
- N'essayez pas d'ouvrir, de modifier ou de réparer l'appareil. Veillez à ne pas le faire tomber, à ne pas le percer et à ne pas le casser, et ne l'exposez pas à une haute pression.
- Il est interdit d'apporter des modifications techniques ou autres changements à l'appareil.
- Avant toute utilisation, vérifiez que l'appareil et le cordon (et, éventuellement, l'adaptateur) ne sont pas endommagés. En cas de dommage apparent, d'odeur forte ou de surchauffe excessive des sous-ensembles, débranchez immédiatement tous les sous-ensembles et arrêtez d'utiliser l'appareil.
- En cas d'inutilisation prolongée, le destructeur doit être débranché de la prise secteur.
- N'utilisez pas de nettoyants en aérosol ni de lubrifiants en aérosol pour éviter tout risque d'incendie à inflammation instantanée.
- Ne contournez jamais le dispositif de verrouillage de sécurité (c'est strictement interdit et dangereux, notamment si l'appareil est branché sur le secteur).

## Symboles d'avertissement

Symboles d'avertissement

Gardez les bijoux à l'écart

Pas de cartes de crédit

Gardez les cravates ou vêtements amples à l'écart

Gardez les cheveux longs à l'écart

Ne mettez pas les doigts dans la fente d'insertion

Cet appareil n'est pas destiné à l'usage des enfants

N'utilisez pas de produits en aérosol. N'utilisez pas de nettoyants en aérosol ni de lubrifiants en aérosol pour éviter tout risque d'incendie à inflammation instantanée.

Capacité de coupe

Pas de CD

Pas d'agrafes grande capacité de plus de 26 mm

Avertissement : pièces mobiles

## Symboles d'avertissement relatifs au compartiment d'auto-alimentation

MAX Indication du nombre maximum de feuilles

Avertissement : pas d'agrafes grande capacité de plus de 26 mm

Avertissement : pas plus de 25 feuilles agrafées ensemble

Avertissement : pas de documents reliés

Avertissement : ne pas mettre plusieurs feuilles pliées

Avertissement : pas de trombones de plus de 76 mm

Avertissement : pas de feuilles plastique

Avertissement : pas de courrier non ouvert

Avertissement : pas de revues ou magazines

Avertissement : pas de papier ou carton de plus de 200 g/m$^2$

## Capacité de destruction

### PEUT détruire :

- Papier agrafé, avec agrafe à 25 mm max. du coin de feuille.
- Agrafes 26/6 et 24/6 ou plus petites.
- Feuilles petit format chargées au centre.

- Feuilles avec trombone, à 25 mm max. du coin de feuille (via la fente d'alimentation manuelle).
- Trombones de taille petite/moyenne (épaisseur fil max. = 0,9 mm).
- Papier > 80/100 g/m² (via la fente d'alimentation manuelle).

- Feuille A3 pliée en deux, 2 feuilles max.
- 300 feuilles.
- Papier 80 g/m² :
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - Une seule feuille A3 pliée en deux pour produire un format A4.

### PEUT détruire (via la fente d'alimentation manuelle) :

THICK PAPER

Papier épais ou carton.
<200 g/m²

Plusieurs feuilles pliées
(p. ex. des feuilles A3 pliées en deux).

UNOPENED MAIL

Courrier non ouvert (courrier indésirable)

GLOSSY SHEETS

Papier brillant ou feuille imprimée recto/verso.

### NE PEUT PAS détruire :

HEAVY DUTY

Agrafes grande capacité.
Vérifiez que l'agrafe ne fait pas plus de 6 mm de haut.

HEAVY DUTY

Grands trombones.
Vérifiez qu'ils ne font pas plus de 32 mm de long.

GLOSSY SHEETS

Feuilles et chemises en plastique et documents plastifiés.

Pinces double clip.

Documents reliés.

MAGAZINES

Revues ou autres documents reliés à l'aide de plusieurs agrafes ou trombones.

Étiquettes adhésives.

| Icône | Type | Modèles | Bouton/indicateur et action |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Boutons de commande | Tous les modèles | Bouton de démarrage automatique et de veille (appuyer une fois) |
| R | | | Bouton marche arrière manuelle (maintenir enfoncé) |
| F | | | Bouton marche avant manuelle (maintenir enfoncé) |
| ▶ | Indicateurs d'état | | Indicateur prêt à l'emploi |
| | | | Indicateur de surchauffe (laisser le destructeur refroidir) |
| | | | Indicateur de surcharge / Indicateur de bourrage (réduire le nombre de feuilles / éliminer le bourrage) |
| | | | Indicateur corbeille pleine Il clignote pour indiquer quand utiliser la fonction « Leitz Clean Empty » pour vider la corbeille en toute propreté, et il reste allumé sans clignoter quand la corbeille doit absolument être vidée. |
| | | | Indicateur porte ouverte ou tête de coupe retirée (bien fermer la porte ou remettre en place la tête de coupe sur la corbeille) |
| | | 300 feuilles et au-delà | Indicateur de verrouillage du couvercle du compartiment (déverrouiller en tapant le code à 4 chiffres) |
| 1 | Boutons de code de verrouillage du couvercle du compartiment | | Verrouillage du couvercle – Bouton de code de sécurité 1 |
| 2 | | | Verrouillage du couvercle – Bouton de code de sécurité 2 |
| 3 | | | Verrouillage du couvercle – Bouton de code de sécurité 3 |
| 4 | | | Verrouillage du couvercle – Bouton de code de sécurité 4 |

## Fonctionnement

1. Déballez l'appareil.
2. Branchez le destructeur à une prise secteur.
3. Vérifiez que le commutateur marche/arrêt situé à l'arrière de l'appareil est en position de marche, auquel cas l'indicateur de veille bleu ▶ sera allumé.
4. Pour ouvrir le couvercle et charger le destructeur, soulevez simplement la poignée du couvercle du compartiment et insérez les documents. Vous pouvez ouvrir le couvercle à un angle de 90 degrés pour faciliter la manipulation si besoin est. Chargez les feuilles dans le compartiment d'auto-alimentation, sans dépasser le nombre maximum autorisé. Ne dépassez PAS le niveau de feuilles « MAX » au risque d'endommager le destructeur.
5. Le destructeur se mettra automatiquement à fonctionner UNE FOIS que vous aurez fermé le couvercle du compartiment. S'il reste encore du papier dans le compartiment d'auto-alimentation après la première tentative de destruction, ouvrez et fermez le couvercle du compartiment une seconde fois.

   **Attention !** Si besoin est, vous pouvez maintenant verrouiller le couvercle du compartiment en saisissant un code à 4 chiffres (voir la section « Verrouillage du couvercle du compartiment »).
6. Si vous ne voulez détruire que quelques feuilles, vous pouvez utiliser la fente d'alimentation manuelle à condition que le compartiment d'auto-alimentation soit vide.
7. Insérez les feuilles à détruire dans la fente d'alimentation manuelle. Le destructeur détecte le papier et lance automatiquement la destruction.
8. Si le destructeur est laissé en mode automatique pendant plus de 2 minutes sans servir, il se met automatiquement en mode de veille afin d'économiser de l'énergie.
9. À l'alimentation de papier dans la fente d'alimentation manuelle ou à l'ouverture du couvercle du compartiment, le destructeur passe automatiquement du mode de veille au mode de fonctionnement. Il est inutile d'appuyer sur la touche de mode automatique ⏻.

## Fonction marche arrière

1. Si, lors de la destruction de papier, vous souhaitez faire ressortir les feuilles par l'avant, utilisez la touche marche arrière R mise à votre disposition à cet effet.
2. Faites ressortir le papier par l'avant, puis mettez le destructeur hors tension à l'aide du commutateur marche/arrêt situé à l'arrière de l'appareil. Retirez le papier de la fente d'alimentation manuelle (en cas d'utilisation) ou ouvrez le couvercle du compartiment et retirez les feuilles restantes, puis enlevez le papier du mécanisme de coupe.
3. Pour relancer la destruction, mettez le destructeur sous tension à l'aide du commutateur marche/arrêt situé à l'arrière de l'appareil. Appuyez sur le bouton de démarrage automatique ⏻.

## Verrouillage du couvercle du compartiment

Pour accroître la sécurité, le couvercle du compartiment peut être verrouillé pendant la destruction de documents confidentiels.

Comment verrouiller le destructeur :

1. Placez les documents dans le bac du compartiment papier. Fermez le couvercle du compartiment.
2. Saisissez 4 chiffres de votre choix. N'OUBLIEZ PAS CE CODE !

Le destructeur se déverrouille automatiquement dans les cas suivants :

- à la saisie du code à 4 chiffres ;
- si la destruction est terminée ;
- si le destructeur est inactif pendant 30 min (mais que les documents sont toujours dans le compartiment).

## Corbeille pleine

Le destructeur ne fonctionne pas si la corbeille est pleine, auquel cas le symbole corbeille pleine s'allume.

Vous devez alors vider la corbeille.

- Retirez lentement la corbeille pour la vider.
- Remettez la corbeille vide en place en la poussant et appuyez sur le bouton de démarrage automatique pour relancer la destruction.

Fonction Leitz Clean Empty pour vider la corbeille le plus proprement possible – l'icône corbeille pleine clignote pour vous avertir de vider la corbeille. Lorsqu'elle clignote, vous pouvez continuer à passer des documents au destructeur. Mais lorsqu'elle est allumée et arrête de clignoter, il est impératif de vider la corbeille.

## Surchauffe

Si le destructeur AutoFeed sert continuellement, il risque de surchauffer, auquel cas l'indicateur de refroidissement clignote en rouge . Veuillez alors laisser l'appareil refroidir. Lorsque le destructeur est de nouveau prêt à l'emploi, cet indicateur s'éteint. Si le destructeur a besoin de refroidir pendant le cycle de destruction, aucune action n'est requise. Le destructeur recommence automatiquement la destruction, une fois refroidi. Pendant que l'appareil refroidit, il vous suffit de vérifier que les feuilles sont chargées dans le compartiment d'auto-alimentation et que la corbeille est vide.

## Lubrification du destructeur

Utilisez uniquement les feuilles lubrifiantes Rexel (8007 00 00) à cet effet. ACCO Brands décline toute responsabilité concernant la sécurité ou la performance du produit lorsque d'autres types ou marques de lubrifiant sont utilisés sur une ou plusieurs pièces de cet appareil. Rexel conseille de lubrifier l'appareil à l'aide d'une feuille lubrifiante après trois vidages de corbeille (et tous les trois bacs se vident ensuite). Insérez la feuille lubrifiante dans la fente d'alimentation manuelle et NON PAS dans le compartiment d'auto-alimentation. Si vous mettez la feuille lubrifiante dans le compartiment d'auto-alimentation, les rouleaux seront contaminés, ce qui empêchera le mécanisme d'auto-alimentation de fonctionner. En cas de contamination, suivez les instructions de maintenance.

## Maintenance

Les rouleaux du mécanisme d'auto-alimentation peuvent se salir au fil du temps. Veuillez les essuyer avec un linge sec afin d'optimiser la performance de l'appareil

Lorsque le capteur à infrarouges de démarrage automatique, situé dans la fente d'alimentation, est recouvert de poussière de papier, ce qui arrive parfois, le destructeur continue de fonctionner même sans papier. Éteignez alors le destructeur à l'aide du commutateur marche/arrêt situé à l'arrière de l'appareil et nettoyez avec soin le capteur avec un coton tige.

## Entretenez

Nous recommandons que ces appareils soient révisés une fois tous les 6 à 12 mois par un réparateur Rexel. Consultez la page https://www.leitz.com/support pour vous renseigner sur les contrats d'entretien.

## Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

- À la fin de sa vie utile, votre produit est considéré comme un déchet d'équipements électriques et électroniques. Il est alors important de noter ce qui suit :
- Les DEEE ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être collectés séparément en vue de leur démantèlement afin que leurs composants et matériaux puissent être recyclés, réutilisés et valorisés (en tant que combustibles pour valorisation énergétique dans la production d'électricité).
- Les municipalités ont créé des points de collecte publics où vous pouvez déposer vos DEEE gratuitement.
- Veuillez déposer vos DEEE au point de collecte le plus proche de votre bureau ou de votre domicile.
- Si vous avez de la difficulté à trouver un point de collecte, le détaillant qui vous a vendu le produit doit normalement accepter votre DEEE.
- Si vous n'êtes plus en contact avec votre détaillant, veuillez contacter ACCO pour obtenir son assistance en la matière.
- Le recyclage des DEEE a pour objectif la protection de l'environnement, la protection de la santé humaine, la préservation des matières premières, l'amélioration du développement durable et l'amélioration de l'approvisionnement de l'Union européenne en produits de base. Cela sera possible en récupérant les matières premières secondaires précieuses et en réduisant la quantité de déchets à éliminer. Vous pouvez contribuer à la réalisation de ces objectifs en déposant votre DEEE à un point de collecte.
- Votre produit comporte le symbole DEEE (représentant une poubelle barrée). Ce symbole vous indique que le DEEE ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux non triés.

## Garantie

- Le fonctionnement de cet appareil est garanti pendant deux ans à partir de la date d'achat, sous réserve d'un usage normal. Pendant la période de garantie, ACCO Brands Europe décidera, à son gré, de réparer ou de remplacer gratuitement l'appareil défectueux. Les défauts dus à un usage abusif ou un usage à des fins non appropriées ne sont pas couverts par cette garantie.
- Une preuve de la date d'achat sera exigée. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes non autorisées par ACCO Brands Europe annuleront la garantie. Notre objectif est d'assurer le bon fonctionnement de nos produits conformément aux spécifications précisées. Cette garantie ne compromet pas les droits légaux des consommateurs au titre de la législation nationale en vigueur régissant la vente des biens de consommation.
- Cette garantie ne s'applique pas aux clients australiens. Voir informations sur la garantie à la page104.

## Leggere e conservare queste importanti avvertenze di sicurezza.

Per visionare il testo completo delle istruzioni per l'uso, i dati di contatto per l'assistenza tecnica, consigli e suggerimenti e la guida alla risoluzione dei problemi, visitare il sito **www.rexeleurope.com/support oppure www.leitz.com**

**Pericolo generato da parti mobili. Tenere lontane le mani dai rulli durante il funzionamento.**

**ATTENZIONE**
Pericolo di scarica elettrica. Non aprire. Non vi è alcun componente riparabile da parte dell'utente all'interno della macchina. Per operazioni di manutenzione o riparazione rivolgersi a personale qualificato.

**Non toccare i coltelli di taglio. Fare attenzione a bordi taglienti.**

- Utilizzare la macchina esclusivamente per le funzioni per cui è stata progettata.
- L'unità deve essere collegata solo a una tensione di alimentazione corrispondente alle specifiche elettriche riportate sulla macchina.
- L'unità deve essere collegata a una presa elettrica posta nelle sue vicinanze e facilmente accessibile.
- Non collegare l'unità a un adattatore multiplo o utilizzare una prolunga.
- La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni/lesioni e invaliderà la garanzia.
- Non tentare di effettuare personalmente interventi di manutenzione o riparazione.
- Qualora si desideri riciclare la carta, separarla dai frammenti delle carte di credito.
- Non usare la macchina con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati.
- Quando si sposta il distruggidocumenti fare attenzione a evitare superfici irregolari.
- Leggere tutte le istruzioni e avvertenze di sicurezza. Il produttore non è responsabile in caso di danni materiali o lesioni personali dovuti all'incorretto uso del distruggidocumenti o alla mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza. In tale evenienza, la garanzia sarà invalidata.
- La macchina è stata progettata solamente per l'uso in locali interni. Non utilizzare il distruggidocumenti in ambienti esterni.
- Tenere il dispositivo lontano dall'umidità.
- Prestare sempre la massima attenzione e cautela durante l'uso della macchina. Non utilizzare dispositivi elettrici in caso di mancanza di concentrazione o di consapevolezza oppure sotto l'influenza di droghe, alcol o farmaci. Quando si utilizzano dispositivi elettrici, anche un solo istante di disattenzione può causare gravi infortuni e lesioni.
- Non tentare di aprire o modificare il distruggidocumenti o di effettuare interventi di manutenzione o riparazioni. Evitare di far cadere, forare o rompere il distruggidocumenti o di esporlo a pressioni elevate.
- Non è consentito effettuare alterazioni alla macchina o apportarvi modifiche tecniche.
- Prima dell'uso, assicurarsi che l'unità e il cavo (e, se del caso, l'adattatore) non presentino danni. In caso di danni visibili, un forte odore o un eccessivo surriscaldamento dei componenti, scollegare immediatamente tutti i componenti e interrompere l'uso del distruggidocumenti.
- Il distruggidocumenti va scollegato dalla fonte di alimentazione quando non se ne prevede l'uso per un periodo di tempo prolungato.
- Non usare detergenti o lubrificanti spray in quanto possono produrre fiammate.
- Non bypassare mai il dispositivo di interblocco (assolutamente vietato e pericoloso, in particolare quando l'unità è collegata a una fonte di alimentazione).

## Simboli di avvertimento

Simboli di avvertimento

Tenere lontano catenine e braccialetti

Niente carte di credito

Tenere lontano cravatte e abiti larghi

Tenere lontano capelli lunghi

Non infilare le mani nell'imboccatura

Questa macchina non è destinata all'utilizzo da parte di bambini

Non utilizzare bombolette spray. Non usare detergenti o lubrificanti spray in quanto possono produrre fiammate.

Capacità di taglio

Niente CD

Niente punti extra-lunghi di oltre 26 mm

Avvertenza: parti mobili

## Simboli di avvertimento nel comparto di alimentazione automatica

MAX Indicazione numero max. di fogli

Avvertenza: niente punti extra-lunghi di oltre 26 mm

Avvertenza: non oltre 25 fogli pinzati insieme

Avvertenza: niente documenti rilegati

Avvertenza: non sono consentiti fogli multipli ripiegati

Avvertenza: niente graffette di oltre 76 mm

Avvertenza: niente fogli di plastica

Avvertenza: niente buste chiuse con corrispondenza all'interno

Avvertenza: niente riviste

Avvertenza: niente carta o cartoncino di oltre 200 $gm^2$

## Supporti che il dispositivo è in grado di distruggere

### Grado di distruggere i tipi di documenti elencati di seguito.

- Documenti pinzati. Punto posizionato a non più di 25 mm dall'angolo.
- Punti 26/6 e 24/6 o più piccoli.
- Fogli di piccole dimensioni caricati in posizione centrale.

- Documenti con graffetta. Graffetta posizionata a non più di 25 mm dall'angolo (attraverso l'imboccatura di alimentazione manuale).
- Graffette piccole/medie (spessore massimo filo metallico = 0,9 mm).
- Carta > 80/100 gm2
  (attraverso l'imboccatura di alimentazione manuale).

- Fogli formato A3 piegati a metà, max. 2 fogli.s
- 300 fogli.
- • Fogli da 80 $gm^2$
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - A3 foglio singolo piegato a metà per creare formato A4.

### Grado di distruggere (attraverso l'imboccatura di alimentazione manuale) i tipi di documenti elencati di seguito.

THICK PAPER

Carta spessa o cartoncino.
<200gsm

Fogli multipli ripiegati
(ad esempio fogli formato A3 piegati a metà).

UNOPENED MAIL

Posta non aperta (posta indesiderata)

GLOSSY SHEETS

Carta lucida o foglio
stampato su entrambi i lati.

### Supporti NON ACCETTATI:

HEAVY DUTY

Punti extra-lunghi. Verificare che la lunghezza della gamba del punto non sia superiore a 6mm.

HEAVY DUTY

Graffetta di grandi dimensioni. Verificare che la lunghezza della graffetta non sia superiore a 32mm.

GLOSSY SHEETS

Fogli e buste di plastica, documenti plastificati, cartelline in plastica.

Molle fermafogli Bulldog

Documenti rilegati

MAGAZINES

Riviste o altri documenti rilegati con più punti o graffette.

Etichette adesive

| Leitz | Tipo | Modelli | Tasti/indicatori e intervento |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Tasti di comando | Tutti i modelli | Tasto avviamento automatico e modalità standby (unica pressione) |
| R | | | Tasto reverse manuale (mantener premuto) |
| F | | | Tasto funzionamento in avanti manuale (mantener premuto) |
| ▶ | Indicatori di stato | | Indicatore di pronto macchina |
| | | | Indicatore di surriscaldamento (far raffreddare il distruggidocumenti) |
| | | | Indicatore di sovraccarico / Indicatore di inceppamento (ridurre il numero di fogli / eliminare l'inceppamento) |
| | | | Spia cestino pieno<br>La spia lampeggia per indicare quando occorre utilizzare la funzione "Leitz Clean Empty" e rimane continuamente accesa per segnalare la necessità di svuotare il cestino. |
| | | | Indicatore di sportello aperto o di testa del distruggidocumenti rimossa (chiudere bene lo sportello o rimettere la testa del distruggidocumenti) |
| | | 300 fogli od oltre | Indicatore di blocco dello sportello di caricamento (sbloccare inserendo la combinazione di 4 numeri) |
| 1 | Tasti per bloccare lo sportello di caricamento | | Blocco dello sportello di caricamento - combinazione di sicurezza, tasto 1 |
| 2 | | | Blocco dello sportello di caricamento - combinazione di sicurezza, tasto 2 |
| 3 | | | Blocco dello sportello di caricamento - combinazione di sicurezza, tasto 3 |
| 4 | | | Blocco dello sportello di caricamento - combinazione di sicurezza, tasto 4 |

## Funzionamento

1. Estrarre il distruggidocumenti dalla confezione.
2. Collegare il distruggidocumenti alla rete di alimentazione.
3. Controllare che il tasto di accensione/spegnimento sul retro dell'unità sia nella posizione "ON" (acceso). Si illuminerà il simbolo blu di standby ▶.
4. Per caricare il distruggidocumenti, sollevare semplicemente l'impugnatura dello sportello di caricamento per aprire lo sportello e inserire i documenti. Se necessario è possibile portare manualmente l'apertura dello sportello fino a 90°. Inserire i fogli nel comparto di alimentazione automatica assicurandosi di non superare ogni volta il numero massimo consentito. Non inserire i fogli oltre il livello "MAX" in quanto ciò potrebbe danneggiare il distruggidocumenti.
5. Il dispositivo inizierà a distruggere automaticamente i documenti SOLO dopo la chiusura dello sportello di caricamento. Se rimangono ancora dei fogli nel comparto di alimentazione automatica dopo il primo tentativo, aprire e chiudere di nuovo lo sportello di caricamento.

   **Attenzione:** se necessario è ora possibile bloccare lo sportello di caricamento inserendo un codice a 4 cifre (vedere la sezione Blocco dello sportello di caricamento della carta).
6. Se i fogli da distruggere sono pochi, usare l'imboccatura di alimentazione manuale, a condizione che il comparto di alimentazione automatica sia vuoto.
7. Inserire i fogli da distruggere nell'imboccatura di alimentazione manuale. Il distruggidocumenti rileverà la presenza dei fogli e verrà avviato automaticamente.
8. Se lasciato nella modalità di funzionamento automatico per più di 2 minuti senza essere utilizzato, il distruggidocumenti ritornerà automaticamente alla modalità Sleep per risparmiare corrente.
9. Il distruggidocumenti si "sveglierà" automaticamente dalla modalità Sleep quando vengono inseriti i fogli nell'imboccatura di alimentazione o viene aperto lo sportello di caricamento della carta. Non è necessario premere il tasto di avviamento automatico ⏻.

## Funzionamento in reverse

1. Il distruggidocumenti è dotato, per una maggiore facilità d'uso, di un tasto reverse R per poter cambiare all'occorrenza la direzione di distruzione dei fogli e consentire la fuoriuscita della carta.
2. Selezionare la modalità reverse per cambiare la direzione dei coltelli di taglio, poi spegnere il distruggidocumenti utilizzando l'interruttore di accensione/spegnimento sul retro della macchina. Rimuovere la carta dall'imboccatura di alimentazione manuale (se utilizzata) o aprire lo sportello di caricamento, rimuovere la carta rimanente e quindi togliere manualmente la carta inceppata dal gruppo di taglio.
3. Per riavviare l'operazione di distruzione, accendere il distruggidocumenti utilizzando l'interruttore di accensione/spegnimento sul retro della macchina. Premere il tasto di avviamento automatico ⏻.

## Blocco dello sportello di caricamento della carta

Per garantire maggiore sicurezza, lo sportello di caricamento della carta può essere bloccato durante la distruzione di documenti riservati.

Per bloccare il distruggidocumenti:

1. inserire i documenti nel comparto di alimentazione automatica e chiudere lo sportello di caricamento della carta;
2. inserire un codice a 4 cifre a scelta. RICORDARE IL CODICE USATO!

Lo sportello di caricamento del distruggidocumenti si sblocca automaticamente quando:

- viene nuovamente inserito il codice a 4 cifre;
- l'operazione di distruzione è stata completata;
- il distruggidocumenti è inattivo per 30 minuti (ma nel comparto di alimentazione automatica rimangono dei documenti).

## Cestino pieno

Il distruggidocumenti non funziona se il cestino è pieno e il simbolo di cestino pieno è illuminato.

In questo caso è necessario svuotare il cestino.

- Estrarre lentamente il cestino da svuotare..
- Inserire nuovamente il cestino vuoto e premere il tasto di avviamento automatico per riprendere l'operazione di distruzione.

Leitz Clean Empty - Per mantenere al minimo la fuoriuscita dei ritagli di carta, il simbolo di cestino pieno lampeggerà per indicare che è consigliabile svuotare il cestino. È possibile continuare a distruggere documenti mentre la spia lampeggia. Quando la spia smette di lampeggiare e rimane costantemente accesa, occorre svuotare il cestino.

## Surriscaldamento

Se viene utilizzato ininterrottamente senza alcuna pausa, il distruggidocumenti potrebbe surriscaldarsi e, in questo caso, l'indicatore di raffreddamento lampeggerà in rosso. Si prega di lasciar raffreddare il distruggidocumenti. Quando il distruggidocumenti sarà di nuovo pronto per essere usato, l'indicatore di surriscaldamento / raffreddamento si spegnerà. Se il distruggidocumenti deve raffreddarsi durante il ciclo di distruzione della carta, non è richiesto alcun intervento. Il distruggidocumenti inizierà automaticamente a distruggere i fogli una volta raffreddatosi. Durante questa fase di raffreddamento, occorre solo controllare che i fogli siano stati caricati nel comparto di alimentazione automatica e che il cestino sia vuoto.

## Lubrificazione del distruggidocumenti

Per lubrificare il distruggidocumenti utilizzare solo fogli di lubrificazione Rexel (8007 00 00). ACCO Brands declina qualsivoglia responsabilità per la prestazione o la sicurezza del prodotto qualora vengano utilizzati altri tipi di lubrificante su qualsiasi parte di questo distruggidocumenti. Rexel consiglia di utilizzare un foglio di lubrificazione dopo tre svuotamenti del cestino (e ogni tre svuotamenti dopo questo). Inserire il foglio di lubrificazione nell'imboccatura di alimentazione manuale e NON nel comparto di alimentazione automatica. L'inserimento di un foglio di lubrificazione nel comparto di alimentazione automatica causa la contaminazione dei rulli impedendo il funzionamento del meccanismo di alimentazione automatica. Se i rulli si sporcano, seguire le istruzioni per la manutenzione.

## Manutenzione

Nel corso del tempo sui rulli del meccanismo di alimentazione automatica può accumularsi sporco. Pulirli con un panno asciutto per mantenere inalterate le prestazioni del prodotto.

Sul sensore a infrarossi per l'avviamento automatico, situato nell'imboccatura di alimentazione della carta, può a volte accumularsi uno strato di polvere di carta che causa il funzionamento della macchina anche quando non è stato inserito alcun foglio. Spegnere il distruggidocumenti azionando l'interruttore posto sul retro della macchina e pulire con cura il sensore usando un batuffolo di cotone.

## Servizio

Per questi dispositivi raccomandiamo che vengano effettuati interventi di manutenzione ogni 6-12 mesi da parte di un tecnico Rexel – consultare il sito https://www.leitz.com/support per eventuali richieste di informazioni sui contratti di manutenzione.

## Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

- Al termine della loro vita utile, i prodotti acquistati verranno considerati rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed è pertanto importante prendere atto di quanto di seguito riportato.
- I RAEE non devono essere smaltiti come rifiuti urbani misti ma vanno raccolti separatamente in modo tale da essere smontati per consentire il riciclaggio, riutilizzo e recupero (come carburante ai fini del recupero di energia nella produzione di energia elettrica) dei relativi componenti e materiali.
- Punti pubblici di raccolta sono stati predisposti dalle amministrazioni comunali per la raccolta gratuita dei RAEE.
- I RAEE vanno smaltiti presso il centro di raccolta più vicino all'abitazione o all'ufficio dell'utente.
- Qualora si incontrino difficoltà nel trovare un centro di raccolta abilitato al ricevimento dei RAEE, il rivenditore al dettaglio presso cui si è acquistato il prodotto dovrebbe accettare tali rifiuti.
- Nel caso in cui l'utente non si sia più in contatto con il proprio rivenditore, è possibile rivolgersi ad ACCO per ottenere informazioni a riguardo.
- Il riciclaggio dei RAEE è volto a proteggere l'ambiente e la salute umana, salvaguardare le materie prime, migliorare lo sviluppo sostenibile e garantire un migliore approvvigionamento di materie prime nel territorio dell'Unione europea. Tali obiettivi potranno essere conseguiti recuperando materie prime secondarie di valore e riducendo il volume dei rifiuti da smaltire. I consumatori possono contribuire al raggiungimento di questi obiettivi provvedendo a smaltire i propri RAEE presso gli appositi centri di raccolta.
- Sui prodotti acquistati è riportato il simbolo RAEE (cassonetto barrato). Tale simbolo indica che i RAEE non vanno smaltiti come rifiuti urbani misti.

## Garanzia

- Il funzionamento di questa macchina è garantito per due anni dalla data di acquisto, subordinatamente a uso normale. Durante il periodo di garanzia, ACCO Brands Europe provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente la macchina difettosa. Difetti risultanti dall'uso improprio o dall'uso per scopi diversi da quelli per cui il prodotto è stato concepito non sono coperti dalla garanzia.
- Sarà necessario fornire una prova della data di acquisto. Riparazioni o modifiche effettuate da persone non autorizzate da Acco Brands Europe invalideranno la garanzia. ACCO Brands Europe si propone di assicurare che i propri prodotti funzionino in conformità alle caratteristiche tecniche indicate. La presente garanzia non pregiudica alcun diritto riconosciuto ai consumatori dalla normativa nazionale vigente in materia di vendita di beni.
- La presente garanzia non è pertinente per i clienti australiani - vedere i dettagli relativi alla garanzia riportati a pagina 104.

## Le rogamos que lea y guarde estas importantes instrucciones de seguridad.

For a full copy of the operating instructions, hints & tips and troubleshooting guide, please visit **www.rexeleurope.com/support or www.leitz.com**

**Riesgo por piezas móviles. Mantenga las manos alejadas de los rodillos durante su funcionamiento.**

**ADVERTENCIA**
**Peligro de descarga eléctrica. No lo abra. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Confíe las reparaciones a personal de servicio cualificado.**

**No toque las cuchillas; tenga cuidado con los bordes afilados.**

- Use la unidad solo para la finalidad para la que fue fabricada.
- La unidad tiene que conectarse a una tensión de alimentación que corresponda con la clasificación eléctrica que se indica en la unidad.
- La unidad debe conectarse a una toma de alimentación eléctrica de fácil acceso y situada cerca del equipo.
- No utilice un adaptador múltiple ni un cable alargador.
- El incumplimiento de estas instrucciones podría causar daños/lesiones e invalidaría su garantía.
- No intente revisar ni reparar la unidad usted mismo.
- Si va a reciclar, separe los recortes de papel de los restos de las tarjetas de crédito.
- No utilice esta unidad si el cable o el enchufe están dañados.
- Cuando mueva la unidad debe tener cuidado para evitar las superficies desniveladas.
- Le rogamos que lea la información de seguridad y las instrucciones; el fabricante no se responsabiliza de los daños materiales ni de las lesiones personales causadas por el manejo incorrecto de la máquina o por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad. En dichos casos, la garantía quedará anulada.
- El dispositivo está diseñado para su uso en interiores. No lo utilice nunca en exteriores.
- Mantenga el dispositivo alejado de la humedad.
- Manténgase alerta en todo momento y sea consciente de lo que hace. No utilice un equipo eléctrico si pierde la concentración o la consciencia, o si está bajo los efectos de algún medicamento, alcohol o drogas. Un simple despiste puede provocar accidentes graves al utilizar equipos eléctricos.
- No intente abrir, modificar o reparar el dispositivo. No lo deje caer, perfore, rompa ni exponga a alta presión.
- No está permitido alterar el dispositivo ni realizar modificaciones técnicas.
- Antes de cada uso, compruebe si el dispositivo y el cable (y, si procede, el adaptador) presentan daños. Si hay algún daño visible, un olor fuerte o un calentamiento excesivo de los componentes, desconecte inmediatamente todos los componentes y deje de utilizar el dispositivo.
- Si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, debe desconectar la destructora de la corriente eléctrica.
- No utilice limpiadores o lubricantes en spray puesto que pueden suponer un riesgo de combustión espontánea.
- No anule nunca el enclavamiento de seguridad (estrictamente prohibido y peligroso, en especial cuando la unidad está conectada a la corriente eléctrica).

## Símbolos de advertencia

Símbolos de advertencia

Mantenga alejadas las joyas sueltas

No introduzca tarjetas de crédito

Mantenga alejadas las corbatas y las prendas sueltas

Mantenga alejado el cabello largo

No introduzca las manos en la ranura de entrada

Este equipo no ha sido diseñado para su uso por parte de niños

No utilice aerosoles cerca de la unidad. No utilice limpiadores o lubricantes en spray puesto que pueden suponer un riesgo de combustión espontánea.

Capacidad de hojas

No introduzca CDs

No introduzca grapas de gran tamaño (mayores de 26 mm)

Advertencia: piezas móviles

## Símbolos de advertencia del compartimento de entrada automática

MAX Indicación del número máximo de hojas

Advertencia: no introduzca grapas de gran tamaño (mayores de 26 mm)

Advertencia: no introduzca más de 25 hojas grapadas entre sí

Advertencia: no introduzca documentos encuadernados

Advertencia: no introduzca múltiples hojas plegadas

Advertencia: no introduzca clips de papel mayores de 76 mm

Advertencia: no introduzca hojas de plástico

Advertencia: no introduzca cartas sin abrir

Advertencia: no introduzca revistas

Advertencia: no introduzca papel o cartulina con gramajes superiores a 200 g/m$^2$

## Capacidad de destrucción

### PUEDE destruir lo siguiente:

- Papel grapado. La grapa debe encontrarse a una distancia máxima de 25 mm de la esquina del papel.
- Grapas de tamaño 26/6 y 24/6 o inferior.
- Papel de tamaño pequeño cargado en el centro.

- Papel con clips. El clip debe encontrarse a una distancia máxima de 25 mm de la esquina del papel (por la ranura de entrada para alimentación manual).
- Clips de papel pequeños/medianos (grosor máximo del alambre = 0,9 mm).
- Papel de más de >80/100 g/m2 (por la ranura de entrada para alimentación manual)

- Papel A3 doblado por la mitad: 2 hojas como máximo.
- 300 hojas.
- Papel de 80 g/m$^2$
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - Una sola hoja de tamaño A3, doblada por la mitad para convertirla en A4.

### PUEDE destruir (por la ranura de alimentación manual):

THICK PAPER

Papel grueso o cartulina
< 200 gsm.

Varias hojas dobladas (hojas de tamaño A3 dobladas por la mitad).

UNOPENED MAIL

Correo sin abrir (correo basura)

GLOSSY SHEETS

Papel satinado u hojas impresas por ambas caras.

### NO PUEDE destruir lo siguiente:

HEAVY DUTY

Grapas de gran tamaño. Compruebe que la longitud de pata de la grapa no sea superior a 6 mm.

HEAVY DUTY

Clips de gran tamaño. Compruebe que la longitud del clip de papel no sea superior a los 32 mm.

GLOSSY SHEETS

Hojas de plástico, documentos plastificados, carpetas de plástico.

Broches aprietapapel

Documentos encuadernados

MAGAZINES

Revistas u otros documentos encuadernados con varias grapas o clips.

Etiquetas adhesivas

| Leitz | Tipo | Modelos | Botón/indicador y acción |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Botones de control | Todos los modelos | Botón de inicio automático y modo de espera (pulsar una vez) |
| R | | | Botón de retroceso manual (mantener pulsado) |
| F | | | Botón de avance manual (mantener pulsado) |
| ▶ | Indicadores de estado | | Indicador de destructora preparada |
| 🌡 | | | Indicador de sobrecalentamiento (deje que la destructora se enfríe) |
| ⬆ | | | Indicador de sobrecarga / Indicador de atasco (reduzca el número de hojas / elimine el atasco) |
| 🗑 | | | Indicador de recipiente para recortes lleno<br>Parpadeará para indicar cuando debe utilizarse la función “Leitz Clean Empty”; permanecerá encendido cuando sea necesario vaciar el recipiente. |
| 🚪 | | | Indicador de puerta abierta o de cabezal de la destructora retirado (cierre la puerta firmemente o vuelva a colocar el cabezal sobre el recipiente para recortes) |
| 🔒 | Botones de combinación para el bloqueo de la tapa de carga | 300 hojas o más | Indicador de tapa de carga bloqueada (desbloquéela introduciendo la combinación de 4 dígitos) |
| 1 | | | Bloqueo de la tapa de carga - botón de combinación de seguridad 1 |
| 2 | | | Bloqueo de la tapa de carga - botón de combinación de seguridad 2 |
| 3 | | | Bloqueo de la tapa de carga - botón de combinación de seguridad 3 |
| 4 | | | Bloqueo de la tapa de carga - botón de combinación de seguridad 4 |

## Funcionamiento

1. Desembale el producto.
2. Conecte la destructora a la corriente eléctrica.
3. Compruebe que el interruptor de encendido/apagado en la parte posterior de la destructora está en la posición de encendido ▶.
4. Para cargar el papel, levante el tirador de la tapa de carga de papel para abrirla e inserte los documentos. Si fuera necesario, puede abrir la tapa hasta los 90 grados para que el acceso sea más fácil. Cargue hasta la máxima capacidad de hojas en el compartimento de entrada automática. No supere el nivel “MAX”, ya que podría dañar la destructora.
5. La destructora empezará a destruir documentos automáticamente UNA VEZ QUE se haya cerrado la tapa de carga. Si tras el primer intento, todavía queda papel en el compartimento de entrada automática, abra y cierre la tapa de carga una segunda vez.

   **Atención:** Si fuera necesario, puede introducir un código de 4 dígitos para bloquear la tapa de carga (vea el apartado Bloqueo de la tapa de carga de papel).
6. Si solo tiene que destruir una pequeña cantidad de hojas, puede usar la ranura de entrada para alimentación manual, siempre que el compartimento de entrada automática esté vacío.
7. Introduzca el papel que se va a destruir en la ranura de alimentación manual. La destructora detecta el papel y empieza a funcionar automáticamente.
8. Si la destructora permanece sin utilizarse durante más de 2 minutos en modo automático, cambiará automáticamente al modo de suspensión para ahorrar energía.
9. Cuando se inserte papel en la ranura de entrada de papel o abra la tapa de carga, la destructora se reactivará del modo de suspensión. No es necesario pulsar el botón de inicio automático ⏻.

## Función de retroceso

1. Si, mientras que destruye un documento, desea hacer que retroceda el papel para extraerlo, se ha incorporado un botón de retroceso R para su comodidad.
2. Haga retroceder el papel con la función de retroceso y, a continuación, apague la destructora con el interruptor de encendido/apagado situado en la parte posterior. Extraiga el papel de la ranura de entrada para alimentación manual (si la está usando) o abra la tapa de carga de papel, extraiga la pila de papel restante y tire del papel atascado para sacarlo de las cuchillas.
3. Para continuar destruyendo, encienda la destructora con el botón de encendido/apagado situado en la parte posterior. Pulse el botón de inicio automático ⏻.

## Bloqueo de la tapa de carga de papel

Para una mayor seguridad, se puede bloquear la tapa de carga de papel durante la destrucción de material confidencial.

Para bloquear la destructora:

1. Coloque los documentos en la bandeja. Cierre la tapa de carga de papel.
2. Pulse 4 dígitos cualquiera. RECUERDE EL CÓDIGO QUE HA INTRODUCIDO.

La destructora se desbloquea automáticamente:

- Si se vuelve a introducir el código de 4 dígitos.
- Al finalizar la destrucción
- Si la destructora lleva 30 minutos sin actividad (pero sigue habiendo documentos en la bandeja)

## Recipiente para recortes lleno

Cuando el recipiente para recortes está lleno y se enciende el símbolo de recipiente lleno, la destructora deja de funcionar.

Debe vaciar el recipiente para recortes.

- Extraiga el recipiente lentamente para vaciarlo.
- Vuelva a colocarlo en su sitio y pulse el botón de inicio automático para seguir destruyendo documentos.

Leitz Clean Empty - para reducir al máximo el desorden, el icono de recipiente para recortes lleno parpadeará para indicarle que vacíe el recipiente. Puede continuar destruyendo mientras parpadea. Deberá vaciar el recipiente para recortes cuando el indicador deje de parpadear y se mantenga encendido de forma constante.

## Sobrecalentamiento

Si se usa la destructora AutoFeed de forma continua, sin pausas, es posible que se sobrecaliente y el indicador rojo de enfriamiento parpadeará de color rojo. Deje que se enfríe. Cuando la destructora esté lista de nuevo para su uso, el indicador de sobrecalentamiento / enfriamiento se apagará. Si la destructora necesita enfriarse durante el ciclo de funcionamiento, no necesita hacer nada; la destructora volverá a empezar a triturar papel automáticamente una vez que se haya enfriado. Todo lo que debe hacer, mientras la máquina se enfría, es asegurarse de que se ha cargado el papel en el compartimento de entrada automática y que el recipiente para recortes está vacío

## Lubricación de la destructora

Utilice únicamente las hojas lubricantes Rexel (8007 00 00) para lubricar la destructora. ACCO Brands no acepta responsabilidad alguna sobre el rendimiento del producto ni su seguridad si se aplican otros tipos de lubricante en alguna de las piezas de esta máquina. Rexel recomienda utilizar una hoja lubricante tras vaciar el recipiente tres veces (y cada tres contenedores vaciando después de esto). Inserte la hoja lubricante en la ranura de entrada para alimentación manual y NO en el compartimento de entrada automática. Si coloca una hoja lubricante en el compartimento de entrada automática, se contaminarán los cilindros y esto impedirá que el mecanismo de entrada automática funcione. Si se contaminan los cilindros, siga las instrucciones de mantenimiento.

## Mantenimiento

Los cilindros del mecanismo de entrada automática se pueden ensuciar con el tiempo. Para que el producto siga teniendo un rendimiento óptimo, límpielos con un paño seco.

El sensor de inicio automático por infrarrojos, situado en la ranura de entrada, puede quedar cubierto de polvo de papel de vez en cuando, lo que hará que la destructora siga funcionando aunque no se coloque papel en la máquina. Apague la destructora con el interruptor situado en la parte trasera y limpie el sensor con cuidado con un bastoncito de algodón.

## Servicio

Recomendamos que un ingeniero de servicio de Rexel realice una revisión de estas máquinas cada 6-12 meses. Visite https://www.leitz.com/support para cualquier consulta sobre contratos de mantenimiento.

## Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

- Al final de su vida útil, su producto se considera un residuo de aparato eléctrico y electrónico (RAEE). Por lo tanto, es importante que tenga en cuenta lo siguiente:
- Los RAEE no deben eliminarse como residuos urbanos no seleccionados. Deben recogerse por separado de modo que se puedan desmontar para reciclar, reutilizar y valorizar sus componentes y materiales (como combustible para la recuperación de energía en la producción de electricidad).
- Los ayuntamientos han creado puntos de recogida públicos para la recogida gratuita de RAEE.
- Lleve su RAEE al punto de recogida más cercano a su hogar u oficina.
- Si experimenta alguna dificultad para encontrar un punto de recogida, el comercio que le vendió el producto debería aceptar su RAEE.
- Si ya no está en contacto con el comercio, póngase en contacto con ACCO para recibir ayuda.
- El reciclaje de RAEE tiene como finalidad la protección del medio ambiente, la protección de la salud humana, la conservación de materias primas, la mejora del desarrollo sostenible y la garantía de un mejor suministro de productos básicos en la Unión Europea. Esto se consigue mediante la recuperación de materias primas secundarias valiosas y la reducción de la eliminación de residuos. Para contribuir a la consecución de estos objetivos, devuelva su RAEE al punto de recogida.
- Su producto está marcado con el símbolo RAEE (contenedor de basura con una X). Este símbolo tiene como finalidad informarle de que el RAEE no se puede eliminar como residuo urbano no seleccionado.

## Garantía

- El funcionamiento de esta máquina está garantizado durante un período de dos años a partir de la fecha de adquisición, siempre que su utilización sea normal. Durante el plazo de garantía, ACCO Brands Europe, a su propia discreción, reparará o sustituirá el aparato defectuoso gratuitamente. La garantía no cubre los defectos causados por uso indebido o por su utilización para fines inadecuados.
- Se requerirá un comprobante de la fecha de compra. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas por ACCO Brands Europe anularán la garantía. Nuestro objetivo es asegurar que nuestros productos funcionan según las especificaciones indicadas. Esta garantía no afecta a los derechos legales que tienen los consumidores en virtud de la legislación vigente aplicable que rige la venta de artículos.
- Esta garantía no se aplica a los clientes australianos - consulte los detalles de la garantía en la página 104.

## Leia e guarde estas instruções de segurança importantes.

Para consultar a cópia integral das instruções de funcionamento, endereços de assistência ao cliente, dicas e sugestões e o guia de resolução de problemas, visite o **www.rexeleurope.com/support ou www.leitz.com**

**Perigo de peças amovíveis. Mantenha as mãos afastadas dos roletes durante o funcionamento da máquina.**

**AVISO**
Perigo de choque elétrico. Não abra. Dentro do aparelho não há peças que possam ser reparadas pelo utilizador. As reparações devem ser efetuadas por pessoal de manutenção qualificado.

**Não toque nas lâminas de corte; tenha cuidado com as arestas afiadas.**

- Use a máquina apenas para o fim a que se destina.
- Ligue a máquina apenas a uma tensão de alimentação correspondente ao valor nominal indicado nela.
- Deve ligar a máquina a uma tomada situada junto dela e facilmente acessível.
- Não ligue a máquina a um adaptador múltiplo, nem use um cabo de extensão.
- O incumprimento destas instruções pode resultar em danos/lesões e anulará a sua garantia.
- Não tente executar a manutenção ou reparação da máquina por si mesmo.
- Se desejar reciclar, separe as aparas de papel dos resíduos de cartões de crédito.
- Não use esta máquina se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
- Deve ter cuidado ao movimentar a máquina, para evitar superfícies irregulares.
- Leia todas as instruções, incluindo a informação de segurança; o fabricante não é responsável por danos materiais ou lesões pessoais causados pelo manuseamento incorreto da máquina ou não conformidade com as instruções de segurança. Nesses casos, a garantia será anulada.
- A máquina destina-se a utilização em interiores. Nunca use esta máquina em ambientes exteriores.
- Mantenha a máquina afastada da humidade.
- Esteja sempre atento e com cuidado com o que está a fazer. Não utilize equipamento elétrico se não conseguir concentrar-se ou estiver distraído, ou sob o efeito de drogas, bebidas alcoólicas ou medicamentos. Quando utiliza equipamento elétrico, até mesmo uma pequena falta de atenção pode causar acidentes e lesões graves.
- Não tente abrir, modificar ou reparar esta máquina. Não a deixe cair, nem a fure, parta ou exponha a pressões elevadas.
- Não são permitidas quaisquer alterações ou modificações técnicas desta máquina.
- Verifique a máquina e o cabo (e, se aplicável, o adaptador) para detetar quaisquer danos antes de os utilizar. Se houver algum dano visível, um cheiro forte ou sobreaquecimento excessivo dos componentes, desligue imediatamente todos os componentes e interrompa a utilização da máquina.
- A destruidora de papel deve ser desligada da fonte de alimentação se não for utilizada por um período de tempo prolongado.
- Não utilizar pulverizadores de limpeza ou lubrificação, porque estes podem dar origem a risco de formação de chama súbita.
- Nunca evite o interbloqueio de segurança (isto é estritamente proibido e perigoso, especialmente quando a máquina estiver ligada a uma fonte de alimentação).

## Símbolos de Aviso

Símbolos de Aviso

Manter joalharia solta afastada da máquina

Não destrói cartões de crédito

Manter gravatas e roupa folgada afastadas da máquina

Manter cabelos compridos afastados da máquina

Não introduzir a mão na abertura de entrada do papel

Este equipamento não se destina a ser utilizado por crianças

Não utilizar aerossóis. Não utilizar pulverizadores de limpeza ou lubrificação, porque estes podem dar origem a risco de formação de chama súbita.

Número máximo de folhas

Não aceita CD

Não aceita agrafos de tamanho superior a 26 mm

Aviso: peças amovíveis

## Símbolos de aviso do compartimento de alimentação automática

MAX Indicação do número máximo de folhas

Aviso: não aceita agrafos de tamanho superior a 26 mm

Aviso: não aceita mais do que 25 folhas agrafadas

Aviso: não aceita documentos encadernados

Aviso: não é permitido usar múltiplas folhas de papel dobradas

Aviso: não aceita agrafos de tamanho superior a 76 mm

Aviso: não aceita folhas de plástico

Aviso: não aceita correio não aberto

Aviso: não aceita revistas

Aviso: não aceita papel ou cartão com gramagem superior a 200 g/m²

## Capacidade de Corte

### CONSEGUE cortar o seguinte:

- Papel agrafado; o agrafo deve estar uma distância máxima de 25 mm do canto do papel
- Agrafos 26/6 e 24/6 ou mais pequenos.s
- Papel de tamanho pequeno introduzido centralmente.

- Papel com clipe; o clipe deve estar a uma distância máxima de 25 mm do canto do papel (pela ranhura de alimentação manual).
- Clipes de papel pequenos/médios (espessura máxima do arame = 0,9 mm).
- Papel com gramagem >80 g/m²/100 g/m² (pela ranhura de alimentação manual).

- Papel A3 dobrado ao meio – no máximo 2 folhas.
- 300 folhas.
- Papel de 80 g/m²
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - Uma única folha A3, dobrada ao meio para formar uma folha A4.

### CONSEGUE cortar o seguinte (através da ranhura de alimentação manual):

THICK PAPER — Papel espesso ou cartão de gramagem < 200 g/m².

Várias folhas dobradas (folhas A3 dobradas ao meio).

UNOPENED MAIL — Correio não aberto (correio não solicitado)

GLOSSY SHEETS — Papel brilhante ou uma folha impressa em ambos os lados.

### NÃO CONSEGUE cortar o seguinte:

HEAVY DUTY — Agrafos grandes. Verifique que o comprimento da perna do agrafo não é superior a 6 mm.

HEAVY DUTY — Clipe grande. Verifique que o comprimento do clipe de papel não é superior a 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Folhas de plástico, documentos plastificados, pastas de plástico.

Molas

Documentos encadernados

MAGAZINES — Revistas ou outros documentos presos com vários agrafos ou clipes.

Etiquetas adesivas

| Leitz | Tipo | Modelos | Botão / indicador e ação |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Botões de controlo | Todos os modelos | Botão de arranque automático e de standby (premir e soltar) |
| R | | | Botão de inversão manual (premir e manter premido) |
| F | | | Botão manual de avanço (premir e manter premido) |
| ▶ | Indicadores de estado | | Indicador máquina pronta |
| | | | Indicador de sobreaquecimento (deixar arrefecer a máquina) |
| | | | Indicador de sobrecarga da máquina / encravamento do papel (reduzir o número de folhas / eliminar o encravamento) |
| | | | Indicador de recipiente de aparas cheio<br>Este indicador começa a piscar para o notificar de que deve utilizar a função “Leitz Clean Empty”; o indicador acende continuamente quando tiver de esvaziar o recipiente. |
| | | | Indicador porta aberta ou cabeça da máquina removida (fechar bem a porta ou voltar a colocar a cabeça sobre o recipiente |
| | | 300 e mais folhas de papel | Indicador porta de alimentação bloqueada (desbloquear introduzindo a combinação de 4 dígitos) |
| 1 | Botões do código de bloqueio da porta de alimentação | | Bloqueio da porta de alimentação – botão 1 da combinação de segurança |
| 2 | | | Bloqueio da porta de alimentação – botão 2 da combinação de segurança |
| 3 | | | Bloqueio da porta de alimentação – botão 3 da combinação de segurança |
| 4 | | | Bloqueio da porta de alimentação – botão 4 da combinação de segurança |

## Funcionamento

1. Desembale a máquina.
2. Ligue a máquina à fonte de alimentação de rede.
3. Verifique que o interruptor LIGAR/DESLIGAR na traseira da máquina está na posição ON (ligar), que acende o símbolo azul standby ▶.
4. Para carregar a destruidora, basta levantar a pega da porta do compartimento de alimentação automática e introduzir os documentos. Pode abrir a porta mais de 90 graus para facilitar a entrada do papel, se necessário. Coloque as folhas no compartimento de alimentação automática até à capacidade máxima. Não encha acima do nível “MAX”, porque isto pode danificar a destruidora.
5. A destruidora de papel começa automaticamente o ciclo de corte ASSIM QUE fechar a porta do compartimento. Se ainda houver papel no compartimento de alimentação automática após a primeira tentativa de destruir o papel, abra e feche novamente a porta do compartimento.

   **Atenção:** Se necessário, pode bloquear a porta agora introduzindo o código de 4 dígitos (consulte a secção Como Bloquear a Porta do Compartimento de Alimentação Automática).
6. Se tiver apenas algumas folhas para destruir, pode usar a ranhura de alimentação manual, desde que o compartimento de alimentação automática esteja vazio.
7. Introduza o papel a destruir na ranhura de alimentação manual. A máquina deteta o papel e começa a funcionar automaticamente.
8. Se deixar a destruidora de papel em modo Automático durante mais de 2 minutos sem a utilizar, ela volta automaticamente a modo Inativo para economizar energia.
9. A destruidora de papel “sai” automaticamente do modo Inativo quando se introduz papel na entrada do papel, ou se abrir a porta do compartimento de alimentação automática. Não é necessário premir o botão de arranque automático ⏻.

## Função Inverter

1. Para poder inverter o percurso do papel durante a sua destruição, foi instalado um botão Inverter R para sua conveniência.
2. Inverta o percurso do papel e em seguida desligue a máquina no interruptor LIGAR/DESLIGAR na traseira da máquina. Retire o papel da ranhura de entrada de alimentação manual (se a estiver a usar) ou abra a porta do compartimento de alimentação automática, retire a pilha de papel restante e seguidamente puxe o papel encravado para o retirar do mecanismo de corte.
3. Para recomeçar a destruição do papel, ligue a máquina no interruptor LIGAR/DESLIGAR na traseira da máquina. Prima o botão de arranque automático ⏻.

## Como Bloquear a Porta do Compartimento de Alimentação Automática

Para maior segurança, pode bloquear a porta do compartimento de alimentação automática enquanto destrói documentos confidenciais.

Para bloquear a destruidora:

1. Coloque os documentos no tabuleiro. Feche a porta do compartimento de alimentação automática.
2. Prima uma combinação de 4 dígitos quaisquer. MEMORIZE O CÓDIGO!

A destruidora de papel fica automaticamente desbloqueada quando:

- Voltar a introduzir o código de 4 dígitos.
- A operação de destruição de papel terminar.
- A destruidora estiver inativa durante 30 minutos (mas os documentos permanecerem no tabuleiro).

## Recipiente de aparas cheio

A destruidora não funciona se o recipiente estiver cheio e o símbolo de recipiente cheio stiver aceso.

Deve esvaziar o recipiente.

- Com cuidado, puxe o recipiente para fora, para o esvaziar.
- Introduza o recipiente vazio de novo no seu lugar e prima o botão de arranque automático para recomeçar a destruição do papel.

Leitz Clean Empty – para garantir a mínima quantidade de aparas no chão, o símbolo recipiente cheio começa a piscar para o notificar de que deve esvaziar o recipiente. Enquanto o símbolo pisca, pode continuar a destruir o papel. Quando o símbolo a piscar acender continuamente, tem de esvaziar o recipiente.

## Sobreaquecimento

Se a destruidora AutoFeed for usada continuamente, sem pausas, ela pode sobreaquecer e o indicador luminoso de arrefecimento começa a piscar a vermelho . Deixe arrefecer a máquina. Quando a máquina estiver pronta a ser utilizada novamente, o indicador de sobreaquecimento / arrefecimento apaga. Se a máquina tiver de arrefecer durante o ciclo de corte, não será necessário nenhuma intervenção porque a destruidora reiniciará automaticamente o funcionamento assim que tiver arrefecido. Enquanto a máquina arrefece, tem apenas de assegurar que há papel no compartimento de alimentação automática e que o recipiente de aparas está vazio.

## Lubrificação da destruidora de papel

Para a lubrificação da máquina, use apenas as folhas lubrificantes Rexel Oil Sheets (8007 00 00). A ACCO Brands não se responsabiliza pelo desempenho ou segurança da destruidora se utilizar outros tipos de lubrificantes para lubrificar a(s) peça(s) desta máquina. A Rexel recomenda a utilização de uma folha lubrificante depois de esvaziar o recipiente três vezes (e a cada três caixas esvaziando depois disso). Introduza a folha lubrificante na ranhura de alimentação manual e NÃO no compartimento de alimentação automática. Se usar a folha lubrificante no compartimento de alimentação automática contaminará os roletes, impedindo o bom funcionamento do mecanismo de alimentação automática. Se os roletes ficarem contaminados, siga as instruções de manutenção.

## Manutenção

Os roletes do mecanismo de alimentação automática podem ficar sujos ao fim de algum tempo; limpe-os com um pano seco para manter o máximo desempenho da máquina.

O sensor de infravermelhos da ranhura de entrada de arranque automático pode ficar ocasionalmente coberto de poeira de papel, fazendo com que a máquina funcione, mesmo na ausência de papel. Desligue o interruptor na traseira da máquina e limpe cuidadosamente o sensor com um cotonete.

## Serviço

Recomendamos que a manutenção destas máquinas seja efetuada a cada 6 a 12 meses por um técnico de manutenção da Rexel – consulte https://www.leitz.com/support para informações sobre os contratos de manutenção.

## Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico (REEE)

- No fim da sua vida útil o seu produto é considerado um REEE. Por isso, é importante notar que:
- O REEE não deve ser eliminado como resíduo urbano não triado. Ele deve ser recolhido seletivamente para que possa ser desmontado e os seus componentes e materiais possam ser reciclados, reutilizados e valorizados (como combustível para a recuperação de energia na produção de eletricidade).
- As autoridades locais criaram pontos de recolha públicos para a recolha de REEE, sem encargos para si.
- Queira entregar o seu REEE na instalação de recolha mais próxima do seu escritório ou casa.
- Se tiver dificuldade em localizar uma instalação de recolha, o retalhista que lhe vendeu o produto é responsável por assegurar a retoma do seu REEE.
- Se já não está em contacto com o seu retalhista, queira contactar a ACCO que o auxiliará a resolver este assunto.
- A reciclagem de REEE segue uma abordagem orientada para a proteção do ambiente e da saúde humana, a preservação das matérias-primas e a melhoria do desenvolvimento sustentável, e para assegurar um melhor fornecimento de mercadorias na União Europeia. Isto será alcançado mediante a recuperação de matérias-primas secundárias valiosas e a redução da quantidade de resíduos a eliminar. Pode contribuir para o sucesso destes objetivos entregando o seu REEE numa instalação de recolha.
- O seu produto está marcado com o símbolo de REEE (contentor de lixo barrado com uma cruz). Este símbolo informa-o de que o REEE não deve ser eliminado como resíduo urbano não triado.

## Garantia

- A operacionalidade desta máquina está garantida por um período de dois anos a contar da sua data de compra, em condições de utilização normal. No período de garantia, a ACCO Brands Europe efetuará a reparação ou substituição gratuita da máquina defeituosa, segundo o seu critério exclusivo. Os defeitos resultantes de má utilização ou utilização imprópria não estão abrangidos por esta garantia.
- É necessária a apresentação de prova da data de compra. As reparações ou alterações efetuadas por pessoas não autorizadas pela ACCO Brands Europe anularão esta garantia. Estamos empenhados em assegurar que o desempenho dos nossos produtos está de acordo com as especificações indicadas. Esta garantia não afeta os direitos legais dos consumidores ao abrigo da legislação nacional aplicável que regula a venda de mercadorias.
- Esta garantia não se aplica a clientes residentes na Austrália – consulte as condições da garantia na página 1004.

## Lees deze belangrijke veiligheidsaanwijzingen goed door en bewaar ze.

Voor een volledige versie van de gebruikshandleiding, serviceadressen, hints en tips, en informatie over probleemoplossing gaat u naar **www.rexeleurope.com/support** of **www.leitz.com**

**Gevaar door bewegende onderdelen. Houd handen uit de buurt van de rollen tijdens gebruik.**

**⚠ WAARSCHUWING**
Kans op elektrische schok. Niet openen. Er is geen intern onderhoud door de gebruiker vereist. Laat het onderhoud door bevoegd onderhoudspersoneel uitvoeren.

**Raak het snijmechanisme niet aan; let op scherpe randen.**

- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een netspanning die overeenkomt met de nominale spanningswaarde die op het apparaat staat aangegeven.
- Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact dat goed bereikbaar is.
- Gebruik het apparaat niet met een stekkerdoos of verlengsnoer.
- Het niet opvolgen van deze aanwijzingen kan resulteren in schade/letsel en zal de garantie doen vervallen.
- Probeer nooit zelf onderhoud of reparaties aan het apparaat uit te voeren.
- Als u het verwerkte materiaal wilt recyclen, moet u het versnipperde papier en de creditcardscherven gescheiden houden.
- Gebruik dit apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
- Ga voorzichtig te werk bij het verplaatsen van het apparaat en vermijd ongelijkmatige oppervlakken.
- Lees alle veiligheidsinformatie en instructies; de fabrikant is niet aansprakelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.
- Het apparaat is bestemd voor gebruik binnenshuis. Nooit buitenshuis gebruiken.
- Houd het apparaat uit de buurt van vocht.
- Wees te allen tijde op uw hoede en wees altijd voorzichtig met wat u doet. Gebruik geen elektrische apparatuur als u een verminderde concentratie of verminderd bewustzijn hebt, of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Slechts één moment van onoplettendheid kan al leiden tot ernstige ongelukken of verwondingen bij het gebruik van elektrische apparatuur.
- Probeer het apparaat nooit te openen, aan te passen of te repareren. Niet laten vallen, doorboren, breken of blootstellen aan hoge druk.
- Aanpassingen aan het apparaat en technische wijzigingen zijn niet toegestaan.
- Controleer vóór gebruik het apparaat en het snoer (en de adapter, indien van toepassing) op schade. Als er zichtbare schade is, een sterke geur wordt afgegeven of oververhitting van onderdelen plaatsvindt moeten alle stekkers onmiddellijk uit het stopcontact worden gehaald en moet het gebruik van het apparaat worden gestaakt
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat lange tijd niet gebruikt.
- Gebruik geen reinigingssprays of smeermiddelen in sprayvorm omdat deze gevaar voor steekvlammen kunnen opleveren.
- Omzeil nooit de vergrendelschakelaar. (Dit is ten strengste verboden en gevaarlijk, in het bijzonder wanneer het apparaat is aangesloten op een voedingsbron.)

## Waarschuwingssymbolen

Waarschuwingssymbolen

Houd sieraden uit de buurt van de invoeropening

Geen creditcards

Houd stropdassen en loshangende kleding uit de buurt van de invoeropening

Houd lang haar uit de buurt van de invoeropening

Steek uw hand niet in de invoeropening

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen

Gebruik geen spuitbussen in de buurt van het apparaat. Gebruik geen reinigingssprays of smeermiddelen in sprayvorm omdat deze gevaar voor steekvlammen kunnen opleveren.

Velcapaciteit

Geen cd's

Geen heavy-duty nietjes groter dan 26 mm

Waarschuwing: bewegende onderdelen

## Waarschuwingssymbolen vak voor automatische invoer

MAX Indicatie maximumaantal vellen

Waarschuwing: geen heavy-duty nietjes groter dan 26 mm

Waarschuwing: niet meer dan 25 aan elkaar geniete vellen

Waarschuwing: geen ingebonden documenten

Waarschuwing: meerdere gevouwen vellen niet toegestaan

Waarschuwing: geen paperclips langer dan 76 mm

Waarschuwing: geen plastic vellen

Waarschuwing: geen ongeopende post

Waarschuwing: geen tijdschriften

Waarschuwing: geen papier of kartonpapier met een gewicht van meer dan 200 g/m²

## Versnipperingscapaciteit

### Kan het volgende WEL versnipperen:

- Geniet papier, nietjes binnen 25 mm vanaf de hoek.
- 26/6 en 24/6 of kleinere nietjes.
- Kleine vellen papier, in het midden geladen.

- Papier met paperclips, paperclip binnen 25 mm vanaf de hoek (via de opening voor handmatige invoer).
- Kleine/middelgrote paperclips (max. draaddikte 0,9 mm).
- > 80/100 g/m² papier (via de opening voor handmatige invoer).

- A3 dubbelgevouwen, max. 2 vellen.
- 300 vellen.
- 80 g/m² papier
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - A3 enkel vel, dubbelgevouwen tot A4.

### Kan het volgende WEL versnipperen (via de opening voor handmatige invoer):

THICK PAPER — Dik papier of karton met een maximale dikte van 200 g/m².

Meerdere gevouwen vellen (dubbelgevouwen A3-vellen).

UNOPENED MAIL — Ongeopende e-mail (ongewenste e-mail)

GLOSSY SHEETS — Glanzend papier of een vel dat aan beide zijden is bedrukt.

### Kan het volgende NIET versnipperen:

HEAVY DUTY — Heavy-duty nietjes. Zorg ervoor dat de pootjes niet langer zijn dan 6 mm.

HEAVY DUTY — Grote paperclip. Zorg ervoor dat de paperclip niet langer is dan 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Plastic tabbladen of hoezen, gelamineerde documenten, plastic mappen.

Foldback clips

Ingebonden documenten

MAGAZINES — Tijdschriften of andere documenten die vastgezet zijn met meerdere nietjes of klemmen.

Zelfklevende etiketten

| Leitz | Type | Modellen | Knop/indicator en handeling |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Bedieningsknoppen | Alle modellen | Knop voor automatisch starten en stand-by (eenmaal drukken) |
| R | | | Knop voor handmatige terugloopfunctie (ingedrukt houden) |
| F | | | Knop voor handmatige vooruitfunctie (ingedrukt houden) |
| ▶ | Statusindicatoren | | Gereed-indicator |
| 🌡 | | | Oververhittingsindicator (papiervernietiger laten afkoelen) |
| ⬆ | | | Indicator te veel papier/ papierstoring (vellen papier verwijderen/papierstoring verhelpen) |
| 🗑 | | | Indicator opvangbak vol Deze knippert om aan te geven wanneer de Leitz Clean Empty-functie moet worden gebruikt en brandt ononderbroken wanneer de opvangbak moet worden leeggemaakt. |
| 🚪 | | | Indicator deur open/kop met snijmechanisme verwijderd (deur goed sluiten/kop goed op opvangbak plaatsen) |
| 🔒 | | Modellen met capaciteit van 300 vellen en hoger | Indicator laaddeur vergrendeld (combinatie van vier cijfers invoeren om deur te ontgrendelen) |
| 1 | Combinatieknoppen voor vergrendeling van laaddeur | | Laaddeur vergrendelen, knop 1 voor cijfercombinatie |
| 2 | | | Laaddeur vergrendelen, knop 2 voor cijfercombinatie |
| 3 | | | Laaddeur vergrendelen, knop 3 voor cijfercombinatie |
| 4 | | | Laaddeur vergrendelen, knop 4 voor cijfercombinatie |

## Bediening

1. Haal het apparaat uit de verpakking.
2. Steek de stekker in het stopcontact.
3. Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar aan de achterkant van het apparaat AAN staat. Het blauwe stand-by-symbool ▶ licht dan op.
4. Haal de deurhendel omhoog om de laaddeur te openen en plaats documenten in het apparaat. U kunt de deur tot 90 graden openen als u betere toegang wilt verkrijgen. Leg tot het maximale aantal vellen papier tegelijkertijd in het vak voor automatische invoer. Vul het vak niet hoger dan de MAX-indicator omdat het apparaat anders beschadigd kan raken.
5. De papiervernietiger begint pas automatisch te functioneren nadat de laaddeur is gesloten. Als er na de eerste poging nog steeds papier in het vak voor automatische invoer ligt, moet u de laaddeur opnieuw openen en sluiten.

   **Let op:** Zo nodig kunt u nu de laaddeur vergrendelen door een viercijferige code in te voeren (raadpleeg de informatie onder De laaddeur vergrendelen).
6. Als u slechts een paar vellen hoeft te versnipperen, kunt u de opening voor handmatige invoer gebruiken, zolang het vak voor automatische invoer leeg is.
7. Steek het papier dat u wilt versnipperen in de opening voor handmatige invoer. Het apparaat detecteert het papier en begint dit automatisch te versnipperen.
8. Als de papiervernietiger langer dan 2 minuten in de auto-stand staat zonder dat deze wordt gebruikt, gaat deze automatisch over op de slaapstand, zodat energie wordt bespaard.
9. Het apparaat wordt automatisch uit de slaapstand gehaald wanneer er papier in de invoeropening wordt gestoken of wanneer de laaddeur wordt geopend. Het is niet nodig om op de knop voor automatisch starten ⏻ te drukken.

## Terugloopfunctie

1. Als u wilt dat het papier tijdens het versnipperen achterwaarts uit het apparaat komt, kunt u de knop voor de terugloopfunctie R gebruiken.
2. Laat het papier achterwaarts uit het apparaat lopen en schakel het apparaat uit met de AAN/UIT-schakelaar aan de achterkant van het apparaat. Verwijder het papier uit de opening voor handmatige invoer (indien gebruikt) of open de laaddeur. Verwijder al het resterende papier en trek het vastgelopen papier uit het snijmechanisme.
3. Schakel het apparaat in met de AAN/UIT-schakelaar aan de achterkant van het apparaat om door te gaan met versnipperen. Druk op de knop voor automatisch starten ⏻.

## De laaddeur vergrendelen

Als er vertrouwelijke documenten worden versnipperd, kan voor extra beveiliging de laaddeur worden vergrendeld.

Het apparaat vergrendelen:

1. Leg de documenten in het vak voor automatische invoer. Sluit de laaddeur.
2. Druk vier cijfers in. ONTHOUD DEZE CODE!

Het apparaat wordt automatisch ontgrendeld als:

- de viercijferige code opnieuw wordt ingevoerd;
- al het papier is versnipperd;
- het apparaat 30 minuten inactief is (terwijl er nog steeds documenten in het invoervak liggen).

## Opvangbak vol

De papiervernietiger functioneert niet als de opvangbak vol is en het symbool Opvangbak vol oplicht.

U moet de opvangbak leegmaken.

- Trek de opvangbak langzaam uit het apparaat.
- Duw de lege bak terug op zijn plaats en druk op de knop voor automatisch starten. Het apparaat begint dan weer met versnipperen.

Leitz Clean Empty - Om rommel te voorkomen, gaat het indicatielampje Opvangbak vol knipperen om aan te geven dat de opvangbak moet worden leeggemaakt. Wanneer het lampje knippert, kan het apparaat nog steeds worden gebruikt. Als het lampje ononderbroken gaat branden, moet de opvangbak worden leeggemaakt.

## Oververhitting

Als de AutoFeed-papiervernietiger ononderbroken, zonder pauze, wordt gebruikt, kan deze oververhit raken. De afkoelingsindicator knippert dan rood. Laat het apparaat afkoelen. Zodra de papiervernietiger weer gebruikt kan worden, gaat de oververhittings-/afkoelingsindicator uit. Als het apparaat tijdens het versnipperen moet afkoelen, hoeft u niets te doen. De papiervernietiger begint automatisch weer met versnipperen zodra deze is afgekoeld. Terwijl het apparaat afkoelt, kunt u papier in het vak voor automatische invoer leggen en de opvangbak leegmaken.

## De papiervernietiger smeren

Gebruik alleen olievellen van Rexel (8007 00 00) om het apparaat te smeren. ACCO Brands accepteert geen aansprakelijkheid voor de prestaties of veiligheid van dit apparaat als er andere soorten of merken smeermiddelen zijn gebruikt. Rexel raadt aan een smeervel te gebruiken zodra de opvangbak driemaal is leeggemaakt (en daarna elke drie bakken leegmaken). Steek het smeervel in de opening voor handmatige invoer en NIET in het vak voor automatische invoer. Als u een smeervel in het vak voor automatische invoer legt, verontreinigt u de invoerrollen en werkt het automatische-invoermechanisme niet. Volg de onderhoudsaanwijzingen als de rollen verontreinigd raken.

## Onderhoud

De rollen van het automatische-invoermechanisme kunnen na verloop van tijd vuil worden. Veeg ze met een droge doek schoon, zodat het apparaat optimaal kan blijven presteren.

De infraroodsensor voor automatisch starten in de invoeropening kan soms bedekt raken met papierstof, waardoor het apparaat gaat werken, ook als er geen papier wordt ingevoerd. Schakel het apparaat aan de achterkant uit en maak de sensor voorzichtig schoon met een wattenstaafje.

## Onderhoud

Aanbevolen wordt deze apparaten om de 6-12 maanden door een Rexel-technicus te laten onderhouden. Ga naar https://www.leitz.com/support voor informatie over onderhoudscontracten.

## Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)

- Wanneer uw product het einde van zijn nuttige levensduur heeft bereikt, wordt het beschouwd als AEEA. Daarom is het belangrijk u op het volgende te wijzen:
- AEEA mag niet samen met het ongesorteerd stedelijk afval worden verwijderd. Deze apparatuur moet gescheiden worden ingezameld, op zodanige wijze dat de apparatuur kan worden gedemonteerd zodat de onderdelen en materialen ervan kunnen worden gerecycled, hergebruikt en teruggewonnen (als brandstof voor terugwinning van energie bij de productie van elektriciteit).
- Door gemeenten zijn openbare inzamelpunten opgezet voor het inzamelen van AEEA, waar u de apparatuur kosteloos kunt inleveren.
- Lever uw AEEA in bij het inzamelpunt dat het dichtst bij uw huis of kantoor ligt.
- Indien u geen inzamelpunt kunt vinden, kunt u uw afgedankte elektrische en elektronische apparatuur inleveren bij de winkel waar u het product hebt gekocht.
- Wanneer u geen contact meer hebt met de winkel, neemt u contact op met ACCO voor hulp.
- Recycling van AEEA is gericht op de bescherming van het milieu, de bescherming van de gezondheid van de mens, het behoud van grondstoffen, de verbetering van duurzame ontwikkeling, en een betere grondstoffenvoorziening in de Europese Unie. Dit wordt bereikt door het herwinnen van waardevolle secundaire grondstoffen en het verminderen van de hoeveelheid te verwijderen afval. U kunt bijdragen aan het succes van deze doelstellingen door uw AEEA in te leveren bij een daarvoor bestemd inzamelpunt.
- Uw product is voorzien van het AEEA-symbool (een doorgekruiste verrijdbare afvalbak). Dit symbool geeft aan dat AEEA niet samen met ongesorteerd stedelijk afval mag worden verwijderd.

## Garantie

- Het gebruik van deze machine is gegarandeerd voor twee jaar vanaf de datum van aankoop, uitgaand van normaal gebruik. Binnen de garantieperiode zal ACCO Brands Europe naar eigen oordeel de defecte machine kosteloos repareren of vervangen. Defecten die te wijten zijn aan verkeerd gebruik of gebruik voor ongeschikte doeleinden, vallen niet onder de garantie.
- Bewijs van de datum van aankoop is vereist. De garantie vervalt wanneer er reparaties of veranderingen worden uitgevoerd door personen die niet door ACCO Brands Europe zijn bevoegd. Het is ons doel ervoor te zorgen dat onze producten functioneren volgens de vermelde specificaties. Deze garantie maakt geen inbreuk op de wettelijke rechten van consumenten onder de geldende nationale wetgeving met betrekking tot de verkoop van goederen.
- Deze garantie is niet van toepassing op klanten in Australië. Raadpleeg de garantiegegevens op pagina 104.

## Læs og gem disse vigtige sikkerhedsinstruktioner.

Du kan finde en komplet betjeningsvejledning, serviceadresser, tip og råd samt fejlfindingsvejledningen på **www.rexeleurope.com/support** eller **www.leitz.com**

**Fare i forbindelse med bevægelige dele. Hold hænderne væk fra rullerne, når maskinen er i drift.**

**ADVARSEL**
**Fare for elektrisk stød. Må ikke åbnes. Der findes ingen indvendige dele, som brugeren selv kan reparere. Overlad eftersyn og reparation til uddannede teknikere.**

**Rør ikke ved knivene. Pas på skarpe kanter.**

- Brug kun maskinen til det, den er beregnet til.
- Maskinen må kun tilsluttes en forsyningsspænding, som svarer til den mærkespænding, der fremgår af maskinen.
- Maskinen skal tilsluttes en stikkontakt i nærheden, der er nem at komme til.
- Må ikke sluttes til en multiadapter eller bruges med en forlængerledning.
- Hvis disse instruktioner ikke iagttages, kan det resultere i beskadigelse/personskade og få garantien til at bortfalde.
- Forsøg ikke selv at udføre eftersyn på eller reparere maskinen.
- Sorter papiraffald og kreditkortaffald ved genanvendelse.
- Brug ikke denne maskine, hvis kablet eller stikket er blevet beskadiget.
- Vær forsigtig, når du flytter udstyret, så du undgår ujævne overflader.
- Læs alle sikkerhedsoplysninger og instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for tilfælde af tingsskade eller personskade forårsaget af forkert håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne. I sådanne tilfælde bortfalder garantien.
- Enheden er beregnet til indendørs brug. Den må aldrig anvendes udendørs.
- Beskyt enheden mod fugt.
- Vær til enhver tid opmærksom, og udvis altid forsigtighed. Anvend ikke elektrisk udstyr, hvis du er ukoncentreret eller uagtsom, eller hvis du er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Selv et øjebliks uopmærksomhed kan føre til alvorlige ulykker og personskader i forbindelse med brug af elektrisk udstyr.
- Forsøg ikke at åbne, modificere eller reparere enheden. Undgå at tabe, punktere, knække enheden eller udsætte den for højt tryk.
- Det er ikke tilladt at foretage ændringer af enheden eller udføre tekniske modifikationer.
- Efterse enheden og kablet (og, hvis det er relevant, adapteren) for eventuelle skader før brug. Hvis der konstateres synlige skader, en stærk lugt eller overdreven overophedning af komponenterne, skal du straks frakoble alle komponenterne og afbryde brugen af enheden.
- Makulatoren skal kobles fra strømkilden, hvis den ikke bruges i en længere periode.
- Undlad at bruge sprøjterengøringsmidler eller sprøjteolier, da de kan medføre brandfare.
- Omgå aldrig sikkerhedslåsesystemet (strengt forbudt og farligt, især når enheden er tilsluttet en strømkilde).

## Advarselssymboler

Advarselssymboler

Hold løstsiddende smykker væk

Ingen kreditkort

Hold slips og løstsiddende tøj væk

Hold langt hår væk

Ræk ikke ind i makulatorens indføringsåbning

Maskinen må ikke betjenes af børn

Ingen aerosoler. Undlad at bruge sprøjterengøringsmidler eller sprøjteolier, da de kan medføre brandfare.

Arkkapacitet

Ingen cd'er

Ingen store hæfteklammer på over 26 mm

Advarsel: dele i bevægelse

## Advarselssymboler for kammer til automatisk indføring

Angivelse af maks. antal ark

Advarsel: ingen store hæfteklammer på over 26 mm

Advarsel: højst 25 sammenhæftede ark

Advarsel: ingen indbundne dokumenter

Advarsel: flere sammenfoldede ark er ikke tilladt

Advarsel: ingen papirclips på over 76 mm

Advarsel: ingen plastark

Advarsel: ingen uåbnet post

Advarsel: ingen magasiner

Advarsel: intet papir og ingen kort på mere end 200 g/m²

## Makuleringskapacitet

### KAN makulere følgende:

- Hæftet papir, hæfteklammer på maks. 25 mm fra hjørnet.
- 26/6 og 24/6 eller mindre hæfteklammer.
- Papir i små størrelser indføres centralt.

- Paper med papirclips, papirclips på maks. 25 mm fra hjørnet (gennem den manuelle indføringsåbning).
- Små/mellemstore papirclips (maks. trådtykkelse = 0,9 mm).
- >80/100 g/m² papir (gennem den manuelle indføringsåbning).

- A3 foldet på midten, maks. 2 ark.
- 300 ark.s
- Papir på 80 g/m²
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - A3-enkeltark foldet på midten for at skabe A4.

### KAN makulere (gennem den manuelle indføringsåbning):

THICK PAPER — Dik papier of karton met een maximale dikte van 200 g/m².

Meerdere gevouwen vellen (dubbelgevouwen A3-vellen).

UNOPENED MAIL — Uåbnet mail (junk mail)

GLOSSY SHEETS — Glanzend papier of een vel dat aan beide zijden is bedrukt.

### Kan IKKE makulere følgende:

HEAVY DUTY — Heavy-duty nietjes. Zorg ervoor dat de pootjes niet langer zijn dan 6 mm.

HEAVY DUTY — Grote paperclip. Zorg ervoor dat de paperclip niet langer is dan 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Plastic tabbladen of hoezen, gelamineerde documenten, plastic mappen.

Foldback clips

Ingebonden documenten

MAGAZINES — Tijdschriften of andere documenten die vastgezet zijn met meerdere nietjes of klemmen.

Zelfklevende etiketten

| Leitz | Type | Modeller | Knap/indikator og handling |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Betjeningsknapper | Alle modeller | Knappen Auto-start og standby (tryk én gang) |
| R | | | Knap til manuel baglæns rotation (holdes nede) |
| F | | | Knap til manuel fremadkørsel (holdes nede) |
| ▶ | Statusindikatorer | | Indikator for driftsklar tilstand |
| | | | Indikator for overophedning (lad makulatoren køle af) |
| | | | Indikator for overbelastning/ indikator for papirstop (reducer ark/fjern papirstop) |
| | | | Indikator for fuld kurv Denne indikator blinker for at vise, hvornår du skal bruge funktionen “Leitz Clean Empty”. Indikatoren lyser konstant, når kurven skal tømmes. |
| | | | Indikator for åben låge eller manglende makulatorhoved (luk lågen med et fast tryk, eller monter makulatorhovedet på kurven igen) |
| | | 300 ark og derover | Indikator for låst indføringslåg (låses op ved at indtaste 4-cifret kombination) |
| 1 | Knapper til indføringslågets låsekombinationer | | Indføringslåg låses – sikkerhedskombinationsknap 1 |
| 2 | | | Indføringslåg låses – sikkerhedskombinationsknap 2 |
| 3 | | | Indføringslåg låses – sikkerhedskombinationsknap 3 |
| 4 | | | Indføringslåg låses – sikkerhedskombinationsknap 4 |

## Betjening

1. Tag produktet ud af emballagen.
2. Slut makulatoren til strømforsyningen.
3. Kontroller, at tænd/sluk-knappen bag på maskinen er i den tændte position, hvilket får det blå standbysymbol ▶ til at lyse.
4. For at lægge papir i makulatoren skal du åbne indføringslåget ved at løfte indføringslågets håndtag og lægge dokumenterne i kammeret. Du kan om nødvendigt åbne døren yderligere op til 90 grader for at lette adgangen. Læg så mange ark i kammeret til automatisk indføring, som der er kapacitet til på én gang. Undlad at overskride “MAX”-niveauet, da dette kan beskadige makulatoren.
5. Makulatoren starter med at makulere automatisk, SÅ SNART indføringslågen er lukket. Hvis der stadig er papir i kammeret til automatisk indføring efter første forsøg, skal du åbne og lukke papirindføringslåget endnu en gang.

   **Bemærk:** Du kan nu låse indføringslåget efter behov ved at indtaste en firecifret kode (se afsnittet “Sådan låses papirindføringslåget”).
6. Hvis du kun skal makulere et par ark, kan du bruge åbningen til manuel indføring, forudsat at kammeret til automatisk indføring er tomt.
7. Indfør papiret, der skal makuleres, i den manuelle indføringsåbning. Makulatoren finder papiret og starter automatisk.
8. Hvis makulatoren efterlades i autotilstand i mere end 2 minutter uden at blive brugt, skifter den automatisk tilbage til dvaletilstand for at spare strøm.
9. Makulatoren “vågner” automatisk fra dvaletilstanden, når der indføres papir i indføringsåbningen, eller når du åbner indføringslåget. Det er ikke nødvendigt at trykke på knappen Auto-start ⏻.

## Tilbagefunktion

1. Hvis du vil trække papir tilbage, mens du makulerer, kan du gøre det med returknappen R.
2. Træk papiret tilbage, og sluk maskinen på tænd/sluk-kontakten bag på makulatoren. Tag papiret ud af den manuelle indføringsåbning (hvis den anvendes), eller åbn indføringslåget, fjern den resterende stak papir, og træk det fastsiddende papir fri af skæremekanismen.
3. Genoptag makuleringen ved at tænde makulatoren på tænd/sluk-kontakten bag på maskinen. Tryk på knappen Auto-start ⏻.

## Sådan låses papirindføringslåget

Papirindføringslåget kan låses under makulering af fortroligt materiale med henblik på øget sikkerhed.

Sådan låses makulatoren:

1. Anbring dokumenterne i bakken. Luk papirindføringslåget.
2. Tryk på 4 vilkårlige cifre. HUSK DIN KODE!

Makulatoren låses op automatisk, når:

- Den firecifrede kode indtastes igen.
- Makuleringen er fuldført.
- Makulatoren har været inaktiv i 30 minutter, men der stadig er dokumenter i bakken.

## Fuld kurv

Makulatoren fungerer ikke, når kurven er fuld, og symbolet for fuld kurv lyser.

Du skal tømme kurven.

- Træk kurven langsomt ud, når den skal tømmes.
- Skub den tomme kurv på plads igen, og tryk på knappen Auto-start for at genoptage makuleringen.

Leitz Clean Empty – for at sikre så lidt rod som muligt blinker ikonet for fuld kurv for at fortælle dig, at du skal tømme kurven. Du kan fortsætte makuleringen, mens ikonet blinker. Når det blinkende lys skifter til et konstant lys, skal kurven tømmes.

## Overophedning

Hvis AutoFeed-makulatoren bruges uafbrudt uden pauser, kan den blive overophedet, så afkølingsindikatoren blinker rødt. Lad makulatoren køle af. Når makulatoren er klar til brug igen, slukkes indikatoren for overophedning/afkøling. Hvis makulatoren har brug for at køle af under makuleringscyklussen, behøver du ikke foretage dig noget. Makulatoren starter automatisk makuleringen, når den er kølet af. Mens maskinen køler af, skal du blot sørge for, at der er papir i kammeret til automatisk indføring, og at kurven er tom.

## Smøring af makulatoren

Smør kun med Rexel-olieark (8007 00 00). ACCO Brands påtager sig intet ansvar for produktets funktion eller sikkerhed, hvis nogen som helst del af denne maskine smøres med smøremidler af andre typer. Rexel anbefaler, at man bruger et olieark, når kurven er blevet tømt tre gange (og hver tredje tømning af tømmer efter dette). Indfør oliearket i den manuelle indføringsåbning og IKKE i kammeret til automatisk indføring. Hvis der anvendes et olieark i kammeret til automatisk indføring, forurenes indføringsvalserne, hvilket forhindrer den automatiske indføringsmekanisme i at fungere. Følg vedligeholdelsesanvisningerne, hvis valserne kontamineres.

## Vedligeholdelse

Den automatiske indføringsmekanismes valser kan blive tilsmudsede med tiden. Tør dem af med en tør klud for at bevare maksimal produktfunktionalitet.

Den infrarøde sensor til automatisk start i indføringsåbningen kan af og til blive dækket af papirstøv, hvilket fører til, at makulatoren kører, selvom der ikke føres papir ind i maskinen. Sluk for makulatoren bag på maskinen, og rens forsigtigt sensoren med en vatpind.

## Service

Vi anbefaler, at disse maskiner efterses af en Rexel-servicetekniker hver 6. til 12. måned. Gå til https://www.leitz.com/support, hvis du har forespørgsler vedrørende vedligeholdelseskontrakter.

## Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)

- Når produktet er slidt op, anses det for at være WEEE. I denne forbindelse er det vigtigt at bemærke følgende:
- WEEE må ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Det skal indsamles særskilt, så det kan skilles ad med henblik på genanvendelse, genbrug og nyttiggørelse af komponenter og materialer (som brændstof til energiudnyttelse i produktionen af elektricitet).
- Kommunerne har etableret offentlige indsamlingssteder til indsamling af WEEE gratis for dig.
- Sørg for at returnere WEEE til det indsamlingsanlæg, der ligger tættest på dit hjem eller din arbejdsplads.
- Hvis du har problemer med at finde et indsamlingsanlæg, skal den detailforretning, hvor du har købt produktet, tage imod dit WEEE.
- Hvis du ikke længere har kontakt med detailforretningen, kan du kontakte ACCO for at få vejledning.
- Genanvendelse af WEEE har til formål at beskytte miljøet, beskytte menneskers sundhed, bevare råstoffer, forbedre en bæredygtig udvikling og sikre en bedre råstofforsyning i Den Europæiske Union. Dette skal opnås gennem genvinding af værdifulde sekundære råstoffer og reduktion af bortskaffelse af affald. Du kan bidrage til et nå disse mål ved at returnere WEEE til et indsamlingsanlæg.
- Dit produkt er mærket med WEEE-symbolet (skraldespand med et X over). Dette symbol er beregnet til at informere dig om, at WEEE ikke må bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

## Garanti

- Denne maskines drift er garanteret i to år fra købsdatoen, på betingelse af at den anvendes under normale betingelser. ACCO Brands Europe vil efter eget skøn enten reparere eller ombytte den defekte maskine gratis inden for garantiperioden. Garantien dækker ikke fejl, der skyldes misbrug eller brug til upassende formål.
- Der kræves bevis for købsdatoen. Reparationer eller ændringer foretaget af personer, som ikke er autoriseret af ACCO Brands Europe, vil ugyldiggøre garantien. Det er vores mål at sikre, at vores produkter opfylder de anførte specifikationer. Denne garanti har ingen indflydelse på de juridiske rettigheder, som forbrugere har i medfør af købeloven.
- Denne garanti gælder ikke for kunder i Australien – se garantidetaljer på side 104.

## Les og ta vare på denne viktige sikkerhetsanvisningen.

Du finner en komplett bruksanvisning, serviceadresser, råd og tips samt en feilsøkingsguide på **www.rexeleurope.com/support** eller **www.leitz.com**

**Fare: bevegelige deler. Hold hendene unna valsene mens maskinen er i drift.**

**Du må ikke berøre kutterne. Vokt deg for skarpe kanter.**

**ADVARSEL**
**Fare for elektrisk støt. Må ikke åpnes. Inneholder ingen deler som kan repareres av bruker. Service må utføres av kvalifisert personell.**

- Enheten skal kun anvendes innenfor sitt tiltenkte bruksområde.
- Enheten må kun kobles til et uttak med en matespenning tilsvarende de elektriske verdiene som står oppgitt på enheten.
- Enheten skal kobles til en stikkontakt som er nær utstyret og lett tilgjengelig.
- Ikke koble den til et grenuttak eller bruk med skjøteledning.
- Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til materiell skade eller personskade og det vil gjøre garantien ugyldig.
- Ikke utfør service eller reparasjoner på enheten selv.
- Hvis du resirkulerer, bør du holde makulert papir og kredittkort hver for seg.
- Ikke bruk enheten hvis ledningen eller støpselet er skadet.
- Vær forsiktig når du flytter utstyret, og unngå ujevne overflater eller elementer på gulvet.
- Les all sikkerhetsinformasjon og alle instruksjoner. Produsenten er ikke ansvarlig for materielle skader eller personskade som forårsakes av feil håndtering eller manglende samsvar med sikkerhetsinstruksjonene. I slike tilfeller vil garantien bli annullert.
- Enheten er beregnet på innendørs bruk. Må aldri brukes utendørs.
- Hold enheten unna fuktighet.
- Vær årvåken til enhver tid, og vær alltid forsiktig med hva du gjør. Ikke bruk elektrisk utstyr hvis du mangler konsentrasjon eller årvåkenhet, eller er under påvirkning av narkotika, alkohol eller medikamenter. Bare et lite uoppmerksomt øyeblikk kan føre til alvorlige ulykker og personskader ved bruk av elektrisk utstyr.
- Ikke prøv å åpne, endre eller reparere enheten. Må ikke slippes, punkteres, knekkes eller utsettes for høyt trykk.
- Endringer i enheten og tekniske endringer er ikke tillatt.
- Kontroller enheten og kabelen (og, hvis aktuelt, adapteren) for skader før bruk. Hvis det finnes synlige skader, en sterk lukt eller overdreven overoppheting av komponenter, må du koble fra alle komponentene umiddelbart og slutte å bruke enheten.
- Makuleringsmaskinen må kobles fra strømkilden hvis den ikke skal brukes i en lengre periode.
- Ikke spray med rensemidler eller smøremidler, da dette kan gi risiko for spontan antennelse.
- Sikkerhetssperren må aldri forbigås (strengt forbudt og farlig, spesielt når enheten er koblet til en strømkilde).

## Varselsymboler

Varselsymboler

Hold løstsittende smykker borte fra innmatingsåpningen

Ingen kredittkort

Hold slips og løstsittende klær borte fra innmatingsåpningen

Hold langt hår borte fra innmatingsåpningen

Ikke putt hånden eller fingrene inn i innmatingsåpningen

Dette utstyret skal ikke brukes av barn

Ikke bruk aerosolspray på maskinen. Ikke spray med rensemidler eller smøremidler, da dette kan gi risiko for spontan antennelse.

Arkkapasitet

Ingen CD-er

Ingen kraftige stifter over 26 mm

Advarsel: bevegelige deler

## Varselsymboler for rommet for automatisk mating

MAX Indikasjon av maksimalt antall ark

Advarsel: ingen kraftige stifter over 26 mm

Advarsel: ikke flere enn 25 ark stiftet sammen

Advarsel: ingen bundne dokumenter

Advarsel: flere brettede ark er ikke tillatt

Advarsel: ingen binders over 76 mm

Advarsel: ingen plastikkark

Advarsel: ingen uåpnet post

Advarsel: ingen magasiner

Advarsel: ingen papirer eller kort over 200 g/m²

## Makuleringsevne

### KAN makulere følgende:

- Stiftet papir, stifter maks. 25 mm fra hjørnet.
- 26/6 og 24/6 eller mindre stifter.
- Papir av mindre størrelse som legges inn sentralt.

- Papir med binders, binders maks. 25 mm fra hjørnet (gjennom åpningen for manuell mating).
- Små/mellomstore binders (maks. metalltykkelse = 0,9 mm).
- 80/100 g/m² papir (gjennom åpningen for manuell mating).

- A3 brettet på midten – maks. 2 ark.
- 300 ark.
- 80 g/m² papir
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - Enkelt A3-ark, brettet på midten til A4-størrelse.

### KAN makulere (gjennom åpningen for manuell mating):

THICK PAPER — Tykt papir eller papp < 200 g.

Flere sammenbrettede ark (A3-ark brettet på midten).

UNOPENED MAIL — Uåpnet post (søppelpost)

GLOSSY SHEETS — Glanset papir eller ark dekket med utskrift på begge sider.

### KAN IKKE makulere følgende:

HEAVY DUTY — Kraftige stifter. Kontroller at lengden på bena til stiften ikke er lenger enn 6 mm.

HEAVY DUTY — Stor klemme. Kontroller at lengden på papirklemmen ikke er lenger enn 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Plastark, laminerte dokumenter, plastmapper.

Bulldogklemmer

Innbundne dokumenter

MAGAZINES — Magasiner eller andre dokumenter bundet sammen med flere stifter eller binderser.

Klistremerker

| Leitz | Type | Modeller | Knapp/indikator og handling |
|---|---|---|---|
| | Kontrollknapper | Alle modeller | Knapp for automatisk start og standby (trykk én gang) |
| R | | | Manuell reversknapp (hold nede) |
| F | | | Knapp for manuell fremoverkjøring (hold nede) |
| | Statusindikatorer | | Indikator for klar |
| | | | Indikator for overoppheting (la makuleringsmaskinen kjøle seg ned) |
| | | | Indikator for overbelastning/ papirstopp (reduser antall ark / fjern papiret som har stoppet) |
| | | | Indikator for full kurv<br>Denne blinker for å vise når du skal bruke funksjonen «Leitz Clean Empty». Den vil lyse opp kontinuerlig når papirkurven må tømmes. |
| | | | Indikator for dør åpen eller makuleringshode fjernet (lukk døren godt eller sett hodet tilbake på kurven) |
| | | 300 ark og over | Indikator for låst innleggingsdør (lås opp ved å angi en firesifret kode) |
| 1 | Knapper for innleggingsdørens kodelås | | Låse innleggingsdør – sikkerhetskodeknapp 1 |
| 2 | | | Låse innleggingsdør – sikkerhetskodeknapp 2 |
| 3 | | | Låse innleggingsdør – sikkerhetskodeknapp 3 |
| 4 | | | Låse innleggingsdør – sikkerhetskodeknapp 4 |

## Betjening

1. Pakk ut produktet.
2. Koble makuleringsmaskinen til strømnettet.
3. Påse at på/av-knappen bak på maskinen er stilt til på. Da vil standbysymbolet lyse blått ▶.
4. For å mate makuleringsmaskinen løfter du innleggingsdøren med håndtaket og legger i dokumentene. Du kan åpne døren ytterligere til 90 grader for enklere tilgang hvis det er nødvendig. Legg inn opptil den maksimale arkkapasiteten i rommet for automatisk mating. Ikke fyll over «MAX»-nivået, da dette kan skade makuleringsmaskinen.
5. Makuleringsmaskinen begynner makuleringssyklusen automatisk NÅR innleggingsdøren er lukket. Åpne og lukk papirinnleggingsdøren på nytt hvis det fremdeles er papir i rommet for automatisk mating etter første forsøk.

   **Obs!** Hvis nødvendig kan du nå låse innleggingsdøren ved å angi en firesifret kode (se delen Låse papirinnleggingsdøren).
6. Hvis du bare har noen få ark å makulere, kan du bruke den manuelle innmatningsåpningen, forutsatt at rommet for automatisk mating er tomt.
7. Sett papir som skal makuleres, inn i åpningen for manuell mating. Makuleringsmaskinen oppdager papiret og starter automatisk.
8. Hvis makuleringsmaskinen står i automatisk modus i mer enn to minutter uten at den blir brukt, går den automatisk til hvilemodus for å spare strøm.
9. Makuleringsmaskinen våkner automatisk opp fra hvilemodus når papir mates inn i innmatingsåpningen eller du åpner innleggingsdøren. Det er ikke nødvendig å trykke på knappen for automatisk start ⏻.

## Reversfunksjon

1. Hvis du ønsker å reversere papiret tilbake ut under makulering, finnes det en reversknapp R som kan brukes til dette.
2. Reverser papiret ut, og slå av maskinen med på/av-bryteren bak på makuleringsmaskinen. Fjern papiret fra åpningen for manuell mating (hvis den brukes) eller åpne innleggingsdøren, fjern gjenværende papirbunke og dra det fastkjørte papiret ut av skjæremekanismen.
3. For å fortsette å makulere må du skru makuleringsmaskinen på ved å bruke på/av-bryteren på baksiden av maskinen. Trykk på knappen for automatisk start ⏻.

## Låse papirinnleggingsdøren

For ekstra sikkerhet kan papirinnleggingsdøren låses i løpet av makuleringen av konfidensielt materiale.

For å låse makuleringsmaskinen:

1. Legg dokumentene i rommet for automatisk mating. Lukk papirinnleggingsdøren.
2. Trykk på fire sifre. HUSK KODEN!

Makuleringsmaskinen låses automatisk opp når:

- en firesifret kode angis på nytt
- makuleringen er fullført
- makuleringsmaskinen er inaktiv i 30 minutter (men dokumenter forblir i rommet for automatisk mating).

## Full papirkurv

Makuleringsmaskinen fungerer ikke når papirkurven er full og symbolet for full papirkurv er på.

Du må tømme papirkurven.

- Trekk papirkurven som skal tømmes, sakte ut.
- Skyv på plass den tomme papirkurven, og trykk på knappen for automatisk start for å gjenoppta makuleringen.

Leitz Clean Empty – indikatoren for full kurv vil blinke for å si fra om at du må tømme kurven, slik at det blir så lite rot som mulig. Du kan fortsette å makulere mens den blinker. Når det blinkende lyset endres til et uavbrutt lys, må kurven tømmes.

## Overoppheting

Hvis AutoFeed-makuleringsmaskinen brukes kontinuerlig, uten pause, kan den overopphetes. Nedkjølingsindikatoren vil blinke rødt. La makuleringsmaskinen avkjøle seg. Makuleringsmaskinen er klar for bruk igjen når indikatoren for overoppheting/nedkjøling er slukket. Hvis makuleringsmaskinen må kjøles ned i løpet av makuleringssyklusen, er det ikke nødvendig å gjøre noe. Makuleringsmaskinen starter automatisk etter at den har kjølt seg ned. Alt du trenger å gjøre mens maskinen avkjøles, er å kontrollere at det ligger papir i rommet for automatisk mating og at papirkurven er tom.

## Smøre makuleringsmaskinen

Bruk kun Rexel-oljeark (8007 00 00) til å smøre maskinen. ACCO Brands påtar seg ikke ansvar for produktets ytelse eller sikkerhet hvis andre typer av smøremiddel brukes på noen av maskinens deler. Rexel anbefaler å bruke et oljeark etter at kurven har blitt tømt tre ganger (og hver tredje tømming av tømmer etter dette). Legg oljearket i åpningen for manuell mating, IKKE i rommet for automatisk mating. Bruk av et oljeark i rommet for automatisk mating vil forurense matevalsene og forhindre at den automatiske matemekanismen fungerer. Følg vedlikeholdsanvisningen hvis valsene har blitt forurenset.

## Vedlikehold

Valsene på den automatiske matemekanismen kan bli skitne over tid. Tørk rent med en tørr klut for å opprettholde maksimal produktytelse.

Den infrarøde sensoren for automatisk start i matingsåpningen kan noen ganger bli dekket av papirstøv. Dette forårsaker at makuleringsmaskinen kjører på tross av at det ikke mates papir i maskinen. Slå av makuleringsmaskinen bak på maskinen, og rengjør sensoren forsiktig med en bomullspinne.

## Service

Vi anbefaler at disse maskinene får en service hver sjette til tolvte måned av en servicetekniker fra Rexel – se https://www.leitz.com/support for forespørsler om vedlikeholdskontrakter.

## Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)

- Når produktets levetid er over, anses det som WEEE. Da er det viktig å legge merke til at:
- WEEE ikke skal kastes i usortert, kommunalt avfall. Det skal samles inn separat slik at det kan demonteres og bestanddelene og materialene kan resirkuleres, brukes på nytt og gjenvinnes (som drivstoff for energiutvinning i produksjonen av elektrisitet).
- Kommunen har gjenvinningsstasjoner der du kan levere WEEE gratis.
- Lever WEEE på gjenvinningsstasjonen i nærheten av hjemmet eller kontoret ditt.
- Hvis du har problemer med å finne en gjenvinningsstasjon, bør forhandleren som solgte deg produktet, kunne ta imot WEEE.
- Hvis du ikke lenger har kontakt med forhandleren, kan du ta kontakt med ACCO for hjelp med dette.
- Gjenvinning av WEEE hjelper med å beskytte miljøet, beskytte menneskers helse, bevare råstoff, forbedre bærekraftig utvikling og sikre bedre tilgang til råvarer i Den europeiske union. Dette oppnås ved å gjenvinne verdifulle sekundærråstoffer og redusere disponering av avfall. Du kan bidra til å nå disse målene ved å returnere WEEE til en gjenvinningsstasjon.
- Produktet er merket med WEEE-symbolet (søppelbøtte med kryss over). Dette symbolet informerer deg om at WEEE ikke skal kastes i usortert, kommunalt avfall.

## Garanti

- Denne maskinen har to års garanti fra kjøpsdato ved normal bruk. Innenfor denne garantiperioden vil ACCO Brands Europe etter eget skjønn vederlagsfritt enten reparere eller erstatte enheter med feil. Feil som oppstår på grunn av feil bruk eller bruk til uegnede formål, dekkes ikke av garantien.
- Kjøpsbevis må fremlegges. Hvis personer som ikke er autorisert av ACCO Brands Europe foretar reparasjoner eller modifikasjoner på maskinen, oppheves garantien. Det er vårt mål å sørge for at våre produkter er i overensstemmelse med de angitte spesifikasjonene. Denne garantien påvirker ikke forbrukerens juridiske rettigheter i henhold til nasjonal lovgivning for salg av varer.
- Denne garantien gjelder ikke for kunder i Australia. Se garantiinformasjon på side 104.

## Läs och spara de här viktiga säkerhetsanvisningarna.

Du hittar den kompletta bruksanvisningen, serviceadresser, tips och felsökningsinformation på **www.rexeleurope.com/support eller www.leitz.com**

**Fara med rörliga delar. Håll händerna borta från valsarna medan enheten är igång.**

**Vidrör inte knivarna; se upp för de vassa kanterna.**

**⚠ VARNING**

**Risk för elchock. Öppna inte enheten. Användaren kan inte utföra service på några komponenter inuti enheten. All service ska utföras av behörig servicepersonal.**

- Använd endast maskinen för avsett ändamål.
- Maskinen får endast anslutas till matningsspänning som stämmer överens med de värden som anges på maskinen.
- Maskinen ska anslutas till ett lättillgängligt vägguttag i närheten av maskinen.
- Får ej anslutas till ett grenuttag eller användas med en förlängningskabel.
- Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till skador/personskador och göra garantin ogiltig.
- Utför inte själv reparationer eller underhåll på maskinen.
- Om du ska återvinna pappersavfallet måste du skilja papperet från kreditkortsbitarna.
- Använd inte maskinen om kabeln eller kontakten är skadade.
- Var noga med att undvika eventuella ojämna ytor när du flyttar på utrustningen.
- Läs all säkerhetsinformation och alla instruktioner. Tillverkaren är inte ansvarig för materiella skador eller personskador som orsakas till följd av felaktig hantering eller bristande efterlevnad av säkerhetsanvisningarna. I sådana fall kommer garantin att annulleras.
- Enheten är avsedd för användning inomhus. Använd den aldrig utomhus.
- Se till att enheten inte utsätts för fukt.
- Var alltid uppmärksam och var alltid försiktig med vad du gör. Använd inte elektrisk utrustning om du har koncentrationssvårigheter eller har nedsatt medvetenhet, eller är påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett enda litet ögonblick av ouppmärksamhet då elektrisk utrustning används kan leda till allvarliga olyckor och personskador.
- Försök inte öppna, modifiera eller reparera enheten. Se till att enheten inte tappas, punkteras, bryts eller utsätts för högt tryck.
- Ändringar av enheten och tekniska modifieringar är inte tillåtna.
- Kontrollera enheten och kabeln (och, i förekommande fall, adaptern) för eventuella skador före användning. Om du upptäcker synliga skador, känner en från lukt eller upptäcker att komponenterna är kraftigt överhettade ska du koppla från alla komponenter omedelbart och sluta använda enheten.
- Dokumentförstöraren måste kopplas bort från strömkällan om den inte används under en längre tid.
- Använd inte rengöringsmedel eller smörjmedel från sprayflaskor. Dessa kan orsaka plötslig och häftig brand.
- Förbikoppla aldrig säkerhetsspärren (strängt förbjudet och farligt, i synnerhet när enheten är ansluten till en strömkälla).

## Varningssymboler

Varningssymboler

Håll lösa smycken borta från inmatningsöppningen

Inga kreditkort

Håll slipsar och andra löst sittande plagg borta från inmatningsöppningen

Håll långt hår borta från inmatningsöppningen

Stick inte in händerna i inmatningsöppningen

Maskinen är inte avsedd att användas av barn

Sprejflaskor förbjudna. Använd inte rengöringsmedel eller smörjmedel från sprayflaskor. Dessa kan orsaka plötslig och häftig brand.

Arkkapacitet

Inga cd-skivor

Inga grova häftklamrar större än 26 mm

Varning: rörliga delar

## Varningssymboler för automatiskt matningsfack

MAX Indikering för maximalt antal ark

Varning: inga grova häftklamrar större än 26 mm

Varning: högst 25 ark får häftas ihop

Varning: inga bundna dokument

Varning: flera vikta ark samtidigt får inte användas

Varning: inga gem större än 76 mm

Varning: inga plastark

Varning: ingen oöppnad post

Varning: inga tidningar

Varning: inget papper eller kort större än 200 g/m$^2$

## Strimlingskapacitet

### KAN strimla följande:

- Häftat papper som har häftats högst 25 mm från hörnet.
- Häftklamrar 26/6 och 24/6 eller mindre.
- Papper i litet format, laddat centralt.

- Papper med gem, gem högst 25 mm från hörnet (genom den manuella matningsspringan ).
- Små/medelstora gem (högsta trådtjocklek = 0,9 mm).
- >80 eller 100 g/m2 (genom den manuella matningsspringan).

- Dubbelvikta A3-ark – högst 2 ark.
- 300 ark.
- Papper på 80 g/m$^2$
  - A4 - 210mm x 297mm
  - A5 - 148mm x 210mm
  - Ett enskilt A3-ark, dubbelvikt till A4-storlek.

### KAN strimla (genom den manuella matningsspringan):

THICK PAPER

Kraftigt papper eller kartong < 200 g/m$^2$.

Flera vikta ark (dubbelvikta A3-ark).

UNOPENED MAIL

Neodprta pošta (neželena pošta)

GLOSSY SHEETS

Blankt papper eller ark med tryck på båda sidor.

### KAN INTE strimla följande:

HEAVY DUTY

Grova häftklammer. Kontrollera att klamrens benlängd inte överstiger 6 mm.

HEAVY DUTY

Stora gem. Kontrollera att gemet inte är längre än 32 mm.

GLOSSY SHEETS

Plastark, laminerade dokument, plastfickor.

Pappersklämmor

Bundna dokument

MAGAZINES

Tidskrifter eller andra dokument sammanbundna med flera klammer eller gem.

Klisterlappar

| Leitz | Typ | Modeller | Knapp/indikator och åtgärd |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Kontrollknappar | Alla modeller | Knapp för autostart och standby (tryck en gång) |
| R | | | Knapp för manuell backning (håll in) |
| F | | | Knapp för manuell framåtkörning (håll in) |
| ▶ | Statusindikator | | Indikator för färdig att köra |
| | | | Överhettningsindikator (låt dokumentförstöraren svalna) |
| | | | Indikator för överbelastning/ stopp (minska antalet ark/ta bort papperstrassel) |
| | | | Indikator för Full avfallskorg Denna indikator börjar blinka när du bör använda funktionen Leitz Clean Empty. Den lyser med fast sken när avfallskorgen måste tömmas. |
| | | | Indikator för öppen lucka eller borttaget dokumentförstörarhuvud (stäng luckan ordentligt eller sätt tillbaka huvudet på avfallskorgen) |
| | | 300 ark eller mer | Indikator för låst laddningslucka (lås upp genom att ange den 4-siffriga kombinationen) |
| 1 | Knappar för låskombination för laddningslucka | | Låsning av laddningslucka – säkerhetskombination, knapp 1 |
| 2 | | | Låsning av laddningslucka – säkerhetskombination, knapp 2 |
| 3 | | | Låsning av laddningslucka – säkerhetskombination, knapp 3 |
| 4 | | | Låsning av laddningslucka – säkerhetskombination, knapp 4 |

## Användning

1. Packa upp produkten.
2. Anslut dokumentförstöraren till strömmen.
3. Se till att strömbrytaren på baksidan av dokumentförstöraren står i påslaget läge, vilket indikeras genom att den blå standbysymbolen lyser ▶.
4. När du ska ladda dokumentförstöraren lyfter du helt enkelt handtaget till laddningsluckan för att öppna den och lägga i dokumenten. Du kan öppna luckan ytterligare, till 90 grader, för att komma åt bättre. Ladda upp till det högsta tillåtna antalet ark i taget i det automatiska matningsfacket. Lägg inte i papper över ”MAX”-markeringen, eftersom detta kan skada dokumentförstöraren.
5. Dokumentförstöraren kommer automatiskt att starta strimlingscykeln FÖRST EFTER ATT laddningsluckan har stängts. Om det efter första försöket ligger kvar papper i det automatiska matningsfacket, öppnar och stänger du bara pappersladdningsluckan en gång till.

   **Observera:** Om du vill kan du nu låsa laddningsluckan genom att skriva in en fyrsiffrig kod (se avsnittet Låsning av papperladdningsluckan).
6. Om bara några få ark ska strimlas kan du använda den manuella matningsspringan, förutsatt att det automatiska matningsfacket är tomt.
7. Mata in arken som ska strimlas i den manuella matningsspringan. Dokumentförstöraren känner av närvaron av papper och startar automatiskt.
8. Om dokumentförstöraren lämnas i autostartläge i mer än 2 minuter utan att den används går den automatiskt in i energisparläge för att spara ström.
9. Dokumentförstöraren går automatiskt ur energisparläge när papper matas in i den manuella matningsspringan, eller om du öppnar laddningsluckan. Autostartknappen (X) behöver inte tryckas ner ⏻.

## Backning

1. Om du vill slå om riktningen under strimlingen av ett dokument finns det en backningsknapp R som du kan använda.
2. Kör ut papperet baklänges och stäng sedan av dokumentförstöraren med strömbrytaren på baksidan. Ta ut papperet ur den manuella matningsspringan (om det är den som används), respektive lyft laddningsluckan, ta ut den återstående bunten papper och dra det ut fastkörda papperet ur skärverket.
3. Om du vill återuppta strimlingen ska du sätta på dokumentförstöraren med hjälp av strömbrytaren på baksidan av dokumentförstöraren. Tryck på autostartknappen ⏻.

## Låsning av pappersladdningsluckan

För extra säkerhet kan pappersladdningsluckan låsas under strimling av säkerhetskänsligt material.

Så här låser du dokumentförstöraren:

1. Lägg dokumenten i laddningsfacket. Stäng pappersladdningsluckan.
2. Tryck in en valfri kod på 4 siffror. KOM IHÅG KODEN!

Dokumentförstöraren låses upp automatiskt när:

- Den fyrsiffriga koden anges igen.
- Strimlingen är klar.
- Dokumentförstöraren har varit inaktiv i 30 minuter (men det finns kvar dokument i matningsfacket).

## Full avfallskorg

Dokumentförstöraren fungerar inte när avfallskorgen är full och symbolen för full avfallskorg lyser.

Då måste du tömma avfallskorgen.

- Dra långsamt ut korgen för att tömma den.
- Tryck avfallskorgen på plats och tryck på autostartknappen så återupptas strimlingen igen.

Leitz Clean Empty – för att så lite skräp som möjligt ska falla ut vid tömning, blinkar symbolen för full avfallskorg när du bör tömma avfallskorgen. Medan symbolen blinkar kan du fortsätta strimla. När lampan börja lysa med fast sken måste avfallskorgen tömmas.

## Överhettning

Om AutoFeed-dokumentförstöraren används kontinuerligt utan avbrott kan den överhettas. Vid detta tillfälle blinkar nedkylningsindikatorn i rött. Låt dokumentförstöraren svalna. När överhettnings-/nedkylningssymbolen har slocknat är dokumentförstöraren redo att användas igen. Om dokumentförstöraren behöver svalna under strimlingscykeln behövs ingen åtgärd. Dokumentförstöraren kommer automatiskt att börja strimla dokument igen när den har svalnat. Allt du behöver göra medan maskinen svalnar är att se till att papperet ligger i det automatiska matningsfacket och att avfallskorgen är tom.

## Smörjning av dokumentförstöraren

Använd endast Rexel smörjark (8007 00 00) för smörjningen. ACCO Brands ansvarar inte för produktens prestanda eller säkerhet om någon annan typ av smörjmedel använts på någon del av denna maskin. Rexel rekommenderar att ett smörjark körs genom strimlaren när avfallskorgen har tömts tre gånger (och var tredje tömningstunna efter detta). För in smörjarket i den manuella matningsspringan, INTE i det automatiska matningsfacket. Om du använder ett smörjark i det automatiska matningsfacket kommer valsarna att förorenas, vilket leder till att den automatiska matningsfunktionen inte fungerar. Följ underhållsanvisningarna om valsarna har blivit kontaminerade.

## Underhåll

Valsarna i den automatiska matningsfunktionen kan med tiden bli smutsiga. Torka dem rena med en torr duk för att behålla produktens höga prestanda.

Den infraröda autostartsensorn som sitter i matningsspringan kan ibland bli överdragen med pappersdamm. Då kan det hända att dokumentförstöraren går utan att det finns något papper i den. Koppla av dokumentförstörare på baksidan och gör varsamt ren sensorn med en bomullstopp.

## Storitev

Vi rekommenderar att dessa maskiner servas var sjätte till tolfte månad av en Rexel-servicetekniker. Gå till https://www.leitz.com/support om du har frågor om underhållsavtal.

## Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE)

- När din produkt har tjänat ut betraktas den som WEEE. Det är därför viktigt att notera följande:
- WEEE får inte bortskaffas som osorterat kommunalt avfall. Det ska samlas in separat på sådant sätt att det kan tas isär och beståndsdelarna och materialet materialåtervinnas, återanvändas och energiåtervinnas (i form av bränsle vid framställandet av elektricitet).
- Offentliga insamlingspunkter har inrättas för insamling av WEEE, avgiftsfritt för dig.
- Var vänligt lämna ditt WEEE till insamlingspunkten närmast hemmet eller arbetet.
- Om du har svårighet att hitta en insamlingspunkt ska stället där du köpte produkten ta emot ditt WEEE.
- Om du har förlorat kontakten med inköpsstället ber vid dig vända dig till ACCO för hjälp med detta.
- Syftet med återvinning av WEEE är att slå vakt om miljön, skydda människors hälsa, bevara råmaterialen, stärka uthållig utveckling och säkerställa en bättre tillgång till varor inom EU. Detta kan uppnås genom att återvinna värdefulla sekundära råmaterial och minska bortskaffandet av avfall. Du kan bidra till att dessa mål uppnås genom att lämna ditt WEEE till en uppsamlingspunkt.
- Din produkt är markerad med WEEE-symbolen (en soptunna med ett kryss över). Den symbolen betyder att detta WEEE inte får bortskaffas som osorterat kommunalt avfall.

## Garanti

- Vid normal användning garanteras maskinens funktion i två år från inköpsdatum. ACCO Brands Europe reparerar eller ersätter efter eget gottfinnande defekta maskiner utan kostnad inom garantiperioden. Fel som har uppstått genom felaktig eller olämplig användning täcks inte av garantin.
- Kvitto med inköpsdatum måste kunna uppvisas. Garantin upphör att gälla om reparationer eller ändringar utförts av personer som inte är auktoriserade av ACCO Brands Europe. Vår målsättning är att se till att våra produkter uppfyller angivna specifikationer. Denna garanti påverkar inte konsumentens rättigheter enligt lag.
- Garantin gäller inte kunder i Australien. Se uppgifter om garantin på sida 104.

## Lue ja säilytä nämä tärkeät turvallisuusohjeet.

Täydelliset käyttöohjeet, palveluosoitteet, vianmääritysopas sekä vihjeitä ja vinkkejä on osoitteessa **www.rexeleurope.com/support ja www.leitz.com**

**Liikkuvien osien vaara. Pidä kädet etäällä rullista käytön aikana.**

**Älä kosketa leikkureita. Varo teräviä reunoja.**

**VAROITUS**
**Sähköiskun vaara. Ei saa avata. Sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Vie laite tarvittaessa pätevän asentajan korjattavaksi.**

- Käytä tätä laitetta ainoastaan sen aiottuun käyttötarkoitukseen.
- Laitteen saa kytkeä vain sellaiseen virtalähteeseen, jonka jännite vastaa laitteen jännitemerkintää.
- Laite on kytkettävä sen lähellä olevaan pistorasiaan, johon on helppo päästä käsiksi.
- Älä kytke laitetta monen pistokkeen verkkolaitteeseen tai käytä siinä jatkojohtoa.
- Näiden ohjeiden laiminlyönti voi johtaa vaurioon/loukkaantumiseen, ja laiminlyönti aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse.
- Kierrättämistä varten silputtu paperi ja silputut luottokortit on eroteltava toisistaan.
- Älä käytä tätä laitetta, jos sen virtajohto tai pistotulppa on vaurioitunut.
- Ole varovainen laitteita siirtäessä ja varmista, että laskupinta on tasainen.
- Lue kaikki turvallisuustiedot ja ohjeet. Valmistaja ei ole vastuussa omaisuusvahingoista tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä käsittelystä tai turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä. Takuu ei ole voimassa tällaisissa tapauksissa.
- Laite on tarkoitettu sisäkäyttöön. Älä käytä ulkona.
- Älä altista laitetta kosteudelle.
- Ole aina valpas ja varovainen kaikessa, mitä teet. Älä käytä sähkölaitteita, jos et pysty keskittymään tai jos olet huumaavien aineiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinenkin tarkkaamattomuus sähkölaitteita käytettäessä saattaa johtaa vakavaan onnettomuuteen ja henkilövahinkoon.
- Älä yritä avata, muuttaa tai korjata laitetta itse. Älä pudota laitetta, lävistä, riko tai altista sitä kovalle paineelle.
- Laitteen muuttaminen tai tekniset muutokset eivät ole sallittuja.
- Tarkista laite ja virtajohto (ja verkkolaite, mikäli käytössä) vaurioiden varalta ennen käyttöä. Jos niissä näkyy vaurioita, jos niistä tulee hajua tai jos komponentit kuumenevat liikaa, irrota kaikki komponentit välittömästi verkkovirrasta ja lopeta laitteen käyttö.
- Silppuri on irrotettava virtalähteestä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä käytä puhdistus- tai voitelusuihkeita, koska ne voivat aiheuttaa leimahdusvaaran.
- Älä koskaan ohita turvalukitusta (ehdottomasti kielletty ja vaarallista erityisesti, kun laite on kytketty virtalähteeseen).

## Varoitusmerkit

Varoitusmerkit

Pidä roikkuvat korut poissa laitteen lähettyviltä.

Ei luottokortteja

Pidä solmiot ja irralliset ja löysät vaatteet poissa laitteen lähettyviltä.

Pidä pitkät hiukset poissa laitteen lähettyviltä.

Älä koske paperin syöttöaukkoon käsin.

Laitetta ei ole tarkoitettu lasten käytettäväksi.

Älä käytä aerosoleja. Älä käytä puhdistus- tai voitelusuihkeita, koska ne voivat aiheuttaa leimahdusvaaran.

Arkkimäärä

Ei CD-levyjä

Ei yli 26 mm:n tukevia niittejä

Varoitus: liikkuvia osia

## Automaattisyöttölokeron varoitusmerkit

MAX Arkkien enimmäismerkintä

Varoitus: ei yli 26 mm:n tukevia niittejä

Varoitus: enintään 25 yhteen niitattua arkkia

Varoitus: ei nidottuja asiakirjoja

Varoitus: ei useita taitettuja arkkeja

Varoitus: ei yli 76 mm:n paperiliittimiä

Varoitus: ei muovikalvoja

Varoitus: ei avaamatonta postia

Varoitus: ei aikakauslehtiä

Varoitus: ei paperia tai kortteja, joiden paino on yli 200 g/m²

## Silppuamisteho

### VOI silputa:

- Niitattua paperia, kun niitti on korkeintaan 25 mm:n etäisyydellä kulmasta
- 26/6- ja 24/6-kokoisia tai pienempiä niittejä
- Pienikokoista paperia, joka on asetettu keskelle

- Paperia, jossa on paperiliitin, kun paperiliitin on korkeintaan 25 mm:n etäisyydellä kulmasta (käsinsyöttöaukon kautta)
- Pieniä tai keskikokoisia paperiliittimiä (langan paksuus enintään 0,9 mm)
- >80/100 g/m² -paperia (käsinsyöttöaukon kautta)

- A3-arkkeja taitettuna puoliksi, enintään 2 arkkia
- 300 arkkia
- 80 g/m2 -paperia
  - A4 -paperia, 210mm x 297mm
  - A5 -paperia, 148mm x 210mm
  - A3-paperia, kun yksittäinen arkki on taitettu puoliksi eli A4-kokoiseksi

### VOI silputa (kasinsyöttöaukon kautta):

THICK PAPER — Paksua paperia tai kortteja < 200 g/m²

Useita taitettuja arkkeja (A3-arkkeja taitettuna puoliksi)

UNOPENED MAIL — Avaamattomat postit (roskapostit)

GLOSSY SHEETS — Kiiltävää paperia tai paperiarkkeja, jotka on painettu molemmilta puolilta

### EI VOI silputa:

HEAVY DUTY — Tukevia niittejä. Varmista, ettei niitin jalan pituus ole yli 6 mm.

HEAVY DUTY — Suuria paperiliittimiä. Varmista, ettei paperiliittimen pituus ole yli 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Muovikalvoja, laminoituja asiakirjoja, muovikansioita

Bulldog-liittimiä

Nidottuja asiakirjoja

MAGAZINES — Aikakauslehtiä tai muita asiakirjoja, jotka on nidottu yhteen useilla niiteillä tai liittimillä

Tarroja

| Leitz | Tyyppi | Mallit | Painike/merkkivalo ja toiminto |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Hallintapainikkeet | Kaikki mallit | Automaattisen käynnistyksen ja valmiustilan painike (paina kerran) |
| R | | | Manuaalinen peruutuspainike (pidä painettuna) |
| F | | | Manuaalinen eteenpäinpainike (pidä painettuna) |
| ▶ | Tilan merkkivalot | | Valmis-merkkivalo |
| 🌡 | | | Ylikuumentumisen merkkivalo (anna silppurin jäähtyä) |
| ⬆ | | | Ylikuormituksen merkkivalo / tukoksen merkkivalo (vähennä arkkeja / poista tukos) |
| 🗑 | | | Säiliö täynnä -merkkivalo Tämä vilkkuu, kun Leitz Clean Empty -toimintoa tulee käyttää; se palaa tasaisesti, kun säiliö on tyhjennettävä. |
| 🚪 | | | Luukku auki tai silppuripää irrotettu -merkkivalo (sulje luukku tiukasti tai aseta pää takaisin säiliöön) |
| 🔓 | | 300 arkkia ja yli | Syöttölokeron kansi lukittu -merkkivalo (avaa lukitus antamalla nelinumeroinen yhdistelmä) |
| 1 | Syöttölokeron kannen lukituksen yhdistelmäpainikkeet | | Syöttölokeron kannen lukitus – yhdistelmäpainike 1 |
| 2 | | | Syöttölokeron kannen lukitus – yhdistelmäpainike 2 |
| 3 | | | Syöttölokeron kannen lukitus – yhdistelmäpainike 3 |
| 4 | | | Syöttölokeron kannen lukitus – yhdistelmäpainike 4 |

## Käyttö

1. Ota tuote esiin pakkauksesta.
2. Kytke silppuri verkkovirtaan.
3. Varmista, että virta on kytketty laitteen takaosassa olevasta virtakytkimestä, jolloin sininen valmiustilan merkkivalo syttyy ▶.
4. Täytä silppuri nostamalla syöttölokeron kannen kahva, avaamalla syöttölokeron kansi ja asettamalla asiakirjat lokeroon. Voit avata kantta tarvittaessa aina 90 asteeseen asti, jolloin täyttö on helpompaa. Aseta automaattisyöttölokeroon kerrallaan enintään enimmäisarkkimäärän mukainen määrä arkkeja. Älä täytä yli MAX-tason, sillä muuten silppuri voi vahingoittua.
5. Silppuri aloittaa automaattisen silppuamisjakson, KUN syöttölokeron kansi on suljettu. Jos automaattisyöttölokerossa on vielä paperia ensimmäisen yrityksen jälkeen, avaa ja sulje paperin syöttölokeron kansi uudelleen.

   **Huomautus:** Syöttölokeron kannen voi tarvittaessa lukita antamalla nelinumeroisen koodin (katso Paperin syöttölokeron kannen lukitseminen).
6. Jos silputtavana on vain muutama arkki, voit käyttää käsinsyöttöaukkoa edellyttäen, että automaattisyöttölokero on tyhjä.
7. Aseta silputtava paperi käsinsyöttöaukkoon. Silppuri tunnistaa paperin ja käynnistyy automaattisesti.
8. Jos silppuri on automaattitilassa yli kaksi minuuttia käyttämättömänä, se siirtyy automaattisesti sähköä säästävään virransäästötilaan.
9. Silppuri herää automaattisesti virransäästötilasta, kun syöttöalueelle asetetaan paperia tai syöttölokeron kansi avataan. Automaattisen käynnistyksen painiketta ⏻ ei tarvitse painaa.

## Peruutustoiminto

1. Jos haluat vaihtaa paperin suuntaa silppuamisen aikana, laitteessa on tätä varten peruutuspainike R.
2. Ota paperi ulos ja katkaise laitteen virta silppurin takaosassa olevasta virtakytkimestä. Poista paperi käsinsyöttöaukosta (jos käytössä) tai avaa syöttölokeron kansi, poista jäljellä oleva paperipino ja vedä juuttunut paperi pois leikkurimekanismista.
3. Jatka silppuamista kytkemällä silppurin virta silppurin takaosassa olevasta virtakytkimestä. Paina automaattisen käynnistyksen painiketta ⏻.

## Paperin syöttölokeron kannen lukitseminen

Turvallisuuden parantamiseksi paperin syöttölokeron kansi voidaan lukita luottamuksellisen materiaalin silppuamisen ajaksi.

Silppurin lukitseminen:

1. Aseta asiakirjat syöttölokeroon. Sulje paperin syöttölokeron kansi.
2. Anna mikä tahansa nelinumeroinen koodi. PAINA KOODI MIELEEN!

Silppurin lukitus poistuu automaattisesti, kun

- nelinumeroinen koodi annetaan uudelleen
- silppuaminen päättyy
- silppuri on käyttämättömänä 30 minuuttia (mutta lokerossa on vielä asiakirjoja).

## Säiliö täynnä

Silppuri ei toimi säiliön ollessa täynnä ja säiliö täynnä -merkkivalon palaessa.

Säiliö on tyhjennettävä.

- Vedä säiliö hitaasti ulos tyhjennystä varten.
- Työnnä tyhjä säiliö takaisin paikalleen ja jatka silppuamista painamalla automaattisen käynnistyksen painiketta.

Leitz Clean Empty – jotta säiliö voidaan tyhjentää mahdollisimman siististi, säiliö täynnä -merkkivalo vilkkuu sen merkiksi, että säiliö tulee tyhjentää. Silppuamista voi jatkaa valon vilkkumisen aikana. Kun vilkkuva valo alkaa palaa tasaisesti, säiliö on tyhjennettävä.

## Ylikuumeneminen

Jos AutoFeed-silppuria käytetään yhtäjaksoisesti ilman taukoja, silppuri voi ylikuumentua ja jäähdytyksen merkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Anna silppurin jäähtyä. Silppuria voidaan taas käyttää, kun ylikuumentumisen/jäähdytyksen merkkivalo sammuu. Jos silppurin on jäähdyttävä silppuamisjakson aikana, toimenpiteitä ei tarvita. Silppuri aloittaa automaattisesti paperien silppuamisen uudelleen, kun se on jäähtynyt. Varmista laitteen jäähtymisen aikana, että automaattisyöttölokeroon on asetettu paperia ja että säiliö on tyhjä.

## Silppurin voitelur

Käytä voiteluun vain Rexelin voiteluarkkeja (8007 00 00). ACCO Brands ei vastaa laitteen toiminnasta eikä sen turvallisuudesta, jos sen yhteenkään osaan on levitetty muuntyyppistä voiteluainetta. Rexel suosittelee, että voiteluarkkia käytetään säiliön kolmannen tyhjennyskerran jälkeen (ja joka kolmas säiliö tyhjennetään tämän jälkeen). Aseta voiteluarkki käsinsyöttöaukkoon EIKÄ automaattisyöttölokeroon. Voiteluarkin käyttäminen automaattisyöttölokerossa likaa syöttörullat, mikä estää automaattisyöttömekanismin toiminnan. Noudata huolto-ohjeita, jos rullat likaantuvat.

## Puhdistus

Automaattisyöttömekanismin rullat voivat likaantua ajan myötä. Pyyhi ne puhtaiksi kuivalla liinalla, jotta laitteen paras mahdollinen suorituskyky säilyy.

Syöttöaukossa sijaitseva automaattikäynnistyksen infrapuna-anturi voi ajoittain peittyä paperipölyyn, mikä saa silppurin toimimaan, vaikka laitteeseen ei ole syötetty paperia. Katkaise silppurin virta laitteen takaosasta ja puhdista anturi varovasti pumpulipuikolla.

## Palvelu

Suosittelemme, että laitteet toimitetaan Rexelin huoltoteknikon huollettaviksi 6–12 kuukauden välein. Osoitteessa https://www.leitz.com/support on tietoja huoltosopimuksista.

## Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu

- Tuote katsotaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromuksi sen käyttöiän päätyttyä. Siksi on tärkeää muistaa seuraavat:
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu täytyy loppukäsitellä erillään lajittelemattomista yhdyskuntajätteistä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä erikseen, jotta se voidaan purkaa ja sen osat ja materiaalit voidaan kierrättää, käyttää uudelleen ja hyödyntää (polttoaineena energian hyödyntämiseen sähköntuotannossa).
- Kunnat ovat järjestäneet yleisiä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteitä, joiden käyttö on maksutonta.
- Palauta sähkö- ja elektroniikkalaiteromu kotia tai työpaikkaa lähinnä olevaan keräyspisteeseen.
- Jos sinulla on vaikeuksia löytää keräyspistettä, tuotteen myyneen vähittäiskaupan on vastaanotettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromu.
- Jos et ole enää yhteydessä vähittäiskauppaan, ota yhteys ACCO-yhtiöön tässä asiassa.
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätyksen tarkoituksena on suojella ympäristöä ja ihmisten terveyttä, säilyttää raaka-aineita, parantaa kestävää kehitystä ja varmistaa hyödykkeiden parempi saatavuus Euroopan unionissa. Tavoitteeseen päästään noutamalla arvokkaita toisioraaka-aineita ja vähentämällä loppukäsittelyyn tulevan jätteen määrää. Voit vaikuttaa näiden tavoitteiden onnistumiseen palauttamalla sähkö- ja elektroniikkalaiteromusi keräyspisteeseen.
- Tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun merkitsemiseen käytetty tunnus (jätesäiliö, jonka päällä on X-merkintä). Tämä tunnus kertoo, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa loppukäsitellä yhdessä lajittelemattoman yhdyskuntajätteen kanssa.

## Takuu

- Laitteella on normaalikäytössä kahden vuoden takuu ostopäivästä lukien sen toiminnan osalta. Tänä takuuaikana ACCO Brands Europe harkintansa mukaan joko korjaa tai vaihtaa viallisen laitteen veloituksetta. Takuu ei kata virheellisestä tai asiattomasta käytöstä aiheutuneita vikoja.
- Ostotodistus on esitettävä. Jos laitetta korjaa tai muuttaa muu kuin ACCO Brands Europen valtuuttama henkilö, takuu raukeaa. Tavoitteemme on varmistaa, että tuotteemme toimivat ohjeissa kuvatulla tavalla. Tämä takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin, joita kuluttajilla on eri maissa sovellettavan kansallisen lainsäädännön nojalla ja joiden alaisuudessa tavaroiden myynti tapahtuu.
- Tämä takuu ei koske australialaisia asiakkaita. Katso takuutiedot sivulla 104.

## Lugege siinsed tähtsad ohutusjuhised läbi ja hoidke need alles.

Kasutusjuhendi täieliku versiooni, klienditeeninduste aadressid, nõuanded ja näpunäited ning tõrkeotsingu juhendi leiate aadressidelt **www.rexeleurope.com/support ja www.leitz.com**

**Liikuvate osade oht. Hoidke käed seadme töötamise ajal rullikutest eemal.**

**Ärge puudutage lõiketerasid, olge teravate servade suhtes ettevaatlik.**

**⚠ HOIATUS**

**Elektrilöögi oht. Mitte avada. Seadmes pole kasutaja hooldatavaid osi. Seadet hooldavad kvalifitseeritud töötajad.**

- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Seadet tohib ühendada ainult sellise toitepingega, mis vastab seadmel näidatud elektrilisele väärtusele.
- Seade tuleb ühendada selle lähedal asuva pistikupesaga, mis on hõlpsasti juurdepääsetav.
- Ärge ühendage seda mitmikadapteriga ega kasutage pikendusjuhtmega.
- Nende juhiste järgimata jätmine võib tekitada kahju või vigastusi ja muuta garantii kehtetuks.
- Ärge üritage seadet ise hooldada ega parandada.
- Paberjäätmete ringlussevõtu korral eraldage purustatud paber ja pangakaartide ribad.
- Ärge kasutage seadet, kui kaabel või pistik on kahjustatud.
- Seadet liigutades tuleb vältida ebatasaseid pindu.
- Lugege läbi kogu ohutusalane teave ja kõik juhised; tootja ei vastuta vara- ega isikukahju eest, mille on põhjustanud seadme ebakorrektne käsitsemine või ohutusjuhiste mittejärgimine. Sellisel juhul garantii ei kehti.
- Seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides. Ärge kunagi kasutage seadet välistingimustes.
- Kaitske seadet niiskuse eest.
- Ärge kaotage valvsust ja jälgige alati hoolikalt, mida te teete. Ärge kasutage elektriseadmeid, kui olete hajevil või alkoholi, narkootikumide või ravimite mõju all. Elektriseadmete kasutamisel võib ka hetkeline tähelepanematus lõppeda raskete õnnetuste ja vigastustega.
- Ärge üritage seadet avada, ümber ehitada ega parandada. Seadet tuleb kaitsta mahapillamise, mulgustumise, purunemise ja kõrge rõhu eest.
- Seadme ümberehitamine ja tehniliste muudatuste tegemine on keelatud.
- Enne kasutamist kontrollige, kas seade ja kaabel (ning vajaduse korral adapter) on terved. Kui märkate kahjustusi, tugevat lõhna või osade ülekuumenemist, tõmmake kõik pistikud viivitamata välja ja lõpetage seadme kasutamine.
- Kui paberipurustit pikema ajaperioodi jooksul ei kasutata, tuleb see toiteallikast lahti ühendada.
- Ärge kasutage pihustatavaid puhastusaineid ega pihustatavaid määrdeaineid, kuna need võivad põhjustada äkksüttimise ohtu.
- Ärge kunagi eirake turvalukku (rangelt keelatud ja ohtlik, eriti kui seade on toiteallikaga ühendatud).

## Hoiatusmärgid

- Hoiatusmärgid
- Hoidke rippuvad ehted eemal
- Ei võta vastu pangakaarte
- Hoidke lipsud ja avarad riided eemal
- Hoidke pikad juuksed eemal
- Ärge asetage kätt paberisööturisse
- See seade ei ole mõeldud lastele kasutamiseks
- Ärge kasutage seadme läheduses aerosoole. Ärge kasutage pihustatavaid puhastusaineid ega pihustatavaid määrdeaineid, kuna need võivad põhjustada äkksüttimise ohtu
- Lehtede mahutavus
- Ei võta vastu CD-sid
- Ei võta vastu paksemaid klambreid, mis on suuremad kui 26 mm
- Hoiatus: liikuvad osad

## Automaatsööturi sahtli hoiatusmärgid

- MAX Maksimaalse lehtede arvu näidik
- Hoiatus: ei võta vastu paksemaid klambreid, mis on suuremad kui 26 mm
- Hoiatus: ei võta vastu rohkem kui 25 kokkuklammerdatud lehte
- Hoiatus: ei võta vastu köidetud dokumente
- Hoiatus: mitu volditud lehte pole lubatud
- Hoiatus: ei võta vastu kirjaklambreid, mis on suuremad kui 76 mm
- Hoiatus: ei võta vastu kileümbrikke
- Hoiatus: ei võta vastu avamata ümbrikke
- Hoiatus: ei võta vastu ajakirjasid
- Hoiatus: ei võta vastu pabereid ega kaarte, mille kaal on suurem kui 200 g/m²

## Purustamisvõime

### PURUSTAB

- Klammerdatud paber, klamber max 25 mm kaugusel nurgast.
- 26/6 ja 24/6 või väiksemad klambrid.
- Väike paber, mis pannakse sahtli keskele.

- Kirjaklambriga paber, kirjaklamber max 25 mm kaugusel nurgast (käsitsi söötmise ava kaudu).
- Väikesed/keskmised kirjaklambid (max traadi paksus = 0,9 mm).
- > 80/100 g/m2 paber (käsitsi söötmise ava kaudu).

- Pooleks volditud A3, max 2 lehte.
- 300 lehte.
- 80 g/m2 paber
  - A4 – 210 mm x 297 mm
  - A5 – 148 mm x 210 mm
  - üks A3-leht pooleks ehk A4-ks voldituna.

### PURUSTAB (käsitsi söötmise ava kaudu)

Paks paber või kaart
< 200 g/m².

Mitu volditud lehte
(pooleks volditud lehed A3).

Avamata kirjad (rämpspost)

Läikepaber või leht, mis on kaetud mõlemalt poolt trükiga.

### EI PURUSTA

Paksemad klambrid.
Kontrollige, et klambri jalgade pikkus ei ületaks 6 mm.

Suured kirjaklambid. Kontrollige, et kirjaklambri pikkus ei oleks suurem kui 32 mm.

Kileümbrikud, lamineeritud dokumendid, plastkaustad.

Bulldogi stiilis klambrid.

Köidetud dokumendid.

Ajakirjad või muud dokumendid, mis on kinnitatud mitme klambri või kirjaklambriga.

Kleepuvad sildid.

| Leitz | Tüüp | Mudelid | Nupp/näidik ja tegevus |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Juhtimisnupud | Kõik mudelid | Automaatkäivituse ja ooterežiimi nupp (vajutage üks kord) |
| R | | | Manuaalse tagastuse nupp (hoidke all) |
| F | | | Manuaalse edastuse nupp (hoidke all) |
| ▶ | Olekunäidikud | | Valmisoleku näidik |
| | | | Ülekuumenemise näidik (laske paberipurustil jahtuda) |
| | | | Ülekoormuse näidik / ummistuse näidik (vähendage lehtede arvu / kõrvaldage ummistus) |
| | | | Paberikorvi täitumise näidik Näidiku vilkumine tähistab seda, millal rakendada „Leitz Clean Empty“ funktsiooni; kui näidik jääb põlema, siis peab kindlasti paberikorvi tühjendama. |
| | | | Avatud ukse või paberipurusti pealmise osa puudumise näidik (sulgege uks korralikult või pange paberipurusti pealmine osa tagasi) |
| | | 300 lehte ja rohkem | Sisestusukse lukustatud olemise näidik (avage, sisestades 4-kohalise koodi) |
| 1 | Sisestusukse lukustuskoodi nupud | | Sisestusukse lukustus – turvakoodi nupp 1 |
| 2 | | | Sisestusukse lukustus – turvakoodi nupp 2 |
| 3 | | | Sisestusukse lukustus – turvakoodi nupp 3 |
| 4 | | | Sisestusukse lukustus – turvakoodi nupp 4 |

## Kasutamine

1. Võtke toode pakendist välja.
2. Ühendage paberipurusti võrgutoitega.
3. Veenduge, et seadme tagaküljel olev sisse- ja väljalülitamise nupp oleks sisselülitatud asendis, mille puhul põleb sinine ooterežiimi sümbol ▶.
4. Paberipurustisse materjalide panemiseks tõstke lihtsalt sisestusukse käepidet üles, et sisestusust avada ja dokumente sisestada. Parema ligipääsu jaoks saate vajadusel ukse kuni 90 kraadi avada. Korraga võite automaatsööturi sahtlisse panna kuni maksimaalse lubatud arvu lehti. Ärge ületage märgise „MAX” taset, see võib paberipurustit kahjustada.
5. Paberipurusti alustab purustamistsüklit automaatselt PÄRAST sisestusukse sulgemist. Kui pärast esimest katset on automaatsööturi sahtlis veel pabereid, avage ja sulgege sisestusuks teist korda.

   **Tähelepanu!** Vajadusel saate nüüd 4-kohalist koodi kasutades sisestusukse lukustada (vaadake paberi sisestamise ukse lukustamise jaotist).
6. Kui soovite purustada ainult paari lehte, saate kasutada käsitsi söötmise ava – juhul kui automaatsööturi sahtel on tühi.
7. Sisestage käsitsi söötmise avasse paber, mida soovite purustada. Paberipurusti tuvastab paberi ja käivitub automaatselt.
8. Kui paberipurusti on automaatrežiimis enam kui 2 minutit, ilma et seda kasutatakse, lülitub purusti automaatselt puhkerežiimile, et energiat säästa.
9. Kui paberipurusti avasse sisestatakse paber või avatakse sisestusuks, siis ärkab purusti automaatselt puhkerežiimist üles. Automaatkäivituse nuppu ⏻ pole tarvis vajutada.

## Tagastusfunktsioon

1. Teie mugavuse huvides on seadmele lisatud tagastusnupp R juhuks, kui soovite purustamise ajal paberit tagasi välja võtta.
2. Tagastage paber välja ja seejärel lülitage seade välja, kasutades paberipurusti tagaküljel olevat sisse- ja väljalülitamise nuppu. Kui kasutate käsitsi söötmise ava, eemaldage paber avast, või avage sisestusuks, eemaldage allesolev paberipakk ja seejärel tõmmake ummistunud paber lõiketerade vahelt välja.
3. Purustamise jätkamiseks lülitage paberipurusti sisse, kasutades selleks purusti tagaküljel olevat sisse- ja väljalülitamise nuppu. Vajutage automaatkäivituse nuppu ⏻.

## Paberi sisestamise ukse lukustamine

Turvalisuse tagamiseks saab paberi sisestamise ukse konfidentsiaalsete materjalide purustamise ajaks lukustada.

Paberipurusti lukustamiseks

1. Pange dokumendid sahtlisse. Sulgege paberi sisestamise uks.
2. Vajutage ükskõik millisele 4 numbrile. JÄTKE OMA KOOD MEELDE!

Paberipurusti avaneb automaatselt, kui:

- 4-kohaline kood sisestatakse uuesti;
- purustamine on lõpetatud;
- paberipurusti ei tööta 30 minuti jooksul (aga dokumendid jäävad sahtlisse).

## Paberikorv on täis

Kui paberikorv on täis, siis paberipurusti ei tööta ning paberikorvi sümbol süttib.

Peate paberikorvi tühjendama.

- Tõmmake paberikorv aeglaselt välja ja tühjendage see.
- Lükake tühi paberikorv oma kohale tagasi ja vajutage purustamise jätkamiseks automaatkäivituse nuppu.

Leitz Clean Empty - et tagada võimalikult vähene segaduse tekitamine, hakkab paberikorvi täitumise näidik vilkuma ja soovituslik on paberikorv tühjendada. Näidiku vilkumise ajal võib purustamist jätkata. Kui vilkuv näidik jääb püsivalt põlema, siis peab kindlasti paberikorvi tühjendama.

## Ülekuumenemine

Kui paberipurustit AutoFeed kasutatakse pidevalt ilma pausi tegemata, võib see üle kuumeneda ja jahtumisnäidik võib punaselt vilkuma hakata . Laske paberipurustil maha jahtuda. Kui paberipurusti on taas kasutamiseks valmis, lülitub ülekuumenemise/jahtumise näidik välja. Kui paberipurustil on vaja jahtuda purustamistsükli ajal, pole teil vaja midagi teha; paberipurusti taaskäivitub pärast mahajahtumist automaatselt. Seadme jahtumise ajal peate lihtsalt veenduma, et paberid on automaatsööturi sahtlisse sisestatud ja paberikorv on tühi.

## Paberipurusti õlitamine

Õlitamiseks kasutage ainult Rexeli õlilehti (8007 00 00). ACCO Brands ei vastuta toote toimimise ega ohutuse eest, kui selle seadme mistahes osa(de)l kasutatakse teist sorti määrdeid. Rexel soovitab õlilehte kasutada pärast seda, kui paberikorvi on kolm korda tühjendatud (ja iga kolme prügikasti tühjendamine pärast seda). Sisestage õlileht käsitsi söötmise avasse, MITTE automaatsööturi sahtlisse. Õlilehe automaatsööturi sahtlis kasutamine määrib sööturi rullikud ära ja takistab automaatsööturi toimimist. Kui rullikud peaks määrduma, järgige korrashoiujuhiseid.

## Korrashoid

Automaatsööturi rullikud võivad aja jooksul määrduda, sellisel juhul pühkige need kuiva lapiga puhtaks, et säilitada toote maksimaalset töövõimet.

Sisestusavas asuv automaatkäivitumise infrapunaandur võib aeg-ajalt paberitolmuga kattuda ja põhjustada paberipurusti töötamise, kuigi seadmesse ei sisestata pabereid. Lülitage paberipurusti selle tagaküljelt välja ja puhastage andurit ettevaatlikult vatitikuga.

## Teenindus

Soovitame neid seadmeid iga 6 kuni 12 kuu järel Rexeli hooldustehnikul hooldada lasta; hoolduslepingute kohta saate lugeda lehelt https://www.leitz.com/support.

## Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (WEEE)

- Seadme tööea lõpuks peetakse teie seadet elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeks. Seetõttu on oluline märkida, et elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei käidelda sortimata olmejäätmete hulka. Neid tuleb koguda eraldi nii, et neid saaks lahti võtta, nende komponente ja materjale taaskäidelda, taaskasutada ning taastuvenergiaks töödelda (kütusena elektri tootmiseks).
- Omavalitsused on teie jaoks loonud tasuta elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete avalikke kogumispunkte.
- Tagastage elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed oma kodu või kontori lähimasse kogumispunkti. •
- Kui teil on raskusi kogumispunkti leidmisega, peaks teile seadme müünud jaemüüja teie elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed vastu võtma.
- Kui teil ei ole enam võimalik jaemüüjaga ühendust saada, võtke selles küsimuses abi saamiseks ühendust ACCO-ga. •
- Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätme ringlussevõtt aitab kaasa keskkonna ja inimeste tervise kaitsmisele, toorainete säilitamisele, säästva arengu parandamisele ning Euroopa Liidus kaupadega varustamise tagamisele. See saavutatakse väärtuslike teiseste toorainete hankimise ja jäätmete kõrvaldamise vähendamisega. Saate panustada nende eesmärkide edukusse, tagastades oma elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed kogumispunkti.
- Teie seade on märgistatud WEEE-sümboliga (ratastega prügikonteiner, millele on peale tõmmatud X). See sümbol teavitab, et elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei tohi visata sortimata olmejäätmete hulka.

## Garantii

- Sellele seadmele kehtib tavapärase kasutuse korral tootja antav garantii kahe aasta jooksul alates ostukuupäevast. Garantiiperioodil võib ACCO Brands Europe defektse seadme omal äranägemisel tasuta ära parandada või asendada. Seadme väärkasutusest või ebasobival eesmärgil kasutusest tulenevad defektid garantii alla ei kuulu.
- Nõutav on ostukuupäeva tõendamine. Ettevõtte ACCO Brands Europe volitamata isikute tehtud remont või muudatused teevad garantii kehtetuks. Meie eesmärk on tagada, et meie seadmed vastaksid märgitud spetsifikatsioonidele. Siinne garantii ei mõjuta seaduslikke õigusi, mis tarbijatel on kauba müüki reguleerivate siseriiklike kehtivate õigusaktide alusel.
- See garantii ei kehti Austraalia klientidele (vt garantii leheküljel 104).

## Lūdzu, izlasiet un saglabājiet šos svarīgos drošības norādījumus.

Pilnu lietošanas instrukcijas tekstu, servisa adrešu sarakstu, padomus un ieteikumus, kā arī problēmu novēršanas norādījumus skatīt tīmekļa vietnē **www.rexeleurope.com/support** vai **www.leitz.com**

**Bīstamas kustīgās daļas. Ieslēgtas iekārtas laikā turiet plaukstas drošā attālumā no veltņiem.**

**BRĪDINĀJUMS**
**Elektrošoka risks. Neatvērt. Iekārtas iekšpusē nav detaļu, kuru apkalpi varētu veikt lietotājs. Uzticiet apkalpi kvalificētiem darbiniekiem.**

**Nepieskarieties griezējiem; uzmanieties no asajām malām.**

- Izmantojiet iekārtu tikai tai paredzētajam mērķim.
- Iekārtu drīkst pievienot tikai barošanas spriegumam, kas atbilst uz iekārtas norādītajiem elektrības parametriem.
- Iekārta ir jāpievieno pie viegli pieejamas kontaktligzdas aprīkojuma tuvumā.
- Nepievienojiet pie adaptera ar vairākām kontaktligzdām un neizmantojiet pagarinātāju.
- Neievērojot šos norādījumus, iespējami bojājumi/traumas, un jūsu garantija vairs nebūs derīga.
- Nemēģiniet pats apkalpot ierīci vai veikt tās remontu.
- Ja nogādājat uz pārstrādi, atdaliet sasmalcināto papīru un bankas karšu gabaliņus.
- Neizmantojiet šo iekārtu, ja ir bojāts kabelis vai spraudnis.
- Pārvietojot aprīkojumu, jāievēro piesardzība, lai izvairītos no nelīdzenām virsmām.
- Lūdzu, izlasiet visu drošības informāciju un instrukciju; ražotājs nav atbildīgs par materiālā kaitējuma vai miesas bojājumu gadījumiem, kas radušies nepareizas rīcības vai drošības instrukcijas neievērošanas dēļ. Šādos gadījumos garantija zaudē spēku.
- Iekārta ir paredzēta lietošanai iekštelpās. Nelietot iekārtu ārpus telpām.
- Sargāt iekārtu no mitruma.
- Visu laiku saglabājiet modrību un vienmēr sekojiet līdzi tam, ko darāt. Nelietojiet elektrisko aprīkojumu, ja jums trūkst koncentrēšanās spēju vai informētības, vai arī, ja atrodaties apreibinošu vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat mirklis neuzmanības elektroiekārtas lietošanas laikā var izraisīt smagus negadījumus un traumas.
- Nemēģiniet iekārtu atvērt, pārveidot vai pašrocīgi salabot. Nenometiet zemē, neizdurīet caurumus, nelauziet un nepakļaut augsta spiediena iedarbībai.
- Nav atļauts pārveidot iekārtu vai tās tehniskos parametrus.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai iekārtai un kabelim (un nepieciešamības gadījumā arī adapterim) nav bojājumu. Ja ir redzami bojājumi, no iekārtas nāk spēcīga smaka vai pārmērīgi sakarst daļas, nekavējoties atvienojiet visas daļas no barošanas avota un pārtrauciet iekārtas lietošanu.
- Smalcinātājs ir jāatvieno no barošanas avota, ja tas ilgstoši netiks izmantots.
- Neizmantojiet izsmidzināmus tīrīšanas līdzekļus vai izsmidzināmas smērvielas, jo tās var pēkšņi uzliesmot.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet apiet drošības bloķēšanu (tas ir stingri aizliegts un bīstami, it īpaši, ja iekārta ir pievienota barošanas avotam).

## Brīdinājuma simboli

Brīdinājuma simboli

Neturiet vaļīgas rotaslietas padeves atveres tuvumā

Nesmalcināt kredītkartes

Neturiet kaklasaites un brīvu apģērbu padeves atveres tuvumā

Neturiet garus matus padeves atveres tuvumā

Nelieciet rokas padeves atverē

Šo iekārtu nav paredzēts izmantot bērniem

Neizmantojiet aerosolus iekārtas tuvumā. Neizmantojiet izsmidzināmus tīrīšanas līdzekļus vai izsmidzināmas smērvielas, jo tās var pēkšņi uzliesmot.

Lokšņu apjoms

Nesmalcināt CD

Nesmalcināt skavas, kas garākas par 26 mm

Brīdinājums! Kustīgās daļas

## Automātiskās padeves nodalījuma brīdinājuma simboli

MAX Norāde par maksimālo lokšņu apjomu

Brīdinājums! Nesmalcināt skavas, kas garākas par 26 mm

Brīdinājums! Nesmalcināt vairāk par 25 kopā saspraustām loksnēm

Brīdinājums! Nesmalcināt sastiprinātus dokumentus

Brīdinājums! Nesmalcināt vairākas kopā salocītas loksnes

Brīdinājums! Nesmalcināt papīra saspraudes, kas garākas par 76 mm

Brīdinājums! Nesmalcināt plastmasas loksnes

Brīdinājums! Nesmalcināt neatvērtas aploksnes

Brīdinājums! Nesmalcināt žurnālus

Brīdinājums! Nesmalcināt papīru vai kartītes, kuru svars ir lielāks par 200gsm

## Smalcināšanas iespējas

### VAR sasmalcināt:

- papīru ar skavām, kas atrodas ne tālāk kā 25 mm no stūra;
- 26/6 un 24/6 vai mazāka izmēra skavas;
- maza izmēra papīru, kas ievietots pa vidu;

- papīru ar saspraudi, ja saspraude atrodas maks. 25 mm no stūra (caur manuālo padeves ievades atveri);
- mazas/vidējas papīra saspraudes (maks. stieples biezums = 0,9 mm);
- > 80/100 gsm papīru (caur manuālo padeves ievades atveri);

- uz pusēm pārlocītas A3 lapas, bet ne vairāk kā 2 lapas;
- 300 loksnes;
- 80 gsm papīru;
  - A4 - 210 mm x 297 mm;
  - A5 - 148mm x 210mm;
  - uz pusēm salocītu vienu A3 lapu, lai izveidotu A4;

### VAR sasmalcināt (caur manuālās padeves atveri):

THICK PAPER — Biezs papīrs vai kartīte < 200 gsm.

Vairākas salocītas loksnes (uz pusēm pārlocītas A3 loksnes).

UNOPENED MAIL — Neatvērts pasts (nevēlams pasts)

GLOSSY SHEETS — Glancēts papīrs vai no abām pusēm apdrukāta loksne.

### NEVAR sasmalcināt:

HEAVY DUTY — Lielas skavas. Pārbaudiet, vai skavu garums nepārsniedz 6 mm.

HEAVY DUTY — Lielas papīra saspraudes. Pārbaudiet, vai papīra saspraude nav garāka par 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Plastmasas loksnes, laminēti dokumenti, plastmasas kabatiņas.

Papīra klipši.

Sastiprināti dokumenti.

MAGAZINES — Žurnāli vai citi dokumenti, kas sastiprināti ar vairākām skavām vai saspraudēm.

Līmējamas etiķetes.

| Leitz | Tips | Modeļi | Poga/indikators un darbība |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Vadības pogas | Visi modeļi | Automātiskās palaišanas un gaidīšanas poga (jānospiež vienu reizi) |
| R | | | Manuālās atpakaļpadeves poga (jānospiež un jāpietur poga) |
| F | | | Manuālās padeves poga virzienā uz priekšu (jānospiež un jāpietur poga) |
| ▶ | Statusa indikatori | | Darbgatavības indikators |
| 🌡 | | | Pārkaršanas indikators (ļaujiet smalcinātājam atdzist) |
| ⬆ | | | Pārpildītas iekārtas indikators/ iestrēgušu materiālu indikators (samaziniet lokšņu skaitu/ izvelciet iestrēgušo materiālu) |
| 🗑 | | | Piepildītas tvertnes indikators Mirgojošs indikators norāda, ka ir pienācis laiks izmantot funkciju „Leitz Clean Empty”; pastāvīgi izgaismots indikators norāda, ka tvertne ir jāiztukšo. |
| 🚪 | | | Durvju atvēršanas vai smalcinātāja galvas noņemšanas indikators (stingri aizveriet durvis vai uzlieciet uz tvertnes galvu) |
| 🔒 | | 300 loksnes un vairāk | Bloķētu ielādēšanas durvju indikators (atbloķējiet, ievadot 4 ciparu kombināciju) |
| 1 | Ielādēšanas durvju bloķēšanas kombinācijas pogas | | Ielādēšanas durvju bloķēšana — drošības koda 1. poga |
| 2 | | | Ielādēšanas durvju bloķēšana — drošības koda 2. poga |
| 3 | | | Ielādēšanas durvju bloķēšana — drošības koda 3. poga |
| 4 | | | Ielādēšanas durvju bloķēšana — drošības koda 4. poga |

## Lietošana

1. Izpakojiet produktu.
2. Pievienojiet smalcinātāju elektrotīklam.
3. Pārliecinieties, vai ieslēgšanas un izslēgšanas poga ON/OFF iekārtas aizmugurē atrodas pozīcijā ON, par ko liecinās zilā krāsā izgaismotais gaidstāves simbols ▶.
4. Lai ielādētu smalcināmos materiālus smalcinātājā, vienkārši paceliet ielādēšanas durvju rokturi, lai atvērtu ielādēšanas durvis, un ievietojiet dokumentus. Durvis var atvērt vairāk par 90 grādiem, lai vieglāk piekļūtu, ja nepieciešams. Vienlaikus vienā reizē automātiskās padeves nodalījumā var ievietot norādīto maksimālo lokšņu skaitu. Neievietojiet vairāk par maksimālo atzīmi „MAX”, jo tas var sabojāt smalcinātāju.
5. Smalcinātājs automātiski sāks smalcināšanas ciklu, TIKLĪDZ būs aizvērtas ielādēšanas durvis. Ja pēc pirmā smalcināšanas mēģinājuma automātiskās padeves nodalījumā joprojām būs papīrs, atveriet papīra ielādēšanas durvis otrreiz un aizveriet.

   **Ņemiet vērā!** Ja nepieciešams, ielādēšanas durvis var nobloķēt, ievadot 4 ciparu kodu (skatīt sadaļu „Papīra ielādēšanas durvju bloķēšana”).
6. Ja vēlaties sasmalcinātas tikai dažas lapas, varat izmantot manuālās padeves atveri, ja automātiskās padeves nodalījums ir tukšs.
7. Ievietojiet papīru, kas jāsasmalcina, manuālās padeves atverē. Smalcinātājs uztvers papīru, un smalcināšana sāksies automātiski.
8. Ja smalcinātājs paliek automātiskās darbības režīmā ilgāk par 2 minūtēm un netiek izmantots, tas automātiski pāriet miega režīmā, lai taupītu enerģiju.
9. Smalcinātājs automātiski „pamodīsies” no miega režīma, kad papīrs tiks ievietots smalcinātāja atverē vai tiks atvērtas ielādēšanas durvis. Nav jānospiež automātiskās palaišanas poga ⏻.

## Reversās darbības funkcija

1. Ja dokumenta smalcināšanas laikā vēlaties padot atpakaļ papīru, jūsu ērtībai ir nodrošināta reversās darbības poga R.
2. Padodiet atpakaļ papīru, pēc tam izslēdziet iekārtu, izmantojot ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi smalcinātāja aizmugurē. Izņemiet papīru no manuālās padeves ievades atveres (ja tāda tiek izmantota) vai atveriet ielādēšanas durvis, izņemiet atlikušo papīra kaudzi, pēc tam izvelciet iestrēgušo papīru no griešanas mehānisma.
3. Lai atsāktu smalcināšanu, ieslēdziet smalcinātāju, izmantojot ieslēgšanas un izslēgšanas ON/OFF slēdzi smalcinātāja aizmugurē. Nospiediet automātiskās palaišanas pogu ⏻.

## Papīra ielādēšanas durvju bloķēšana

Papildu drošībai papīra ielādēšanas durvis var bloķēt konfidenciāla materiāla sasmalcināšanas laikā.

Lai bloķētu smalcinātāju:

1. nolieciet dokumentus uz paplātes; aizveriet papīra ielādēšanas durvis;
2. nospiediet jebkurus 4 ciparus. NEAIZMIRSTIET SAVU KODU!

Smalcinātājs automātiski izslēdzas, ja:

- vēlreiz tiek ievadīts 4 ciparu kods;
- smalcināšana ir pabeigta;
- smalcinātājs nav aktīvs 30 minūtes (bet dokumenti paliek paplātē).

## Pilna tvertne

Smalcinātājs nedarbosies, ja tvertne būs pilna, un šādā gadījumā izgaismosies pilnas tvertnes simbols 🗑.

Ir jāiztukšo tvertne.

- Lēnām izvelciet tvertni, lai iztukšotu.
- Iespiediet atpakaļ tukšu tvertni un nospiediet automātiskās palaišanas pogu, lai atsāktu smalcināšanu.

Leitz Clean Empty — lai neradītu pārāk lielu nekārtību, mirgojoša piepildītas tvertnes ikona norāda, ka drīzumā būs jāiztukšo tvertne. Tomēr mirgojošas ikonas laikā jūs vēl aizvien varat turpināt smalcināšanu. Tvertne būs jāiztukšo tad, kad mirgojošā gaisma sāks degt nepārtraukti.

## Pārkaršana

Ja AutoFeed smalcinātāju izmanto nepārtraukti bez pauzēm, tas var pārkarst, un šādā gadījumā sarkanā krāsā sāks mirgot atdzišanas indikators. Ļaujiet smalcinātājam atdzist. Kad smalcinātājs atkal būs gatavs izmantošanai, pārkaršanas/atdzišanas indikators nodzisīs. Ja smalcināšanas cikla laikā smalcinātājam ir jāatdziest, nav jāveic nekādas darbības; smalcinātājs automātiski atsāks smalcināt papīru, tiklīdz tas būs atdzisis. Viss, kas jādara, kamēr iekārta atdziest, ir jāpārliecinās, vai papīrs ir ievietots automātiskās padeves nodalījumā, un vai tvertne ir tukša.

## Smalcinātāja eļļošana

Eļļošanai izmantojiet tikai „Rexel" eļļošanas lapas (8007 00 00). „ACCO Brands" neuzņemas atbildību par izstrādājuma darbību vai drošību, ja kādai šīs iekārtas daļai tiks izmantotas cita veida smērvielas. „Rexel" iesaka izmantot eļļošanas lapu pēc trīs tvertnes iztukšošanas reizēm (un katru pēc tam trīs iztukšošanas tvertnes). Ievietojiet eļļošanas lapu manuālās padeves atverē, NEVIS automātiskās padeves nodalījumā. Ievietojot eļļošanas lapu automātiskās padeves nodalījumā, tiek piesārņoti padeves veltņi, kavējot automātiskās padeves mehānisma darbību. Izpildiet apkopes norādījumus, ja veltņi tiek piesārņoti.

## Apkope

Automātiskās padeves mehānisma veltņi laika gaitā var kļūt netīri. Lūdzu, noslaukiet tos ar sausu lupatiņu, lai saglabātu maksimālu iekārtas veiktspēju.

Uz automātiskā palaišanas infrasarkanā sensora, kas atrodas ievades atverē, laiku pa laikam var uzkrāties papīra putekļi, kas var aktivizēt smalcinātāja darbību, neskatoties uz to, ka iekārtā nav ievietots papīrs. Izslēdziet smalcinātāju iekārtas aizmugurē un uzmanīgi notīriet sensoru, izmantojot vates tamponu.

## Apkalpošana

Iesakām ik pēc 6 līdz 12 mēnešiem nogādāt šīs iekārtas uz „Rexel" servisu, kur tām inženieri veiks apkopi — informāciju par apkopes līgumiem skatīt tīmekļa vietnē https://www.leitz.com/support.

## Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA)

- Šis produkts tā darbmūža beigās ir uzskatāms par EEIA. Ir svarīgi ievērot, ka EEIA nedrīkst apglabāt kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Tie ir jāsavāc atsevišķi, lai tos varētu izjaukt un komponentus un materiālus varētu pārstrādāt, atkārtoti izmantot un reģenerēt (kā degvielu enerģijas reģenerācijai, ražojot elektrību).
- EEIA savākšanai pašvaldības ir izveidojušas publiskus savākšanas punktus, kas jums ir pieejami bez maksas.
- Lūdzu, nogādājiet savus EEIA savākšanas punktā jūsu mājas vai biroja tuvumā.
- Ja jums neizdodas atrast savākšanas punktu, jūsu EEIA pieņems mazumtirgotājs, kas jums pārdeva produktu.
- Ja jūs vairs nesazināties ar mazumtirgotāju, lūdzu, sazinieties ar „ACCO", lai iegūtu palīdzību šajā jautājumā.
- EEIA pārstrādes mērķis ir aizsargāt vidi, aizsargāt cilvēku veselību, saglabāt izejmateriālus, uzlabot ilgtspējīgu attīstību un nodrošināt labāku preču piegādi Eiropas Savienībā. Tas tiks panākts, iegūstot vērtīgus sekundāros izejmateriālus un samazinot atkritumu apglabāšanu. Jūs varat palīdzēt sasniegt šos mērķus, nododot savus EEIA savākšanas punktā.
- Jūsu produkts ir marķēts ar EEIA simbolu (pārsvītrotu atkritumu tvertni). Šis simbols jūs informē, ka EEIA nedrīkst apglabāt kā nešķirotus sadzīves atkritumus.

## Garantija

- Normālos lietošanas apstākļos šīs iekārtas darbība ir garantēta divus gadus no iegādes datuma. Garantijas periodā „ACCO Brands Europe" pēc saviem ieskatiem bez maksas veiks bojātās iekārtas remontu vai nomaiņu. Garantijā nav ietverti defekti, kas radušies neatbilstošas lietošanas vai lietošanas neparedzētiem mērķiem dēļ.
- Jums būs jāuzrāda pirkuma apliecinājums, kurā norādīts iegādes datums. Ja remontdarbus vai pārveidojumus veiks „ACCO Brands Europe" nepilnvarotas personas, garantija vairs nebūs derīga. Mūsu mērķis ir nodrošināt, lai mūsu produkti darbotos saskaņā ar norādītajām specifikācijām. Šī garantija neietekmē juridiskās tiesības, kuras patērētājiem ir saskaņā ar piemērojamiem preču pārdošanu reglamentējošiem valsts tiesību aktiem.
- Šī garantija nav piemērojama klientiem Austrālijā — skatiet garantiju 104. lappusē.

## Perskaitykite ir laikykitės šių svarbių saugos instrukcijų.

Visas naudojimo instrukcijas, paslaugų centrų adresus, naudingų patarimų ir trikčių šalinimo vadovą rasite apsilankę svetainėje **www.rexeleurope.com/support** ar **www.leitz.com**

**Rizika, kurią sukelia judančios dalys. Kai prietaisas veikia, laikykite rankas atokiai nuo velenėlių.**

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

**Elektros smūgio pavojus. Neatidaryti. Viduje nėra jokių dalių, kurias naudotojas gali prižiūrėti. Techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuoti darbuotojai.**

**Nelieskite pjoviklių; saugokitės aštrių kraštų.**

- Naudokite prietaisą tik pagal numatytą paskirtį.
- Prietaisas turi būti prijungtas tik prie tokios maitinimo įtampos, kuri atitinka ant įtaiso nurodytus elektros vardinius duomenis.
- Prietaisas turi būti įjungtas į šalia esantį lizdą, kuris yra lengvai prieinamas.
- Nejunkite prietaiso naudodami daugiafunkcį adapterį arba ilginamąjį kabelį.
- Jei nesilaikysite šių nurodymų, galite sugadinti prietaisą ar susižaloti, o garantija nebus taikoma.
- Nebandykite patys prižiūrėti ar taisyti įrenginio.
- Jei rūšiuojate atliekas, atskirkite susmulkinto popieriaus ir kredito kortelių skiauteles.
- Nenaudokite šio įrenginio, jei kabelis arba kištukas pažeisti.
- Perkeldami prietaisą, venkite bet kokių nelygių paviršių ar daiktų ant grindų.
- Perskaitykite visą saugos informaciją ir instrukcijas; gamintojas neatsako už materialią žalą ar žmonių sužalojimą, kuriuos gali sukelti neteisingas prietaiso naudojimas arba saugos instrukcijų nesilaikymas. Tokiais atvejais garantija negalioja.
- Prietaisą naudokite patalpose. Prietaiso niekada nenaudokite lauke.
- Prietaisą saugokite nuo drėgmės.
- Visada būkite budrūs ir visada stebėkite, ką darote. Nenaudokite elektrinio prietaiso, kai koncentracija ar budrumas yra sumažėję arba jei esate apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net trumpam praradus dėmesingumą naudojant elektrinį prietaisą galima patirti sunkius sužalojimus.
- Prietaiso nebandykite atidaryti, modifikuoti ar taisyti. Prietaiso nenumeskite, nepradurkite, nesulaužykite, saugokite nuo aukšto slėgio.
- Draudžiama prietaisą konfigūruoti ar atlikti technines modifikacijas.
- Prieš naudodami, patikrinkite prietaisą ir laidą (ir, jei yra, adapterį), kad jie nebūtų sugadinti. Jei yra pastebimų sugadinimų, jaučiamas stiprus kvapas arba jei prietaiso dalys per daug įkaitusios, nedelsdami išjunkite visas dalis ir nenaudokite prietaiso.
- Nenaudojant ilgą laiką, smulkintuvą reikia atjungti nuo maitinimo šaltinio.
- Nepurkškite valiklių ar tepalų, nes gali kilti gaisro pavojus.
- Niekada neatjunkite apsauginės blokuotės (griežtai draudžiama ir pavojinga, ypač, kai įrenginys prijungtas prie maitinimo šaltinio).

## Įspėjamieji simboliai

Įspėjamieji simboliai

Laikykite papuošalus atokiau

Nedėkite kredito kortelių

Laikykite kaklaraiščius ir laisvus drabužius atokiau

Laikykite ilgus plaukus atokiau

Nekiškite rankų į paėmimo angą

Šis prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams

Nenaudokite aerozolių. Nepurkškite valiklių ar tepalų, nes gali kilti gaisro pavojus.

Lapų kiekis

Nedėkite kompaktinių plokštelių

Nedėkite kietų sąsagėlių, didesnių nei 26 mm

Įspėjimas: judančios dalys

## Automatinio paėmimo skyriaus įspėjimo simboliai

MAX Didžiausias lapų rodmuo

Įspėjimas: nedėkite kietų sąsagėlių, didesnių nei 26 mm

Įspėjimas: nedėkite daugiau nei 25 popieriaus lapus kartu.

Įspėjimas: nedėkite surištų dokumentų

Įspėjimas: negalima dėti sulankstytų lapų pluošto

Įspėjimas: nedėkite didesnių nei 76 mm sąvaržėlių

Įspėjimas: nedėkite plastikinių lapų

Įspėjimas: nedėkite neatplėštų laiškų

Įspėjimas: nedėkite žurnalų

Įspėjimas: nedėkite popieriaus lapų ar kortelių, kurių gramatūra daugiau nei 200gsm

## Smulkintuvo pajėgumas

### GALI smulkinti:

- Sąsagėlėmis susegtą popierių, jei sąsagėlė yra ne toliau kaip 25 mm nuo popieriaus kampo.
- 26/6 ir 24/6 arba mažesnes sąsagėles.
- Mažo dydžio popieriaus lapus, padėtus viduryje.

- Popieriaus lapus su sąvaržėlėmis, esančiomis ne toliau kaip 25 mm nuo popieriaus kampo (per rankinio paėmimo angą).
- Mažas / vidutines sąvaržėles (didžiausias vielos storis – 0,9 mm)
- >80 / 100 gsm popierių (per rankinio paėmimo angą).

- A3 lapus, sulenktus per pusę, ne daugiau kaip 2 lapus.
- 300 lapų.
- 80 gsm popierių
  - A4 – 210mm x 297mm
  - A5 – 148 mm x 210 mm
  - Vieną A3 lapą, sulenktą per pusę ir atitinkantį A4 lapo dydį.

### GALI smulkinti (per rankinio paėmimo angą):

THICK PAPER — Storą popierių arba korteles <200 g/m².

Kelis sulankstytus lapus (A3 lapus, sulankstytus per pusę).

UNOPENED MAIL — Neatidarytas paštas (nepageidaujamas paštas)

GLOSSY SHEETS — Blizgų popierių arba lapus, padengtus spaudmenimis abiejose pusėse.

### NEGALI smulkinti:

HEAVY DUTY — Kietų sąsagėlių. Patikrinkite, ar sąsagėlės kojelė ne ilgesnė nei 6 mm.

HEAVY DUTY — Didelių sąvaržėlių. Patikrinkite, ar sąvaržėlė ne ilgesnė nei 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Plastikinių lakštų, laminuotų dokumentų, plastikinių aplankų.

Spyruoklinių sąvaržėlių.

Susegtų dokumentų.

MAGAZIN — Žurnalų ar kitų dokumentų, susegtų keliomis sąsagėlėmis ar sąvaržėlėmis.

Klijuojamų etikečių.

| Leitz | Type | Models | Mygtukas / indikatorius ir veiksmas |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Valdymo mygtukai | Visi modeliai | Automatinio paleidimo ir budėjimo mygtukas (spausti vienu metu) |
| R | | | Rankinis atvirkštinės eigos mygtukas (laikyti nuspaudus) |
| F | | | Rankinis priekinės eigos mygtukas (laikyti nuspaudus) |
| ▶ | Būsenos indikatoriai | | Parengties indikatorius |
| | | | Perkaitimo indikatorius (leiskite smulkintuvui atvėsti) |
| | | | Perkrovos indikatorius / Užstrigimo indikatorius (sumažinkite lapų skaičių / pašalinkite užstrigimą) |
| | | | Pilno atliekų konteinerio indikatorius<br>Ši šviesa mirksės, kad parodytų, kada naudoti funkciją 'Leitz Clean Empty'; ji degs nepertraukiamai iki tada, kai reikės ištuštinti atliekų konteinerį. |
| | | | Atidarytų durelių ar pašalintos smulkintuvo galvutės indikatorius (tvirtai uždarykite dureles arba pakeiskite galvutę ant atliekų konteinerio) |
| | | 300 lapų/r daugiau | Popieriaus pakrovimo durelių užrakinimo indikatorius (atrakinama paspaudus 4 skaitmenų derinį) |
| 1 | Mygtukų kombinacija popieriaus pakrovimo durelėms užrakinti | | Popieriaus pakrovimo durelių užrakinimas – 1 saugos kodo mygtukas |
| 2 | | | Popieriaus pakrovimo durelių užrakinimas – 2 saugos kodo mygtukas |
| 3 | | | Popieriaus pakrovimo durelių užrakinimas – 3 saugos kodo mygtukas |
| 4 | | | Popieriaus pakrovimo durelių užrakinimas – 4 saugos kodo mygtukas |

## Veikimas

1. Išpakuokite gaminį.
2. Prijunkite smulkintuvą prie maitinimo tinklo.
3. Įsitikinkite, kad įjungimo / išjungimo (ON/OFF) mygtukas prietaiso užpakalinėje dalyje būtų įjungimo (ON) padėtyje – turi užsidegti mėlynos spalvos budėjimo režimo simbolis ▶.
4. Jei norite į smulkintuvą įdėti popierių, pakelkite popieriaus pakrovimo durelių rankeną ir įdėkite dokumentus. Dėl didesnio patogumo galite atidaryti dureles iki 90 laipsnių kampu. Į automatinio popieriaus paėmimo skyrių įdėkite tiek popieriaus lapų, kad neviršytumėte didžiausio lapų kiekio. Nedėkite popieriaus virš žymos „MAX“, nes galite sugadinti smulkintuvą.
5. Smulkintuvas pradės smulkinimo ciklą automatiškai, KAI bus uždarytos popieriaus pakrovimo durelės. Jei, pirmą kartą įdėjus popierių, dalis jo lieka popieriaus paėmimo skyriuje, dar kartą atidarykite ir uždarykite popieriaus pakrovimo dureles.

   **Dėmesio.** Jei reikia, galite užrakinti popieriaus pakrovimo dureles įvedę 4 skaitmenų kodą (žr. skyrelį „Popieriaus pakrovimo durelių užrakinimas“).
6. Jei reikia susmulkinti tik kelis lapu, galite juos įdėti į rankinio paėmimo angą – automatinio paėmimo anga turi būti tuščia.
7. Popierių, kurį norite susmulkinti, įdėkite į rankinio paėmimo angą. Smulkintuvas aptiks popierių ir pradės automatiškai smulkinti.
8. Palikus smulkintuvą automatinio paėmimo režimu ilgiau nei 2 minutes ir prietaiso nenaudojant, smulkintuvas automatiškai persijungs į pristabdytąją veikseną, kad būtų taupoma elektros energija.
9. Smulkintuvas automatiškai išsijungs iš pristabdytosios veiksenos režimo, kai į smulkintuvo angą bus įdėtas popierius arba kai atidarysite popieriaus pakrovimo dureles. Nereikia spausti automatinio paleidimo mygtuko ⏻.

## Atvirkštinės eigos funkcija

1. Jei smulkinimo metu reikia keisti eigą į atvirkštinę, jūsų patogumui yra atvirkštinės eigos mygtukas R.
2. Pakeiskite eigą į atvirkštinę ir išjunkite prietaisą paspaudę įjungimo / išjungimo (ON/OFF) mygtuką užpakalinėje smulkintuvo pusėje. Išimkite popierių iš rankinio paėmimo angos (jei jis ten įdėtas) arba atidarykite pakrovimo dureles, išimkite likusį popierių ir pašalinkite pjovimo įtaise įstrigusį popierių.
3. Jei norite tęsti smulkinimą, įjunkite prietaisą paspaudę įjungimo / išjungimo (ON/OFF) mygtuką užpakalinėje smulkintuvo pusėje. Paspauskite automatinio paleidimo mygtuką ⏻.

## Popieriaus pakrovimo durelių užrakinimas

Norint užtikrinti didesnį saugumą, popieriaus pakrovimo dureles galima užrakinti, kai smulkinami konfidencialūs dokumentai.

Smulkintuvo užrakinimas

1. Padėkite dokumentus į paėmimo skyrių. Uždarykite popieriaus pakrovimo dureles.
2. Surinkite 4 skaitmenų kodą. ĮSIMINKITE SAVO KODĄ!

Smulkintuvas atsidarys automatiškai, kai:

- bus įvestas 4 skaitmenų kodas;
- bus baigtas smulkinimas;
- smulkintuvas nebus naudojamas 30 min, (bet dokumentai liks paėmimo skyriuje)

## Atliekų konteineris pripildytas

Smulkintuvas neveiks, kai atliekų konteineris yra pilnas ir dega pripildyto atliekų konteinerio simbolis 🗑.

YReikia ištuštinti atliekų konteinerį.

- Ištraukite atliekų konteinerį, kad jį ištuštintumėte.
- Ištuštintą atliekų konteinerį įdėkite atgal ir paspauskite automatinio paleidimo mygtuką, kad smulkintuvas tęstų darbą.

„Leitz Clean Empty“ - užtikrinti, kad konteineris nebūtų perpildytas, pilno konteinerio piktograma įspės jus, kada reikia ištuštinti konteinerį. Kol dega mirksinti lemputė, jūs galite smulkinti dokumentus. Kai mirksinti lemputė pasikeičia į nepertraukiamą šviesą, atliekų konteinerį reikia ištuštinti.

## Perkaitimas

Jei automatinio paėmimo funkcija naudojama nuolat be sustojimo, smulkintuvas gali perkaisti. Tada vėsinimo indikatorius pradeda mirksėti raudonai. 🌡. Leiskite smulkintuvui atvėsti. Kai smulkintuvas vėl bus pasirengęs darbui, perkaitimo / vėsinimo indikatorius užges. Jei smulkintuvui darbo metu reikia atvėsti, nedarykite jokių veiksmų; smulkintuvas automatiškai vėl pradės smulkinti popierių, kai atvės. Kai smulkintuvas vėsinamas, jums tik reikia įdėti popierių į automatinio paėmimo skyrių ir ištuštinti atliekų konteinerį.

## Smulkintuvo tepimas

Tepimui naudokite tik „Rexel“ alyvos lapus (8007 00 00). Naudojant kitų rūšių tepimo priemones bet kuriai prietaiso daliai / dalims sutepti, ACCO prekių ženklo gamintojas neprisiima atsakomybės už prietaiso veikimą ir saugą. „Rexel“ rekomenduoja naudoti alyvos lapą, kai atliekų konteineris ištuštinamas trečią kartą (ir kas tris kartus ištuštinant šiukšliadėžę). Įdėkite alyvos lapą į rankinio paėmimo angą, o NE į automatinio paėmimo skyrių. Jei alyvos lapas bus įdėtas į automatinio paėmimo skyrių, jis užterš paėmimo velenėlius ir sutrikdys automatinio paėmimo mechanizmo darbą. Jei velenėliai yra užteršti, vadovaukitės techninės priežiūros instrukcijomis.

## Techninė priežiūra

Ilgainiui paėmimo mechanizmo velenėliai gali užsiteršti. Valykite juos sausa šluoste, kad prietaisas veiktų kaip galima geriau.

Paėmimo angoje esantis automatinio paleidimo infraraudonųjų spindulių jutiklis kartais gali būti padengtas popieriaus dulkėmis ir dėl to smulkintuvas gali tęsti darbą nepaisant to, kad jame nėra įdėto popieriaus. Išjunkite prietaisą paspaudę mygtuką prietaiso užpakalinėje pusėje ir gerai nuvalykite jutiklį medvilniniu tamponu.

## Aptarnavimas

Rekomenduojame, kad prietaisą kas 6–12 mėnesių techniškai apžiūrėtų „Rexel“ meistras – informacija apie techninę priežiūrą pateikta https://www.leitz.com/support .

## Elektros ir elektroninės įrangos (EEĮ) atliekos

- Pasibaigus produkto naudingo eksploatacijos laikui, jis laikomas EEĮ atliekomis. Todėl svarbu pažymėti, kad EEĮ atliekos negali būti šalinamos kaip nerūšiuotos komunalinės atliekos. Jos turi būti renkamos atskirai taip, kad jas būtų galima išardyti, kad jų sudedamosios dalys ir medžiagos galėtų būti perdirbamos ir pakartotinai panaudotos (kaip kuras, skirtas energijai išgauti, gaminant elektros energiją).
- Savivaldybės įsteigė viešuosius surinkimo punktus, skirtus nemokamai EEĮ atliekoms pristatyti.
- Atiduokite EEĮ atliekas į surinkimo punktą, esantį arčiausiai savo namų ar biuro.
- Jei nerandate surinkimo punkto, pardavėjas, kuris jums pardavė gaminį, turėtų priimti jūsų EEĮ atliekas.
- Jei nebepalaikote ryšio su pardavėju, susisiekite su ACCO dėl pagalbos šiuo klausimu.
- Perdirbant EEĮ atliekas siekiama apsaugoti aplinką, žmonių sveikatą, išsaugoti žaliavas, gerinti tvarią plėtrą ir užtikrinti geresnį prekių tiekimą Europos Sąjungoje. Tai bus pasiekta išgaunant vertingas antrines žaliavas ir mažinant atliekų kiekius. Galite prisidėti prie šių tikslų pristatydami savo EEĮ atliekas į surinkimo centrą.
- Jūsų produktas yra paženklintas EEĮ atliekų simboliu (perbraukta ratukinė šiukšliadėžė). Šis simbolis skirtas informuoti jus, kad EEĮ atliekos negali būti šalinamos kaip nerūšiuotos komunalinės atliekos.

## Garantija

- Šios mašinos veikimas yra garantuojamas dvejus metus nuo įsigijimo datos, esant normaliam naudojimui. Garantijos laikotarpiu „ACCO Brands Europe“ savo nuožiūra nemokamai pataisys arba pakeis sugadintą mašiną. Pažeidimai, atsiradę dėl piktnaudžiavimo ar naudojimo netinkamais tikslais, nepatenka į garantijos aprėptį.
- Bus reikalaujama nurodyti įsigijimo datą. Jei asmenys, neturintys „ACCO Brands Europe“ leidimo, atliko remontą ar keitimus, garantija bus panaikinta. Mūsų tikslas yra užtikrinti, kad mūsų gaminiai atitiktų nurodytas specifikacijas. Ši garantija neturi įtakos juridinėms teisėms, kurias vartotojai turi pagal nacionalinius teisės aktus, reglamentuojančius prekių pardavimą.
- Ši garantija netaikoma Australijos klientams – žr. garantiją, esančią 104 psl.

**Ważne instrukcje bezpieczeństwa – prosimy o ich przeczytanie i zachowanie.**

Pełna instrukcja obsługi, adresy punktów serwisowych, porady i wskazówki oraz sposoby usuwania problemów są dostępne na stronach **www.rexeleurope.com/support** lub **www.leitz.com**

**Niebezpieczne ruchome elementy. Nie zbliżać dłoni do wałków w trakcie pracy.**

**Nie dotykać noży; uważać na ostre krawędzie.**

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Nie otwierać. Wewnątrz urządzenia nie ma części przeznaczonych do obsługi przez użytkownika. Wszelkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu zgodnym z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka elektrycznego, które jest łatwo dostępne i znajduje się blisko urządzenia.
- Nie podłączać do rozgałęziaczy i nie stosować przedłużaczy.
- Niestosowanie się do niniejszych instrukcji grozi uszkodzeniem/zranieniem i powoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie należy podejmować prób przeglądu technicznego ani napraw urządzenia we własnym zakresie.
- W przypadku oddawania odpadów do recyklingu, należy rozdzielać pocięty papier i odpadki kart kredytowych.
- Nie używać urządzenia, jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka.
- Podczas przemieszczania sprzętu należy uważać, aby unikać nierównych powierzchni.
- Przeczytaj wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne ani uszkodzenia ciała spowodowane przez nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem lub nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa. W takich przypadkach gwarancja będzie unieważniona.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Nigdy nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Chroń urządzenie przed wilgocią.
- Bądź czujny przez cały czas i zawsze uważaj na to, co robisz. Nie używaj urządzeń elektrycznych, jeżeli masz trudności z koncentracją lub czujnością, albo jesteś pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi może doprowadzić do poważnych wypadków i urazów podczas korzystania z urządzeń elektrycznych.
- Nie próbuj otwierać, modyfikować ani naprawiać urządzenia samodzielnie. Uważaj, aby nie upuścić, nie przebić, nie złamać ani nie narazić urządzenia na wysokie ciśnienie.
- Zmiany i modyfikacje techniczne urządzenia są niedozwolone.
- Przed użyciem sprawdź urządzenie i kabel (oraz zasilacz, jeśli dołączony), czy nie ma uszkodzeń. Jeśli występuje jakieś widoczne uszkodzenie, silny zapach lub nadmierne przegrzewanie podzespołów, należy natychmiast odłączyć wszystkie przyłącza i przerwać korzystanie z urządzenia.
- Jeżeli niszczarka nie jest używana przez dłuższy okres czasu, należy ją odłączyć od źródła zasilania.
- Nie stosować środków czyszczących ani oliwiących w sprayu, gdyż mogą one powodować zagrożenie pożarowe.
- Nigdy nie omijać blokady bezpieczeństwa (ściśle zakazane i niebezpieczne, zwłaszcza kiedy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania).

## Znaki ostrzegawcze

Znaki ostrzegawcze

Nie zbliżać luźno wiszących elementów biżuterii.

Nie podawać kart kredytowych.

Nie zbliżać krawatów i luźnych części odzieży.

Nie zbliżać długich włosów.

Nie wkładać rąk do otworu wejścia.

Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci.

Nie używać aerozoli. Nie stosować środków czyszczących ani oliwiących w sprayu, gdyż mogą one powodować zagrożenie pożarowe.

Liczba jednorazowo ciętych arkuszy

Nie podawać płyt CD.

Nie podawać dużych zszywek (powyżej 26 mm).

Uwaga: ruchome elementy

## Znaki ostrzegawcze podajnika automatycznego

MAX Maksymalny poziom arkuszy

Uwaga: nie podawać dużych zszywek (powyżej 26 mm)

Uwaga: nie więcej niż 25 arkuszy zszytych zszywką

Uwaga: nie wkładać dokumentów w oprawie

Uwaga: pliki złożonych arkuszy niedozwolone

Uwaga: nie wkładać spinaczy większych niż 76 mm

Uwaga: nie wkładać arkuszy plastikowych

Uwaga: nie wkładać nieotwartej korespondencji

Uwaga: nie wkładać czasopism

Uwaga: nie wkładać papieru ani tektury powyżej 200 g/m²

## Możliwości niszczarki

### JEST W STANIE niszczyć następujące materiały:

- Papier spięty zszywką, zszywka maks. 25 mm od rogu.
- Zszywki 26/6, 24/6 i mniejsze.
- Papier małych rozmiarów ułożony pośrodku.

- Papier spięty spinaczem, spinacz maks. 25 mm od rogu (przez otwór do podawania ręcznego).
- Małe/średnie spinacze (maks. grubość drutu: 0,9 mm).
- Papier >80/100 g/m$^2$ (przez otwór do podawania ręcznego).

- Papier A3 złożony na pół, maks. 2 arkusze.
- 300 arkuszy.
- Papier 80 g/m$^2$
  - A4 - 210 mm x 297 mm
  - A5 - 148 mm x 210 mm
  - A3 - pojedynczy arkusz złożony na pół, aby utworzyć A4.

### JEST W STANIE niszczyć (przez otwór do podawania ręcznego):

THICK PAPER

Gruby papier i tektura
< 200 g/m$^2$

Plik złożonych arkuszy
(złożone na pół arkusze A3).

UNOPENED MAIL

Nieotwarta poczta (śmieci)

GLOSSY SHEETS

Papier błyszczący lub arkusz pokryty drukiem po obu stronach.

### NIE JEST W STANIE niszczyć następujących materiałów:

HEAVY DUTY

Duże zszywki.
Boki zszywki nie mogą być dłuższe niż 6 mm.

HEAVY DUTY

Duże spinacze. Długość spinacza nie może przekraczać 32 mm.

GLOSSY SHEETS

Arkusze plastikowe, dokumenty laminowane, plastikowe teczki/koszulki.

Klipy biurowe

Dokumenty w oprawie

MAGAZINES

Czasopisma lub inne dokumenty spięte więcej niż jedną zszywką lub spinaczem.

Etykiety samoprzylepne

| Leitz | Typ | Modele | Przycisk/wskaźnik i działanie |
|---|---|---|---|
| | Przyciski sterowania | Wszystkie modele | Przycisk auto-start i czuwania (nacisnąć raz) |
| R | | | Przycisk cofania ręcznego (nacisnąć i przytrzymać) |
| F | | | Przycisk ręcznego włączania biegu do przodu (nacisnąć i przytrzymać) |
| | Wskaźniki stanu | | Wskaźnik gotowości |
| | | | Wskaźnik przegrzania (odczekać, aż niszczarka się schłodzi) |
| | | | Wskaźnik przeładowania / wskaźnik zaklinowania (usunąć część arkuszy / usunąć zaklinowanie) |
| | | | Wskaźnik pełnego kosza Miganie wskazuje, że można skorzystać z funkcji Leitz Clean Empty; światło stałe wskazuje, że kosz musi zostać opróżniony. |
| | | | Wskaźnik: otwarte drzwi lub zdjęta głowica niszczarki (dokładnie zamknąć drzwi lub umieścić głowicę na koszu) |
| | | 300 arkuszy i więcej | Wskaźnik: drzwi podajnika zablokowane (aby odblokować, wprowadź 4-cyfrowy kod) |
| 1 | Przyciski szyfrowe do blokowania drzwi podajnika | | Blokowanie drzwi podajnika – przycisk szyfrowy 1 |
| 2 | | | Blokowanie drzwi podajnika – przycisk szyfrowy 2 |
| 3 | | | Blokowanie drzwi podajnika – przycisk szyfrowy 3 |
| 4 | | | Blokowanie drzwi podajnika – przycisk szyfrowy 4 |

## Obsługa niszczarki

1. Rozpakuj produkt.
2. Podłącz niszczarkę do źródła prądu.
3. Upewnij się, że przycisk zasilania z tyłu urządzenia znajduje się w pozycji „włączony” (ON) – zaświeci się wtedy niebieski symbol gotowości ▶.
4. Aby włożyć papier do niszczarki, wystarczy unieść uchwyt drzwi podajnika w celu ich otwarcia i włożyć dokumenty. W razie potrzeby można otworzyć drzwi szerzej, pod kątem 90 stopni, aby uzyskać łatwiejszy dostęp. Wkładaj papier do automatycznego podajnika partiami nieprzekraczającymi maksymalnej ilości arkuszy. Nie napełniaj podajnika powyżej maksymalnego poziomu („MAX”), gdyż może to spowodować uszkodzenie niszczarki.
5. Niszczarka automatycznie rozpocznie cykl niszczenia, KIEDY drzwi podajnika zostaną zamknięte. Jeżeli po pierwszej próbie w podajniku automatycznym nadal znajduje się papier, należy ponownie otworzyć i zamknąć drzwi podajnika.

   **Uwaga:** W razie potrzeby można obecnie zablokować drzwi podajnika, wprowadzając 4-cyfrowy kod (patrz punkt „Blokowanie drzwi podajnika papieru”).
6. W przypadku niszczenia tylko kilku kartek, można korzystać z otworu do podawania ręcznego, pod warunkiem, że podajnik automatyczny jest pusty.
7. Umieść papier przeznaczony do zniszczenia w otworze do podawania ręcznego. Niszczarka wykryje papier i uruchomi się automatycznie.
8. Jeśli pozostawi się niszczarkę w trybie auto i nie korzysta się z niej przez okres dłuższy niż 2 minuty, urządzenie automatycznie przestawia się na tryb uśpienia w celu oszczędzania energii.
9. Po włożeniu papieru do otworu wejścia lub otwarciu drzwi podajnika niszczarka automatycznie „budzi się” z trybu uśpienia. Nie trzeba naciskać przycisku auto-start ⏻.

## Funkcja cofania

1. Na wypadek potrzeby wycofania papieru w trakcie niszczenia, dla wygody użytkownika niszczarka została wyposażona w przycisk cofania R.
2. Wycofaj papier, a następnie wyłącz niszczarkę za pomocą przycisku zasilania znajdującego się z tyłu urządzenia. Usuń papier z otworu do podawania ręcznego (jeśli był używany) lub otwórz drzwi podajnika, wyjmij pozostałą partię papieru, a następnie wyciągnij zaklinowany papier z mechanizmu tnącego.
3. Aby kontynuować niszczenie, włącz niszczarkę za pomocą przycisku zasilania znajdującego się z tyłu urządzenia. Naciśnij przycisk auto-start ⏻.

## Blokowanie drzwi podajnika papieru

Dla większego bezpieczeństwa, podczas niszczenia poufnych materiałów można zablokować drzwi podajnika papieru.

Blokowanie niszczarki:

1. Umieść dokumenty w podajniku. Zamknij drzwi podajnika.
2. Naciśnij dowolne 4 cyfry. ZAPAMIĘTAJ WPISANY KOD!

Niszczarka odblokowuje się automatycznie, gdy:

- Ponownie wpisze się 4-cyfrowy kod.
- Proces niszczenia zostanie zakończony.
- Niszczarka nie pracuje przez 30 minut (ale dokumenty nadal pozostają w podajniku).

## Pełny kosz

Gdy kosz się zapełni, niszczarka nie będzie działała i zaświeci się symbol pełnego kosza 🗑 Należy kosz opróżnić.

- Powoli wysuń kosz i opróżnij.
- Wsuń pusty kosz z powrotem na miejsce i naciśnij przycisk auto-start, aby kontynuować niszczenie.

Leitz Clean Empty - aby było jak najmniej bałaganu, wskaźnik pełnego kosza zaczyna migać, gdy kosz wymaga opróżnienia. Kiedy wskaźnik miga, można kontynuować niszczenie. Gdy światło migające zmieni się w światło stałe, kosz musi koniecznie zostać opróżniony.

## Przegrzanie

Jeżeli niszczarka AutoFeed pracuje ciągle, bez przerwy, może dojść do przegrzania i wskaźnik chłodzenia zacznie migać na czerwono ❄. Należy odczekać, aż niszczarka się schłodzi. Gdy niszczarka będzie gotowa do dalszej pracy, wskaźnik przegrzania/chłodzenia zgaśnie. Jeżeli niszczarka musi się schłodzić w trakcie cyklu niszczenia, nie trzeba podejmować żadnych działań; niszczarka automatycznie zacznie kontynuować niszczenie papieru, gdy się schłodzi. Kiedy urządzenie się chłodzi, użytkownik ma za zadanie tylko upewnić się, że w podajniku automatycznym jest papier i że kosz jest pusty.

## Oliwienie niszczarki

Do oliwienia należy stosować tylko arkusze olejowe marki Rexel (8007 00 00). ACCO Brands nie gwarantuje prawidłowego działania i bezpiecznej obsługi niszczarki, jeśli którakolwiek z części urządzenia zostanie naoliwiona środkami innego rodzaju. Firma Rexel zaleca zastosowanie arkusza olejowego po trzykrotnym opróżnieniu kosza (i po tym co trzy pojemniki opróżniają się). Arkusz olejowy należy umieścić w otworze do podawania ręcznego, NIE w podajniku automatycznym. Włożenie arkusza olejowego do automatycznego podajnika spowoduje zanieczyszczenie wałków podających, co uniemożliwi pracę mechanizmu automatycznego podawania papieru. Jeśli dojdzie do zanieczyszczenia wałków, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w punkcie dotyczącym konserwacji.

## Konserwacja

Wałki mechanizmu automatycznego podawania mogą się z czasem zabrudzić. Należy je wycierać do czysta suchą ściereczką, aby utrzymać maksymalną sprawność urządzenia.

Znajdujący się w otworze wejścia czujnik podczerwieni odpowiedzialny za automatyczne uruchamianie niszczarki może się czasem pokryć warstwą pyłu z papieru, co powoduje włączanie niszczarki, nawet jeśli nie podaje się papieru. Wyłącz niszczarkę za pomocą przycisku z tyłu urządzenia i ostrożnie oczyść czujnik przy użyciu wacika.

## Usługa

Zaleca się wykonywanie przeglądów technicznych tych urządzeń co 6-12 miesięcy przez pracowników serwisu Rexel – informacje na temat umów serwisowych można uzyskać na stronie https://www.leitz.com/support.

## Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)

- Po utracie przydatności użytkowej produkt ten będzie klasyfikowany jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE). W związku z tym należy mieć na uwadze, co następuje:
- Zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać jako nieposortowanych odpadów komunalnych. Podlegają one selektywnej zbiórce w celu przekazania do demontażu, co umożliwia recykling, ponowne użycie oraz odzysk (jako paliwo do odzyskiwania energii w procesie wytwarzania elektryczności) ich części składowych i materiałów.
- Samorządy lokalne ustanowiły publiczne punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostępne nieodpłatnie dla konsumentów.
- Prosimy o zwrócenie sprzętu WEEE do punktu zbiórki położonego najbliżej domu lub biura.
- W przypadku trudności ze znalezieniem punktu zbiórki sprzęt WEEE powinien przyjąć punkt sprzedaży detalicznej, który sprzedał dany produkt.
- W przypadku braku kontaktu z punktem sprzedaży detalicznej prosimy o skontaktowanie się z firmą ACCO w celu uzyskania pomocy w tej sprawie.
- Recykling WEEE jest ukierunkowany na ochronę środowiska naturalnego, ochronę zdrowia ludzkiego, zachowanie surowców, promowanie zrównoważonego rozwoju oraz zapewnianie lepszych dostaw towarów w Unii Europejskiej. Cele te będą osiągane poprzez odzyskiwanie cennych surowców wtórnych oraz ograniczanie ilości odpadów. Zwracając zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do punktu zbiórki, użytkownicy przyczyniają się do realizacji tych celów.
- Produkt jest oznaczony symbolem WEEE (kubeł na śmieci przekreślony znakiem X). Symbol ten informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy usuwać jako nieposortowanych odpadów komunalnych.

## Gwarancja

- Urządzenie jest objęte gwarancją eksploatacyjną ważną przez okres 2 lat od daty zakupu, przy założeniu normalnego użytkowania. W okresie gwarancyjnym firma ACCO Brands Europe zobowiązuje się, według swojego uznania, bezpłatnie naprawić lub wymienić wadliwe urządzenie. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem lub wykorzystywaniem urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone.
- Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu. Dokonanie napraw lub modyfikacji urządzenia przez osoby nieupoważnione do tego przez firmę ACCO Brands Europe spowoduje unieważnienie gwarancji. Dążymy do tego, aby nasze produkty działały zgodnie ze specyfikacją. Niniejsza gwarancja nie ogranicza przysługujących konsumentom praw wynikających z przepisów obowiązujących w danym kraju i dotyczących warunków sprzedaży towarów.
- Niniejsza gwarancja nie dotyczy klientów w Australii – patrz informacje dotyczące gwarancji na str. 104.

## Уважно прочитайте й збережіть ці важливі інструкції з безпеки.

Щоб ознайомитися з повною версією інструкцій з експлуатації, адресами сервісних центрів, корисними порадами та посібником із пошуку й усунення несправностей, відвідайте веб-сайт **www.rexeleurope.com/support** або **www.leitz.com**

**Небезпека від рухомих частин. Під час роботи пристрою тримайте руки подалі від валиків.**

**Не торкайтеся ріжучих частин; стережіться гострих країв.**

**⚠ ОБЕРЕЖНО!**
**Небезпека ураження електричним струмом. Не відкривати!**
**Усередині апарата немає деталей, які обслуговуються користувачем. Обслуговування цього апарата має здійснювати кваліфікований персонал.**

- Використовуйте пристрій виключно за призначенням.
- Під'єднуйте цей пристрій виключно до такого джерела електричного струму, напруга якого відповідає електричним параметрам, нанесеним на пристрій.
- Під'єднуйте цей пристрій до електричної розетки, що розташовується поряд і до якої легко дістати.
- Не під'єднуйте це обладнання до розгалужувача або ж до шнура-подовжувача.
- Недотримання цих інструкцій може призвести до пошкодження майна та (або) травмування людей, а також до припинення дії гарантії.
- Не намагайтеся обслуговувати чи ремонтувати цей пристрій самостійно.
- Для вторинної переробки відділіть обрізки паперу від обрізків кредитних карт.
- Забороняється користуватися пристроєм, якщо його шнур або вилку пошкоджено.
- Будьте обережними під час переміщення цього обладнання, щоб не натрапити на нерівні поверхні на підлозі.
- Ознайомтеся з усіма відомостями про безпеку й інструкціями; компанія-виробник не відповідає за матеріальну шкоду та травми людей, що стали наслідком неправильного поводження з обладнанням або невиконання інструкцій із безпеки. У цьому разі дію гарантії буде анульовано.
- Цей пристрій призначено для експлуатації виключно всередині приміщення. У жодному разі не користуйтеся ним за межами приміщень.
- Бережіть пристрій від вологи.
- Завжди будьте пильні й обережні. Не користуйтеся електричним обладнанням, якщо не маєте достатніх знань про нього, не можете зосередитися або перебуваєте під дією наркотичних засобів, алкоголю чи ліків. Якщо під час експлуатації електричного обладнання ви втратите увагу бодай на мить, це може призвести до серйозних інцидентів і травм.
- Не намагайтеся відчиняти пристрій, змінювати його конструкцію чи ремонтувати апарат. Бережіть пристрій від падіння, пробивання отворів у ньому, механічних поломок і дії високого тиску.
- Заборонено модифікувати конструкцію пристрою та вносити до нього технічні зміни.
- Перед використанням пристрою перевірте його стан і стан кабелю (та перехідника, якщо застосовується). За наявності будь-яких видимих ознак пошкоджень, сильного запаху чи надмірного перегрівання компонентів негайно від'єднайте всі компоненти від електричної мережі й припиніть використання пристрою.
- Якщо подрібнювач паперу не використовується протягом тривалого часу, його необхідно відключити від джерела живлення.
- Не використовуйте аерозольні очищувачі або аерозольні мастила, оскільки це може спричинити ризик раптової пожежі.
- У жодному разі не обходьте запобіжне автоблокування. Це суворо заборонено й особливо небезпечно, якщо пристрій підключено до джерела живлення.

## Попереджувальні символи

Попереджувальні символи

Уникайте потрапляння ювелірних виробів до пристрою!

Заборонено утилізувати кредитні картки

Уникайте потрапляння краватки й інших елементів одягу, які не щільно прилягають, до пристрою!

Уникайте потрапляння довгого волосся до пристрою!

Не засовуйте руки до приймального отвору!

Це обладнання не призначено для використання дітьми

Не розпилюйте аерозолі поблизу цього пристрою! Не використовуйте аерозольні очищувачі або аерозольні мастила, оскільки це може спричинити ризик раптової пожежі.

Пропускна здатність

Заборонено утилізувати компакт-диски!

Уникайте потрапляння масивних скоб розміром понад 26 мм

Попередження: рухомі частини

## Попереджувальні символи на відсіку автоматичного подавання

MAX Позначка максимального рівня аркушів

Попередження: уникайте потрапляння масивних скоб розміром понад 26 мм

Попередження: не більше 25 аркушів, скріплених разом

Попередження: не подрібнюйте зшиті документи

Попередження: уникайте потрапляння аркушів, які складено кілька разів

Попередження: уникайте потрапляння скріпок розміром понад 76 мм.

Попередження: не подрібнюйте пластикові листи

Попередження: не подрібнюйте поштову кореспонденцію в запечатаних конвертах

Попередження: не подрібнюйте журнали

Попередження: не подрібнюйте аркуші паперу або картону зі щільністю понад 200 г/м2

## Продуктивність подрібнення

### МОЖЕ подрібнювати:

- Зшитий папір (якщо скоба розташовується не далі, ніж за 25 мм від кута).
- Скоби 26/6 та 24/6 або дрібніші.
- Папір невеликого розміру (розташовується по центру).

- Аркуші паперу зі скріпками, якщо скріпка розташована на відстані не більше 25 мм від кута (через отвір для подавання в ручному режимі).
- Скріпки малого/середнього розміру для паперу (макс. товщина дроту 0,9 мм).
- Папір зі щільністю > 80/100 г/м2 (через отвір для подавання в ручному режимі).

- Папір формату A3, складений навпіл (макс. 2 аркуші).
- 300 аркушів.
- Папір зі щільністю 80 г/м2:
  - формат A4 — 210 × 297 мм;
  - формат A5 — 148 × 210 мм;
  - поодинокі аркуші формату A3, складені навпіл для отримання формату A4.

### МОЖЕ подрібнювати (через отвір для подавання в ручному режимі):

THICK PAPER — Цупкий папір або картки зі щільністю до 200 г/кв. м.

Кілька зігнутих аркушів паперу (папір формату A3, складений навпіл).

UNOPENED MAIL — Невідкрита пошта (небажана пошта)

GLOSSY SHEETS — Глянцевий папір або аркуші з друкованим покриттям з обох боків.

### НЕ МОЖЕ подрібнювати:

HEAVY DUTY — Масивні скоби. Переконайтеся, що довжина ніжки скоби не перевищує 6 мм.

HEAVY DUTY — Великі скріпки для паперу. Переконайтеся, що довжина скріпки для паперу не перевищує 32 мм

GLOSSY SHEETS — Пластикові листи, ламіновані документи, пластикові теки.

Затискачі для паперу.

Зшиті документи.

MAGAZINES — Журнали та інші документи, які зшивалися з використанням багатьох скоб або скріпок.

Наклейки.

| Leitz | Тип | Моделі | Кнопка/індикатор і дія |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Кнопки керування | Усі моделі | Кнопка автоматичного пуску й режиму очікування (натисніть один раз) |
| R | | | Кнопка ручного руху у зворотному напрямку (натисніть і утримуйте) |
| F | | | Кнопка ручного подавання вперед (натисніть і утримуйте) |
| ▶ | Індикатори стану | | Індикатор готовності |
| | | | Індикатор перегрівання (зачекайте, поки подрібнювач паперу охолоне) |
| | | | Індикатор надлишку / заїдання (заберіть зайві аркуші / видаліть матеріал, що застряг) |
| | | | Індикатор заповненого до краю контейнера Блимання цього індикатора означає, що слід скористатися функцією Leitz Clean Empty; коли необхідно буде спорожнити контейнер, цей індикатор світитиметься неперервно. |
| | | | Індикатор відчинених дверцят або знятої верхньої частини подрібнювального пристрою (надійно зачиніть дверцята або встановіть на місце верхню частину над контейнером) |
| | | Моделі на 300 аркушів і більше | Індикатор блокування дверцят відсіку завантаження (для розблокування введіть комбінацію із 4 цифр) |
| 1 | Кнопки кодової комбінації для блокування дверцят відсіку завантаження | | Блокування дверцят відсіку завантаження — кнопка 1 для кодової комбінації |
| 2 | | | Блокування дверцят відсіку завантаження — кнопка 2 для кодової комбінації |
| 3 | | | Блокування дверцят відсіку завантаження — кнопка 3 для кодової комбінації |
| 4 | | | Блокування дверцят відсіку завантаження — кнопка 4 для кодової комбінації |

## Експлуатація

1. Розпакуйте пристрій.
2. Під'єднайте подрібнювач паперу до електромережі.
3. Установіть вимикач, розташований на задній панелі пристрою, у положення ON (увімкнено). Після цього індикатор ▶ повинен неперервно світитися синім світлом.
4. Щоб завантажити подрібнювач паперу, просто підніміть ручку на дверцятах відсіку завантаження, відчиніть дверцята й помістіть документи всередину. За необхідності дверцята можна відчинити на 90 градусів, щоб полегшити доступ до відсіку. Одночасно до відсіку автоматичного подавання можна завантажувати таку кількість аркушів паперу, що не перевищуватиме максимальну. Завантажений матеріал має бути не вище позначки MAX, інакше подрібнювач паперу може вийти з ладу.
5. Подрібнювач паперу автоматично розпочне цикл подрібнення ТІЛЬКИ тоді, коли дверцята відсіку завантаження буде зачинено. Якщо після першої спроби у відсіку автоматичного подавання паперу залишиться папір, відчиніть і зачиніть дверцята відсіку завантаження паперу ще раз.

   **Увага!** Тепер за необхідності можна заблокувати дверцята відсіку завантаження, ввівши 4-значний код (див. розділ «Блокування дверцят відсіку завантаження паперу»).
6. Якщо необхідно подрібнити лише декілька аркушів, можна скористатися приймальним отвором для подавання в ручному режимі за умови, що відсік автоматичного подавання порожній.
7. Вставте аркуші паперу, що підлягають подрібненню, до отвору для подачі в ручному режимі. Подрібнювач виявить папір і ввімкнеться автоматично.
8. Якщо подрібнювач паперу перебуває в автоматичному режимі довше 2 хвилин, але не використовується, він автоматично перейде до режиму очікування для енергозбереження.
9. Подрібнювач паперу автоматично виходить із режиму очікування, коли до горловини вставлено папір або відчиняються дверцята відсіку завантаження. Кнопку автоматичного пуску ⏻ натискати не потрібно.

## Функція руху паперу у зворотному напрямку

1. Якщо під час подрібнення знадобиться змінити напрямок руху паперу на зворотний, для зручності користувачів передбачено кнопку руху паперу у зворотному напрямку R.
2. Після подавання паперу назад вимкніть живлення подрібнювача паперу за допомогою вимикача на задній панелі. Дістаньте папір з отвору для подавання в ручному режимі (якщо він використовується) або відчиніть дверцята відсіку завантаження, дістаньте аркуші, що залишилися, а потім витягніть із ріжучого механізму папір, що застряг.
3. Щоб поновити подрібнення, увімкніть живлення подрібнювача паперу за допомогою вимикача на задній панелі. Натисніть кнопку автоматичного пуску ⏻.

## Блокування дверцят відсіку завантаження паперу

Для додаткової безпеки під час подрібнення конфіденційних матеріалів можна заблокувати дверцята відсіку завантаження паперу.

Процедура блокування подрібнювача паперу:

1. Розташуйте документи в лотку. Зачиніть дверцята відсіку завантаження паперу.
2. Натисніть довільні 4 цифри. ЗАПАМ'ЯТАЙТЕ СВІЙ КОД!

Подрібнювач паперу розблокується автоматично, якщо:

- повторно введено 4-значний код;
- подрібнення завершено;
- подрібнювач паперу не працює впродовж 30 хвилин (але документи залишаються в лотку).

## Контейнер заповнено до краю

Якщо контейнер заповнено до краю та світиться символ заповнення контейнера, подрібнювач паперу не функціонуватиме.

Необхідно спорожнити контейнер.

- Повільно витягніть контейнер, який слід спорожнити.
- Засуньте порожній контейнер на місце й натисніть кнопку автоматичного пуску, щоб продовжити роботу.

Leitz Clean Empty — ця функція допомагає мінімізувати безлад; блимання значка заповненого до краю контейнера означає, що його слід спорожнити. Під час блимання цього значка можна продовжувати подрібнення. Коли блимання зміниться на постійне світіння, необхідно обов'язково спорожнити контейнер.

## Перегрівання

Якщо подрібнювач паперу AutoFeed неперервно працює впродовж тривалого часу, він може перегрітися, тоді індикатор необхідності охолодження блиматиме червоним кольором. Почекайте, поки подрібнювач паперу охолодиться. Коли подрібнювач паперу буде готовий до продовження експлуатації, індикатор перегрівання / необхідності охолодження згасне. Якщо під час циклу подрібнення знадобиться охолодити подрібнювач паперу, не потрібно виконувати жодних дій. Щойно подрібнювач достатньою мірою охолодиться, він автоматично продовжить подрібнення паперу. Поки пристрій охолоджується, достатньо лише переконатися в тому, що папір завантажено до відсіку автоматичного подавання, а контейнер порожній.

## Змащування подрібнювача паперу

Використовуйте для змащування тільки спеціальні аркуші для змащування Rexel (8007 00 00). Корпорація ACCO Brands не відповідає за функціональність або безпеку пристрою в разі застосування мастила іншого типу до будь-якої його деталі. Rexel рекомендує використовувати один аркуш для змащування після триразового спорожнення контейнера (і кожні три кошики спорожняються після цього). Розташовуйте аркуш для змащування до отвору для подавання в ручному режимі, а НЕ до відсіку автоматичного подавання. Якщо подавати аркуші для змащування через відсік автоматичного подавання, забрудняться подавальні валики, й механізм автоматичного подавання припинить роботу. У разі забруднення валиків виконуйте інструкції з технічного обслуговування.

## Технічне обслуговування

Валики механізму автоматичного подавання можуть із часом забруднюватися. Протирайте їх сухою тканиною, щоб зберегти максимально високу продуктивність пристрою.

Інфрачервоний датчик автозапуску, розташований на приймальному отворі, може вкритися паперовим пилом, через що подрібнювач працюватиме, навіть якщо в приймальному отворі немає паперу. Вимкніть подрібнювач паперу за допомогою перемикача на задній панелі пристрою та обережно очистьте датчик ватним тампоном.

## Сервіс

Кожні 6—12 місяців рекомендовано замовляти сервісне обслуговування цих пристроїв, що здійснюватимуть інженери Rexel. Інформація про контракти з обслуговування доступна на сайті https://www.leitz.com/support.

## Утилізація відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)

- По завершенні терміну експлуатації виріб являє собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE). Зверніть увагу, що відходи електричного й електронного обладнання (WEEE) заборонено утилізувати разом із несортованим побутовим сміттям. Такі відходи мають збиратися окремо, щоб їх можна було розібрати та повторно переробити, повторно використати чи рекуперувати їхні компоненти та матеріали (як паливо для виробництва електроенергії).
- Місцеві органи влади створили громадські пункти прийому вторинної сировини для збирання відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Для тих, хто здає відходи, послуги таких пунктів безкоштовні.
- Будь ласка, доставте відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) до пункту прийому вторинної сировини, що розташовується поблизу вашого будинку чи офісу.
- Якщо вам складно з'ясувати розташування пункту прийому вторинної сировини, роздрібний продавець, у якого ви купили цей пристрій, має прийняти відходи електричного та електронного обладнання (WEEE).
- За відсутності зв'язку з роздрібним продавцем просимо вас зв'язатися з ACCO для отримання допомоги в розв'язанні цієї проблеми.
- Вторинна переробка відходів електричного та електронного обладнання (WEEE) має на меті захист навколишнього середовища, збереження здоров'я людей, ощадливе ставлення до запасів сировини та матеріалів, удосконалення сталого розвитку та покращене постачання споживчих товарів до країн Європейського союзу. Це досягається завдяки відновленню цінної вторинної сировини й скороченню утилізації відходів. Ви можете зробити свій внесок у досягнення описаних цілей, здаючи відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) до пункту прийому вторинної сировини.
- Ваш виріб містить символ «Відходи електричного та електронного обладнання» (WEEE) (пересувний контейнер для сміття, який перекреслено). Цей символ означає, що відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) не мають утилізуватися разом із несортованим побутовим сміттям.

## Гарантія

- Виробник гарантує нормальну роботу цього апарата впродовж двох років від дати покупки (за умови нормальної експлуатації). Упродовж гарантійного періоду компанія ACCO Brands Europe на власний розсуд безкоштовно забере апарат, що має дефекти, на ремонт або ж замінить його на новий. Чинна гарантія не поширюється на дефекти, зумовлені неправильним використанням цього пристрою або ж його використанням не за призначенням.
- Для гарантійного обслуговування цього пристрою необхідне підтвердження дати його купівлі. Ремонт або зміна конструкції пристрою з боку осіб, яким компанія ACCO Brands Europe не надала такі повноваження, призведе до припинення дії гарантії. Ми завжди робимо все можливе, щоб реальна робота нашої продукції відповідала заявленим характеристикам. Ця гарантія не впливає на законні права споживачів, визначені чинним державним законодавством, що регулює продаж товарів.
- Ця гарантія не стосується споживачів в Австралії; див. гарантію на стор. 104.

**Просим прочитать и сохранить документ с этими важными инструкциями по технике безопасности.**

Для получения полной версии инструкций по эксплуатации, адресов сервисных центров, советов по использованию устройства, а также сведений о поиске и устранении неисправностей посетите веб-сайт **www.rexeleurope.com/support** или **www.leitz.com**

**Опасность, исходящая от движущихся частей. Во время работы устройства держите руки подальше от валиков.**

**Не прикасайтесь к режущему механизму, берегитесь острых кромок.**

- Используйте устройство только по прямому назначению.
- Данное устройство должно подключаться только к источнику питания с напряжением, соответствующим величинам, указанным на устройстве.
- Устройство должно находиться вблизи от сетевой розетки с удобным доступом.
- Не подключайте через разветвитель или удлинитель.
- Невыполнение этих инструкций может привести к повреждению устройства, получению травмы и аннулированию гарантии.
- Не предпринимайте попыток обслуживать или ремонтировать устройство самостоятельно.
- В случае передачи на вторичную переработку следует отделять обрезки бумаги от остатков кредитных карт.
- Не используйте устройство с повреждениями сетевого шнура или вилки.
- При перемещении устройства соблюдайте осторожность и избегайте неровных поверхностей.
- Ознакомьтесь со всеми сведениями о безопасности и инструкциями; компания-изготовитель не несет ответственности за материальный ущерб или травмы людей, обусловленные неправильным обращением с оборудованием или невыполнением указаний по безопасности. В таких случаях действие гарантии аннулируется.
- Данное устройство предназначено для использования только внутри помещений. Ни в коем случае не эксплуатируйте его вне помещений.
- Берегите устройство от влаги.
- Всегда будьте бдительны и осторожны. Не пользуйтесь электрическим оборудованием, если не владеете достаточными знаниями о нем, не можете достаточно сосредоточиться либо находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или медикаментов. Если во время эксплуатации электрического оборудования вы отвлечетесь даже на мгновение, это может привести к серьезным происшествиям и травмам.
- Не предпринимайте попыток открыть, изменить конструкцию или отремонтировать устройство. Берегите устройство от падения, пробивания отверстий в нем, механических поломок и воздействия высокого давления.
- Запрещено модифицировать конструкцию устройства и вносить в него технические изменения.
- Перед использованием устройства проверьте его состояние и состояние кабеля (а также переходника, если применяется). При наличии каких-либо видимых признаков повреждений, сильного запаха или чрезмерного перегревания компонентов немедленно отсоедините все компоненты от электрической сети и прекратите использование устройства.
- Уничтожитель должен быть отключен от сети, если он длительное время не используется.
- Не используйте аэрозольные чистящие средства или аэрозольные смазки, так как это может привести к пожару.
- Никогда не обходите защитную блокировку (строго запрещено и опасно, особенно когда устройство подключено к сети питания).

## Предупреждающие символы

Предупреждающие символы

Не допускайте попадания украшений в устройство

Запрещается уничтожать кредитные карты


Не допускайте попадания галстуков и других свободных элементов одежды в устройство

Не допускайте попадания длинных волос в устройство

Не засовывайте руки в приемное отверстие

Это устройство не предназначено для использования детьми

Запрещается использовать аэрозоли. Не используйте аэрозольные чистящие средства или аэрозольные смазки, так как это может привести к пожару.

Пропускная способность

Запрещается уничтожать компакт-диски

Не допускайте попадания очень прочных скоб размером свыше 26 мм

Предупреждение: движущиеся компоненты

## Предупреждающие символы на отсеке автоматической подачи

Отметка максимального уровня листов

Предупреждение: не допускайте попадания очень прочных скоб размером свыше 26 мм

Предупреждение: не более 25 листов, скрепленных вместе

Предупреждение: не уничтожайте документы в переплете

Предупреждение: не допускайте попадания листов, сложенных в несколько раз

Предупреждение: не допускайте попадания скрепок размером более 76 мм

Предупреждение: не уничтожайте листы из пластика

Предупреждение: не уничтожайте почтовую корреспонденцию в запечатанных конвертах

Предупреждение: не уничтожайте журналы

Предупреждение: не уничтожайте листы бумаги или картона плотностью свыше 200 г/м2

## Эффективность уничтожения

### ПОЗВОЛЯЕТ уничтожать:

- Скрепленные скобами листы бумаги (скоба должна находиться не дальше чем в 25 мм от угла).
- Скобы 26/6 и 24/6 или меньшего размера.
- Бумагу небольшого размера, располагаемую по центру.

- Листы бумаги со скрепками при условии, что скрепка находится на расстоянии не более 25 мм от угла (через отверстие для подачи в ручном режиме).
- Скрепки малого/среднего размера (макс. толщина проволоки = 0,9 мм).
- Бумага плотностью > 80/100 г/м2 (через отверстие для подачи в ручном режиме).

- Бумага формата А3, сложенная пополам (макс. 2 листа).
- 300 листов.
- Бумага плотностью 80 г/м2:
  - формат А4 — 210 × 297 мм;
  - формат А5 — 148 × 210 мм;
  - одиночные листы формата А3, сложенные пополам для получения формата А4.

### ПОЗВОЛЯЕТ уничтожать (через отверстие для подачи в ручном режиме):

THICK PAPER — Плотная бумага или карточки плотностью < 200 г/кв.м.

Несколько сложенных листов бумаги (например, листы формата А3, сложенные пополам).

UNOPENED MAIL — Неоткрытое письмо (нежелательная почта)

GLOSSY SHEETS — Глянцевая бумага или листы с двусторонней печатью.

### НЕ ПОЗВОЛЯЕТ уничтожать:

HEAVY DUTY — Очень прочные скобы. Убедитесь, что длина ножки скобы не превышает 6 мм.

HEAVY DUTY — Большая скрепка. Убедитесь, что длина скрепки для бумаги не превышает 32 мм.

GLOSSY SHEETS — Листы из пластика, ламинированные документы, полиэтиленовые папки.

Скрепки типа Bulldog

Документы в переплете

MAGAZINES — Журналы и другие документы, скрепленные несколькими скобами или скрепками

Наклейки

| Leitz | Type | Модель | Кнопка/индикатор и действие |
|---|---|---|---|
| | Кнопки управления | Все модели | Кнопка автозапуска и режима ожидания (нажмите один раз) |
| R | | | Кнопка ручного обратного хода (нажмите и удерживайте) |
| F | | | Кнопка ручной подачи вперед (нажмите и удерживайте) |
| | Индикаторы состояния | | Индикатор готовности |
| | | | Индикатор перегрева (дайте уничтожителю охладиться) |
| | | | Индикатор излишка/замятия (заберите лишние листы / устраните замятие) |
| | | | Индикатор заполнения корзины Мигание этого индикатора означает, что следует воспользоваться функцией Leitz Clean Empty; при необходимости опустошения корзины этот индикатор будет непрерывно светиться. |
| | | | Индикатор открытия дверцы или снятия верхней части уничтожителя (надежно закройте дверцу или установите на место верхнюю часть над корзиной) |
| | | Модели на 300 листов и более | Индикатор блокировки дверцы загрузочного отсека (для разблокировки необходимо ввести комбинацию из 4 цифр) |
| 1 | Кнопки кодовой комбинации для блокировки дверцы загрузочного отсека | | Блокировка дверцы загрузочного отсека — кнопка 1 для кодовой комбинации |
| 2 | | | Блокировка дверцы загрузочного отсека — кнопка 2 для кодовой комбинации |
| 3 | | | Блокировка дверцы загрузочного отсека — кнопка 3 для кодовой комбинации |
| 4 | | | Блокировка дверцы загрузочного отсека — кнопка 4 для кодовой комбинации |

## Эксплуатация

1. Распакуйте устройство.
2. Подключите уничтожитель бумаг к сети электропитания.
3. Установите расположенный на задней панели устройства выключатель в положение ON (ВКЛ.). При этом индикатор ▶ должен непрерывно светиться синим цветом.
4. Чтобы загрузить бумагу в уничтожитель, просто поднимите ручку на дверце загрузочного отсека, откройте дверцу и поместите документы внутрь. При необходимости можно открыть дверцу на 90 градусов, чтобы облегчить доступ к отсеку. Одновременно в отсек автоматической подачи можно загружать количество листов бумаги не более максимального. Загружая бумагу, не превышайте отметку MAX, поскольку это может вывести уничтожитель из строя.
5. Уничтожитель автоматически начнет работу ТОЛЬКО после закрытия дверцы загрузочного отсека. Если после первой попытки в отсеке автоматической подачи останется бумага, откройте и закройте дверцу загрузочного отсека бумаги еще раз.

   **Внимание!** Теперь в случае необходимости можно заблокировать дверцу загрузочного отсека, введя 4-значный код (см. раздел «Блокировка дверцы загрузочного отсека бумаги»).
6. Если необходимо уничтожить лишь несколько листов, можно использовать приемное отверстие для подачи в ручном режиме при условии, что отсек автоматической подачи пуст.
7. Поместите листы, предназначенные для уничтожения, в отверстие для подачи в ручном режиме. Уничтожитель обнаружит бумагу и включится автоматически.
8. Если уничтожитель бумаг находится в автоматическом режиме и не используется более 2 минут, он автоматически переходит в спящий режим в целях экономии электроэнергии.
9. Уничтожитель бумаг автоматически выходит из режима ожидания, когда в горловину вставляется бумага либо открывается дверца загрузочного отсека. Кнопку автозапуска ⏻ нажимать при этом не требуется.

## Функция обратного хода

1. Если во время уничтожения документа потребуется изменить направление хода бумаги, воспользуйтесь специальной кнопкой обратного хода R, предусмотренной для вашего удобства.
2. Подав бумагу назад, выключите питание уничтожителя бумаг с помощью выключателя на задней панели устройства. Извлеките бумагу из отверстия для подачи в ручном режиме (в случае его применения) или откройте дверцу загрузочного отсека, извлеките оставшиеся листы, затем вытяните застрявшую бумагу из режущего механизма.
3. Для возобновления уничтожения включите питание уничтожителя с помощью выключателя на задней панели устройства. Нажмите кнопку автозапуска ⏻.

## Блокировка дверцы загрузочного отсека бумаги

Для обеспечения дополнительной безопасности при уничтожении конфиденциальных материалов можно заблокировать дверцу загрузочного отсека бумаги.

Процедура блокировки уничтожителя:

1. Поместите документы в лоток. Закройте дверцу загрузочного отсека бумаги.
2. Введите любые 4 цифры. ЗАПОМНИТЕ СВОЙ КОД!

Уничтожитель бумаг разблокируется автоматически, если:

- повторно введен заданный 4-значный код;
- уничтожение документов завершено;
- уничтожитель бумаг не работает в течение 30 минут (но документы остаются в лотке).

## Корзина заполнена

Если корзина для отходов заполнена и подсвечивается символ заполнения корзины, уничтожитель работать не будет.

Необходимо опустошить корзину для отходов.

- Медленно выдвиньте корзину и очистите ее.
- Задвиньте пустую корзину для отходов на место и нажмите кнопку автозапуска, чтобы возобновить уничтожение.

Leitz Clean Empty — данная функция служит для минимизации беспорядка; мигание значка заполнения корзины означает, что ее следует опустошить. Во время мигания значка можно и далее уничтожать документы. Когда мигание сменится на постоянное свечение, необходимо обязательно опустошить корзину.

## Перегрев

При длительном непрерывном использовании уничтожитель AutoFeed может перегреться. При этом индикатор необходимости охлаждения будет мигать красным цветом. Подождите, пока уничтожитель охладится. Когда уничтожитель снова будет готов к работе, индикатор перегрева / необходимости охлаждения погаснет. Если во время работы уничтожителю потребуется охлаждение, никаких действий предпринимать не требуется. Как только уничтожитель достаточно охладится, он автоматически продолжит уничтожение бумаг. Пока устройство охлаждается, достаточно лишь убедиться в том, что бумага загружена в отсек автоматической подачи и корзина пуста.

## Смазывание уничтожителя

Используйте для смазки только специальные листы Rexel (8007 00 00). Корпорация ACCO Brands не берет на себя ответственности за функциональность или безопасность устройства при использовании смазки другого типа на любой из деталей устройства. Rexel рекомендует использовать один лист для смазки после троекратного опустошения корзины для отходов (и после этого каждые три корзины опорожняются). Помещайте лист для смазки в отверстие для подачи в ручном режиме, а НЕ в отсек автоматической подачи. При подаче листов для смазки через отсек автоматической подачи загрязнятся подающие валики, и механизм автоподачи прекратит работу. В случае загрязнения валиков следуйте инструкциям по техническому обслуживанию.

## Техническое обслуживание

Валики механизма автоматической подачи могут со временем загрязниться. Протирайте их сухой тканью, чтобы сохранить максимально высокую производительность устройства.

Инфракрасный датчик автозапуска, расположенный на приемном отверстии, может покрыться бумажной пылью, в результате чего уничтожитель будет работать, даже если в приемное устройство не подана бумага. Выключите уничтожитель с помощью переключателя на задней панели устройства и осторожно очистите датчик с помощью ватного тампона.

## Обслуживание

Один раз в 6—12 месяцев рекомендуется заказывать сервисное обслуживание устройств инженерами Rexel. Информация о контрактах на обслуживание доступна на сайте https://www.leitz.com/support.

## Утилизация отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)

- После завершения срока эксплуатации ваш продукт принадлежит к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE). Соответственно, необходимо принять во внимание следующее.
- Отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) не должны утилизироваться как несортированные бытовые отходы. Они должны собираться отдельно, чтобы их можно было разобрать и повторно переработать, повторно использовать или рекуперировать их компоненты и материалы (в качестве топлива для регенерации энергии при производстве электричества).
- Местные органы власти создали общественные пункты приема утильсырья для сбора отходов электрического и электронного оборудования WEEE. Услуги таких пунктов бесплатны для сдающих.
- Пожалуйста, доставьте отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) в ближайший к вашему дому или офису пункт приема утильсырья.
- При возникновении трудностей с выяснением местонахождения приема утильсырья, продавец, продавший вам устройство, должен принять отходы электрического и электронного оборудования (WEEE).
- При отсутствии связи с розничным продавцом просим вас связаться с ACCO для получения помощи в решении этого вопроса.
- Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) направлена на защиту окружающей среды, сохранение здоровья людей, сохранение запасов сырья и материалов, совершенствование устойчивого развития и обеспечение лучшей поставки в Европейский Союз товаров народного потребления. Это достигается путем восстановления ценного вторичного сырья и сокращения утилизации отходов. Вы можете внести свой вклад в достижение этих целей, сдавая отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) в пункт приема утильсырья.
- Ваш продукт имеет символ «Отходы электрического и электронного оборудования» (WEEE) (перечеркнутый передвижной мусорный контейнер). Этот символ означает, что отходы электрического и электронного оборудования (WEEE) не должны утилизироваться как несортированные бытовые отходы.

## Гарантия

- Работа данного устройства обеспечивается двухлетней гарантией от даты приобретения при условии нормальной эксплуатации. В рамках гарантийного периода компания ACCO Brands Europe на свое усмотрение произведет либо ремонт, либо замену неисправного устройства бесплатно. Данная гарантия не распространятся на неисправности, вызванные несоблюдением правил эксплуатации или использованием изделия в непредусмотренных целях.
- Необходимо подтверждение даты приобретения. Работы по ремонту и модификации, проведенные лицами, не уполномоченными компанией ACCO Brands Europe, прекращают действие гарантии. Мы стремимся обеспечить высокие эксплуатационные свойства изделия согласно предоставленной спецификации. Данная гарантия не затрагивает юридические права потребителей в рамках соответствующего национального законодательства, регулирующего продажу товаров.
- Данная гарантия не применима к заказчикам в Австралии. Смотрите подробную информацию о гарантии на странице 104.

LEITZ®

## Осы маңызды қауіпсіздік нұсқауларын оқыңыз және сақтап қойыңыз.

Пайдалану нұсқауларының толық көшірмесін, қызмет көрсету орталықтарының мекенжайларын, пайдалы кеңестерді және ақаулықтарды жою нұсқаулығын алу үшін **www.rexeleurope.com/support** немесе **www.leitz.com** сайтына кіріңіз

**Қозғалатын бөліктер қаупі бар. Жұмыс істеп тұрған кезде қолдарыңызды роликтерден алыс ұстаңыз.**

**ЕСКЕРТУ**
**Ток соғу қаупі бар. Ашуға болмайды. Ішінде пайдаланушы қызмет көрсететін бөлшектер жоқ. Қызмет көрсету үшін білікті маманға жүгініңіз.**

**Кескіштерді ұстамаңыз; өткір қырларынан абай болыңыз.**

- Құрылғыны тек оның арналған мақсаты үшін пайдаланыңыз.
- Құрылғы тек құрылғыда көрсетілген электрлік рейтингке сәйкес келетін қуат кернеуіне қосылуы керек.
- Құрылғы оңай қол жеткізуге болатын құралға жақын жердегі розеткаға қосылуы керек.
- Бірнеше розеткалы адаптерге қоспаңыз немесе ұзартқыш кабельмен пайдаланбаңыз.
- Осы нұсқауларды орындамау зақымды/жарақатты тудыруы және кепілдігіңізді жарамсыз етуі мүмкін.
- Құрылғыға өзіңіз қызмет көрсетуге немесе оны жөндеуге әрекет етпеңіз.
- Өңдеу жағдайында туралған қағаз бен несие картасының турамдарын бөліңіз.
- Кабелі немесе ашасы зақымдалған болса, бұл құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құралды жылжыту кезінде қандай да бір тегіс емес беттерден аулақ болу үшін абай болу керек.
- Барлық қауіпсіздік ақпаратын және нұсқауларды оқыңыз; өндіруші дұрыс ұстамаудан немесе қауіпсіздік нұсқауларына сай қолданбаудан туындаған материалдың зақымдалуы немесе адамның жарақаттануы үшін жауапты болмайды. Мұндай жағдайларда кепілдік жарамсыз болуы мүмкін.
- Құрылғы ғимарат ішінде пайдалануға арналған. Ешқашан сыртта пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны ылғалдан алыс ұстаңыз.
- Барлық уақытта сақ болыңыз және әрқашан істеп жатқан ісіңізге абай болыңыз. Назарыңызды шоғырлану немесе хабардар болу мүмкін болмаған жағдайда немесе есірткінің, алкогольдің немесе дәрілердің әсерінде болған жағдайда электрлік құралды пайдалануға болмайды. Электрлік құралды пайдалану кезінде мұқиятсыздықтың бір сәті де қатты апаттарға және жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны ашуға, өзгертуге немесе жөндеуге әрекет етпеңіз. Түсіруге, тесуге, сындыруға немесе қатты қысым түсіруге болмайды.
- Құрылғыға өзгертулер жасауға және техникалық өзгертулер жасауға болмайды.
- Пайдаланбастан бұрын құрылғы мен кабельде (және қолданылатын болса, адаптерде) зақымның жоқтығын тексеріңіз. Қандай да бір көрінетін зақым, қатты иіс немесе компоненттердің қатты қызып кетуі болған жағдайда, барлық компоненттерді бірден ажыратыңыз және құрылғыны пайдалануды тоқтатыңыз.
- Турағыш ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, ол қуат көзінен ажыратылуы тиіс.
- Спрей тазартқыштарды немесе спрей майлағыштарды пайдаланбаңыз, себебі бұлар өртену қатерін тудыруы мүмкін.
- Қауіпсіздік сақтандырғыш құлпын ешқашан өлемеуге болмайды (қатаң тыйым салынады және әсіресе, құрылғы қуат көзіне қосылған кезде қауіпті).

## Ескерту таңбалары

- Ескерту таңбалары
- Бос әшекейлерді жақындатпаңыз
- Несиелік карталар салуға болмайды
- Галстуктер мен бос киімдерді жақындатпаңыз
- Ұзын шашты жақындатпаңыз
- Беру саңылауына жақындамаңыз
- Бұл құрал балалардың пайдалануына арналмаған
- Аэрозольдерді пайдалануға болмайды. Спрей тазартқыштарды немесе спрей майлағыштарды пайдаланбаңыз, себебі бұлар өртену қатерін тудыруы мүмкін.
- Парақ сыйымдылығы
- Ықшам дискілерді салуға болмайды
- 26 мм-ден жоғары ешқандай үлкен қапсырмалар болмауы керек
- Ескерту: қозғалатын бөліктер

## Автоматты түрде беру ескертуінің таңбалары

- MAX Ең жоғарғы парақ көрсеткіші
- Ескерту: 26 мм-ден жоғары ешқандай қысқыштар болмауы керек
- Ескерту: 25 парақтан артық бірге қыстырылған парақтар болмауы керек
- Ескерту: ешқандай байланған құжаттар болмауы керек
- Ескерту: бірнеше бүктелген парақтарға рұқсат етілмейді
- Ескерту: 76 мм-ден жоғары ешқандай қағаз қысқыштары болмауы керек
- Ескерту: пластик парақтар болмауы керек
- Ескерту: ашылмаған хаттар болмауы керек
- Ескерту: журналдар болмауы керек
- Ескерту: 200 г/м2-тан жоғары ешқандай қағаз немесе карта болмауы керек

## Турау қабілеті

### Келесілерді турай АЛАДЫ:

- Қапсырылған қағаз, қапсырма бұрышы ең көбі 25 мм.
- 26/6 және 24/6 немесе кішірек қапсырмалар.
- Ортаға тураланып салынған кіші өлшемді қағаз.

- Қағаз қысқышы бар қағаз, бұрышынан ең көбі 25 мм қағаз қысқышы (қолмен беру ұясы арқылы).
- Кішкентай/орташа қағаз қысқыштары (ең үлкен сым қалыңдығы = 0,9 мм).
- >80/100 г/м2 қағаз

(қолмен беру енгізу ұясы арқылы).

- Жартысынан бүктелген А3 қағазы, ең көбі 2 парақ.
- 300 парақ.
- 80 г/м2 қағаз
  - А4 - 210 мм x 297 мм
  - А5 - 148 мм x 210 мм
  - А3 бір парақ, А4 өлшемін жасау үшін жартысынан бүктелген.

### Келесілерді турай АЛАДЫ (қолмен беру ұясы арқылы):

THICK PAPER

Қалың қағаз немесе карта < 200 г/м².

Бірнеше рет бүктелген парақтар (Жартылай бүктелген А3 парақтары).

UNOPENED MAIL

Ашылмаған пошта (қалаусыз пошта)

GLOSSY SHEETS

Жылтыр қағаз немесе екі жағында да баспасы бар парақ.

### Турағышы келесі қағаздарды турай АЛМАЙДЫ:

HEAVY DUTY

Үлкен қапсырмалар. Қапсырма аяғының ұзындығы 6 мм-ден үлкен еместігін тексеріңіз.

HEAVY DUTY

Үлкен қағаз қысқыштары. Қағаз қысқышының ұзындығы 32 мм-ден аспайтынын тексеріңіз

GLOSSY SHEETS

Пластик парақтар, ламинатталған құжаттар, пластик қалталар.

Бульдог қысқыштары.

Байланған құжаттар.

MAGAZINES

Журналдар немесе көптеген қапсырмалармен немесе қысқыштармен байланған басқа құжаттар.

Жабысқақ жапсырмалар.

| Leitz | Түрі | Модельдер | Түйме/индикатор және әрекет |
|---|---|---|---|
| | Басқару түймелері | Барлық үлгілер | Авто іске қосу және күту түймесі (бір рет басу) |
| R | | | Қолмен қайтару түймесі (басып тұру) |
| F | | | Қолмен алға қарай іске қосу түймесі (басып тұру) |
| ▶ | Күй индикаторлары | | Дайын индикаторы |
| | | | Қатты қысу индикаторы (турағыштың салқындауын күтіңіз) |
| | | | Асыра жүктеу индикаторы / Кептеліс индикаторы (парақтарды азайтыңыз / кептелісті алып тастаңыз) |
| | | | Себет толы индикаторы Бұл «Leitz Clean Empty» мүмкіндігін пайдалану керек кезде жыпылықтайды; Ол себетті босату керек кезде үздіксіз жанады. |
| | | | Есік ашық немесе турағыш басы алынған индикаторы (есікті мықтап жабыңыз немесе басты себетке қайта салыңыз) |
| | | 300 парақ және одан көп | Салу есігі құлыпталды индикаторы (4 сандық тіркесімді енгізу арқылы ашыңыз) |
| 1 | Салу есігін құлыптау тіркесім түймелері | | Салу есігін құлыптау - қауіпсіздік тіркесімі түймесі 1 |
| 2 | | | Салу есігін құлыптау - қауіпсіздік тіркесімі түймесі 2 |
| 3 | | | Салу есігін құлыптау - қауіпсіздік тіркесімі түймесі 3 |
| 4 | | | Салу есігін құлыптау - қауіпсіздік тіркесімі түймесі 4 |

## Жұмыс

1. Өнімді қорабынан алыңыз.
2. Турағышты қуат желісіне қосыңыз.
3. Құрылғының артындағы ҚОСУ/ӨШІРУ түймесінің ҚОСУ позициясында болуын қамтамасыз етіңіз, ол көк күту таңбасын жағады ▶.
4. Турағышты жүктеу үшін салу есігін ашу үшін салу есігінің тұтқасын жай ғана көтеріп, құжаттарды салыңыз. Қажет болса, оңай қол жеткізу үшін есікті 90 градусқа әрі қарай ашуыңызға болады. Автоматты түрде беру бөліміне бір уақытта ең жоғарғы парақ сыйымдылығына дейін жүктеңіз. «MAX» деңгейінен асырмаңыз, себебі бұл турағышты зақымдауы мүмкін.
5. Турағыш салу есігі жабылғаннан КЕЙІН турау циклін автоматты түрде бастайды. Бірінші әрекеттен кейін автоматты түрде беру бөлімінде әлі де қағаз болса, қағаз салу есігін екінші рет ашып, жабыңыз.

   **Назар аударыңыз:** Қажет болса, енді салу есігін 4 сандық кодты енгізу арқылы құлыптауыңызға болады («Қағаз салу есігін құлыптау» бөлімін қараңыз).
6. Егер тек бірнеше парақты турау керек болса, қолмен беру ұясын пайдалануыңызға болады, бұл кезде автоматты түрде беру бөлімі бос болуы керек.
7. Туралуы керек қағазды қолмен беру ұясына салыңыз. Турағыш қағазды анықтайды және автоматты түрде іске қосылады.
8. Турағыш авто режимінде 2 минуттан көп уақыт бойы пайдаланылмай қалдырылса, турағыш қуатты үнемдеу үшін ұйқы режиміне автоматты түрде өтеді.
9. Турағыш қағаз турағыш аузына салынған кезде немесе салу есігі ашылғанда ұйқы режимінен автоматты түрде «оянады». Авто іске қосу түймесін ⏻ басудың қажеті жоқ.

## Кері қайтару функциясы

1. Турау кезінде қағазды сыртқа қайтарғыңыз келсе, кері қайтару түймесі R қолайлылығыңыз үшін бекітілген.
2. Қағазды сыртқа шығарыңыз, одан кейін турағыштың артындағы ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышын пайдаланып құрылғыны өшіріңіз. Қағазды қолмен беру енгізу ұясынан (пайдаланылып жатса) немесе салу есігінен шығарып алыңыз, қағаздың қалған жинағын шығарып алыңыз, одан кейін кесу механизмінен кептелген қағазды сыртқа тартыңыз.
3. Турауды жалғастыру үшін турағышты турағыштың артындағы ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышын пайдаланып қосыңыз. Авто іске қосу түймесін ⏻ басыңыз.

## Қағаз салу есігін құлыптау

Қосымша қауіпсіздік үшін қағаз салу есігін құпия материалды турау кезінде құлыптауға болады.

Турағышты құлыптау үшін:

1. Құжаттарды науаға салыңыз. Қағаз салу есігін жабыңыз.
2. Кез келген 4 санды басыңыз. КОДЫҢЫЗДЫ ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ!

Турағыш құлпы келесі уақыттарда автоматты түрде ашылады:

- 4 сандық код қайта енгізілгенде.
- Турау аяқталғанда.
- Турағыш 30 минут бойы жұмыс істемегенде (бірақ құжаттар науада тұрғанда)

## Себет толы

Турағыш себет толы кезде және себет толы таңбасы жанып тұрғанда жұмыс істемейді.

Себетті босатуыңыз керек.

- Босату үшін себетті жайлап сыртқа тартыңыз.
- Бос себетті қайтадан орнына итеріңіз және турауды жалғастыру үшін Авто іске қосу түймесін басыңыз.

Leitz Clean Empty - қоқыстың мүмкіндігінше аз болуын қамтамасыз ету мақсатында себет толы белгішесі сізге себетті босатуды айту үшін жыпылықтайды. Жыпылықтап тұрған кезде турауды жалғастыра аласыз. Жыпылықтаған шам тұрақты жанып тұрғаннан кейін себет босатылуы тиіс.

## Қатты қысу

Автоматты түрде беру турағышы үздіксіз, үзіліссіз пайдаланылса, ол қатты қызуы мүмкін және салқындату индикаторы қызыл түсте жыпылықтайды . Турағыштың салқындауын күтіңіз. Турағыш қайтадан пайдалануға дайын кезде, қатты қызу / салқындату индикаторы өшеді. Турағыш турау циклі кезінде салқындауды қажет етсе, ешқандай әрекет керек емес; турағыш салқындағаннан кейін қағазды турауды автоматты түрде қайта бастайды. Құрылғы салқындап жатқан кезде барлық орындауыңыз керек әрекет — қағаздың автоматты түрде беру бөліміне салынуын және себеттің бос болуын қамтамасыз ету.

## Турағышты майлау

Майлау үшін тек Rexel Oil Sheets (8007 00 00) майын пайдаланыңыз. ACCO Brands майлағыштардың басқа түрлері осы құрылғының кез келген бөліктерінде пайдаланылған кезде өнімнің жұмысы немесе қауіпсіздігі үшін ешқандай жауапкершілікті қабылдамайды. Rexel себет үш рет босатылғаннан кейін май парағын пайдалануды ұсынады (және одан кейін әрбір үш қоқыс тастайды). Май парағын автоматты түрде беру бөліміне ЕМЕС, қолмен беру ұясына салыңыз. Май парағын автоматты түрде беру бөлімінде пайдалану автоматты түрде беру механизмінің жұмыс істеуіне кедергі келтіріп, беру роликтерін зақымдайды. Роликтер бүлінсе, техникалық қызмет көрсету нұсқауларын орындаңыз.

## Техникалық қызмет көрсету

Автоматты түрде беру механизміндегі роликтер уақыт өте келе кірлейді, өнімнің ең жоғарғы өнімділігін сақтау үшін таза шүберекпен сүртіп тұрыңыз.

Енгізу ұясында орналасқан авто іске қосу инфрақызыл сенсоры кейде қағаз шаңымен жабылып, турағыштың құрылғыға ешқандай қағаз салынбай тұрған кезде де іске қосылуына әкелуі мүмкін. Турағышты құрылғының артынан өшіріңіз және сенсорды мақта губканы пайдаланып абайлап тазалаңыз.

## Қызмет көрсету

Бұл құрылғыларды әр 6 - 12 ай сайын Rexel қызмет көрсету инженеріне көрсетуді ұсынамыз – техникалық қызмет көрсету бойынша контактілер туралы сұраулар үшін https://www.leitz.com/support сайтын қараңыз.

## Электрлік және Электрондық Жабдықтардың Қалдықтары (WEEE)

- Өзінің қызмет мерзімінің соңында өніміңіз WEEE болып қарастырылады. Сондықтан, WEEE өнімінің сұрыпталмаған коммуналдық қоқыс ретінде тасталмауы керектігін ескерту маңызды болып табылады. Ол компоненттері мен материалдарын қайта өңдеуге, қайта пайдалануға және қалпына келтіруге болатындай етіп бөлшектелуі үшін бөлек жиналуы тиіс (электр тогын шығаруда энергияны қалпына келтіру үшін жанармай ретінде).
- Қоғамдық жинау орындарын муниципалитеттер WEEE өнімдерін жинау үшін жасаған, сіз үшін тегін.
- WEEE өніміңізді үйіңізге немесе кеңсеңізге жақын орналасқан жинау орнына апарыңыз.
- Жинау орнын табуда қиындықтар туындаса, сізге өнімді сатқан сатушы WEEE өніміңізді қабылдауы керек.
- Сатушымен байланыста болмасаңыз, осы мәселе бойынша көмек алу үшін ACCO компаниясына хабарласыңыз.
- WEEE өнімдерін қайта өңдеу қоршаған ортаны қорғауға, адам денсаулығын қорғауға, шикізаттарды сақтауға, тұрақты дамуды жақсартуға және Еуропалық Одақта тауар ұсыныстарын жақсартуды қамтамасыз етуге бағытталған. Бұған құнды екінші рет шикізаттарды алу және қалдықты тастауды азайту арқылы қол жеткізіледі. WEEE өніміңізді жинау орнына апару арқылы осы мақсаттарға жетуге үлес қоса аласыз.
- Өніміңіз WEEE таңбасымен белгіленген (X таңбасы бар қоқыс себеті). Бұл таңба сізге WEEE өнімінің сұрыпталмаған коммуналдық қоқыс ретінде тасталмауы керектігін хабарлауға арналған.

## Кепілдік

- Осы құрылғының жұмысына қалыпты пайдаланылған жағдайда сатып алған күннен бастап екі жылға кепілдік беріледі. Кепілдік мерзімі кезінде ACCO Brands Europe компаниясы өз қарауымен ақаулы құрылғыны тегін жөндейді немесе ауыстырады. Дұрыс пайдаланбаудан немесе тиісті емес мақсаттар үшін пайдаланудан туындаған ақаулар кепілдікте қамтылмайды.
- Сатып алу күнінің дәлелі талап етіледі, ACCO Brands Europe компаниясы рұқсат етпеген адамдар тарапынан жасалған жөндеулер немесе өзгертулер кепілдікті жарамсыз етеді. Өнімдеріміздің көрсетілген техникалық деректерге сай болуын қамтамасыз ету біздің мақсатымыз. Бұл кепілдік тауарларды сатуды басқаратын қолданыстағы ұлттық заңнамалар аясында тұтынушылар иеленетін заңды құқықтарға әсер етпейді.
- Бұл кепілдік австралиялық тұтынушыларға қолданылмайды - 104-беттегі кепілдікті қараңыз.

## Tyto důležité bezpečnostní pokyny si přečtěte a uschovejte.

Kopii úplného znění těchto pokynů k obsluze, adresy servisních středisek, rady, tipy a průvodce odstraňováním potíží najdete na webových stránkách **www.rexeleurope.com/support** nebo **www.leitz.com**

**Nebezpečí úrazu způsobeného pohyblivými součástmi. Udržujte ruce mimo válečky, je-li přístroj v chodu.**

**VÝSTRAHA**
**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neotvírat. Uvnitř nejsou žádné součástky určené uživateli. Přenechejte údržbu kvalifikovanému servisnímu personálu.**

**Nedotýkejte se řezacích nožů a dejte si pozor na ostré hrany.**

- Přístroj používejte pouze k účelu, k němuž je určen.
- Přístroj musí být připojen ke zdroji napětí, jež odpovídá údaji uvedenému na přístroji.
- Přístroj by měl být zapojen do elektrické zásuvky, která se nachází v jeho blízkosti a je snadno přístupná.
- Nezapojujte přístroj do vícenásobné zásuvky, ani jej nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.
- Nerespektování těchto pokynů může vést k poškození přístroje nebo úrazu a bude mít za následek zneplatnění záruky.
- Nepokoušejte se sami o údržbu či opravu přístroje.
- Při recyklaci odpadu oddělte skartovaný papír od úlomků platebních karet.
- Tento přístroj nepoužívejte v případě poškození napájecího kabelu či zástrčky.
- Přemisťujte přístroj opatrně a vyhněte se nerovným povrchům.
- Přečtěte si prosím všechny bezpečnostní informace a pokyny. Výrobce neodpovídá za věcné škody ani za zranění osob v důsledku nesprávné manipulace nebo nedodržení bezpečnostních pokynů. V takových případech pozbývá záruka platnosti.
- Tento přístroj je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách. Nikdy jej nepoužívejte ve venkovních prostorách.
- Přístroj chraňte před vlhkostí.
- Neustále buďte ostražití a dávejte pozor na to, co děláte. Nepoužívejte elektrické vybavení, je-li vaše koncentrace či pozornost narušena nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu či léků. I pouhý okamžik nepozornosti při používání elektrického vybavení může vést k vážným nehodám a zraněním.
- Nepokoušejte se přístroj otevírat, upravovat či opravovat. Zabraňte pádu, proražení, rozbití či vystavení přístroje vysokým tlakům.
- Úpravy přístroje ani technické změny nejsou povoleny.
- Před použitím zkontrolujte, zda není přístroj či kabel (případně adaptér) poškozený. V případě viditelného poškození, silného zápachu nebo nadměrného přehřívání součástí okamžitě odpojte všechny součásti a přestaňte přístroj používat.
- Pokud skartovač delší dobu nepoužíváte, musíte jej odpojit od zdroje napájení.
- Nepoužívejte čisticí ani mazací prostředky ve spreji, jelikož by mohlo dojít k náhlému vzplanutí.
- Nikdy se nesnažte obejít bezpečnostní blokovací mechanismus (je to přísně zakázáno a je to nebezpečné, zvláště pokud je přístroj připojen ke zdroji napájení).

## Varovné symboly

Varovné symboly

Udržujte volně visící šperky/bižuterii v bezpečné vzdálenosti od podávacího otvoru

Žádné kreditní karty

Udržujte volné oblečení a kravaty v bezpečné vzdálenosti od podávacího otvoru

Udržujte dlouhé vlasy v bezpečné vzdálenosti od podávacího otvoru

Nevkládejte ruce do podávacího otvoru přístroje

Tento přístroj není určen pro použití dětmi

Nepoužívejte aerosoly. Nepoužívejte čisticí ani mazací prostředky ve spreji, jelikož by mohlo dojít k náhlému vzplanutí.

Kapacita (počet listů)

Žádné disky CD

Žádné velké svorky větší než 26 mm

Varování: pohyblivé součásti

## Varovné symboly přihrádky pro automatické podávání

MAX Indikace maximálního počtu listů

Varování: žádné velké svorky větší než 26 mm

Varování: ne více než 25 listů spojených kancelářskou sešívačkou

Varování: žádné svázané dokumenty

Varování: ne více složených listů naráz

Varování: žádné kancelářské sponky větší než 76 mm

Varování: žádné plastové listy/fólie

Varování: žádná neotevřená poštovní psaní

Varování: žádné časopisy

Varování: žádný silný papír či karton s gramáží větší než 200 g/m²

## Skartovací možnosti

### DOKÁŽE skartovat následující materiál:

- Papíry spojené kancelářskou sešívačkou, svorka max. 25 mm od rohu.
- Svorky 26/6 a 24/6 nebo menší.
- Středem vkládané papíry malých rozměrů.

- Papír s kancelářskou sponkou, kancelářská sponka max. 25 mm od rohu (štěrbinou pro ruční podávání).
- Malé/střední kancelářské sponky (max. tloušťka drátu = 0,9 mm).
- Papíry s gramáží > 80/100 g/m2 (štěrbinou pro ruční podávání).

- Papír formátu A3 složený na polovinu, max. 2 listy.
- 300 listů.
- Papír s gramáží 80 g/m2:
  - A4 – 210 mm x 297 mm,
  - A5 – 148 mm x 210 mm,
  - jeden list A3, složený na polovinu, čili na velikost A4.

### UMÍ skartovat (skrze štěrbinu pro ruční podávání):

THICK PAPER

Silný papír nebo karton < 200 g/m².

Více složených papírů (listy A3 složené na polovinu).

UNOPENED MAIL

Neotevřená pošta (nevyžádaná pošta)

GLOSSY SHEETS

Lesklý papír nebo papír potištěný po obou stranách.

### NEUMÍ skartovat následující:

HEAVY DUTY

Velké svorky. Zkontrolujte, zda délka ramena svorky nepřesahuje 6 mm.

HEAVY DUTY

Velká kancelářská sponka. Zkontrolujte, zda délka kancelářské sponky nepřesahuje 32 mm.

GLOSSY SHEETS

Plastové fólie, laminované dokumenty, plastové pořadače.

Spony Bulldog

Svázané dokumenty

MAGAZINES

Časopisy nebo jiné dokumenty svázané více sponkami nebo svorkami

Lepicí štítky

| Leitz | Typ | Modely | Tlačítko/indikátor a akce |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Ovládací tlačítka | Všechny modely | Tlačítko automatického spuštění a pohotovostního režimu (stiskněte jedenkrát) |
| R | | | Tlačítko ručního zpětného chodu (podržte) |
| F | | | Tlačítko ručního dopředného chodu (podržte) |
| ▶ | Indikátory stavu | | Indikátor připravenosti |
| | | | Indikátor přehřátí (počkejte, dokud skartovač nevychladne) |
| | | | Indikátor přeplnění / indikátor zaseknutí (snižte počet listů / odstraňte zaseknutí) |
| | | | Indikátor plného koše<br>Bude blikat, aby vás informoval o tom, kdy použít funkci „Leitz Clean Empty“, a bude svítit nepřerušovaně, když se koš musí vyprázdnit. |
| | | | Indikátor otevřených dvířek nebo sejmuté skartovací hlavy (dvířka správně uzavřete nebo skartovací hlavu umístěte správně na koš) |
| | | 300 a více listů | Indikátor uzamčených dvířek pro vkládání (odemkněte zadáním správné kombinace 4 čísel) |
| 1 | Tlačítka uzamykací číselné kombinace dvířek pro vkládání | | Uzamčení dvířek pro vkládání – tlačítko bezpečnostní číselné kombinace 1 |
| 2 | | | Uzamčení dvířek pro vkládání – tlačítko bezpečnostní číselné kombinace 2 |
| 3 | | | Uzamčení dvířek pro vkládání – tlačítko bezpečnostní číselné kombinace 3 |
| 4 | | | Uzamčení dvířek pro vkládání – tlačítko bezpečnostní číselné kombinace 4 |

## Provoz

1. Přístroj vybalte.
2. Zapojte skartovač do síťové zásuvky.
3. Přepněte spínač ON/OFF na zadní straně skartovače do polohy ON (ZAPNUTO) a ověřte, že se rozsvítil symbol pohotovostního stavu ▶.
4. K naplnění skartovače jednoduše zvedněte rukojeť dvířek pro vkládání. Dvířka pro vkládání se otevřou a bude možné vložit dokumenty. V případě potřeby lze pro snadnější přístup tato dvířka otevřít i více (až na 90°). Do přihrádky pro automatické podávání můžete najednou vložit nejvýše takový počet listů, který odpovídá její maximální kapacitě. Nevkládejte listy nad úroveň „MAX“, jelikož by mohlo dojít k poškození skartovače.
5. Skartovač zahájí cyklus skartování automaticky HNED POTÉ, co dvířka pro vkládání uzavřete. Pokud je po prvním pokusu v přihrádce pro automatické podávání stále papír, otevřete a zavřete dvířka pro vkládání papíru podruhé.

   **Upozornění**: Je-li třeba, můžete nyní dvířka pro vkládání zablokovat zadáním čtyřmístného kódu (viz část Zablokování dvířek pro vkládání papíru níže).
6. Máte-li ke skartování pouze několik listů, můžete použít štěrbinu pro ruční podávání za předpokladu, že je přihrádka pro automatické podávání prázdná.
7. Vložte papír určený ke skartaci do štěrbiny pro ruční podávání. Skartovač detekuje papír a automaticky se spustí.
8. Necháte-li skartovač v automatickém chodu déle než 2 minuty bez provozu, přístroj automaticky přejde do režimu spánku, aby ušetřil energii.
9. Skartovač se ze spánkového režimu automaticky „probudí“, jakmile do podávací štěrbiny vložíte papír nebo otevřete dvířka pro vkládání. Není nutné stisknout tlačítko automatického spuštění ⏻.

## Funkce zpětného chodu

1. Chcete-li během skartace vytáhnout papír, který právě skartujete, můžete použít tlačítko zpětného chodu R, jímž je přístroj vybaven.
2. Vytáhněte papír ven ve zpětném směru a poté vypněte přístroj spínačem na zadní straně. Vyjměte papír ze štěrbiny pro ruční podávání (pokud ji používáte), případně otevřete dvířka pro vkládání, vytáhněte zbývající stoh papíru a poté vytáhněte zaseknutý papír z řezacího mechanismu.
3. Chcete-li ve skartaci pokračovat, zapněte skartovač spínačem na jeho zadní straně. Stiskněte tlačítko automatického spuštění ⏻.

## Zablokování dvířek pro vkládání papíru

Pro zvýšení zabezpečení lze dvířka pro vkládání papíru během skartování důvěrných materiálů zablokovat.

Chcete-li skartovač uzamknout:

1. Vložte dokumenty do zásobníku. Zavřete dvířka pro vkládání papíru.
2. Stiskněte 4 libovolné znaky. ZAPAMATUJTE SI SVŮJ KÓD!

Skartovač se automaticky odblokuje, když:

- znovu zadáte svůj čtyřmístný kód,
- skončí skartování,
- skartovač je nečinný alespoň po dobu 30 minut (avšak dokumenty zůstávají v přihrádce pro automatické podávání).

## Plný koš

Je-li odpadní koš plný a svítí-li symbol plného koše, skartovač nebude pracovat.

Musíte koš vyprázdnit.

- Pomalu koš vytáhněte a vyprázdněte jej.
- Zasuňte vyprázdněný odpadní koš zpět na místo a stiskněte tlačítko automatického spuštění, aby přístroj pokračoval ve skartaci.

Leitz Clean Empty – aby byl zajištěn co možná nejmenší nepořádek při vyprazdňování koše, začne ikona plného koše blikat a bude vás tím vybízet k vyprázdnění koše. Dokud bude tato ikona blikat, lze pokračovat ve skartování. Jakmile se blikání této ikony změní na nepřerušované svícení, musí se koš vyprázdnit.

## Přehřátí

V případě, že se skartovač AutoFeed používá nepřetržitě bez prostojů, může dojít k jeho přehřátí. Pokud se tak stane, indikátor vychladnutí začne červeně blikat. Nechejte skartovač vychladnout. Jakmile bude skartovač opět připraven k použití, indikátor signalizující přehřátí/chladnutí zhasne. V případě, že během cyklu skartace se skartovač přehřeje a musí vychladnout, není nutná žádná akce. Jakmile vychladne, probíhající skartování se automaticky obnoví. Během probíhajícího chladnutí přístroje je třeba pouze zajistit, aby byl do přihrádky pro automatické podávání vložen papír a odpadní koš byl prázdný.

## Mazání skartovače

K mazání používejte pouze olejové obálky Rexel (8007 00 00). Společnost ACCO Brands nenese odpovědnost za výkon ani bezpečnost výrobku, pokud jsou na některou z částí přístroje použity jiné typy nebo značky maziv. Po vyprázdnění koše doporučuje společnost Rexel použít olejovou obálku třikrát a tento postup zopakovat po každém třetím vyprázdnění koše. Vložte olejovou obálku do štěrbiny pro ruční podávání a NE do přihrádky pro automatické podávání. Použitím olejové obálky v přihrádce pro automatické podávání by došlo ke kontaminaci válečků, což by znemožnilo mechanismu automatického podávání správně fungovat. Pokud dojde ke kontaminaci válečků, postupujte podle pokynů k údržbě.

## Údržba

Válečky na mechanismu automatického podávání se mohou časem znečistit. Otřete je suchým hadříkem, abyste zachovali maximální výkon výrobku.

Infračervené čidlo automatického spuštění umístěné v podávací štěrbině se může čas od času zanést prachem z papíru, což způsobí chod skartovacího přístroje, i když do něj není vložený papír. Vypněte skartovač spínačem na zadní straně a čidlo opatrně vyčistěte vatovou tyčinkou.

## Servis

Servis těchto přístrojů by měl provádět servisní technik společnosti Rexel každých 6 až 12 měsíců. Ohledně smluv týkajících se provádění údržby prosím navštivte webovou stránku https://www.leitz.com/support.

## Odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ)

- Na konci užitečné životnosti bude produkt považován za OEEZ. Je důležité pamatovat, že:
- OEEZ se nemají odstraňovat jako netříděný komunální odpad. Mají se sbírat odděleně, aby mohla být demontována a jejich konstrukční části a materiály recyklovány, opakovaně použity a využity (jako palivo pro energetické využití při výrobě elektrické energie).
- Veřejná sběrná místa jsou zřízena místními úřady k bezplatnému sběru OEEZ od vás.
- Laskavě vraťte OEEZ do sběrného místa blízko vaší domácnosti nebo pracoviště.
- V případě problémů s nalezením sběrného místa by měla OEEZ přijmout maloobchodní prodejna, která vám produkt prodala.
- Pokud již nejste ve styku s maloobchodní prodejnou, kontaktujte laskavě firmu ACCO za účelem pomoci v této záležitosti.
- Cílem recyklace OEEZ je ochrana životního prostředí, ochrana lidského zdraví, ochrana surovin, zlepšování udržitelného rozvoje a lepší zásobování komoditami v Evropské unii. Toho se dosáhne záchranou cenných sekundárních surovin a snížením odstraňování odpadu. K úspěšnosti tohoto cíle můžete přispět návratem OEEZ do sběrného místa.
- Váš produkt je označen symbolem OEEZ (pojízdný kontejner na odpad přeškrtnutý křížem). Tento symbol vám sděluje, že OEEZ se nemá odstraňovat jako netříděný komunální odpad.

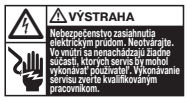
## Záruka

- Na provoz tohoto přístroje platí při běžném používání záruka dva roky ode dne nákupu. Během záruční doby firma ACCO Brands Europe podle svého uvážení vadný přístroj bezplatně opraví, nebo vymění. Na závady způsobené nesprávným nebo nevhodným používáním se nevztahuje záruka.
- Je nutné předložit doklad o nákupu s datem. Opravy a změny přístroje provedené osobou, jež k tomu není oprávněna firmou ACCO Brands Europe, zruší platnost záruky. Snažíme se zajistit, aby naše výrobky fungovaly v souladu s uvedenými technickými údaji. Touto zárukou nejsou ovlivněna zákonná práva vztahující se na prodej zboží, která spotřebitelům přísluší podle příslušných státních zákonů.
- Tato záruka se nevztahuje na zákazníky v Austrálii – viz podrobnosti záruky na straně 104.

## Prečítajte si a uchovajte tieto dôležité bezpečnostné pokyny.

Úplné znenie prevádzkových pokynov, servisné adresy, rady, tipy a sprievodcu odstraňovaním problémov nájdete na adrese **www.rexeleurope.com/support** alebo **www.leitz.com.**

**Nebezpečenstvo – pohyblivé časti. Počas používania sa rukami nepribližujte k valcom.**




**Nedotýkajte sa rezacích nožov. Dávajte pozor na ostré hrany.**

- Zariadenie používajte len na určený účel.
- Zariadenie sa smie pripájať len k napájaciemu napätiu, ktoré zodpovedá menovitému napätiu uvedenému na jednotke.
- Zariadenie pripojte k elektrickej zásuvke v blízkosti zariadenia, ktorá je jednoducho prístupná.
- Nepripájajte k rozvodkám ani nepoužívajte s predlžovacími káblami.
- Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu alebo úrazu a spôsobí stratu platnosti záruky.
- Nepokúšajte sa sami vykonávať servis ani opravu zariadenia.
- V prípade recyklácie oddeľte skartovaný papier a skartované kreditné karty.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sú kábel alebo zástrčka poškodené.
- Pri presúvaní zariadenia postupujte opatrne, aby ste sa vyhli všetkým nerovným povrchom.
- Prečítajte si všetky bezpečnostné informácie a pokyny; výrobca v žiadnom prípade nezodpovedá za materiálne škody ani úrazy spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov. V takom prípade záruka stráca platnosť.
- Zariadenie je určené len na použitie v interiéri. Nikdy ho nepoužívajte vonku.
- Zariadenie nevystavujte vlhkosti.
- Vždy buďte ostražití a dávajte pozor, čo robíte. Nepoužívajte elektrické zariadenia, ak ste nesústredení, unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu či liekov. Aj malá chvíľka nepozornosti pri používaní elektrických zariadení môže viesť k vážnej nehode alebo úrazu.
- Nepokúšajte sa sami otvárať, modifikovať či opravovať zariadenie. Chráňte zariadenie pred pádom, nárazmi či rozbitím a nevystavujte ho vysokému tlaku.
- Úpravy a technické modifikácie zariadenia nie sú prípustné.
- Pred použitím skontrolujte zariadenie a kábel (prípadne aj adaptér, ak sa používa), či nie sú poškodené. Ak zistíte akékoľvek vizuálne poškodenie, silný zápach alebo nadmerné prehrievanie súčastí, ihneď odpojte všetky súčasti a zariadenie prestaňte používať.
- Ak sa skartovačka dlhšie nepoužíva, odpojte ju od zdroja napájania.
- Nepoužívajte čističe v spreji ani mazivá v spreji, keďže môžu predstavovať riziko náhleho požiaru.
- Nikdy nevyraďujte bezpečnostné blokovanie (prísne zakázané a nebezpečné, najmä keď je skartovačka pripojená k zdroju napájania).

## Výstražné symboly

Výstražné symboly

Nepribližujte sa s voľnými šperkami

Neskartujte kreditné karty

Nepribližujte sa s kravatami a voľnými odevmi

Nepribližujte sa s dlhými vlasmi

Nevkladajte ruky do podávacieho otvoru zariadenia

Toto zariadenie nie je určené na používanie deťmi

Zákaz aerosólov. Nepoužívajte čističe v spreji ani mazivá v spreji, keďže môžu predstavovať riziko náhleho požiaru.

Maximálny počet hárkov

Nevkladať CD

Nevkladať pevné zošívacie svorky nad 26 mm

Varovanie: pohyblivé časti

## Výstražné symboly v priehradke automatického podávania

MAX Ryska maximálneho množstva hárkov

Varovanie: Nevkladať pevné zošívacie svorky nad 26 mm

Varovanie: Nevkladať viac ako 25 zopnutých hárkov

Varovanie: Nevkladať zviazané dokumenty

Varovanie: Nevkladať viac zložených hárkov

Varovanie: Nevkladať sponky na papier väčšie ako 76 mm

Varovanie: Nevkladať plastové fólie

Varovanie: Nevkladať neotvorenú poštu

Varovanie: Nevkladať časopisy

Varovanie: Nevkladať papier alebo kartón hrubší ako 200 g/m²

## Možnosti skartovania

### Zariadenie UMOŽŇUJE skartovať:

- Zopnutý papier, svorka max. 25 mm od rohu.
- 26/6 a 24/6 alebo menšie zošívacie svorky.
- Malý papier, ak sa vloží do stredu.

- Papier so sponkami umiestnenými max. 25 mm od rohu (cez otvor na manuálne podávanie).
- Malé/stredné sponky na papier (max. hrúbka drôtika = 0,9 mm).
- Papier >80/100 g/m2 (do otvoru na manuálne podávanie).

- A3 preložený na polovicu, max. 2 hárky.
- 300 hárkov.
- Papier 80 g/m2
  - A4 – 210 mm x 297 mm
  - A5 – 148 mm x 210 mm
  - A3 jeden hárok, preložený napoly na A4.

### Zariadenie UMOŽŇUJE skartovať (cez otvor na manuálne podávanie):

THICK PAPER

Hrubý papier alebo kartón < 200 g/m².

Viaceré zložené hárky (hárky A3 zložené napoly).

UNOPENED MAIL

Neotvorená pošta (nevyžiadaná pošta)

GLOSSY SHEETS

Lesklý papier alebo hárok potlačený na oboch stranách.

### V zariadení NIE JE MOŽNÉ skartovať:

HEAVY DUTY

Pevné sponky. Uistite sa, že dĺžka nožičky sponky nie je väčšia ako 6 mm.

HEAVY DUTY

Veľké sponky na papier. Uistite sa, že dĺžka sponky na papier nie je väčšia ako 32 mm.

GLOSSY SHEETS

Plastové fólie, laminované dokumenty, plastové obaly.

Pružinové klipy.

Zviazané dokumenty.

MAGAZINES

Časopisy alebo iné dokumenty zviazané viacerými svorkami alebo sponkami.

Nálepky.

| Leitz | Typ | Modely | Tlačidlo/indikácia a úkon |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Ovládacie tlačidlá | Všetky modely | Tlačidlo automatického spustenia a pohotovostného režimu (stlačte raz) |
| R | | | Manuálne tlačidlo Späť (podržte) |
| F | | | Manuálne tlačidlo Vpred (podržte) |
| ▶ | Stavové indikátory | | Pripravené |
| | | | Indikátor prehriatia (nechajte skartovačku vychladnúť) |
| | | | Zariadenie preplnené/ zaseknuté hárky (vložte menší počet hárkov/vyberte zaseknuté hárky) |
| | | | Plná odpadová nádoba Indikátor začne blikať, keď treba použiť funkciu „Leitz Clean Empty“. Keď svieti neprerušovane, je nutné vyprázdniť odpadovú nádobu. |
| | | | Otvorené dvierka alebo vybratá skartovacia hlava (pevne zatvorte dvierka alebo vráťte hlavu na miesto) |
| | | 300 hárkov a viac | Vkladacie dvierka zamknuté (odomknite ich 4-miestnou kombináciou číslic) |
| 1 | Tlačidlá na zamknutie vkladacích dvierok | | Zamykanie vkladacích dvierok – tlačidlo 1 na zadanie kombinácie |
| 2 | | | Zamykanie vkladacích dvierok – tlačidlo 2 na zadanie kombinácie |
| 3 | | | Zamykanie vkladacích dvierok – tlačidlo 3 na zadanie kombinácie |
| 4 | | | Zamykanie vkladacích dvierok – tlačidlo 4 na zadanie kombinácie |

## Prevádzka

1. Rozbaľte výrobok.
2. Skartovačku pripojte k sieťovému zdroju.
3. Zapnite zariadenie vypínačom na zadnej strane – rozsvieti sa modrý symbol pohotovostného režimu ▶.
4. Vložte materiál na skartovanie – pomocou rukoväte otvorte vkladacie dvierka nahor a vložte dokumenty. Pre jednoduchší prístup je možné v prípade potreby dvierka otvoriť na viac ako 90 stupňov. Do priehradky automatického podávania nevkladajte naraz viac, než je maximálny stanovený počet hárkov. Hárky takisto nesmú presahovať rysku „MAX“ – skartovačka by sa mohla poškodiť.
5. Po zatvorení vkladacích dvierok skartovačka AUTOMATICKY spustí cyklus skartovania. Ak sa po prvom pokuse v priehradke automatického podávania stále nachádza papier, otvorte a zatvorte dvierka na vkladanie papiera znova.

   **Pozor:** V prípade potreby je možné vkladacie dvierka uzamknúť 4-miestnym kódom (pozri časť Uzamknutie dvierok na vkladanie papiera).
6. Ak chcete skartovať len niekoľko hárkov, môžete použiť otvor na manuálne podávanie (pokiaľ je priehradka na automatické podávanie prázdna).
7. Vložte papier, ktorý chcete skartovať, do otvoru na manuálne podávanie. Skartovačka zistí prítomnosť papiera a automaticky sa spustí.
8. Ak skartovačku ponecháte v automatickom režime a nezaťaženom stave viac ako 2 minúty, automaticky sa vypne, aby sa ušetrila energia.
9. Pri vložení papiera do podávacieho otvoru alebo pri otvorení vkladacích dvierok sa skartovačka z režimu spánku automaticky prebudí. Nie je potrebné stláčať tlačidlo automatického spustenia ⏻.

## Funkcia spätného chodu

1. Pokiaľ by ste počas skartovania chceli obrátiť smer skartovania, pridali sme pre vaše pohodlie tlačidlo spätného chodu R.
2. Vyberte papier a skartovačku vypnite pomocou vypínača na zadnej strane. Vyberte papier z otvoru na manuálne podávanie (ak ho používate) alebo otvorte vkladacie dvierka a vyberte zvyšné hárky. Potom vytiahnite zaseknuté hárky z rezacieho mechanizmu.
3. Skartovanie obnovte zapnutím skartovačky pomocou vypínača na zadnej strane. Stlačte tlačidlo automatického spustenia ⏻.

## Uzamknutie dvierok na vkladanie papiera

Pre väčšie zabezpečenie možno dvierka podávača papiera počas skartovania dôverných materiálov uzamknúť.

Uzamknutie skartovačky:

1. Umiestnite dokumenty do zásobníka. Zatvorte dvierka na vkladanie papiera.
2. Stlačte 4 ľubovoľné číslice. ZAPAMÄTAJTE SI SVOJ KÓD!

Skartovačka sa automaticky odomkne:

- po opätovnom zadaní 4-miestneho číselného kódu,
- po ukončení skartovania,
- keď je skartovačka neaktívna po dobu 30 minút (ale dokumenty ostanú v zásobníku).

## Plná odpadová nádoba

Keď sa odpadová nádoba zaplní, skartovačka prestane pracovať a rozsvieti sa symbol znázorňujúci plnú odpadovú nádobu.

Odpadovú nádobu musíte vyprázdniť.

- Pomaly vytiahnite odpadovú nádobu, aby ste ju mohli vyprázdniť.
- Vyprázdnenú odpadovú nádobu zasuňte späť na miesto a pokračujte v skartovaní stlačením tlačidla automatického spustenia.

Leitz Clean Empty – vďaka indikátoru plnej odpadovej nádoby, ktorý sa rozbliká, keď treba nádobu vyprázdniť, vznikne pri skartovaní minimálny neporiadok. Kým indikátor bliká, môžete ďalej skartovať. Keď začne indikátor svietiť neprerušovane, odpadovú nádobu je nutné vyprázdniť.

## Prehriatie

Ak sa skartovačka AutoFeed používa nepretržite bez zastavenia, môže sa prehriať a kontrolka chladenia bliká načerveno . Nechajte skartovačku vychladnúť. Keď bude skartovačka opäť pripravená, indikátor prehriatia zhasne. V prípade, že sa skartovačka potrebuje ochladiť počas cyklu skartovania, nie je potrebné vykonať žiadny úkon; keď skartovačka vychladne, bude automaticky pokračovať v skartovaní. Počas chladenia zariadenia stačí len skontrolovať, či sa v priehradke na automatické podávanie nachádza papier a či odpadová nádoba nie je plná.

## Mazanie skartovačky

Na mazanie používajte výhradne olejové hárky Rexel (8007 00 00). Spoločnosť ACCO Brands nepreberá žiadnu zodpovednosť za fungovanie a bezpečnosť výrobku v prípade použitia iných druhov mazív. Spoločnosť Rexel odporúča použitie olejového hárka po treťom vyprázdnení odpadovej nádoby (a potom po jej každom treťom vyprázdnení). Olejový hárok vložte do otvoru na manuálne podávanie a NIE do priehradky automatického podávania. Vložením olejového hárka do priehradky automatického podávania sa znečistia podávacie valce a tým sa zamedzí fungovanie mechanizmu automatického podávania. Ak sú valce znečistené, postupujte podľa pokynov na údržbu.

## Údržba

Valce na mechanizme automatického podávania sa môžu časom znečistiť. Na zaistenie maximálneho výkonu zariadenia očistite valce pomocou suchej handričky.

Na infračervenom snímači automatického spúšťania umiestnený pod podávacím otvorom sa môže príležitostne usadiť prach z papiera a skartovačka potom pracuje, aj keď sa do nej už nepodáva žiadny papier. Vypnite skartovačku vypínačom na zadnej strane a snímač opatrne vyčistite vatovým tampónom.

## Služba

Tieto zariadenia odporúčame každých 6 až 12 mesiacov nechať skontrolovať servisnému technikovi spoločnosti Rexel – informácie týkajúce sa zmlúv o údržbe nájdete na stránke https://www.leitz.com/support.

## Odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)

- Na konci doby použiteľnosti sa produkt považuje za odpad OEEZ. Preto je dôležité uvedomiť si, že odpad OEEZ sa nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Musí sa zhromažďovať samostatne, aby mohol byť rozmontovaný, aby jeho súčasti a materiály mohli byť recyklované, znovu použité a zužitkované (ako palivo na zužitkovanie energie v rámci výroby elektriny).
- Obce zriadili verejné zberné miesta na zber odpadu OEEZ, za ktorý neplatíte.
- Vráťte svoj odpad OEEZ do najbližšieho zberného miesta k vášmu domovu alebo kancelárii.
- Ak nedokážete nájsť zberné miesto, obchodník, ktorý vám predal tento produkt, by mal prijať váš odpad OEEZ.
- Ak už nie ste s obchodníkom v kontakte, kontaktujte spoločnosť ACCO za účelom pomoci v tejto záležitosti.
- Recyklácia odpadu OEEZ sa zameriava na ochranu životného prostredia, ochranu ľudského zdravia, ochranu surovín, zlepšovanie udržateľného rozvoja a zabezpečenie lepších dodávok komodít v rámci Európskej únie. To sa dosiahne zužitkovaním cenných sekundárnych surovín a obmedzením likvidácie odpadu. K úspechu týchto cieľov môžete prispieť tým, že vrátite odpad OEEZ na zberné miesto.
- Váš produkt je označený symbolom OEEZ (odpadkový kôš na kolesách s preškrtnutým symbolom X). Tento symbol vás má informovať, že odpad OEEZ sa nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

## Záruka

- Prevádzka tohto zariadenia je krytá zárukou po dobu dvoch rokov od dátumu kúpy, za podmienky bežného používania. V rámci záručnej doby spoločnosť ACCO Brands Europe na základe vlastného uváženia bezplatne buď opraví, alebo vymení pokazené zariadenie. Na poruchy z dôvodu nesprávneho použitia alebo použitia na nevhodné účely sa záruka nevzťahuje.
- Bude vyžadovaný doklad o dátume kúpy. Opravy alebo modifikácie vykonané osobami, ktoré nie sú poverené spoločnosťou ACCO Brands Europe, spôsobia neplatnosť záruky. Naším cieľom je zabezpečiť, aby naše produkty fungovali v rámci uvedených technických údajov. Táto záruka neovplyvňuje zákonné práva, ktoré majú spotrebitelia v rámci príslušných národných právnych predpisov, ktorými sa riadi predaj tovaru.
- Táto záruka sa nevzťahuje na zákazníkov v Austrálii – pozrite si záruku na strane 104.

## Olvassa el és őrizze meg ezeket a fontos biztonsági előírásokat.

A használati utasítás teljes szövege, a szervizcímek, a tanácsok és tippek, valamint a hibaelhárítási útmutató megtalálható a **www.rexeleurope.com/support** vagy a **www.leitz.com** webhelyen.

**Mozgó alkatrészek veszélye. A gép működése közben tartsa távol a kezét a görgőktől.**

**FIGYELEM!**
**Áramütés veszélye! Ne nyissa fel! Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást bízza szakemberre.**

**Ne érjen a vágóberendezéshez, mert nagyon éles.**

- A készülék kizárólag a rendeltetésének megfelelő célra használható.
- A készüléket a rajta feltüntetett feszültségértékű tápfeszültséghez kell csatlakoztatni.
- Úgy helyezze el a készüléket, hogy az elektromos hálózati csatlakozóaljzat a közelben, könnyen elérhető helyen legyen.
- A készüléket ne csatlakoztassa elosztóra és ne használja hosszabbító kábellel.
- Az utasítások be nem tartása a készülék károsodásához vezethet vagy sérülést okozhat, és érvényteleníti a garanciát.
- Ne próbálja saját maga szervizelni vagy megjavítani a készüléket.
- Újrahasznosítás esetén válassza külön a felaprított papírt és a hitelkártyadarabokat.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a csatlakozó sérült.
- A berendezés mozgatásakor ügyeljen arra, hogy elkerülje a padló egyenetlenségeit.
- Olvasson el minden biztonsági információt és utasítást. A gyártó nem vállal felelősséget olyan anyagi káreseményért vagy személyes sérülésért, amelyet helytelen kezelés, illetve a biztonsági utasítások be nem tartása okozott. Ilyen esetben a garancia érvényét veszti.
- A készüléket beltéri használatra tervezték. Soha ne használja szabadban.
- A készüléket óvja a nedvességtől.
- Legyen mindenkor éber és mindig körültekintően járjon el. Ne használjon elektromos berendezést, ha gyenge a koncentrálóképessége vagy figyelmetlen, vagy kábítószer, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Elektromos berendezés használata esetén akár pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos balesethez és sérüléshez vezethet.
- Ne kísérelje meg felnyitni, módosítani vagy javítani a készüléket. Ne ejtse le, ne lyukassza át, ne törje el és ne tegye ki magas nyomásnak.
- A készülék bármilyen jellegű megváltoztatása és műszaki módosítása tilos.
- Használat előtt ellenőrizze a készüléket és a kábelt (és adott esetben az adaptert), hogy nincs-e rajtuk sérülés. Ha bármilyen sérülést lát, erős szagot érez vagy az alkatrészek túlzott felmelegedését tapasztalja, bontson minden elektromos csatlakozást és ne használja tovább a készüléket.
- Ha hosszabb ideig nem használja az iratmegsemmisítőt, akkor a tápkábelt húzza ki a konnektorból.
- Ne használjon szórófejes tisztítószert vagy szórófejes kenőanyagot, mert ezek belobbanó tüzet okozhatnak.
- Soha ne kerülje meg a biztonsági reteszelést (szigorúan tilos és veszélyes, különösen akkor, ha az iratmegsemmisítő csatlakoztatva van az áramforráshoz).

## Figyelmeztető szimbólumok

Figyelmeztető szimbólumok

Lazán függő ékszerek ne kerüljenek a bemeneti nyílás közelébe

Hitelkártyák aprítása tilos

Nyakkendő vagy más laza ruhadarab ne kerüljön a bemeneti nyílás közelébe

Hosszú hajtincsek ne kerüljenek a bemeneti nyílás közelébe

Ne nyúljon a bemeneti nyílásba

A készüléket gyermekek nem használhatják

Aeroszolos szer nem használható. Ne használjon szórófejes tisztítószert vagy szórófejes kenőanyagot, mert ezek belobbanó tüzet okozhatnak.

Lapkapacitás

CD-k aprítása tilos

26 mm-nél nagyobb tűzőkapcsok aprítása tilos

Figyelem – mozgó alkatrészek

## Automatikus adagoló figyelmeztető szimbólumai

MAX Maximális lapmennyiség jelzése

Figyelem – 26 mm-nél nagyobb tűzőkapcsok aprítása tilos

Figyelem – legfeljebb 25 összetűzött lap helyezhető be

Figyelem – bekötött dokumentumok behelyezése tilos

Figyelem – többszörösen összehajtott lapok behelyezése tilos

Figyelem – 76 mm-nél nagyobb gemkapcsok aprítása tilos

Figyelem – műanyag lapok behelyezése tilos

Figyelem – felbontatlan levelek behelyezése tilos

Figyelem – képes újságok behelyezése tilos

Figyelem – 200 g/m2-nél nehezebb papírok vagy kartonok behelyezése tilos

## Aprítási kapacitás

### Az alábbiak aprítására alkalmas:

- Tűzött papír, a tűzőkapocs max. 25 mm-re a papír sarkától.
- 26/6 és 24/6 vagy kisebb tűzőkapcsok.
- Kisméretű papír középen betöltve.

- Papír gemkapoccsal, a gemkapocs max. 25 mm-re a papír sarkától (a kézi adagoló bemeneti nyílásán keresztül).
- Kis/közepes gemkapcsok (max. drótvastagság = 0,9 mm).
- >80/100 g/m2 papír (a kézi adagoló bemeneti nyílásán keresztül)

- A3 lap félbehajtva, max. 2 lap.
- 300 lap.
- 80 g/m² papír
  - A4 – 210 mm x 297 mm
  - A5 – 148 mm x 210 mm
  - Egy A3 lap félbehajtva, hogy A4 méretű legyen.

### Az kézi adagoló bemeneti nyílásán keresztül az alábbiak aprítására alkalmas:

THICK PAPER — Vastag papír vagy karton, < 200 g/m².

Több összehajtott lap (A3 lapok félbehajtva).

UNOPENED MAIL — Bontatlan levél (levélszemét)

GLOSSY SHEETS — Fényes papír vagy mindkét oldalán nyomtatott lap.

### Az alábbiak aprítására NEM alkalmas:

HEAVY DUTY — Nagy tűzőkapcsok. A tűzőkapocs szára nem lehet hosszabb, mint 6 mm.

HEAVY DUTY — Nagy gemkapocs. A gemkapocs nem lehet hosszabb, mint 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Műanyag lapok, laminált dokumentumok, műanyag mappák.

Szárnyas iratcsipeszek

Bekötött dokumentumok

MAGAZINES — Több tűzőkapoccsal vagy gemkapoccsal összefogott képes újságok vagy egyéb dokumentumok.

Öntapadós címkék.

| Leitz | Típus | Modellek | Gomb/jelzőlámpa és működés |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Vezérlőgombok | Összes modell | Auto-start és készenléti gomb (egyszeri megnyomás) |
| R | | | Kézi visszamenet gomb (lenyomva tartva) |
| F | | | Kézi előremenet gomb (lenyomva tartva) |
| ▶ | Állapotjelző lámpák | | Használatra kész állapot jelzőlámpa |
| | | | Túlmelegedés jelzőlámpa (hagyja lehűlni az iratmegsemmisítőt) |
| | | | Túlterhelés jelzőlámpa / Elakadásjelző (csökkentse a lapok számát / szüntesse meg az elakadást) |
| | | | Tartály megtelt jelző A jelző villogni kezd, amikor célszerű használni a 'Leitz Clean Empty' funkciót. Ha folyamatosan világít, a tartályt ki kell üríteni. |
| | | | Ajtó nyitva vagy az iratmegsemmisítő aprítófeje eltávolítva jelzőlámpa (szorosan zárja be az ajtót vagy helyezze vissza az aprítófejet) |
| | | 300 lap feletti modellek | Adagolófedél zárva jelzőlámpa (feloldható a négyjegyű kombináció megadásával) |
| 1 | Adagolófedél kombinációs zárának gombjai | | Adagolófedél kombinációs zárának 1. gombja |
| 2 | | | Adagolófedél kombinációs zárának 2. gombja |
| 3 | | | Adagolófedél kombinációs zárának 3. gombja |
| 4 | | | Adagolófedél kombinációs zárának 4. gombja |

## Üzemeltetés

1. Csomagolja ki a terméket.
2. Dugja be az iratmegsemmisítő hálózati csatlakozódugóját a konnektorba.
3. Ellenőrizze, hogy a gép hátoldalán levő főkapcsoló be legyen kapcsolva. Ennek hatására kigyullad a kék készenléti szimbólum ▶.
4. A lapok betöltéséhez az adagolófedél fogantyújának megemelésével nyissa ki az adagolófedelet, és helyezze be a dokumentumokat. Szükség esetén a jobb hozzáférés biztosítása érdekében a fedél 90 fokig kihajtható. Az automatikus adagolóba egyszerre behelyezett lapok mennyisége ne haladja meg a maximális lapkapacitást. A MAX szintet meghaladó mennyiségű lapot ne helyezzen be, mert azzal károsíthatja az iratmegsemmisítőt.
5. Az aprítási ciklus az adagoló fedelének lecsukása után automatikusan elindul. Ha az első kísérlet után még mindig van papír az automatikus adagolóban, nyissa ki és csukja le az adagolófedelet másodszor is.

   **Figyelem:** Szükség esetén most egy 4 számjegyből álló kód megadásával lezárhatja az adagolófedelet (lásd az Adagolófedél lezárása részt).
6. Ha csak néhány lap aprítására van szükség, akkor használhatja a kézi adagoló bemeneti nyílását, feltéve, hogy az automatikus adagoló üres.
7. Helyezze be az aprítandó papírt a kézi adagoló bemeneti nyílásába. Az iratmegsemmisítő érzékeli a papírt, és automatikusan működni kezd.
8. Ha az iratmegsemmisítőt 2 percen túl auto üzemmódban hagyja, de nem használja, akkor az iratmegsemmisítő automatikusan alvó üzemmódba kapcsol, hogy ne fogyassza feleslegesen az áramot.
9. Az iratmegsemmisítő automatikusan „felébred" az alvó üzemmódból, amikor papírt helyez a papírbemeneti nyílásba vagy kinyitja az adagolófedelet. Ilyenkor nem kell megnyomni az Auto-start gombot ⏻.

## Visszamenet funkció

1. Amennyiben aprítás közben meg szeretné fordítani a papírkimenet irányát, akkor erre a célra szolgál a visszamenet gomb R.
2. A papírkimenet irányának megfordítása után kapcsolja ki az iratmegsemmisítőt a hátoldalán található főkapcsolóval. Vegye ki a papírt a kézi adagoló bemeneti nyílásából (ha ezt használta) vagy nyissa ki az adagolófedelet, távolítsa el a maradék lapokat a rekeszből, majd húzza ki az elakadt papírt a vágóberendezésből.
3. Az aprítás folytatásához kapcsolja be az iratmegsemmisítőt a készülék hátoldalán található főkapcsolóval. Nyomja meg az Auto-start gombot ⏻.

## Adagolófedél lezárása

Bizalmas anyagok aprításakor a nagyobb biztonság érdekében az adagolófedél lezárható.

Az iratmegsemmisítő lezárása:

1. Helyezze a dokumentumokat a tálcára. Csukja le az adagolófedelet.
2. Nyomja le bármelyik 4 számjegyet. JEGYEZZE MEG A KÓDOT!

Az iratmegsemmisítő zárszerkezete automatikusan kiold, ha:

- Újra megadja a 4 számjegyű kódot.
- Az aprítás befejeződött.
- Az iratmegsemmisítő 30 percig inaktív (de dokumentumok maradtak a tálcán).

## Tartály tele

Amikor a tartály megtelt, az iratmegsemmisítő leáll, és kigyullad a tartály tele szimbólum [🗑].

Ürítse ki a tartályt.

- Húzza ki lassan a tartályt, hogy kiüríthesse.
- Az üres tartályt tolja vissza a helyére, és az aprítás folytatásához nyomja meg az Auto-start gombot.

Leitz Clean Empty – a tartály megtelt ikon villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a tartály majdnem megtelt, és célszerű kiüríteni. Amíg a jelző villog, még folytathatja az aprítást. Miután a villogás folyamatos fényre vált, a tartályt ki kell üríteni.

## Túlmelegedés

Ha szünet nélkül, folyamatosan működteti az AutoFeed iratmegsemmisítőt, akkor túlmelegedhet, és pirosan villogni kezd a túlmelegedésre figyelmeztető lámpa [🌡]. Ilyenkor hagyja lehűlni a készüléket. A túlmelegedést/lehűlést jelző lámpa kialszik, amikor az iratmegsemmisítő ismét használatra kész. Ha az iratmegsemmisítőnek az aprítási ciklus alatt kell lehűlnie, nem lesz szükség külön beavatkozásra; az iratmegsemmisítő a lehűlés után automatikusan folytatja a papír aprítását. Lehűlés közben csak annyi teendője van, hogy papírt tölthet az automatikus adagolóba, illetve kiürítheti a hulladéktartályt.

## Az iratmegsemmisítő olajozása

Az olajozáshoz kizárólag Rexel olajozólapokat (8007 00 00) használjon. Az ACCO Brands semmilyen felelősséget nem vállal a készülék működéséért vagy biztonságáért, ha bármelyik részét más típusú kenőanyaggal kezelték. A Rexel azt javasolja, hogy a tartály harmadik kiürítése után végezzenek el egy olajozólapos olajozást (majd ezt követően a tartály minden harmadik ürítése után). Az olajozólapot a kézi adagoló bemeneti nyílásába helyezze, NE az automatikus adagolóba. Az automatikus adagolóba helyezett olajozólap beszennyezné az adagológörgőket, és az automatikus adagoló nem működne tovább. A görgők szennyeződése esetén kövesse a karbantartásra vonatkozó utasításokat.

## Karbantartás

Az automatikus adagoló görgői idővel beszennyeződhetnek. A kifogástalan működés biztosítása érdekében egy száraz ruhával törölje tisztára.

Előfordulhat, hogy a bemeneti nyílásnál található auto-start infravörös érzékelőt papírpor fedi, és emiatt az iratmegsemmisítő akkor is működik, amikor nem helyeznek papírt a készülékbe. Kapcsolja ki az iratmegsemmisítőt a gép hátoldalán található kapcsolóval, majd egy tisztítópálcával gondosan tisztítsa meg az érzékelőt.

## Szolgáltatás

A készülékek szervizelése céljából ajánlott 6-12 havonta a Rexel szerviz szakembereihez fordulni – a karbantartási szerződésekkel kapcsolatban lásd: https://www.leitz.com/support.

## Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai

- A hasznos élettartam végén az elektromos és elektronikus berendezés hulladéknak minősül. Ezzel összefüggésben az alábbiakra hívjuk fel a figyelmet:
- A hulladék elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad válogatatlan települési hulladékként kidobni. A berendezéseket elkülönítetten kell összegyűjteni, azért, hogy azokat szétszereljék, és alkatrészeiket és anyagaikat újra feldolgozzák, újrahasználják, vagy energetikailag hasznosítsák (tüzelő- vagy üzemanyagként villamosenergia-termelés során) .
- Az önkormányzatok a hulladék elektromos és elektronikus berendezések összegyűjtésére költségmenetesen igénybe vehető nyilvános gyűjtőpontokat üzemeltetnek.
- Kérjük, hogy a hulladék berendezést vigyék be az otthonukhoz vagy irodájukhoz legközelebbi gyűjtőhelyre.
- Ha nem találnak ilyen gyűjtőhelyet, akkor a kereskedőnek, ahol vásárolták azt, át kell vennie a hulladék berendezést.
- Ha már nincsenek kapcsolatban a kereskedővel, ebben az ügyben forduljanak az ACCO céghez segítségért.
- A hulladék elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításának célja a környezet védelme, az emberi egészség védelme, a nyersanyagok megőrzése, a fenntartható fejlődés elősegítése, valamint jobb áruellátás biztosítása az Európai Unióban. Ezt a célt szolgálja az értékes másodlagos nyersanyagok visszanyerése és az ártalmatlanítandó hulladék mennyiségének csökkentése. E célok elérését segíthetik azzal, ha a hulladék berendezést eljuttatják egy gyűjtőhelyre.
- A terméken az elkülönített gyűjtést jelző ábra látható (X jellel áthúzott szemétgyűjtő tartály). Az ábra arra hívja fel a figyelmet, hogy a hulladék elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad válogatatlan települési hulladékként kidobni.

## Garancia

- A termék működéséért rendeltetésszerű használat esetén a vásárlás dátumától számítva két év jótállást vállalunk. A jótállási időszak alatt az ACCO Brands Europe – saját belátása szerint – díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a meghibásodott gépet. A jótállás nem vonatkozik a helytelen vagy nem rendeltetésszerű használat miatt fellépő hibákra.
- A jótállás igénybevételéhez be kell mutatni a vásárlás dátumát igazoló dokumentumot. Ha az ACCO Brands Europe által nem feljogosított személy javítást vagy átalakítást végez a gépen, az érvényteleníti a garanciát. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy termékeink a műszaki adatoknál leírtaknak megfelelő teljesítményt nyújtsák. A jelen jótállás nem befolyásolja azokat a törvényes jogokat, amelyekkel ügyfeleink az áruértékesítésre vonatkozó nemzeti jogszabályok szerint rendelkeznek.
- Ez a garancia nem vonatkozik az ausztrál vásárlókra – a garancia részleteit lásd a 104. oldalon.

## Vă rugăm să citiți și să păstrați aceste importante instrucțiuni de siguranță.

Pentru un exemplar complet al instrucțiunilor de utilizare, adresele centrelor de service, sugestii utile și un ghid de depanare, vizitați **www.rexeleurope.com/support** sau **www.leitz.com**

**Pericol: piese în mișcare. Feriți mâinile de role în timpul funcționării.**

**Nu atingeți lamele de tăiere; atenție la muchiile ascuțite.**

**⚠ AVERTISMENT**

**Pericol de electrocutare. A nu se deschide. Nu conține piese care pot fi reparate de utilizator. Pentru service, apelați la personal calificat.**

- Folosiți aparatul numai în scopurile preconizate.
- Aparatul trebuie conectat numai la o tensiune de alimentare corespunzătoare valorilor nominale indicate pe acesta.
- Aparatul trebuie conectat la o priză ușor accesibilă, aflată în apropierea lui.
- Nu utilizați un adaptor multiplu sau un prelungitor.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza daune/vătămări și vă va anula garanția.
- Nu încercați să executați service-ul sau să reparați singur aparatul.
- Dacă reciclați, separați deșeurile de hârtie de fragmentele de carduri de credit.
- Nu folosiți acest aparat dacă cablul sau ștecărul sunt deteriorate.
- Mutați aparatul cu grijă, evitând suprafețele denivelate.
- Vă rugăm să citiți toate informațiile și instrucțiunile de siguranță. Producătorul nu răspunde pentru daunele materiale sau vătămările corporale cauzate de manipularea incorectă sau nerespectarea instrucțiunilor de siguranță. În astfel de cazuri, garanția va fi anulată.
- Aparatul este destinat utilizării în interior. Este interzisă utilizarea lui în exterior.
- Feriți aparatul de umezeală.
- Fiți vigilent tot timpul, și fiți întotdeauna atent la ceea ce faceți. Nu folosiți echipament electric dacă nu vă puteți concentra sau nu îi puteți acorda atenția necesară, sau dacă vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Când folosim echipament electric, până și o clipă de neatenție poate duce la producerea de accidente sau vătămări corporale grave.
- Nu încercați să deschideți, să modificați sau să reparați aparatul. Nu scăpați pe jos, înțepați, spargeți, și nu expuneți la presiune ridicată.
- Nu este permisă alterarea aparatului sau aducerea de modificări de natură tehnică.
- Înainte de utilizare verificați ca aparatul și cablul (și, dacă este cazul, adaptorul) să nu fie deteriorate. Dacă observați semne vizibile de deteriorare, un miros puternic sau supraîncălzirea excesivă a componentelor, deconectați imediat toate componentele și opriți utilizarea aparatului.
- Deconectați distrugătorul de documente de la sursa de alimentare atunci când nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.
- Nu utilizați agenți de curățare sau lubrifiere aplicați prin pulverizare întrucât aceștia se pot aprinde instantaneu, prezentând pericol de incendiu.
- Nu ignorați mecanismul de blocare de siguranță (strict interzis și extrem de periculos, mai ales când aparatul este conectat la o sursă de alimentare).

## Simboluri de avertizare

Simboluri de avertizare

Feriți bijuteriile pentru a nu fi prinse în aparat

Nu introduceți cărți de credit

Feriți cravatele și hainele largi pentru a nu fi prinse în aparat

Feriți părul lung pentru a nu fi prins în aparat

Nu umblați la fanta de alimentare

Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii

Nu utilizați aerosoli. Nu utilizați agenți de curățare sau lubrifiere aplicați prin pulverizare întrucât aceștia se pot aprinde instantaneu, prezentând pericol de incendiu.

Capacitate de tăiere (coli)

Nu distruge CD-uri

Nu distruge capse mai mari de 26 mm

Avertizare: piese în mișcare

## Simboluri de avertizare compartiment de alimentare automată

MAX Marcaj număr maxim de coli

Avertizare: Nu distruge capse mai mari de 26 mm

Avertizare: Nu distruge mai mult de 25 de coli capsate împreună

Avertizare: Nu distruge documente legate

Avertizare: Nu este permisă introducerea de coli multiple pliate

Avertizare: Nu distruge agrafe de hârtie mai mari de 76 mm

Avertizare: Nu distruge folii de plastic

Avertizare: Nu distruge corespondență nedeschisă

Avertizare: Nu distruge reviste

Avertizare: Nu distruge hârtie sau carton peste 200 g/mp

## Capacitate de distrugere

### POATE distruge următoarele:

- Coli capsate (capsele trebuie să fie la o distanță de max. 25 mm de colț).
- Capse 26/6 și 24/6 sau mai mici.
- Coli de hârtie mici alimentate central.

- Coli prinse cu agrafe de hârtie, agrafele trebuie să fie la o distanță de max. 25 mm de colț (prin fanta de alimentare manuală).
- Agrafe de hârtie mici și medii (grosimea max. a sârmei = 0,9 mm).
- Hârtie > 80/100 g/mp (prin fanta de alimentare manuală)

- Coli A3 pliate în două, max. 2 coli.
- 300 de coli.
- Hârtie de 80 g/mp
  - A4 - 210 mm x 297 mm
  - A5 - 148 mm x 210 mm
  - O singură coală A3, pliată în jumătate pentru a deveni A4.

### POATE distruge (prin fanta de alimentare manuală):

THICK PAPER — Hârtie groasă sau carton < 200 gsm

Coli multiple pliate (coli A3 pliate în două)

UNOPENED MAIL — Postare ne-deschisă

GLOSSY SHEETS — Hârtie lucioasă sau o coală imprimată pe ambele părți

### NU POATE distruge următoarele:

HEAVY DUTY — Capse mari. Verificați ca lungimea picioarelor capsei să nu depășească 6 mm.

HEAVY DUTY — Agrafe de hârtie mari. Verificați ca lungimea agrafei de hârtie să nu depășească 32 mm.

GLOSSY SHEETS — Folii de plastic, documente laminate, dosare din plastic.

Agrafe „buldog”

Documente legate.

MAGAZINES — Reviste sau alte documente legate cu mai multe capse sau agrafe.

Etichete adezive

| Leitz | Tip | Modele | Buton/indicator și acțiune |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Butoane de control | Toate modelele | Buton de pornire și așteptare (apăsați o singură dată) |
| R | | | Buton de revers manual (țineți apăsat) |
| F | | | Buton de înaintare manual (țineți apăsat) |
| ▶ | Indicatori de stare | | Indicator Gata de utilizare |
| | | | Indicator de supraîncălzire (lăsați distrugătorul de documente să se răcească) |
| | | | Indicator de supraalimentare / Indicator de blocare (reduceți numărul de coli /îndepărtați blocajul) |
| | | | Indicator Coș plin<br>Acesta va fi iluminat intermitent pentru a vă arăta când să folosiți funcția Leitz Clean Empty; va fi iluminat continuu atunci când trebuie să goliți coșul. |
| | | | Indicatorul Ușă deschisă sau Cap distrugător scos (închideți bine ușa sau puneți capul la loc pe coș) |
| | | Cel puțin 300 de coli | Indicatorul Ușă de alimentare blocată (deblocați introducând codul din 4 digiți) |
| 1 | Butoanele pentru introducerea codului de blocare a ușii de alimentare | | Blocarea ușii de alimentare – buton pentru introducerea codului de blocare 1 |
| 2 | | | Blocarea ușii de alimentare – buton pentru introducerea codului de blocare 2 |
| 3 | | | Blocarea ușii de alimentare – buton pentru introducerea codului de blocare 3 |
| 4 | | | Blocarea ușii de alimentare – buton pentru introducerea codului de blocare 4 |

## Punerea în funcțiune

1. Despachetați produsul.
2. Conectați distrugătorul la rețeaua de alimentare.
3. Verificați ca butonul de pornire/oprire aflat în partea din spate a aparatului să fie în poziția de pornire, ceea ce va ilumina simbolul de așteptare albastru ▶.
4. Pentru a alimenta distrugătorul, ridicați mânerul ușii de alimentare pentru a deschide ușa și a introduce documentele. Pentru a facilita accesul, puteți deschide ușa până când formează un unghi de 90 de grade. Alimentați compartimentul de încărcare automată fără a depăși numărul maxim de coli. Nu depășiți nivelul „MAX” pentru că puteți defecta distrugătorul de documente.
5. Distrugătorul va începe ciclul de distrugere automat DUPĂ închiderea ușii de alimentare. Dacă după prima încercare au mai rămas coli de hârtie în compartimentul de autoalimentare, deschideți și închideți din nou ușa de alimentare.

   **Atenție:** Dacă este necesar, puteți bloca acum ușa de alimentare introducând un cod din 4 digiți (vedeți secțiunea Blocarea ușii de alimentare).
6. Dacă aveți de distrus numai câteva coli de hârtie, puteți folosi fanta de alimentare manuală, însă numai dacă compartimentul de alimentare automată este gol.
7. Introduceți documentele care urmează să fie distruse în fanta de alimentare. Distrugătorul va detecta colile de hârtie și va porni automat.
8. Dacă distrugătorul este lăsat în modul automat, fără a fi folosit, mai mult de 2 minute, acesta va intra automat în modul de hibernare pentru a economisi curent electric.
9. Distrugătorul se va „trezi” automat din modul de hibernare atunci când introduceți hârtie în fanta de alimentare sau când deschideți ușa de alimentare. Nu este necesar să apăsați butonul de pornire automată ⏻.

## Funcția de revers

1. Dacă doriți să schimbați direcția de distrugere și să scoateți colile de hârtie în timpul operațiunii propriu-zise, folosiți butonul de revers R cu care este dotat aparatul.
2. Schimbați direcția de distrugere și scoateți colile de hârtie, apoi opriți aparatul folosind întrerupătorul Pornire/Oprire din spatele acestuia. Scoateți colile de hârtie din fanta de alimentare manuală (dacă a fost folosită) sau deschideți ușa de alimentare, scoateți teancul de coli rămase, apoi trageți hârtia prinsă din mecanismul de tăiere.
3. Pentru a relua distrugerea documentelor, porniți distrugătorul folosind întrerupătorul Pornire/Oprire din spatele acestuia. Apăsați butonul de pornire automată ⏻.

## Blocarea ușii de alimentare

Pentru mai multă securitate, ușa de alimentare poate fi blocată atunci când se distrug materiale confidențiale.

Pentru a bloca distrugătorul:

1. Așezați documentele în compartimentul de autoalimentare. Închideți ușa de alimentare.
2. Apăsați 4 digiți la alegere. NU VĂ UITAȚI CODUL!

Distrugătorul se deblochează automat:

- După reintroducerea codului din 4 digiți.
- După terminarea operațiunii de distrugere.
- După ce distrugătorul a fost inactiv timp de 30 de minute (însă cu documentele în compartimentul de autoalimentare).

## Coş plin

Distrugătorul nu va funcţiona atunci când coşul este plin şi simbolul „Coş plin” este iluminat.

Trebuie să goliţi coşul.

- Trageţi coşul în afară cu atenţie pentru a-l goli.
- Reintroduceţi coşul gol în aparat şi apăsaţi butonul de pornire automată pentru a relua distrugerea documentelor.

Leitz Clean Empty – indicatorul Coş plin va fi iluminat intermitent pentru a vă spune să goliţi coşul astfel încât fragmentele de hârtie să nu iasă din el. Cât timp este iluminat intermitent, puteţi continua să distrugeţi documente. Odată ce devine iluminat continuu, trebuie să goliţi coşul.

## Supraîncălzire

Dacă este folosit continuu, fără pauză, distrugătorul AutoFeed se poate supraîncălzi. În acest caz, indicatorul de răcire va fi iluminat intermitent în roşu . Lăsaţi distrugătorul să se răcească. Când aparatul este gata să fie folosit din nou, indicatorul de supraîncălzire/răcire se va stinge. Dacă distrugătorul trebuie să se răcească pe parcursul ciclului de distrugere, nu trebuie să faceţi nimic. Distrugerea documentelor va reîncepe după răcirea aparatului. Tot ce trebuie să faceţi în timp ce distrugătorul se răceşte, este să verificaţi ca hârtia să se afle în compartimentul de autoalimentare şi ca coşul să fie gol.

## Lubrifierea distrugătorului

Folosiţi numai coli impregnate cu ulei Rexel (8007 00 00) pentru lubrifiere. ACCO Brands nu acceptă nicio răspundere pentru performanţa sau siguranţa produsului atunci când se folosesc alte tipuri de lubrifianţi pe una sau mai multe dintre părţile componente ale acestui aparat. Rexel recomandă folosirea unei coli impregnate cu ulei după ce coşul a fost golit de trei ori (şi ulterior după fiecare a treia golire a coşului). Introduceţi coala impregnată cu ulei în fanta de alimentare manuală, NU în compartimentul de autoalimentare. Folosirea unei coli impregnate cu ulei în compartimentul de autoalimentare va contamina rolele de alimentare şi va împiedica funcţionarea mecanismului de autoalimentare. În cazul contaminării rolelor urmaţi instrucţiunile de întreţinere.

## Întreţinere

Rolele mecanismului de autoalimentare se pot murdări în timp. Ştergeţi-le cu o lavetă uscată pentru a menţine performanţa optimă a produsului.

Senzorul infraroşu de pornire automată, aflat în fanta de alimentare, se poate uneori acoperi cu praf de hârtie făcând ca distrugătorul să pornească chiar dacă nu este alimentat cu hârtie. Opriţi distrugătorul folosind butonul din spatele aparatului şi curăţiţi cu atenţie senzorul cu un beţişor de vată.

## Serviciu

Recomandăm efectuarea operaţiunilor de service la aceste aparate la intervale de 6 până la 12 luni de către un tehnician de service Rexel – vizitaţi https://www.leitz.com/support pentru informaţii privind contractele de întreţinere.

## Deşeuri de echipamente electrice şi electronice (DEEE)

- La finalul duratei sale de viaţă utilă, produsul dumneavoastră este considerat a fi DEEE. Ca urmare, este important să reţineţi că DEEE nu pot fi eliminate ca deşeuri municipale nesortate. Aparatul trebuie colectat separat pentru a putea fi demontat, în aşa fel încât componentele şi materialele lui să poată fi reciclate, reutilizate sau valorificate (ca combustibil pentru valorificarea energetică în producţia de energie electrică).
- Autorităţile municipale au înfiinţat puncte de colectare publice a DEEE, care sunt gratuite pentru dumneavoastră.
- Vă rugăm să returnaţi DEEE la centrul de colectare cel mai apropiat de casă sau birou.
- Dacă nu reuşiţi să găsiţi un centru de colectare, comerciantul care v-a vândut produsul ar trebui să vă accepte DEEE.
- Dacă nu mai ţineţi legătura cu comerciantul, vă rugăm să contactaţi ACCO pentru a vă ajuta în această chestiune.
- Reciclarea DEEE este orientată spre protejarea mediului, protejarea sănătăţii umane, conservarea materiilor prime, îmbunătăţirea dezvoltării durabile, şi asigurarea unei mai bune aprovizionări cu produse în Uniunea Europeană. Toate acestea se vor realiza prin recuperarea materiilor prime secundare valoroase şi reducerea volumului de deşeuri eliminate. Puteţi contribui la realizarea acestor obiective returnând DEEE la un centru de colectare.
- Produsul dumneavoastră este marcat cu simbolul DEEE (pubelă cu roţi barată cu două linii în formă de „X”). Acest simbol vă informează că DEEE nu poate fi eliminat ca deşeu municipal nesortat.

## Garanţie

- Funcţionarea acestui aparat este garantată timp de doi ani de la data cumpărării, în condiţii normale de utilizare. În perioada de garanţie, la propria sa discreţie, ACCO Brands Europe va repara sau va înlocui aparatul defect în mod gratuit. Defectele cauzate de utilizarea incorectă sau în scopuri necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanţie.
- Va fi necesară dovada datei de cumpărare. Reparaţiile sau modificările făcute de persoane neautorizate de ACCO Brands Europe vor anula garanţia. Obiectivul nostru este de a ne asigura că produsele noastre funcţionează conform specificaţiilor prevăzute. Această garanţie nu afectează drepturile legale deţinute de consumatori în conformitate cu legislaţia naţională aplicabilă care reglementează vânzarea de bunuri.
- Această garanţie nu este valabilă în cazul clienţilor din Australia – vedeţi garanţia de la pagina 104.

## Διαβάστε και φυλάξτε αυτές τις σημαντικές οδηγίες ασφάλειας.

Για ένα πλήρες αντίγραφο των οδηγιών χρήσης, διευθύνσεις κέντρων σέρβις, συμβουλές και οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.rexeleurope.com/support** ή **www.leitz.com**

**Κίνδυνος από κινούμενα μέρη. Διατηρείτε τα χέρια σας μακριά από τους κυλίνδρους ενώ βρίσκεται σε λειτουργία.**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην ανοίγετε. Δεν υπάρχουν μέσα εξαρτήματα που μπορούν να συντηρούνται από τον χρήστη. Για το σέρβις απευθύνεστε στο εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

**Μην αγγίζετε τις λεπίδες κοπής. Προσέχετε τα αιχμηρά άκρα.**

- Χρησιμοποιείτε τη μονάδα μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Η μονάδα πρέπει να συνδέεται μόνο σε παροχή ρεύματος, η τάση της οποίας αντιστοιχεί στην ονομαστική τιμή τάσης που αναγράφεται στη μονάδα.
- Η μονάδα θα πρέπει να συνδέεται σε εύκολα προσβάσιμη πρίζα, κοντά στη μονάδα.
- Μη συνδέετε τη μονάδα σε πολύπριζο και μην την χρησιμοποιείτε με καλώδιο προέκτασης.
- Αν δεν τηρηθούν αυτές οι οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ζημιά/τραυματισμός και η εγγύηση θα ακυρωθεί.
- Μην επιχειρείτε να εκτελέσετε μόνοι σας εργασίες σέρβις ή επισκευής στη μονάδα.
- Αν κάνετε ανακύκλωση, ξεχωρίστε το κατεστραμμένο χαρτί και τα κομμάτια πιστωτικών καρτών.
- Μη χρησιμοποιήσετε αυτή τη μονάδα αν το καλώδιο ή το φις έχει υποστεί ζημιά.
- Θα πρέπει να προσέχετε όταν μετακινείτε τη μονάδα, για να αποφύγετε τυχόν μη επίπεδες επιφάνειες.
- Διαβάστε όλες τις πληροφορίες ασφάλειας και τις οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή τραυματισμού που προκαλείται λόγω εσφαλμένου χειρισμού ή μη τήρησης των οδηγιών ασφάλειας. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η εγγύηση θα καταστεί άκυρη.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Ποτέ μην την χρησιμοποιείτε σε εξωτερικό χώρο.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από υγρασία.
- Πρέπει να βρίσκεστε συνέχεια σε εγρήγορση και να προσέχετε πάντα τι κάνετε. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εξοπλισμό αν δεν είστε συγκεντρωμένοι ή δεν έχετε πλήρη επίγνωση, ή βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμα και μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ατύχημα και τραυματισμό, όταν χρησιμοποιείται ηλεκτρικός εξοπλισμός.
- Μην επιχειρείτε να ανοίξετε, να τροποποιήσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή. Μη ρίχνετε κάτω, μην τρυπάτε, μη σπάτε και μην εκθέτετε σε υψηλή πίεση τη συσκευή.
- Απαγορεύονται οι μετατροπές της συσκευής και οι τροποποιήσεις τεχνικής φύσης.
- Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο (και, αν υπάρχει, το τροφοδοτικό) για τυχόν ζημιές πριν από τη χρήση. Αν υπάρχει οποιαδήποτε ορατή ζημιά, έντονη οσμή ή υπερβολική θερμοκρασία στα εξαρτήματα, αποσυνδέστε αμέσως όλα τα εξαρτήματα από την πρίζα και σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Ο καταστροφέας πρέπει να αποσυνδέεται από την παροχή ρεύματος αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά σπρέι ή λιπαντικά σπρέι, καθώς ενέχουν κίνδυνο ανάφλεξης.
- Ποτέ μην παρακάμπτετε την ενδοασφάλιση προστασίας (απαγορεύεται αυστηρά και επικίνδυνο, ειδικά όταν η μονάδα είναι συνδεδεμένη σε παροχή ρεύματος).

## Σύμβολα προειδοποίησης

Σύμβολα προειδοποίησης

Διατηρείτε σε απόσταση τα χαλαρά κοσμήματα

Απαγορεύονται οι πιστωτικές κάρτες

Διατηρείτε σε απόσταση τις γραβάτες και τα χαλαρά ρούχα

Διατηρείτε σε απόσταση τα μακριά μαλλιά

Μη βάζετε τα χέρια σας στο άνοιγμα τροφοδοσίας

Αυτός ο εξοπλισμός δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά

Απαγορεύονται τα αερολύματα. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά σπρέι ή λιπαντικά σπρέι, καθώς ενέχουν κίνδυνο ανάφλεξης.

Χωρητικότητα φύλλων

Απαγορεύονται τα CD

Απαγορεύονται τα συρραπτικά βαριάς χρήσης πάνω από 26 mm

Προειδοποίηση: κινούμενα μέρη

## Σύμβολα προειδοποίησης διαμερίσματος αυτόματης τροφοδοσίας

MAX Μέγιστη ένδειξη φύλλων

Προειδοποίηση: απαγορεύονται τα συρραπτικά βαριάς χρήσης πάνω από 26 mm

Προειδοποίηση: απαγορεύονται περισσότερα από 25 συραμμένα φύλλα

Προειδοποίηση: απαγορεύονται τα βιβλιοδετημένα έγγραφα

Προειδοποίηση: απαγορεύονται πολλαπλά διπλωμένα φύλλα

Προειδοποίηση: απαγορεύονται συνδετήρες πάνω από 76 mm

Προειδοποίηση: απαγορεύονται τα πλαστικά φύλλα

Προειδοποίηση: απαγορεύεται η κλειστή αλληλογραφία

Προειδοποίηση: απαγορεύονται τα περιοδικά

Προειδοποίηση: απαγορεύονται τα χαρτιά ή οι κάρτες πάνω από 200 gsm

## Δυνατότητα καταστροφής

### ΜΠΟΡΕΙ να καταστρέψει τα παρακάτω:

- Συραμμένο χαρτί, συρραπτικό έως και 25 mm από τη γωνία.
- Συρραπτικά μεγέθους 26/6 και 24/6 ή μικρότερα.
- Χαρτί μικρού μεγέθους, τοποθετημένο κεντρικά.

- Χαρτί με συνδετήρα, συνδετήρας έως και 25 mm από τη γωνία
  (μέσω της υποδοχής τροφοδοσίας με το χέρι).
- Μικροί/μεσαίοι συνδετήρες
  (μέγιστο πάχος σύρματος = 0,9 mm).
- Χαρτί > 80/100 gsm
  (μέσω της υποδοχής τροφοδοσίας με το χέρι).

- A3 διπλωμένο στη μέση, έως και 2 φύλλα.
- 300 φύλλα.
- Χαρτί 80 gsm
  - A4 - 210 mm x 297 mm
  - A5 - 148 mm x 210 mm
  - Μονό φύλλο A3, διπλωμένο στη μέση για να δημιουργηθεί A4.

### ΜΠΟΡΕΙ να καταστρέψει (μέσω της υποδοχής τροφοδοσίας με το χέρι):

THICK PAPER

Παχύ χαρτί ή κάρτα
< 200 gsm.

Πολλαπλά διπλωμένα φύλλα (φύλλα A3 διπλωμένα στη μέση).

UNOPENED MAIL

Ανοιχτό ταχυδρομείο (ανεπιθύμητη αλληλογραφία)

GLOSSY SHEETS

Γυαλιστερό χαρτί ή ένα φύλλο τυπωμένο και από τις δύο πλευρές.

### ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ να καταστρέψει τα παρακάτω:

HEAVY DUTY

Συνδετήρες βαριάς χρήσης. Βεβαιωθείτε ότι το μήκος του ποδιού του συνδετήρα δεν είναι μεγαλύτερο από 6 mm.

HEAVY DUTY

Μεγάλο κλιπ. Βεβαιωθείτε ότι το μήκος του συνδετήρα δεν είναι μεγαλύτερο από 32 mm.

GLOSSY SHEETS

Πλαστικά φύλλα, πλαστικοποιημένα έγγραφα, πλαστικοί φάκελοι.

Κλιπ με μεγάλους βραχίονες

Συραμμένα έγγραφα

MAGAZINES

Περιοδικά ή άλλα έγγραφα συνδεδεμένα με πολλαπλούς συνδετήρες ή κλιπ.

Αυτοκόλλητες ετικέτες

| Leitz | Τύπος | Μοντέλα | Κουμπί/ενδεικτική λυχνία και ενέργεια |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Κουμπιά ελέγχου | Όλα τα μοντέλα | Κουμπί αυτόματης εκκίνησης και αναμονής (πατήστε μία φορά) |
| R | | | Κουμπί μη αυτόματης αντίστροφης κίνησης (κρατήστε πατημένο) |
| F | | | Κουμπί μη αυτόματης κανονικής κίνησης (κρατήστε πατημένο) |
| ▶ | Ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης | | Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας |
| LIMITS | | | Ενδεικτική λυχνία υπερθέρμανσης (αφήστε τον καταστροφέα να κρυώσει) |
| | | | Ενδεικτική λυχνία υπερφόρτωσης / Ενδεικτική λυχνία εμπλοκής (μειώστε τα φύλλα / αφαιρέστε το χαρτί που έχει εμπλακεί) |
| | | | Ενδεικτική λυχνία γεμάτου κάδου<br>Θα αναβοσβήνει όταν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα «Leitz Clean Empty» και θα παραμένει συνεχώς αναμμένη όταν πρέπει να αδειάσετε τον κάδο. |
| | | | Ενδεικτική λυχνία ανοιχτής θύρας ή αφαίρεσης κεφαλής καταστροφέα (κλείστε καλά τη θύρα ή επανατοποθετήστε την κεφαλή στον κάδο) |
| | | 300 φύλλα και πάνω | Ενδεικτική λυχνία ασφαλισμένης θύρας φόρτωσης (απασφαλίστε την εισάγοντας τον συνδυασμό 4 ψηφίων) |
| 1 | Κουμπιά συνδυασμού ασφάλισης θύρας φόρτωσης | | Ασφάλιση θύρας φόρτωσης - κουμπί συνδυασμού ασφαλείας 1 |
| 2 | | | Ασφάλιση θύρας φόρτωσης - κουμπί συνδυασμού ασφαλείας 2 |
| 3 | | | Ασφάλιση θύρας φόρτωσης - κουμπί συνδυασμού ασφαλείας 3 |
| 4 | | | Ασφάλιση θύρας φόρτωσης - κουμπί συνδυασμού ασφαλείας 4 |

## Λειτουργία

1. Αποσυσκευάστε το προϊόν.
2. Συνδέστε τον καταστροφέα στην παροχή ρεύματος.
3. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί λειτουργίας (ON/OFF) στο πίσω μέρος του μηχανήματος βρίσκεται στη θέση ON, οπότε θα ανάψει το μπλε σύμβολο αναμονής ▶.
4. Για να τοποθετήσετε χαρτί στον καταστροφέα, ανασηκώστε απλώς τη λαβή της θύρας φόρτωσης για να ανοίξετε τη θύρα φόρτωσης και εισαγάγετε τα έγγραφα. Μπορείτε να ανοίξετε τη θύρα ακόμα περισσότερο στις 90 μοίρες για ευκολότερη πρόσβαση, αν απαιτείται. Τοποθετήστε χαρτί, έως και τη μέγιστη χωρητικότητα φύλλων κάθε φορά, στο διαμέρισμα αυτόματης τροφοδοσίας. Μη γεμίσετε το διαμέρισμα πάνω από την ένδειξη «MAX», καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στον καταστροφέα.
5. Ο καταστροφέας θα ξεκινήσει τον κύκλο καταστροφής αυτόματα, ΑΦΟΥ κλείσετε τη θύρα φόρτωσης. Αν υπάρχει ακόμα χαρτί στο διαμέρισμα αυτόματης τροφοδοσίας μετά την πρώτη προσπάθεια, ανοίξτε και κλείστε για δεύτερη φορά τη θύρα φόρτωσης χαρτιού.

   **Προσοχή:** Αν απαιτείται, μπορείτε τώρα να ασφαλίσετε τη θύρα φόρτωσης, εισάγοντας έναν 4ψήφιο κωδικό (ανατρέξτε στην ενότητα «Ασφάλιση της θύρας φόρτωσης χαρτιού»).
6. Αν έχετε μόνο λίγα φύλλα για καταστροφή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την υποδοχή τροφοδοσίας με το χέρι, υπό την προϋπόθεση ότι το διαμέρισμα αυτόματης τροφοδοσίας είναι άδειο.
7. Εισαγάγετε το χαρτί προς καταστροφή στην υποδοχή τροφοδοσίας με το χέρι. Ο καταστροφέας ανιχνεύει το χαρτί και αρχίζει να λειτουργεί αυτόματα.
8. Αν ο καταστροφέας παραμείνει στην αυτόματη λειτουργία για περισσότερα από 2 λεπτά χωρίς να χρησιμοποιηθεί, μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αδράνειας για εξοικονόμηση ενέργειας.
9. Ο καταστροφέας θα εξέλθει αυτόματα από την κατάσταση αδράνειας μόλις εισάγετε χαρτί στο άνοιγμα τροφοδοσίας ή μόλις ανοίξετε τη θύρα φόρτωσης. Δεν χρειάζεται να πατήσετε το κουμπί αυτόματης εκκίνησης ⏻.

## Λειτουργία αντίστροφης κίνησης

1. Αν θέλετε να αντιστρέψετε την κίνηση του χαρτιού και να το αφαιρέσετε κατά την καταστροφή χαρτιού, είναι διαθέσιμο ένα κουμπί αντίστροφης κίνησης R που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε.
2. Αντιστρέψτε την κίνηση του χαρτιού για να εξέλθει και, στη συνέχεια, απενεργοποιήστε το μηχάνημα χρησιμοποιώντας τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF) στο πίσω μέρος του καταστροφέα. Αφαιρέστε το χαρτί από την υποδοχή τροφοδοσίας με το χέρι (αν χρησιμοποιείται) ή ανοίξτε τη θύρα φόρτωσης, αφαιρέστε το υπόλοιπο χαρτί και, στη συνέχεια, τραβήξτε το χαρτί που έχει εμπλακεί για να το ελευθερώσετε από τον μηχανισμό κοπής.
3. Για να συνεχίσετε την καταστροφή χαρτιού, ενεργοποιήστε τον καταστροφέα χρησιμοποιώντας τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF) στο πίσω μέρος του. Πατήστε το κουμπί αυτόματης εκκίνησης ⏻.

## Ασφάλιση της θύρας φόρτωσης χαρτιού

Για πρόσθετη ασφάλεια, η θύρα φόρτωσης χαρτιού μπορεί να ασφαλιστεί κατά την καταστροφή εμπιστευτικού υλικού.

Για να ασφαλίσετε τον καταστροφέα:

1. Τοποθετήστε τα έγγραφα στον δίσκο. Κλείστε τη θύρα φόρτωσης χαρτιού.
2. Πατήστε οποιαδήποτε 4 ψηφία. ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΣΑΣ!

Ο καταστροφέας απασφαλίζεται αυτόματα όταν:

- Εισάγεται ξανά ο 4ψήφιος κωδικός.
- Ολοκληρώνεται η διαδικασία καταστροφής.
- Ο καταστροφέας είναι αδρανής για 30 λεπτά (αλλά παραμένουν έγγραφα στον δίσκο).

## Κάδος γεμάτος

Ο καταστροφέας δεν θα λειτουργεί όταν ο κάδος είναι γεμάτος και το σύμβολο γεμάτου κάδου είναι αναμμένο.

Πρέπει να αδειάσετε τον κάδο.

- Τραβήξτε αργά τον κάδο έξω και αδειάστε τον.
- Ωθήστε τον άδειο κάδο ξανά στη θέση του και πατήστε το κουμπί αυτόματης εκκίνησης για να συνεχιστεί η καταστροφή χαρτιού.

Leitz Clean Empty - για να διασφαλιστεί όσο το δυνατόν λιγότερη ακαταστασία, το εικονίδιο γεμάτου κάδου αναβοσβήνει για να σας ειδοποιήσει να αδειάσετε τον κάδο. Για όσο αναβοσβήνει, μπορείτε να συνεχίσετε την καταστροφή χαρτιού. Όταν η λυχνία που αναβοσβήνει είναι πλέον σταθερά αναμμένη, πρέπει να αδειάσετε τον κάδο.

## Υπερθέρμανση

Αν ο καταστροφέας χρησιμοποιείται συνεχώς, χωρίς παύση, ενδέχεται να υπερθερμανθεί και να αναβοσβήνει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία ψύξης . Αφήστε τον καταστροφέα να κρυώσει. Όταν ο καταστροφέας είναι έτοιμος να χρησιμοποιηθεί ξανά, η ενδεικτική λυχνία υπερθέρμανσης/ψύξης θα σβήσει. Αν ο καταστροφέας χρειαστεί να ψυχθεί κατά τη διάρκεια του κύκλου καταστροφής, δεν χρειάζεται καμία ενέργεια. Ο καταστροφέας θα συνεχίσει αυτόματα την καταστροφή χαρτιού αφού ψυχθεί. Το μόνο που χρειάζεται να κάνετε, ενώ το μηχάνημα ψύχεται, είναι να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί χαρτί στο διαμέρισμα αυτόματης τροφοδοσίας και ότι ο κάδος είναι άδειος.

## Λίπανση του καταστροφέα

Χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικά φύλλα της Rexel (8007 00 00) για τη λίπανση του μηχανήματος. Η εταιρεία ACCO Brands δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για την απόδοση ή την ασφάλεια του προϊόντος, όταν χρησιμοποιούνται λιπαντικά άλλου τύπου σε οποιοδήποτε εξάρτημα αυτού του μηχανήματος. Η Rexel συνιστά τη χρήση λιπαντικού φύλλου μετά το άδειασμα του κάδου για τρίτη φορά (και, στη συνέχεια, μετά από κάθε τρίτο άδειασμα του κάδου). Εισαγάγετε το λιπαντικό φύλλο στην υποδοχή τροφοδοσίας με το χέρι και ΟΧΙ στο διαμέρισμα αυτόματης τροφοδοσίας. Η χρήση λιπαντικού φύλλου στο διαμέρισμα αυτόματης τροφοδοσίας θα ρυπάνει τους κυλίνδρους τροφοδοσίας, εμποδίζοντας τη λειτουργία του μηχανισμού αυτόματης τροφοδοσίας. Ακολουθήστε τις οδηγίες συντήρησης αν ρυπανθούν οι κύλινδροι.

## Συντήρηση

Οι κύλινδροι του μηχανισμού αυτόματης τροφοδοσίας ενδέχεται να λερωθούν με την πάροδο του χρόνου. Σκουπίστε τους με ένα στεγνό πανί για να διατηρηθεί η μέγιστη απόδοση του προϊόντος.

Ο αισθητήρας υπερύθρων αυτόματης εκκίνησης, που βρίσκεται στην υποδοχή τροφοδοσίας, μπορεί κατά καιρούς να καλυφθεί από σκόνη χαρτιού, η οποία ενδέχεται να προκαλεί τη λειτουργία του καταστροφέα χωρίς να έχει τροφοδοτηθεί χαρτί στο μηχάνημα. Απενεργοποιήστε τον καταστροφέα από το πίσω μέρος του μηχανήματος και καθαρίστε προσεκτικά τον αισθητήρα, χρησιμοποιώντας μια μπατονέτα.

## Υπηρεσία

Συνιστούμε να γίνεται σέρβις σε αυτά τα μηχανήματα κάθε 6 έως 12 μήνες από έναν μηχανικό σέρβις της Rexel - επισκεφτείτε τη διεύθυνση https://www.leitz.com/support για απορίες σχετικά με τα συμβόλαια συντήρησης.

## Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)

- Στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του, το προϊόν σας θεωρείται ΑΗΗΕ. Συνεπώς, θα πρέπει να σημειωθούν τα εξής:
- Το ΑΗΗΕ δεν προορίζεται για απόρριψη ως αδιαχώριστο αστικό απόβλητο. Προορίζεται για χωριστή συλλογή με τέτοιον τρόπο ώστε να μπορεί να αποσυναρμολογηθεί και, επομένως, τα στοιχεία και υλικά του να μπορούν να ανακυκλωθούν, να επαναχρησιμοποιηθούν και να ανακτηθούν (όπως κάποιο καύσιμο για ανάκτηση ενέργειας στην παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας).
- Οι εκάστοτε δήμοι έχουν ορίσει δημόσια σημεία συλλογής για τη συλλογή των ΑΗΗΕ δωρεάν για εσάς.
- Επιστρέψτε το ΑΗΗΕ σας στην πλησιέστερη εγκατάσταση συλλογής.
- Εάν αντιμετωπίζετε δυσκολία στον εντοπισμό μιας εγκατάστασης συλλογής, το κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο αγοράσατε το προϊόν θα πρέπει να αποδεχτεί το ΑΗΗΕ σας.
- Εάν δεν είστε πλέον σε επαφή με το κατάστημα λιανικής πώλησης, επικοινωνήστε με την ACCO για βοήθεια σχετικά με αυτό το ζήτημα.
- Η ανακύκλωση ΑΗΗΕ συνδέεται με την προστασία του περιβάλλοντος, την προστασία της ανθρώπινης υγείας, τη διαφύλαξη των πρώτων υλών, τη βελτίωση της αειφόρου ανάπτυξης και τη διασφάλιση καλύτερης παροχής βασικών προϊόντων στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτό θα επιτευχθεί με την ανάκτηση πολύτιμων δευτερευουσών πρώτων υλών, καθώς και με τη μείωση της απόρριψης αποβλήτων. Μπορείτε να συνεισφέρετε στην επιτυχία αυτών των στόχων, επιστρέφοντας το δικό σας ΑΗΗΕ σε μια εγκατάσταση συλλογής.
- Το προϊόν σας φέρει σήμανση με το σύμβολο ΑΗΗΕ (τροχήλατος κάδος απορριμμάτων διαγραμμένος με ένα Χ). Το σύμβολο αυτό σας ενημερώνει ότι το ΑΗΗΕ δεν πρέπει να απορριφθεί ως αδιαχώριστο αστικό απόβλητο.

## Εγγύηση

- Η λειτουργία της συσκευής είναι εγγυημένη για δύο χρόνια από την ημερομηνία αγοράς της, υπό τον όρο ότι υποβάλλεται σε συνηθισμένη χρήση. Εντός της περιόδου της εγγύησης, η ACCO Brands Europe, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, είτε θα επισκευάσει είτε θα αντικαταστήσει δωρεάν την ελαττωματική συσκευή. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που οφείλονται σε κακομεταχείριση ή σε χρήση για ακατάλληλο σκοπό.
- Απαιτείται απόδειξη της ημερομηνίας αγοράς. Επισκευές ή τροποποιήσεις που γίνονται από άτομα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από την ACCO Brands Europe ακυρώνουν την εγγύηση. Σκοπός μας είναι να εξασφαλίσουμε ότι τα προϊόντα μας έχουν επιδόσεις σύμφωνες με τις αναφερόμενες προδιαγραφές. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα από του νόμου απορρέοντα δικαιώματα τα οποία έχουν οι καταναλωτές, σύμφωνα με τη νομοθεσία που ισχύει στη χώρα τους, που αφορά την πώληση αγαθών.
- Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για πελάτες που διαμένουν στην Αυστραλία – ανατρέξτε στις λεπτομέρειες της εγγύησης, στη σελίδα 104.

## Lütfen bu önemli güvenlik talimatlarını okuyun ve saklayın.

Kullanım talimatlarının eksiksiz bir nüshası, yetkili servis adresleri, ipuçları ve öneriler ile sorun giderme kılavuzu için, lütfen **www.rexeleurope.com/support** veya **www.leitz.com** adreslerini ziyaret edin

**Hareket eden parça tehlikesi. Makine çalışırken ellerinizi silindirlerden uzak tutun.**

**Kesicilere dokunmayın, keskin kenarlara dikkat edin.**

**UYARI**

**Elektrik çarpma tehlikesi. Ürünü açmayın. Kullanıcı tarafından onarılabilecek parçası yoktur. Kalifiye servis elemanlarına başvurun.**

- Makineyi sadece üretim amacına uygun olarak kullanın.
- Bu makine, sadece üzerinde belirtilen elektrik değerlerine uygun bir voltaj kaynağına bağlanmalıdır.
- Makine, yakın ve kolay erişebilen bir prize takılmalıdır.
- Makineyi çoklu priz adaptörüne takmayın ve uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Bu talimatlara uymamak hasar/yaralanma sonucunu doğurabilir ve garantinizi geçersiz kılar.
- Makinenin servisini veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın.
- Atıkları geri dönüştürecekseniz, lütfen doğranmış kâğıtları ve kredi kartı parçalarını ayırın.
- Kablo veya fiş hasar görmüşse, makineyi kullanmayın.
- Ekipmanı taşırken bozuk zeminler nedeniyle düşme riskine karşı dikkatli olun.
- Lütfen tüm güvenlik bilgilerini ve talimatlarını okuyun. Üretici, hatalı kullanımdan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan maddi hasar veya kişisel yaralanmadan sorumlu tutulamaz. Bu durumlarda, garanti geçersiz kalacaktır.
- Cihaz, iç mekanda kullanım için üretilmiştir. Asla dış mekanda kullanmayın.
- Cihazı nemden uzak tutun.
- Her zaman tedbirli olun ve cihazı kullanırken dikkatli hareket edin. Konsantrasyon ve dikkat eksikliği yaşıyorsanız ya da uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altındaysanız elektrikli ekipman kullanmayın. Elektrikli bir ekipman kullanırken, bir anlık bir dikkatsizlik bile ciddi kazalara ve yaralanmalara neden olabilir.
- Cihazı açmaya, cihaz üzerinde değişiklik yapmaya veya cihazı onarmaya çalışmayın. Cihazı düşürmeyin, delmeyin, kırmayın veya yüksek basınca maruz bırakmayın.
- Cihaz üzerinde ve teknik özelliklerde değişiklik yapılmasına ve teknik değişikliklere izin verilmez.
- Kullanmadan önce cihazın ve kablosunun (ve varsa, adaptörünün) hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Görünür bir hasar, keskin bir koku veya bileşenlerde aşırı ısınma varsa, hemen tüm bileşenlerin fişini çekin ve cihazı kullanmayı bırakın.
- Makine uzun bir süre boyunca kullanılmayacaksa fişi güç kaynağından çıkarın.
- Sprey temizleyiciler veya sprey yağlayıcılar kullanmayın, bunlar ani yangın riski oluşturabilir.
- Güvenlik kilidini asla kurcalamayın (özellikle de makine bir güç kaynağına bağlı ise bu kesinlikle tehlikelidir ve yasaktır).

## İkaz simgeleri

İkaz simgeleri

Sallantılı, zincirli vb. mücevherleri makineden uzak tutun

Kredi kartı imha etmez

Kravat ve vücuda oturmayan giysileri makineden uzak tutun

Uzun saçları makineden uzak tutun

Elinizi besleme girişine sokmayın

Bu makine, çocuklar tarafından kullanılmamalıdır

Sprey kullanmayın. Sprey temizleyiciler veya sprey yağlayıcılar kullanmayın, bunlar ani yangın riski oluşturabilir.

Yaprak kapasitesi

CD imha edilemez

26 mm'den uzun olan büyük ve kalın zımba telleri kullanmayın

Uyarı: hareket eden parçalar

## Otomatik besleme bölümü ikaz simgeleri

MAX Azami yaprak göstergesi

Uyarı: 26 mm'den uzun olan büyük ve kalın zımba telleri kullanmayın

Uyarı: Zımbayla birleştirilmiş 25'ten fazla yaprak imha edilmez

Uyarı: ciltlenmiş belgeler imha edilmez

Uyarı: Birden fazla katlı yaprağa izin verilmez

Uyarı: 76 mm'den daha uzun ataşlar kullanmayın

Uyarı: poşet dosyalar imha edilmez

Uyarı: açılmamış mektuplar imha edilmez

Uyarı: dergi imha edilmez

Uyarı: 200 gsm'den ağır kâğıt veya kartpostal imha edilmez

## İmha Kapasitesi

### Aşağıdakileri imha EDEBİLİR:

- Zımbalanmış kâğıt (tel kâğıdın köşesinden en fazla 25 mm içeride olmak üzere).
- 26/6 ve 24/6 veya daha küçük zımba telleri.
- Ortalanarak yüklenmiş küçük boy kâğıtlar.

- Ataşlı kâğıt (ataş kâğıdın köşesinden en fazla 25 mm içeride olmak üzere) (elle besleme yuvasından).
- Küçük/orta ataşlar (maks. tel kalınlığı = 0,9 mm).
- > 80/ 100 gsm kâğıt (elle besleme giriş yuvasından).

- İkiye katlanmış A3 (maksimum 2 yaprak).
- 300 yaprak.
- 80 gsm kâğıt
  - A4 - 210 mm x 297 mm
  - A5 - 148 mm x 210 mm
  - A4 yapmak üzere ikiye katlanmış A3 tek yaprak.

### Aşağıdakileri imha EDEBİLİR (elle besleme giriş yuvasından):

THICK PAPER

< 200 gr/m² kalın kâğıt veya kartpostal.

Çok katlı yapraklar (örn., ikiye katlanmış A3 kâğıtlar).

UNOPENED MAIL

Açılmamış posta (önemsiz posta)

GLOSSY SHEETS

Kuşe kâğıt veya her iki yüzü de basılı kâğıt.

### Aşağıdakileri imha EDEMEZ:

HEAVY DUTY

Büyük ve kalın zımba telleri. Zımba teli bacak uzunluğunun 6mm'den fazla olmadığını kontrol edin.

HEAVY DUTY

Büyük ataş. Ataş uzunluğunun 32mm'den fazla olmadığını kontrol edin.

GLOSSY SHEETS

Poşet dosyalar, laminasyonlu belgeler, plastik dosyalar.

Kıskaçlar

Ciltlenmiş belgeler

MAGAZINES

Birden fazla zımba teli veya ataşla birleştirilmiş dergi ya da belgeler.

Yapışkan etiketler

| Leitz | Tip | Modeller | Düğme/gösterge ve eylem |
|---|---|---|---|
| | Kontrol düğmeleri | Tüm modeller | Otomatik çalıştırma ve bekleme düğmesi (bir kez basın) |
| R | | | Manuel ters yönde çalıştırma düğmesi (basılı tutun) |
| F | | | Manuel ileri yönde çalıştırma düğmesi (basılı tutun) |
| | Durum göstergeleri | | Hazır göstergesi |
| | | | Aşırı ısınma göstergesi (makinenin soğumasına izin verin) |
| | | | Aşırı yükleme göstergesi / Kâğıt sıkışması göstergesi (yaprak sayısını azaltın / sıkışmayı giderin) |
| | | | Çöp kutusu dolu göstergesi Bu gösterge, "Leitz Clean Empty'" özelliğini kullanma zamanı geldiğinde yanıp sönecek ve çöp kutusunu boşaltmanız gerektiğinde devamlı yanacaktır. |
| | | | Kapak açık veya kesici kafa çıkarıldı göstergesi (kapağı sıkıca kapatın veya kesici kafayı kutunun üzerine tekrar yerleştirin) |
| | | 300 yaprak ve üzeri | Kâğıt yükleme kapağı kilitli göstergesi (4 haneli şifreyi girerek kilidi açın) |
| 1 | Kâğıt yükleme kapağını kilitlemek için beraber kullanılan düğmeler | | Kâğıt yükleme kapağını kilitleme - güvenlik şifresi düğmesi 1 |
| 2 | | | Kâğıt yükleme kapağını kilitleme - güvenlik şifresi düğmesi 2 |
| 3 | | | Kâğıt yükleme kapağını kilitleme - güvenlik şifresi düğmesi 3 |
| 4 | | | Kâğıt yükleme kapağını kilitleme - güvenlik şifresi düğmesi 4 |

## Çalıştırma

1. Ürünün paketini açın.
2. İmha makinesinin fişini prize takın.
3. İmha makinesine kâğıt arka tarafındaki AÇMA/KAPAMA düğmesinin AÇIK konumda olduğundan emin olun. Düğme açık konuma getirildiğinde, mavi bekleme simgesinin ▶ ışığı yanar.
4. İmha makinesini yüklemek için tek yapmanız gereken, kâğıt yükleme kapağını açacak olan yükleme kapağı tutacağını kaldırmak ve belgeleri yerleştirmektir. Yerleştirmenin daha kolay olması için gerekirse kapağı 90 derecelik bir açı oluşturacak şekilde açabilirsiniz. Otomatik besleme bölümüne bir seferde ancak azami yaprak kapasitesi kadar kâğıt yükleyebilirsiniz. İmha makinesine zarar vereceği için "MAX" seviyesinin üzerine çıkacak kadar kâğıt doldurmayın.
5. İmha makinesi, ANCAK yükleme kapağı kapatıldıktan sonra otomatik olarak imha döngüsüne başlayacaktır. İlk denemenin ardından otomatik besleme bölümünde hâlâ kâğıt varsa, kâğıt yükleme kapağını yeniden açıp kapatın.

   **Dikkat:** Eğer gerekiyorsa, 4 haneli bir şifre girerek yükleme kapağını kilitleyebilirsiniz (bkz. Kâğıt Yükleme Kapağının Kilitlenmesi bölümü).
6. Eğer imha edilecek sadece birkaç sayfanız varsa, otomatik besleme bölümünün boş olması şartıyla elle besleme giriş yuvasını kullanabilirsiniz.
7. İmha edilecek kâğıdı elle besleme giriş yuvasına yerleştirin. İmha makinesi kâğıdı algılar ve otomatik olarak çalışmaya başlar.
8. İmha makinesi otomatik moddayken 2 dakikadan daha uzun bir süre kullanılmadan bırakılacak olursa, elektrik tasarrufu için makine otomatik olarak uyku moduna döner.
9. Makinenin besleme bölgesine kâğıt sokulduğunda veya yükleme kapağı açıldığında, imha makinesi otomatik olarak uyku modundan "uyanır". Otomatik çalışma düğmesine ⏻ basmanıza gerek yoktur.

## Ters yönde çalıştırma işlevi

1. Bir imha işlemi yaparken kâğıdı geri alıp çıkarmak isterseniz, kullanabileceğiniz bir ters yönde çalıştırma düğmesi R vardır.
2. Kâğıdı geri alıp çıkarın ve imha makinesinin arkasındaki AÇMA/KAPAMA düğmesini kullanarak imha makinesini kapatın. Kâğıdı (eğer kullanılıyorsa) elle besleme giriş yuvasından çıkarın veya yükleme kapağını açın, kalan kâğıt destesini çıkarın ve sıkışan kâğıdı kesme mekanizmasından çekip çıkarın.
3. Kâğıdı geri alıp çıkarın ve imha makinesinin arkasındaki AÇMA/KAPAMA düğmesini kullanarak imha makinesini kapatın. Otomatik çalıştırma düğmesine ⏻ basın.

## Kâğıt yükleme kapağının kilitlenmesi

Ek güvenlik için, gizli materyallerin imhası sırasında kâğıt yükleme kapağını kilitleyebilirsiniz.

İmha makinesini kilitlemek için:

1. Evrakları tepsiye yerleştirin. Kâğıt yükleme kapağını kapatın.
2. İstediğiniz 4 rakama basın. BU ŞİFREYİ UNUTMAYIN!

İmha makinesinin kilidi, belirtilen durumlarda otomatik olarak açılır:

- 4 haneli şifre tekrar girildiğinde.
- İmha işlemi tamamlandığında.
- İmha makinesi 30 dakika boyunca kullanılmadığında (ancak evraklar tepside kaldığında).

## Çöp kutusu dolu

Çöp kutusu dolduğunda ve çöp kutusu dolu simgesi yandığında imha makinesi çalışmayacaktır.

Çöp kutusunu boşaltmanız gerekir.

- Boşaltmak için kutuyu yavaşça çekip alın.
- Boş çöp kutusunu yerine itin ve imha işlemini tekrar başlatmak için otomatik çalıştırma düğmesine basın.

Leitz Clean Empty - Etrafı olabildiğince temiz tutmak amacıyla amacıyla, "çöp kutusu dolu" simgesi, çöp kutusunu boşaltma zamanı geldiğini belirtmek için yanıp sönecektir. Bu simge yanıp sönerken imha işlemini sürdürebilirsiniz. Yanıp sönen ışık devamlı yanmaya başladığında, çöp kutusunu boşaltmanız gerekir.

## Aşırı ısınma

AutoFeed makinesi aralıksız kullanıldığında aşırı ısınabilir. Bu durumda soğutma göstergesi kırmızı renkte yanıp söner . Lütfen makinenin soğumasına izin verin. İmha makinesi yeniden kullanılmaya hazır olduğunda kırmızı aşırı ısınma / soğutma göstergesi söner. İmha işlemi sırasında makinenin soğuması gerekirse hiçbir işlem yapmanıza gerek yoktur; makine soğuduktan sonra kâğıt imha etmeye otomatik olarak devam eder. Yapmanız gereken tek şey, makine soğurken kâğıtların otomatik besleme bölmesine doldurulmuş ve çöp kutusunun boş olduğundan emin olmaktır.

## İmha makinesinin yağlanması

Yağlama işlemi için yalnızca Rexel Yağlama Sayfalarını (8007 00 00) kullanın. Makinenin herhangi bir parçasında başka bir tür yağlayıcı takdirde ACCO Brands, ürün performansı ya da güvenliği konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmeyecektir. Rexel, çöp kutusu üç kez boşaltıldıktan sonra (ve sonrasında her üç boşaltmada bir) yağlama sayfası kullanılmasını önerir. Yağlama sayfasını otomatik besleme bölümüne DEĞİL, elle besleme yuvasına yerleştirin. Otomatik besleme bölümünde yağlama sayfasının kullanılması, besleme silindirlerini kirleterek otomatik besleme mekanizmasının çalışmasını önleyecektir. Silindirlerin kirlenmesi durumunda bakım talimatlarını izleyin.

## Bakım

Otomatik besleme mekanizmasındaki silindirler zaman içerisinde kirlenebilir, maksimum ürün performansını korumak için kuru bir bezle silerek temizleyin.

Giriş yuvasındaki kızılötesi otomatik başlatma sensörü, kâğıt tozlarıyla kaplanabilir ve makineye kâğıt beslemesi yapılmasa bile imha makinesinin çalışmasına neden olabilir. İmha makinesini arka tarafındaki düğmeyi kullanarak kapatın ve kulak temizleme çubuğu kullanarak sensörü dikkatlice temizleyin.

## Hizmet

Bu makinelerin bakımının 6 ila 12 ayda bir yetkili bir Rexel servis mühendisi tarafından yapılmasını öneririz. Bakım sözleşmeleri hakkında bilgi almak için https://www.leitz.com/support adresine bakın.

## Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları (EEEA)

- Kullanım ömürleri sonlandığında ürününüz EEEA niteliğine kavuşur. Bu nedenle şunları dikkate almanız gerekmektedir:
- EEEA sınıflandırılmamış kentsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Parça ve materyallerinin geri dönüşümü, yeniden kullanımı ve (elektrik üretiminden enerji kazanımı için bir yakıt olarak) geri kazanımı için parçalarına ayrılmak üzere ayrı olarak toplanmalıdır.
- Belediyeler tarafından, EEEA'nın toplanması için ücretsiz olarak kullanımınıza sunulmuş kamusal toplama noktaları oluşturulmuştur.
- Lütfen EEEA'nızı evinize veya işyerinize en yakın olan toplama tesisine götürün.
- Bir toplama tesisi bulmakta zorluk yaşıyorsanız, size ürünü satan bayi, EEEA'nızı alacaktır.
- Bayinizle irtibat halinde değilseniz, lütfen bu konuyla ilgili yardım almak üzere ACCO'ya danışın.
- EEEA'nın geri dönüşümü; çevrenin korunması, insan sağlığının korunması, hammaddelerin korunması, sürdürülebilir kalkınmanın geliştirilmesi ve Avrupa Birliği'nde ürünlerin daha iyi bir şekilde tedarik edilmesinin sağlanmasına yöneliktir. Bu, değerli ikincil hammaddelerin yeniden kazanılması ve atık imhasının azaltılması ile mümkün olacaktır. EEEA'nızı bir toplama tesisine götürerek bu amaçların gerçekleşmesine katkıda bulunabilirsiniz.
- Ürününüzün üzerinde EEEA sembolü vardır (üzerinde bir X işareti olan çöp konteynırı). Bu sembol, EEEA'nın sınıflandırılmamış kentsel atıklarla aynı şekilde imha edilmemesi gerektiğini belirtir.

## Garanti

- Bu makinenin işleyişi, normal şekilde kullanılması kaydıyla, satın alındığı tarihten itibaren iki yıl süreyle garantilidir. Garanti süresi içinde ACCO Brands Europe, kendi takdirine göre arızalı makineyi ücretsiz olarak ya tamir edecek ya da değiştirecektir. Kullanma hatalarından veya makinenin amacı dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamında değildir.
- Garantiden yararlanabilmek için satın alma tarihinin kanıtlanması gerekmektedir. ACCO Brands Europe tarafından yetki verilmemiş kişilerce yapılacak onarımlar ya da değişiklikler garantiyi geçersiz kılacaktır. Amacımız ürünlerimizin belirtilen teknik özelliklere göre performans göstermesini sağlamaktır. Bu garanti, tüketicinin satılan mallara ilişkin ulusal mevzuat uyarınca sahip olduğu yasal hakları etkilemez.
- Bu garanti Avusturyalı müşteriler için geçerli değildir – garantinin ayrıntılarını sayfa 104'de görebilirsiniz.

## الرجاء قراءة إرشادات السلامة الهامة هذه والاحتفاظ بها.

**للحصول على نسخة كاملة من إرشادات التشغيل، وعناوين خدمة العملاء، والنصائح والتلميحات، ودليل تشخيص الأعطال، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني www.rexeleurope.com/support أو www.leitz.com**

**خطر الأجزاء المتحركة. حافظ على اليدين بعيداً عن الأسطوانات أثناء عملها.**

**لا تلمس القاطعات؛ احترس من الحواف الحادة.**

**تحذير**
**خطر الصعق الكهربائي. لا تفتح هذه الآلة. اسحب قابس هذه الآلة وقم بإحالة الصيانة إلى الموظفين المؤهلين فقط**

- الرجاء قراءة جميع معلومات السلامة والإرشادات. المُصنع غير مسؤول عن حالات الضرر المادي أو الإصابات الشخصية الناتجة عن التناول غير الصحيح أو عدم الامتثال لإرشادات السلامة. وفي مثل هذه الحالات يبطل الضمان.
- لا تستخدم الآلة إلا للأغراض المقصودة منها فقط.
- يجب ألا يتم توصيل الآلة إلا بإمداد فولطي يتناسب مع قدرة الطاقة الكهربائية المبينة على الآلة.
- يجب أن تكون الآلة متصلة بمقبس تغذية قريب منها يمكن الوصول إليه بسهولة.
- لا توصل الآلة بمهايئ متعدد المقابس ولا تستخدم سلك تمديد.
- لا تحاول صيانة أو إصلاح الآلة وحدك.
- في حالة إعادة التدوير، افصل الورق المُمزق عن شظايا بطاقات الائتمان.
- لا تستخدم هذه الآلة إذا لحقت أي أضرار بالسلك أو القابس.
- ينبغي توخي الحرص عند تحريك المعدات لتجنب أي أسطح غير مستوية.
- هذا الجهاز مُصمم للاستخدام بداخل المباني. لا تستخدمه خارج المباني أبداً.
- احتفظ بالجهاز بعيدا عن الرطوبة.
- توخى الحذر في جميع الأوقات، وكن حريصًا دائماً فيما تقوم به. لا تستخدم المعدات الكهربائية إذا كنت تفتقر إلى التركيز أو الوعي، أو إذا كنت تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. فإن لحظة واحدة فقط من عدم الانتباه قد تؤدي إلى حوادث وإصابات خطيرة عند استخدام المعدات الكهربائية.
- لا تحاول فتح هذا الجهاز أو تعديله أو إصلاحه. لا تترك الجهاز يسقط ولا تثقبه أو تكسره أو تعرضه لضغط عالي.
- يحظر القيام بأي تغييرات أو تعديلات فنية على هذا الجهاز.
- تحقق من عدم وجود أي ضرر بالجهاز والكابل (والمهايئ، إذا انطبق) قبل الاستخدام. وفي حالة وجود أي ضرر مرئي، أو رائحة قوية، أو سخونة زائدة عما ينبغي في المكونات، اسحب قابس جميع المكونات فورًا وتوقف عن استخدام الجهاز.
- في حالة عدم استخدام آلة التمزيق لفترات مُطولة من الوقت فإنه يجب فصلها من مصدر الطاقة.
- لا تستخدم بخاخات التنظيف أو بخاخات التشحيم حيث أن هذه قد تشكل خطر لاندلاع حريق مفاجئ.
- لا تتخطى تعشيقات الأمان أبداً (خطر وممنوع منعاً باتاً، وبخاصة عندما تكون الآلة متصلة بمصدر طاقة).
- إن عدم إتباع هذه التعليمات قد يؤدي إلى إلحاق الأضرار/الإصابات وسوف يبطل الضمان.

## رموز التحذير

رموز التحذير

حافظ على أي مجوهرات متدلية بعيداً عن فتحة التغذية

حافظ على أربطة العنق والملابس الفضفاضة بعيداً عن فتحة التغذية

حافظ على الشعر الطويل بعيداً عن فتحة التغذية

لا تدع يدك تصل بداخل فتحة التغذية

هذه الآلة غير مُعدة لاستخدام الأطفال

ممنوع استخدام البخّاخات التي تعمل بالهواء المضغوط. لا تستخدم بخاخات التنظيف أو بخاخات التشحيم حيث أن هذه قد تشكل خطر لاندلاع حريق مفاجئ.

سعة التمزيق

ممنوع إدخال الأقراص المُدمجة (CD)

ممنوع إدخال دبابيس متينة أكبر من 26 ملم

تحذير: أجزاء متحركة

## رموز التحذير داخل صندوق التغذية الآلية

مؤشر السعة القصوى للأوراق

تحذير: ممنوع إدخال الدبابيس المتينة أكبر من 26 ملم

تحذير: ممنوع إدخال أكثر من 25 ورقة مدبسة معاً

تحذير: ممنوع إدخال المستندات المُجلدة

تحذير: ممنوع إدخال عدة أوراق مطوية

تحذير: ممنوع إدخال مشابك أوراق أطول من 32 ملم

تحذير: ممنوع إدخال الأوراق البلاستيكية

تحذير: ممنوع إدخال البريد غير المفتوح

تحذير: ممنوع إدخال المجلات

تحذير: ممنوع إدخال الورق أو البطاقات التي يفوق وزنها 200 جم لكل متر مربع

## قدرة التمزيق

### تستطيع آلة تمزيق الآتي:

- الورق المُدبس، أقصى بُعد للدبوس عن ركن الورقة 25 ملم.
- دبابيس 26/6 و 24/6 أو دبابيس أصغر.
- الورق صغير الحجم الموضوع في وسط صندوق التغذية الآلية.

- الأوراق المشبوكة بمشابك الأوراق، أقصى بُعد للمشبك عن ركن الورقة 25 ملم (موديل 300M: في خانة التغذية اليدوية فقط).
- مشابك الأوراق الصغيرة/المتوسطة الحجم (أقصى سمك للسلك 0,9 = ملم).
- الورق 80/100 < جم لكل متر مربع (في خانة التغذية اليدوية فقط).

- أوراق مقاس A3 المطوية نصفين، ورقتان بحد أقصى.
- 300 ورقة.
- ورق 80 جم لكل متر مربع
  - 210 - A4 ملم × 297 ملم
  - 148 – A5 ملم × 210 مم
  - ورقة واحدة A3، مطوية نصفين لتشكل حجم A4.

### تستطيع آلة تمزيق الآتي (في خانة التغذية اليدوية):

THICK PAPER

الورق السميك أو البطاقات.

عدة أوراق مطوية (مثلاً أوراق مقاس A3 مطوية نصفين).

UNOPENED MAIL

بريد غير مفتوح (بريد غير هام)

GLOSSY SHEETS

الورق المصقول أو الورق المُغطى بطباعة على كلا الجانبين.

### لا تستطيع آلة تمزيق الآتي:

HEAVY DUTY

الدبابيس المتينة. تأكد من أن طول ذراع الدبوس لا يزيد على 6 ملم.

HEAVY DUTY

مشابك الأوراق الكبيرة. تأكد من أن طول مشبك الورق لا يزيد على 32 ملم.

GLOSSY SHEETS

الأوراق البلاستيكية، المستندات المُغلفة حرارياً، الحافظات البلاستيكية.

مشابك بولدوج.

المستندات المُجلدة.

MAGAZINES

المجلات أو المستندات الأخرى المُجلدة بعدة دبابيس أو مشابك.

البطاقات اللاصقة.

| أيقونة | النوع | الموديلات | الأزرار/ المؤشرات والإجراءات المناسبة |
|---|---|---|---|
| ⏻ | أزرار التحكم | كافة الموديلات | زر البدء الأوتوماتيكي والاستعداد (اضغط الزر مرة واحدة ثم حرره) |
| R | | | زر عكس الاتجاه يدوياً (اضغط على الزر وابقيه في ذلك الوضع) |
| F | | | زر إلى الأمام يدوياً (اضغط على الزر وابقيه في ذلك الوضع) |
| ▶ | مؤشرات الحالة | | مؤشر الاستعداد |
| | | | مؤشر زيادة سخونة الآلة (دع آلة التمزيق تبرد) |
| | | | مؤشر زيادة التحميل/ مؤشر انحشار الأوراق (قلل عدد الأوراق/ أزل الانحشار) |
| | | | مؤشر السلة ممتلئة سيومض هذا المؤشر لبيان متي ينبغي استخدام سمة 'Leitz Clean Empty'، وسيضيء بصفة مستمرة عندما يتوجب تفريغ السلة. |
| | | | مؤشر الباب مفتوح أو قد تم إزالة رأس آلة التمزيق (اغلق الباب بإحكام أو عاود وضع الرأس على السلة) |
| | | 300 ورقة وأكثر | مؤشر قفل باب التغذية (قم بإلغاء القفل عن طريق إدخال الرمز المكون من 4 أرقام) |
| 1 | أزرار رمز قفل باب التغذية | | قفل باب التغذية - الزر الأول من رمز التأمين |
| 2 | | | قفل باب التغذية - الزر الثاني من رمز التأمين |
| 3 | | | قفل باب التغذية - الزر الثالث من رمز التأمين |
| 4 | | | قفل باب التغذية - الزر الرابع من رمز التأمين |

## التشغيل

1. فك تغليف المنتج.
2. أوصل آلة التمزيق بالمصدر الرئيسي للكهرباء.
3. تأكد من أن زر التشغيل/الإطفاء الموجود خلف الآلة موضوع في وضع التشغيل، مما سيضيء رمز الاستعداد الأزرق اللون ▶.
4. لتحميل آلة التمزيق، ارفع مقبض باب التغذية لفتحه وادخل المستندات. يمكنك فتح الباب أكثر إلى 90 درجة لتسهيل الاستخدام عند الاقتضاء. ضع الأوراق في صندوق التغذية الآلية بحيث لا تتجاوز سعة التمزيق القصوى في كل مرة. لا تعبئ الآلة فوق خط المستوى الأقصى "MAX" لأن هذا قد يلحق الضرر بآلة التمزيق.
5. ستبدأ آلة التمزيق دورة التمزيق أوتوماتيكياً بمجرد إغلاق باب التغذية.

   وفي حال تبقي أوراق في صندوق التغذية الآلية بعد المحاولة الأولى، افتح باب التغذية وأغلقه ثانية.

   **انتباه:** يمكنك الآن قفل باب التغذية عن طريق إدخال رمز مكون من 4 أرقام (راجع قسم قفل باب التغذية).
6. إذا كان لديك أوراق قليلة فقط لتمزيقها، يمكنك استخدام خانة التغذية اليدوية، طالما كان صندوق التغذية الآلية خالياً.
7. ادخل الورق المراد تمزيقه داخل خانة التغذية اليدوية. سترصد آلة التمزيق الورق وستبدأ أوتوماتيكياً.
8. إذا تُركت آلة التمزيق في نمط أوتوماتيكي لأكثر من دقيقتين دون استخدامها، ستعود آلة التمزيق في نمط السكون أوتوماتيكياً لاقتصاد استهلاك الطاقة.
9. "تستيقظ" آلة التمزيق من نمط السكون أوتوماتيكياً عند إدخال الورق داخل فم الآلة أو عند فتح باب التغذية. لا داعي إلى الضغط على زر البدء الأوتوماتيكي ⏻.

## وظيفة إلى الخلف

1. إذا رغبت في عكس اتجاه القاطعات لإخراج الأوراق من الآلة أثناء التمزيق، فقد تم تركيب زر إلى الخلف R لراحتك.
2. اعكس اتجاه القاطعات لإخراج الأوراق من الآلة، ثم قم بإطفاء الآلة باستخدام مفتاح التشغيل/الإطفاء الموجود خلف آلة التمزيق. أزل الأوراق من خانة التغذية اليدوية (في حال استخدامها) أو افتح باب التغذية، وأزل مجموعة الأوراق المتبقية، ثم اسحب الأوراق المنحشرة من آلية التقطيع الأوتوماتيكي.
3. لمواصلة التمزيق قم بتشغيل الآلة باستخدام مفتاح التشغيل/الإطفاء الموجود خلف آلة التمزيق. اضغط على زر البدء الأوتوماتيكي ⏻.

## قفل باب التغذية

لزيادة الأمان، يمكن قفل باب التغذية أثناء تمزيق المواد السرية.

لقفل آلة التمزيق:

1. ضع الوثائق في صندوق التغذية الآلية. اغلق باب التغذية.
2. اضغط على أي 4 أرقام. تذكر الرمز الخاص بك!

يُلغى قفل آلة التمزيق أوتوماتيكياً عند:

- إعادة إدخال الرمز المكون من 4 أرقام.
- انتهاء التمزيق.
- عدم استخدام آلة التمزيق لمدة 30 دقيقة (ولكن مع بقاء الوثائق في صندوق التغذية الآلية).

## السلة ممتلئة

تتوقف آلة التمزيق عن العمل عند امتلاء السلة ويضيء رمز السلة ممتلئة .

يجب أن تُفرغ السلة.

- اسحب السلة ببطء لتفريغها.
- ادفع السلة الفارغة إلى موضعها مرة أخرى واضغط على زر البدء الأوتوماتيكي لمعاودة التمزيق.

Leitz Clean Empty - لضمان أقل اتساخ ممكن، ستومض أيقونة السلة ممتلئة لإبلاغك بضرورة تفريغ السلة، يمكنك مواصلة التمزيق أثناء وميضها. ولكن ما أن يتغير وميض الضوء إلى ضوء ثابت، فإنه ينبغي تفريغ السلة.

## زيادة السخونة عما ينبغي

إفي حال استخدام آلة التمزيق AutoFeed بشكل مستمر، بلا توقف، فقد تزيد سخونتها، وسيومض مؤشر التبريد باللون الأحمر . الرجاء ترك آلة التمزيق لتبرد. عندما تكون آلة التمزيق جاهزة للاستعمال من جديد سينطفئ مؤشر زيادة السخونة/ التبريد. في حال حاجة آلة التمزيق إلى التبريد أثناء دورة التمزيق، لا داعي لاتخاذ أي إجراء، إذ أن الآلة ستعاود بدء التمزيق أوتوماتيكياً بعد أن تبرد. كل ما عليك أن تعمله أثناء تبريد الآلة هو التأكد من وضع الأوراق بداخل صندوق التغذية الآلية ومن أن السلة فارغة.

## تشحيم آلة التمزيق

لا تستخدم سوى أوراق تزييت Rexel (00 00 8007) لتشحيم الآلة. لا تقبل شركة ACCO Brands أي مسؤولية قانونية عن أداء المنتج أو عن السلامة عند استخدام أنواع أخرى من زيوت التشحيم على أي جزء (أجزاء) من هذه الآلة. توصي Rexel باستخدام ورقة تزييت بعد تفريغ السلة ثلاث مرات (وبعد كل ثلاث مرات من تفريغ السلة من ذلك الحين فصاعداً). ادخل ورقة التزييت في خانة التغذية اليدوية وليس في صندوق التغذية الآلية. إذ أن استخدام ورقة التزييت في صندوق التغذية الآلية سيلوث أسطوانات التغذية ويوقف عمل التغذية الآلية. اتبع إرشادات الصيانة في حال تلوث الأسطوانات.

## الصيانة

قد تتسخ الأسطوانات الموجودة في آلية التغذية مع مرور الوقت، يُرجى تنظيفها عن طريق مسحها بقطعة قماش جافة لتحقيق الأداء الأمثل للمنتج.

قد يصبح جهاز استشعار البدء الأوتوماتيكي بالأشعة دون الحمراء، الموجود في خانة الإدخال، مغطى بالغبار الناتج عن الأوراق أحيانا مما يتسبب في عمل آلة التمزيق على الرغم من عدم تغذيتها بالأوراق. قم بإطفاء آلة التمزيق من المفتاح الموجود خلف الآلة ونظف جهاز الاستشعار بعناية بواسطة مسحة قطنية.

## الخدمة أو الصيانة

f) نوصي بصيانة هذه الآلات كل 12-6 شهر من قبل مهندس صيانة من Rexel - راجع https://www.leitz.com/service للاستفسار عن عقود الصيانة.

## نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

- عند نهاية العمر الإنتاجي للمنتج، فإنه يُعتبر ضمن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. ولذلك من المهم ملاحظة أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية كنفايات بلدية غير مُصنفة. يجب تجميعها بمفردها بحيث يمكن تفكيكها بطريقة تضمن إعادة تدوير مكوناتها وموادها، وإعادة استخدامها، واسترجاعها (كوقود لاسترجاع الطاقة في عملية انتاج الكهرباء).
- لقد قامت البلديات بتخصيص نقاط التجميع العامة لتجميع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، بشكل مجاني لك.
- الرجاء إعادة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية الخاصة بك إلى مقر التجميع الأقرب إلى منزلك أو مكتبك.
- إذا واجهت صعوبات في تحديد مقر للتجميع، فعلى بائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج أن يقبل نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية الخاصة بك.
- إذا لم تكن على اتصال ببائع التجزئة المعين، الرجاء الاتصال بشركة ACCO للحصول على المساعدة في هذا الصدد.
- إن الغرض من إعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية هو حماية البيئة، وحماية صحة الإنسان، والحفاظ على المواد الخام، مع التحسين من التنمية المستدامة، وضمان إمدادات أفضل للسلع الأساسية داخل الاتحاد الأوربي. سوف يتم تحقيق هذا من خلال استعادة المواد الخام الثانوية القيمة وتقليل التخلص من النفايات. ويمكنك المساهمة في نجاح هذه الأهداف عن طريق إعادة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية الخاصة بك إلى مقر التجميع المخصص.
- يحمل المنتج الخاص بك رمز نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (سلة تجميع كبيرة تحمل علامة X). الغرض من هذا الرمز هو إخبارك بأنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية كنفايات بلدية غير مُصنفة.

## الضمان

- نضمن تشغيل هذه الآلة لمدة عامين من تاريخ الشراء، بشرط الاستخدام الطبيعي للآلة. أثناء فترة الضمان، سوف تقوم شركة ACCO Brands Europe وفقاً لما تراه ملائماً إما باستبدال أو إصلاح الآلة العاطلة مجاناً. لا يغطي الضمان أية عيوب ناتجة عن سوء الاستخدام أو الاستخدام لأغراض غير ملائمة.
- سوف يُطلب منكم إثبات تاريخ الشراء. أية إصلاحات أو تغييرات يقوم بها أشخاص غير معتمدون من قبل شركة ACCO Brands Europe سوف تبطل الضمان. إن هدفنا هو ضمان أداء منتجاتنا وفقاً للمواصفات المحددة. لا يؤثر هذا الضمان على الحقوق القانونية التي يتمتع بها المستهلكون وفقاً للتشريعات الوطنية السارية والتي تحكم بيع البضائع.
- لا ينطبق هذا الضمان على العملاء الأستراليين - راجع تفاصيل الضمان بالصفحة الأخيرة.

## ACCO Brands Australia Pty Ltd (ABN 16 000 265 047)

**This document details the terms and conditions of the warranty against defects provided with this product. Please disregard any other representation contained on this product's packaging or provided with this product which constitutes or appears to constitute a warranty against defects.**

**WARRANTY AGAINST DEFECTS**
This product comes with **ACCO Brands Australia Pty Ltd (ACCO Brands)** warranty against defects, the details and conditions of which are set out below.

Subject to the terms and conditions set out in this warranty, ACCO Brands will (at ACCO Brands' option) repair or replace this product with a new or refurbished product if it contains defects which are a result of faulty manufacturer workmanship or materials.

**PERIOD OF WARRANTY**
You may claim on this warranty if you notify ACCO Brands within **2 years** of the date of purchase in the manner set out below and if you comply with the other conditions of this warranty.

**WHO CAN CLAIM UNDER THIS WARRANTY?**
This warranty applies to and can be exercised by the original purchaser of the product only. This warranty is not transferrable to any other person or party under any circumstances.

**WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER**
If we reasonably consider that any of the following situations are present, this warranty does not apply. The situations to which this warranty does not apply are:

- any cosmetic damage;
- any product where the product's serial number is no longer present or visible;
- loss or damage caused by factors beyond ACCO Brands' control including, but not limited to, damage or failure due to power fluctuations, overload, excessive heat or humidity;
- any product which has not been installed and/or maintained according to any care or operating instructions provided with the product;
- any alterations or repairs to the product not authorised in writing or performed by ACCO Brands;
- damage or defects caused to the product due to unusual, abnormal, non-recommended or negligent use of the product;
- any wearable component in any product, including but not limited to blades, slitters, cutting sticks, cutting light bulbs, drill bits, base boards, feed wheels, separators, fuses, cutters and carriers, manual punches and cutting disks, light bulbs and staple inserts; or
- liability based on any service agreement entered into with third parties.

**PROCEDURE FOR MAKING A CLAIM**
Any claim made under this warranty must be made by sending the faulty product to ACCO Brands at the address noted below, together with the following information in writing:

- Your name or company name (if applicable);
- Your address;
- Your telephone number;
- Contact name;
- Machine type, model number and serial number;
- Proof of your purchase of this product, such as your receipt; and
- A detailed description of the defect you believe the product to have.

**WHAT WE WILL DO TO HONOUR THIS WARRANTY**
Upon delivery to us we will organise for the product to be assessed to determine if the fault or problem is covered by this warranty. We will advise you by telephone, email or in writing whether the fault is covered by this warranty.

**STATUTORY GUARANTEES AND YOUR OTHER RIGHTS AND REMEDIES**
This warranty against defects is provided in addition to other rights or remedies you, as a consumer, may have under a law in relation to this product.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law.

You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

**CONTACTING US**
ACCO Brands Australia Pty Ltd (ABN 16 000 265 047)
Australia and New Zealand Distributor
Locked Bag 50
Blacktown BC NSW 2148

For product purchased in Australia call: 1300 278 546
Email: enquiry.nsw@acco.com

For product purchased in New Zealand call: 0800 800 526
Email: enquiry.nz@acco.com

LEITZ ACCO Brands GmbH & Co KG
Siemensstraße 64
70469 Stuttgart Germany

www.leitz.com

Ref: Leitz-IQ-Autofeed
Issue: 1 (12/20)